

# Baleares

Director  
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII  
Nº 13.324

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Jueves, 14 enero 1982

«Contrainforme» gubernamental

## No se incumplen los pactos autonómicos

El Gobierno ha dado a conocer ayer un «contrainforme» en el que afirma que las acusaciones del PSOE son falsas cuando dice que se están incumpliendo los pactos autonómicos. Se califican las imputaciones socialistas en este informe de «mínimas y meramente formales, ante la imposibilidad de demostrar incumplimientos concretos y reales.»

Por su parte el PSOE insiste que el Gobierno ha incumplido parcialmente los pactos autonómicos firmados el pasado verano, aunque reconoce consecuencias positivas derivadas de la aplicación de los mismos.

Por otra parte, Miguel Roca Junyent, portavoz del Parlamento de Minoría Catalana señaló que «nos parece positivo que como resultado de la entrevista Felipe González-Calvo Sotelo, se haya puesto de manifiesto la necesidad de rectificar ciertos aspectos de los acuerdos autonómicos.» (Información en página 5)

## Dura crítica socialista a la gestión de UCD en los Consells



Los portavoces socialistas en el Consell General Interinsular y en el Consell de Mallorca hicieron ayer balance de la gestión de UCD en ambos Consells, criticándola duramente. Pep Moll y Toni Ramis señalaron que durante este año no ha habido planificación, limitándose UCD a gestionar los temas como iban surgiendo. «Todo esto —señalaron— hipotecará las Instituciones Autonómicas que tendremos en 1983».



## Cayó el Mallorca en la Copa

En partido disputado en Salamanca, en noche fría y triste, el Mallorca fue eliminado de la Copa del Rey, por 2-0. La única oportunidad isleña la desaprovechó Morey.

Un avión con 80 pasajeros a bordo cayó al río Potomac

## Tragedia aérea en U.S.A.

Un avión 737 de «Air Florida» cayó ayer tarde al río Potomac con 80 pasajeros a bordo cuando terminaba de despegar del aeropuerto nacional y estaba tomando altura en ese instante el radar lo perdió, informó la torre de control.

El avión, en vuelo número 35 entre Washington D.C. y White Flint, Nueva York, se estrelló alrededor de las 4 de la tarde hora local, W21 GMT, sobre el transitado puente de la calle 14, a la salida de la ciudad, y atropelló a varios automóviles y camiones que iban transitando por él en la hora de más tráfico.

Las heladas aguas del Potomac están llenas de gente que todavía no ha podido ser rescatada por las ambulancias que han sido convocadas al lugar y los equipos de rescate.

Se habla de un número considerable de muertos pero sin especificar cifras. Los heridos están siendo trasladados al George Washington University Hospital.

## CELA, actor en su «COLMENA»

El pasado lunes se inició en Madrid el rodaje de «La Colmena», filme cuyo argumento se basa en la novela del mismo título debido a la pluma del gallego afincado en Palma Camilo José Cela.

Mario Camús es su director; José Luis Dibildos, entre otras funciones, desarrolló la de guionista; el largometraje tendrá una duración de 110 minutos, se invertirán 90 millones de pesetas, Televisión Española participa en la producción y se cuenta con un reparto de unos sesenta actores. De estos y otros puntos damos información en páginas interiores, conseguida a través de sendas entrevistas con Cela y Dibildos.

(Información en págs. 20 y 21)



## HOTEL SON VIDA

\*\*\*\*\*  
GRAN LUJO

Se complace en comunicar su nuevo número de teléfono a partir del 15 de Enero

45 10 11

centralita totalmente automatizada. 24 líneas



## Santorial

14 enero

HOY, JUEVES: San Félix de Nola.  
El Sol sale a las 8.9 y se oculta a las 17.43. Luna: Llena

## Radios



RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

7'05.— ECCA: Cultura Básica (diario F.M.); 10'30.— Al compás (diario O.M.); 14'00.— Panorama (informativo diario F.M.); 14'00.— Paraules: Jeroni Fito (O.M.); 17'00.— Canal- 5 (diario F.M.); 19'05.— Jueves de Tango (O.M.); 20'30.— Lengua de les Balears: Curs Elemental (F.M.); 20'35.— América Llatina en Lluita (O.M.); 22'00.— De verdad y sueño (poesía O.M.); 23'00.— Popular-2 (musical diario F.M.); 24'30.— Música y noticias (diario O.M.).

## Mallorca

## ONDA MEDIA.

Informativos: 7.30: Matinal Ser, 7.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, Ser Informativos, 18.03: Informativos Local, 14.30: Informativo de las dos y media, 20.00: Informativo de las ocho, 22.00: Informativo de las diez, 23.00: Hora 25. Opinión: 14.20, Noticias y comentarios.

Musicales: 8.30: Primera Hora, 10.15: Esto es Radio, 15.00: El Musical de las Tres, 20.45: La Radio en directo, 22.10: La Noche es Joven.

Deportivos: 14.00, 20.30 y 21.40.

Varios: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00: Las Mañanas de la Ser, 15.45: La Saga de los Porretas, 16.03: Radionovelas, 18.03: Buenas Tardes, 21.30: Tiempo para los deportes, 01.30: Medianoche, 02.00: Club de Medianoche, 04.00: De la noche a la mañana.

## FRECUENCIA MODULADA.

Musicales: 10.00: F.M. Radio Mallorca, 19.00: El Show de Ricky Lash, 23.30: F.M. Hora Cero.

## Juventud

8.00.— Radio Balear (Lengua alemana F.M.)

8.30.— Noticias 8,30 (O.M.)

10.00.— UC (F.M.)

13.00.— Informativo (O.M.)

15.00.— Clásicos en la sobremesa (F.M.)

16.30.— Defensa del consumidor (O.M.)

19.00.— Minuto a minuto. La vida (F.M.)

20.00.— Radiocadena noticias 3 (O.M.)

22.00.— Economía y trabajo (O.M.)

23.00.— El Deporte está aquí (O.M.)

00.00.— Talismán. (O.M.)

## Horario de trenes

## PALMA — INCA

Salidas de Palma:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —

11 12 — 13 — 14 — 15 —

16 17 — 18 — 19 —

20 y 21 h.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —

11 12 — 13 — 14 — 15 —

16 17 — 18 — 19 —

20 y 21 h.

## PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 — 8 —

13 y 19 h.

Salidas de La Puebla:

7.30 — 9.30 — 14.30 y

20.30

## PALMA — SOLLER

Salida de Palma: 8 - 10 -

13 - 15,15 - 19,45

Salida de Sóller: 6,45 -

9,15 - 11,50 - 14,10 -

18,20

Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

## SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

## SERVICIOS FARMACEUTICOS DE URGENCIA DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

## CARRIO ESTELRICH

Plaza Hornabeque, 3 231036

## MARCH NOGUERA

Av. Joan Miró, 188 (Porto Pl) 402133

## PLANAS TERRADAS

Honderos, 26 460143

## ROSSELLO, VDA.

Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime II) 222735

## VIADER SITJES

Aragón, 298 (El Vivero) 273842

## FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

## MARTINEZ GRANDE

San Ramón Nonato, 15 (Las Maravillas) (Frente Hotel Sofia) 262599

## FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

## TARONGI FUSTER

San Miguel, 41 211235

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091.
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Servicios aéreos y marítimos

## SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES JUEVES

Palma—Alicante: 11'20 y 18'10  
Palma—Barcelona: 07'15, 9'20, 12'05, 15'05, 17'25, 19'30, 23'35  
Palma—Madrid: 07'45, 10'50, 19'50  
Palma—Málaga: 19'40  
Palma—Sevilla: 11'20  
Palma—Valencia: 07'00  
Palma—Menorca: 10'25, 19'20  
Palma—Tenerife: 11'20

## AVIACO

Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 15'40. Diario a las 17'10.  
Palma—Barcelona: diario a las 21'10.  
Palma—Menorca: diario a las 13'00. Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8'30 y 20'20.  
Palma—Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8'30 y 20'20

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafel	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,30	15
	(E. Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbr.—S. Sardenia	6,50	20,15	60

## Gasolineras de servicio

## SEMANA: DEL 12 AL 18 DE ENERO

Calle Juan Miró, 22. E.S. Son Armadams  
Cra. Palma Pto. de Sóller, Km.2. E.S. Ensanche  
Cra. Palma a Manacor, Km 2. Agama  
Cra. Palma Pto. de Andraitx, Km 12. Palma Nova  
Cra. Palma a Alcudia. E.S. Uyaró  
Cra. Palma a Puerto de Sóller. E.S. Sóller  
Avda. Carlos V, s/n. E.S. Carlos V. Lluchmayor  
Cra. Santanyí a Manacor. E.S. Cra. Felanitx  
Cra. Santa María a Sancellas. E.S. Sancellas

## Servicio de reparaciones

## TURNO PERMANENTE

## REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE  
Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)  
Part. Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º — T. 412079

## SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

## ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19 Diurno: T. 550280  
Nocturno T. 551312

## ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T. 650342

## MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12 — Mahón — T. 360123

## IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4 — Santa Eulalia. T. 330797

## Relación de museos palmesanos

## DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

## MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

## DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

## MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

## DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

## MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

## MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

## MUSEOS DIOCESANOS

## MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

## MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

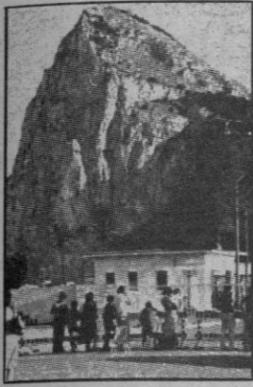
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

## MUSEOS PRIVADOS

## MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 25 Ptas.

Cupón del ciego **6 5 0**



### «Verja»: 25.000 millones

Según se ha informado, la apertura de la verja de Gibraltar costará a las arcas del Estado al menos 25.000 millones de pesetas. Así lo ha estipulado un estudio de una comisión interministerial.



### Nuevos billetes de 5.000 pts.

A partir de hoy se pondrán en circulación nuevos billetes de cinco mil pesetas. Los billetes tendrán un tamaño menor al actual y llevan la efigie de Su Majestad el Rey.



### El Gobierno cumple los pactos

El Gobierno ha elaborado un contrainforme en el que expone que cumple los pactos autonómicos y acusa al PSOE de formular falsas declaraciones.

# El aumento del recurso al Banco de España, consecuencia de la crisis

El ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros ha presentado la liquidación provisional del Presupuesto Monetario del sector público correspondiente a 1981. El ministro insistió en que los gastos de funcionamiento del Estado están creciendo muy moderadamente (menos que el índice de precios de consumo), y que el incremento del déficit público y del recurso al Banco de España está ligado a la crisis económica (crédito oficial para la reconversión de empresas públicas y privadas y desempleo).

El avance de la liquidación provisional a 31 de diciembre, en términos monetarios de Caja, ofrece los siguientes datos:

#### INGRESOS DEL ESTADO

Los ingresos del Estado en 1981 se elevaron a 2.322.401 millones de pe-

setas, de los que 990.006 millones corresponden a impuestos directos (IRPF 734.610 millones, sociedades 199.486, sucesiones 17.440, Patrimonio 12.750, resto del capítulo 25.720 millones) y 930.528 millones de pesetas a impuestos indirectos (Transmisiones 55.740 millones, actos jurídicos 65.755, tráfico de empresas 167.547, especiales 287.494, lujo 105.838, compensación de gravámenes interiores 75.646, y monopolios fiscales y resto del capítulo 27.230 millones de pesetas).

#### COMPARACION CON EL PRESUPUESTO

Comparando la recaudación con el presupuesto inicial de 1981, en términos homogéneos (para ello es preciso incluir en la recaudación los ingresos correspondientes a las Diputaciones Forales de Vizcaya y Guipúzcoa, por importe neto consolidado de 61.442 millones de pesetas), se observa un grado de realización del Presupuesto de ingresos del 99,89 por 100. La tasa de realización se eleva al 105,19 para los impuestos directos y al 94,72 para los indirectos.

La imposición directa ha alcanzado el 110 por 100 respecto a la indirecta, superando así en un 9 por 100 a la previsión del presupuesto para 1981.

#### AUMENTO DE LA PRESION FISCAL

Los ingresos totales del Estado en 1981 se incrementaron en un 22,70 por ciento respecto al año anterior. Sobre un producto interior bruto estimado en 1981 en 17.746.000 millones de pesetas, suponen una presión fiscal del 13,43 por 100, es decir un 0,70 por 100 más que en 1980 (el incremento de la presión fiscal previsto era inferior, concretamente, un 0,6 por 100).

La recaudación total nacional, excluida la variación de pasivos financieros, ascendió a 2.383.849 millones de pesetas.

## El incremento del déficit fue de 103.000 millones

### Añoveros presentó la liquidación del presupuesto

#### IMPUESTOS DIRECTOS

Los impuestos directos registraron en 1981 una recaudación superior en 51.919 millones a los ingresos presupuestados, con un incremento del 15,90 por 100 respecto a los de 1980.

Esta mayor recaudación es resultado del incremento de las retenciones de trabajo y de capital en el IRPF, cuya recaudación ha aumentado un 20,08 por 100 respecto al año anterior, y un fuerte incremento (el 25,96 por 100) en el impuesto de sucesiones, por su mejor gestión, lo que compensa la disminución en un 7,69 por 100 respecto al objetivo presupuestario en el aumento del impuesto de sociedades, y unos ingresos por el impuesto sobre el patrimonio inferiores a los del año anterior en un 21,77 por 100, motivados por los incrementos en el mínimo exento y en las deducciones familiares.

#### IMPUESTOS INDIRECTOS

Los impuestos indirectos, con una recaudación líquida de 958.014 millones de pesetas, han tenido un porcentaje de incremento en 1981 del 24,15 por 100. Las variaciones más destacadas son un aumento de la recaudación por el tráfico de empresas, en un 75,05 por 100 sobre el año anterior, fundamentalmente por la subida de los tipos impositivos, y un decrecimiento del 2,84 por 100 sobre el año anterior en el impuesto de lujo, que refleja la crisis del automóvil.

#### SALDOS MONETARIOS

El déficit monetario del Estado para 1981 ha sido de 524.000 millones de pesetas, de los que 156.000 se han financiado con variación de activos y pasivos financieros (principalmente deuda interior y préstamos exteriores) y el resto, 368.000 millones, por apelación directa al Banco de España.



En la financiación del déficit del Estado se observa que, a pesar de su aumento, la apelación al Banco de España en 1981 fue similar a la de 1980: 368.000 millones, frente a 342.000 millones (incremento del 7,6 por 100). El fuerte incremento de la apelación del sector público total al Banco de España, hasta alcanzar los 559.000 millones de pesetas, se debe, según subrayó García Añoveros, a tres factores, que reflejan la crisis:

—Apelación del crédito oficial al Banco de España por 108.000 millones de pesetas (en 1980 fue de sólo 35.000 millones).

—Apelación de la Seguridad Social, para financiar las prestaciones de desempleo, por 65.000 millones (el recurso fue negativo en 1980).

—El Forppa aumentó el dispuesto en su póliza con el Banco de España por importe de 23.000 millones de pesetas, para paliar las condiciones adversas de la agricultura en 1981.

#### COMPARACION SOBRE LAS PREVISIONES

Las cifras finales de li-

quidación tanto de déficit del Estado como de apelación del sector público al Banco han mejorado respecto a las previsiones del Gobierno en septiembre de 1981.

No obstante, la desviación sobre el presupuesto inicial se eleva a un incremento del déficit del Estado de 103.000 millones de pesetas; un aumento del recurso del Estado al Banco de España de 122.000 millones de pesetas, y un aumento del recurso total del sector público al Banco de España de 198.000 millones, en cifras que incluyen la estimación de las operaciones realizadas en el País Vasco.

En estas desviaciones ha sido decisiva la ampliación en 90.000 millones de pesetas del crédito del Estado para el Seguro de Desempleo, el crédito extraordinario de 12.000 millones de pesetas para la reconversión industrial, la apelación del Forppa al Banco de España por 23.000 millones, y un crédito del Banco de España a la Seguridad Social por 65.000 millones de pesetas, según el Ministerio de Hacienda.

## Editorial

### Diálogo Gobierno oposición

Quizá el rasgo más elemental para identificar al Estado democrático sea el de la existencia de una oposición, que al cumplir su función de «oponerse» está confirmando como el pluralismo logra articular los diversos deseos e inclinaciones del pueblo en programas concretos de Gobierno y de oposición. Oponerse no es, sin embargo, algo a lo que de forma determinista esté obligado un partido, pues esto lo descalificaría por irracional. La actitud de oposición si es algo sistemático, pero las actuaciones concretas del partido o partidos del Gobierno y oposición pueden ser, en ocasiones, coincidentes.

Uno de los temas más polémicos de nuestro caminar hacia la democracia ha sido el del «consenso». Con una visión política imparcial, y después de haber transcurrido bastante tiempo, hay que concluir, sin embargo, que el consenso fue una de las claves del éxito de la transición y que, desde luego, fue el instrumento que permitió llegar a disponer hoy de un texto constitucional válido para la convivencia de todos los españoles.

Desde entonces hasta ahora, ha habido ocasiones en que Gobierno y oposición han mantenido posturas diametralmente contrarias en muchísimos asuntos, y buena prueba de ello son las votaciones parlamentarias de la mayor parte de nuestra legislación. Pero también existen casos de coincidencia, que algunos califican —más o menos precipitadamente— como «concertación» o incluso como un retorno al consenso.

El 31 de julio de 1981, UCD y PSOE firmaron unos pactos sobre las autonomías. Estos pactos son lógica consecuencia de la relativa coincidencia de sus puntos de vista sobre un tema de la trascendencia que tiene la definitiva configuración del Estado de las autonomías: nadie puede dudar de la vocación autonomista del PSOE ni de la UCD, pero ni uno ni otro partido están dispuestos tampoco a que el proceso autonómico conduzca a la disgregación, ni mucho menos al caos. Ni uno ni otro mantienen posiciones centralistas, pero ambos tienen absolutamente claro el principio constitucional y metaconstitucional de la unidad de España.

El largo diálogo entre Felipe González y Calvo Sotelo, referido de nuevo al tema de las autonomías —después de algunas fricciones que asomaban en relación con la autonomía del País Valenciano— debe entenderse como un deseo de reafirmar su voluntad de mantenimiento de los pactos de julio. Por ello este diálogo supone una gran esperanza para las bases y votantes de la UCD, para los del PSOE y, por encima de ambos, para España.

**Baleares**

# La apertura de la verja costará a España 25.000 millones de pesetas

En las próximas semanas, el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, desplegará una intensa actividad diplomática, centrada fundamentalmente sobre el tema de Gibraltar, según fuentes de la Oficina de Información Diplomática.

Pérez Llorca recibirá a primeros del mes de febrero a los alcaldes del Campo de Gibraltar, y también para esas fechas comparecerá ante la Comisión de Exteriores del Congreso de los Diputados. El objetivo de ambos contactos es explicar ampliamente los resultados de la visita de Calvo Sotelo a Londres, que concluyó con un acuerdo de principio de reiniciar las conversaciones sobre la declaración de Lisboa, el 20 de abril próximo, coincidiendo con una apertura de la verja.

Por otro lado, en los próximos días visitará oficialmente España el ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, señor Olesen, invitado por Pérez Llorca, quien en febrero se desplazará a Méjico y Venezuela.

los efectuados la pasada primavera por una Comisión Interministerial constituida al efecto, según informa el diario «ABC».

Según este periódico, el «salto cualitativo» que provocará la apertura de la verja incidirá, entre otras cosas, en el terreno de las comunicaciones y transportes, turismo, finanzas, actividades ilegales (contrabando y drogas), y evasión de capitales.

## INCIDENCIA EN AEROPUERTOS

El diario «ABC» asegura que el aeropuerto de Gibraltar incrementará su tráfico, a costa de los de Málaga y Jerez de la Frontera (Cádiz), habida cuenta de que, por ejemplo, el vuelo Londres-Gibraltar está con-

siderado por Inglaterra como «interior» y gozará de una tarifa más reducida que el vuelo La Línea-Málaga-Londres.

Siempre según el mismo periódico, a consecuencia de la apertura de la verja España tendrá que pagar una alta factura en materia turística, dado que Gibraltar está considerado como «paraíso fiscal» y lugar privilegiado de compras, y es previsible que miles de personas visiten el Peñón y no se tomen la molestia de acudir a Ceuta, por ejemplo.

## TRAFICO DE DROGAS

Por último, «ABC» apunta la posibilidad de que el tráfico de drogas y la entrada de estupefacientes en

España sufra un notable incremento, ya que el estrecho «constituye una de las regiones calientes de esta actividad a nivel mundial» y «decir que Gibraltar ha sido y es todavía un «relais» de tal tráfico no resulta ni calumnioso ni nuevo».

«Nadie le cabe duda tampoco—concluye el periódico— de que tanto la entrada de viajeros, sean turistas o no, y mercancías por los puertos de Algeciras y Málaga, rumbo a España, se reducirá en beneficio de Gibraltar. Lo mismo puede suceder con respecto a la circulación de trabajadores marroquíes y norteafricanos en las dos orillas del estrecho. Gibraltar puede convertirse en la puerta de entrada, con tal de que marroquíes e ingleses se pongan de acuerdo para agilizar los trámites aduaneros para este tipo de viajeros».

## Ballesteros se hace cargo de la búsqueda de Lipperheide

Eta-Militar, en una llamada telefónica al diario «Egín», anunció el martes por la noche que pondrá «condiciones» para la liberación del industrial bilbaíno, José Lipperheide, según publica el diario en su edición de ayer.

El anónimo comunicante, que se identificó como portavoz de ETA-Militar, afirmó que el secuestrado se encuentra «en perfectas condiciones de salud» y que es falso «que estuviera arruinado» algunos años atrás.

Según ETA-Militar el secuestrado se inscribe dentro del contexto de la «lucha anti-oligárquica y anti-imperialista que la clase obrera y los sectores más populares de Euskadi están llevando contra su principal enemigo: el gran capital».

El portavoz de ETA-Militar concluyó afirmando: «Mandaremos condiciones para su liberación», agrega la nota publicada por el diario.

## NO HAY

## NOVEDADES

«El saber que se encuentra bien supone para nosotros un gran consuelo», ha manifestado un portavoz de la familia de José Lipperheide, el industrial y financiero vizcaíno que permanece secuestrado por ETA-Militar desde el día 5 último.

En un comunicado en-



viado a «Egín», y que este periódico reproduce en primera página, la organización armada señala, entre otras cosas, que José Lipperheide Hinke está en perfectas condiciones de salud.

El portavoz de la familia indicó que no había otras novedades en torno al secuestro.

En otro orden de cosas,

el chófer que tuvo José Lipperheide durante 27 años, Dionisio Ibarro, ha hecho unas declaraciones en las que destaca los valores humanos y empresariales del secuestrado.

«Para levantar Euskadi de la situación actual—dice Ibarro— hacen falta no uno, sino muchos como este hombre. Sería la solución para el paro que padecemos. Ahora bien, dejándoles actuar sin terrores».

Dionisio Ibarro fue campeón de España de boxeo en la categoría de los pesos semipesados.

## MANUEL BALLESTEROS, EN BILBAO

El director del mando único de lucha contraterrorista, Manuel Ballesteros, ha llegado a Bilbao para dirigir «in situ» las operaciones de búsqueda de José Lipperheide.

El señor Ballesteros se dirigió directamente a la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, donde, según han informado fuentes competentes, ha comenzado la dirección de la unidad contraterrorista que desde el pasado día 5 viene actuando en esta jefatura.

## Hoy salen los nuevos billetes de cinco mil pesetas

También se emitirán de 100, 200, 500, 1.000 y 2.000 pts.

Hoy se pondrán en circulación los nuevos billetes de cinco mil pesetas, según ha informado el gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles.

Este billete es el primero de una nueva serie, que contará con otros de 100, 200, 500, 1.000 y 2.000 pesetas, que irán apareciendo en los próximos meses.

Según informó el gobernador, este nuevo billete es «más moderno, cómodo y se defiende mejor de las falsificaciones que los anteriores». El billete tiene un tamaño menor al que le ha precedido y lleva la efigie de Su Majestad el Rey en el anverso y el Palacio Real en el reverso.

La fecha de emisión que figura en los billetes es la del 23 de octubre de 1979. Respecto a los anteriores billetes, en el nuevo de 5.000 pesetas no consta la leyenda de «Páguese al portador». Otras novedades del billete es la diferencia de papel y diversos detalles que hacen más difícil su falsificación. Entre ellos figuran el escudo real, un texto autógrafo del Rey, varias leyendas microimpresas, el retrato del Rey en marca de agua y varias leyendas calográficas.

En cuanto al calendario de salida a la circulación del resto de los billetes de serie, el señor Álvarez Rendueles informó de que el próximo mes de mayo aparecerán los billetes de 1.000 pesetas, en octubre los de 500 y durante 1983 el resto; los de 2.000, en el primer trimestre, los de 200 en la primavera y los de 100 durante el otoño.

Según explicaron los directivos del Banco de España, el objetivo primordial del banco emisor es conseguir que las necesidades de circulación fiduciaria queden cubiertas con el menor número posible de billetes y que éstos, por su calidad, y formato, puedan mantenerse en manos del público en buen estado de conservación y ofrecer una eficaz defensa contra la falsificación.

Por razones, se han reducido los formatos, se ha modificado el papel y se han introducido dos nuevas modalidades de billete de 200 y 2.000 pesetas.

Respecto a la posibilidad de emitir billetes de 10.000 pesetas, el señor Álvarez Rendueles explicó que todavía no se había tomado ninguna decisión al respecto.

## El Rey recibió al subdirector de la FAO

S.M. el Rey ha recibido en audiencia privada en el Palacio de la Zarzuela al subdirector general de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el español, Pedro Moral López.

El señor Moral López también ha sido recibido por el ministro de Agricultura, Alimentación y Pesca, José Luis Alvarez, con ocasión del viaje privado que el subdirector de la FAO realiza a España.

El tema principal que han tratado ha sido el de la posible contribución de cooperación técnica española con los países iberoamericanos para el desarrollo agrícola y alimentario.

## AUDIENCIAS MILITARES

Durante la mañana de

ayer, en el Palacio Real, fueron recibidas por S.M. el Rey entre otras las siguientes audiencias:

Almirante José María de La Guardia y Oya, presidente del Consejo Directo del Servicio de Seguros Sociales de la Armada.

Almirante Juan Carlos Muñoz Delgado y Pinto, capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo.

Teniente general Alvaro de Lacalle Leloup, capitán general de la VII Región Militar.

Comisión de componentes de la séptima promoción de la Milicia Aérea Universitaria, que, presidida por el teniente general Emiliano Alfaro Arregui, jefe del Estado Mayor del Aire, le cumplimentó con motivo de celebrar las bodas de plata de dicha promoción.

**TEATRE PRINCIPAL**  
Consell Insular de Mallorca  
Presenta

De día 15 al 24 de Gener  
**LA IMPORTANCIA DE  
TENIR UN SIURELL**

en homenatge a  
LLORENÇ MOYA

amb: Catalina Garcias, Roser Jové,  
Catalina Valls, Colau Cortés,  
Toni Oliver, Miquel Moll,  
Manuel Tubert, Andreu Amer.

**Muntatge i Direcció:**  
Guillem Cabrer

Estrena dia 15 a les 10,30  
amb un parlament de  
Miquel Àngel Riera  
Funcions:  
Cada dia a les 10  
Dissabtes a les 7 i a les 10  
Diumenges a les 7



# El Gobierno rechaza el incumplimiento de los pactos autonómicos

El Gobierno ha elaborado un contrainforme en el que expone las razones por las que considera falsas las acusaciones del PSOE de que el Gobierno está incumpliendo los pactos autonómicos.

Se califican las imputaciones del PSOE, en este informe, de «mínimas y meramente formales, ante la imposibilidad de demostrar incumplimientos concretos y reales».

En el informe se dice en resumen:

1.— Loapa.

Evidentemente aquí no se ha podido producir incumplimiento alguno puesto que la ley no ha empezado a tramitarse en el Congreso. La imputación de que un diputado de UCD ha presentado enmiendas se contesta en el informe gubernamental señalando que, tales enmiendas no han sido firmadas por el portavoz de UCD y, por tanto, ni son enmiendas de este grupo parlamentario, ni serán apoyadas por UCD.

El reglamento de la cámara concede a los diputados unos derechos individuales cuyo ejercicio es imposible prohibir, pero ello no significa que sean enmiendas de UCD.

2.— Ley de Fondo de Compensación Interterritorial.

Las tres enmiendas individuales de los senadores de UCD tampoco se han presentado como enmiendas del grupo de UCD en el Senado y no tendrán, por tanto, el respaldo colectivo. Con el informe se resalta que el verdadero compro-

miso que se deriva de los pactos es que los grupos parlamentarios de las partes firmantes apoyarán conjuntamente los proyectos de ley que no sufrirán modificación alguna, salvo de común acuerdo. Difícilmente, por tanto, se puede hablar de incumplimiento cuando no ha comenzado el debate de tales proyectos.

3.— Estatuto de Valencia.

En el informe se señala que el problema de la simbología y señas de identidad de las distintas regiones no forma parte de los pactos, y que UCD ha reservado siempre su posición en cuanto a símbolos en la fase regional de elaboración del estatuto valenciano. No puede hablarse por tanto de incumplimiento por parte de UCD.

Sí se pone de relieve que el PSOE no presentó al estatuto de Valencia ninguna enmienda para adecuarlos a los pactos previamente a su discusión en el Congreso de los Diputados, y votó en contra regularmente de casi todos sus preceptos en la Comisión Constitucional;

en todo caso, el no presentar las enmiendas de adecuación, cosa que UCD sí hizo, podría suponer una forma de incumplimiento.

4.— Estatuto de Extremadura.

Acaba de entrar en el Congreso de los Diputados y ni siquiera está designada la ponencia, por lo que difícilmente puede hablarse de incumplimiento. El Gobierno y UCD esperan en todo caso que, en este estatuto y en los que quedan por tramitar, el PSOE presente las enmiendas necesarias para adecuarlas a los pactos.

5.— Acuerdos financieros entre el Gobierno de la nación y los órganos ejecutivos de Cataluña y País Vasco.

No hay en este orden de cosas incumplimiento alguno y las imputaciones del PSOE se basan en meras presunciones que no debían haberse manejado con ligereza.

6.— Retraso en la tramitación de algunos estatutos.

Como el propio PSOE reconoce, se debe fundamentalmente a la acumulación de trabajo en la Comi-

sión Constitucional, que ha hecho imposible que concluya la fase de Comisión de los Estatutos de Canarias, Castilla-León y Madrid, y hubiera sufrido también retraso de Estatuto de Valencia si no se hubiera ejercido presión para que fuera debatido los días 29 y 30 de diciembre.

7.— Pactos municipales.

En principio se ha producido un inicio de incumplimiento por parte del PSOE al votar en Comisión en contra del proyecto de Ley de Financiación del Transporte Urbano de superficie en el que se prevé el principio de la suficiencia de las tarifas para cubrir los costes o, en su defecto, el establecimiento de un impuesto especial que el proyecto de Ley habilita a los ayuntamientos para imponerlo.

«Como puede apreciarse —dice el informe— puede haber divergencias de interpretación en cuanto al cumplimiento de los pactos, pero en ningún caso incumplimientos. En todo caso en la próxima reunión entre las partes firmantes en el debido asesoramiento tratará de reconducir estas pequeñas divergencias de interpretación porque es voluntad de ambas partes cumplir los pactos».

# Prestó declaración el general Prieto en el 23-F

Ayer mañana prestó declaración ante el Consejo Superior de Justicia Militar, sobre el intento de golpe de Estado del 23 de febrero, el general de la Guardia Civil Munuel Prieto López.

Asimismo por la tarde, lo han hecho otros dos miembros de la Benemérita, el teniente Cándido Blanco Hernández y el sargento Isidoro Villa García.

Por otra parte la proyección del video del asalto al Congreso, programada para la una de esta tarde, ha quedado aplazada hasta el próximo martes, día 19 a las 10 de la mañana, debido, además de la duración de las declaraciones, a que en el Consejo no se disponía de medios técnicos adecuados para proyectar la cinta de video.

## HOY, REVENTOS, CIURANA Y MUGICA

Hoy jueves, a las cuatro y media de la tarde, se iniciará ante el Consejo Superior de Justicia Militar las declaraciones del parlamentario catalán Joan Reventos y el alcalde de Lérida, Antonio Ciurana, ambos del PSOE.

A las seis de la tarde está prevista la declaración del diputado socialista Enrique Múgica Herzog, que tendrá lugar en el Palacio del Congreso de los Diputados, dada su condición de parlamentario.

Como se sabe, la declaración de los tres socialistas tratarán acerca de la conversación que mantuvieron con el general Armada, en el transcurso de un almuerzo celebrado en Lérida, meses antes al 23 de febrero de 1981.

# Existe una campaña que quiere desunirnos

### Dijo Quintana Lacacci en un acto castrense

El capitán general de la I Región Militar, con sede en Madrid, teniente general Quintana Lacacci, afirmó ayer en un acto castrense: «Existe una campaña bien organizada que quiere desunirnos, y tenemos que combatirla para que permanezca esa unión indispensable que forme un bloque indestructible, sin desconianza entre los diferentes escalones del mando».

El acto celebrado tuvo lugar en el Regimiento de movilización y práctica de Ferrocarriles del Ejército. Con motivo de la imposición del fajín de general al hasta ahora Coronel Lanarca.

«No toleres nunca —dijo Lacacci— las murmuraciones, prohibidas en nuestras ordenanzas, y persigue esas noticias, insidiasas y falsas, que son los bulos, por el mucho daño que hacen, y que no persiguen más que sembrar el malestar y desunión entre nosotros».

«No te limites a ser —añadió— un mero escalón de transmisión. Informa al mando de cualquier inquietud que exista, después de combatir y razonar, las que lógicamente puedas, pero no dejes pasar por tí, de forma ascendente, y descendente, informe alguno sin razonar».

### APARTADOS DE LA VIDA POLITICA

En otro momento, Quintana Lacacci señaló: «Pienso que existe una misión asignada en las FAS, en la Constitución, la ley de leyes del pueblo español. Para poder cumplir su misión y cumplirla, mediante su fundamental disciplina que acata los principios de autoridad, jerarquía y subordinación. Cualquier clase de compromiso político por parte del Ejército podría romper la disciplina, sin la cual no puede subsistir. Al hablar de compromiso político, me refiero al ideal de partidos, pues hoy en día, la política con mayúscula, invade la sociedad entera y nosotros formamos parte de esta sociedad».

Finalmente, el capitán general de Madrid recordó algunas escrituras del Rey don Juan Carlos, del General Franco y de Calderón de la Barca sobre la disciplina y la obediencia en el Ejército y leyó el artículo 2 de las Reales Ordenanzas, referente a su servicio a la Patria, la lealtad y el respeto a la Bandera.

# Las acusaciones del PSOE contra el Gobierno en cuestiones autonómicas

El PSOE considera que el Gobierno ha incumplido parcialmente los pactos autonómicos firmados el pasado verano, aunque reconoce consecuencias positivas derivadas de la aplicación de los mismos.

En relación con el estatuto de autonomía valenciano, se dice que se ha sustituido «la expresión «País Valenciano» por la enmendada «Reino de Valencia» y que, por lo tanto, quedan enmendados todos los artículos en que aparece la denominación «País valenciano», cuando en los acuerdos figura la denominación de «País Valenciano».

Señala también como incumplimientos el cambio de la bandera y la lengua respecto a lo establecido en el estatuto pactado en Benicasim, además de que se recortan —siempre según el PSOE— las competencias de la Generalidad valenciana en favor de las Diputaciones y su capacidad para la comercialización de la región.

El estatuto de Extremadura es otro de los puntos que tratan los socialistas al alegar incumplimiento de los pactos. Para el «PSOE» el estatuto extremeño rompe los acuerdos

en materia electoral por un problema interno de UCD en Extremadura al establecer un sistema paritario con igual representación para Cáceres y Badajoz.

La presentación de cuatro enmiendas al proyecto de Ley de armonización del proceso autonómico (Loapa) por parte del diputado centrista Meilan Gil es también un motivo de incumplimiento según los socialistas.

### FONDO DE COMPENSACION INTERTERRITORIAL

El PSOE considera que las enmiendas presentadas por algunos senadores centristas van contra los acuerdos autonómicos y piden una colaboración directa con los senadores de la oposición.

### LEY DEL CUPO 82-86

Considera el PSOE que el Gobierno retrasa su resolución porque le supondrá una tensión con el PNV y que podría producirse un agravio comparativo con el resto de las comunidades autónomas.

Por ello pide la liquidación definitiva del cupo de 1981 y la apertura de la negociación

de la futura ley del cupo 82-86, igualando la valoración al resto de las comunidades autónomas.

### LEY DE PARTICIPACION DE CATALUÑA EN LOS INGRESOS DEL ESTADO PARA 1982

En este punto, los socialistas dicen que es difícil conocer el estado actual de los acuerdos del Gobierno con la Generalidad de Cataluña y consideran que los catalanes de Convergencia difícilmente admitirán la aplicación de los acuerdos mientras que el Gobierno intenta ganar tiempo para no generar situaciones conflictivas.

**APRENDA UN IDIOMA**  
EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

- Cursos garantizados.
- Método audiovisual.
- Profesores nativos.
- Clases en grupos e individuales.
- Ingles niños
- TRADUCCIONES

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20  
Tel. 22 28 74

**IDIOMAS MENTOR**

**La próxima semana iniciamos en Palma cursos:**

**JEFE ADMINISTRATIVO**  
PROGRAMA: Plan General de Contabilidad, Análisis de Balances, Gestión Fiscal, Mecanización Contable, Derecho Laboral, etc.

**JEFE DE VENTAS**  
PROGRAMA: Técnicas de Ventas, Dirección de Vendedores, Estudios de Mercado, Publicidad y Promoción de Ventas, etc.

**PROGRAMADOR**  
PROGRAMA: Informática Básica, Programación, lenguajes BASIC y COBOL. Prácticas en Ordenadores IBM y OLIVETTI.  
HORARIO: Las clases se darán en días alternos de 19h. 30m. a 22h.  
INFORMACION Y RESERVAS DE PLAZA:

 Vía Roma, 5  
(Junto Mare Nostrum)  
Tel. 215096

Palma abre puertas a la moda italiana en la tienda más elegante de esta ciudad.

Venga a nuestro salón y tome algo con nosotros mientras disfruta viendo nuestros pases de modelos exclusivos.

Ahora en tiempo de Rebajas podrá comprar prendas italianas a mitad de precio.

 **Jaimell, 9**

  
*La Seta Italiana*  
alta costura  
peloteria

## No había pacto de silencio en el secuestro del Dr. Iglesias

Algunos periódicos de Madrid señalan que el diario «Pueblo» que publicó ayer en exclusiva la existencia de dos millones de dólares como pago del rescate del doctor Iglesias, ha violado un acuerdo establecido entre las autoridades, la familia del secuestrado y la prensa. Los citados medios informativos han añadido que tal información la poseían ellos también desde hace varios días, y no la facilitaron por respetar ese pacto.

En relación con estas manifestaciones, el director del diario «Pueblo», Manuel Cruz, ha declarado esta mañana a Radio Nacional de España: No conozco la existencia de ningún pacto con la prensa en relación con el secuestro del doctor Iglesias. A mi nadie me ha dicho nada al respecto. Si hubiera conocido ese pacto lo habría respetado.

Añadió en sus declaraciones: No hubiéramos publicado nada si hubiéramos sabido que se ponía en peligro la vida de una persona, porque para nosotros antes esta la vida de un secuestrado que un éxito informativo. Insisto en que a la dirección de «Pueblo» nadie le ha pedido que diera o que no diera nada, ni conocíamos la existencia de ese supuesto pacto con la prensa.

## Detención de piquetes de huelga, en Madrid

Han sido detenidos y conducidos a dependencias policiales varios sindicalistas de CC.OO., UGT que participaban en piquetes informativos de la huelga de la construcción que se desarrolla en Madrid, según han denunciado fuentes de UGT.

Entre los detenidos se encuentran Manuel Garnacho y Javier Paz Mancho, secretario general y vocal, respectivamente de la Federación estatal de la Construcción de UGT, así como los miembros de CC.OO. Macario Barjas y Salvador Oliva.

En un comunicado UGT, califica estos acontecimientos como «una agresión a los derechos sindicales y rechaza contundentemente la postura del gobernador civil a la vez que califica su conducta de antisindical».

El gabinete de prensa del PCE ha distribuido unas declaraciones de Nicolás Sartorius vicesecretario general de dicho partido, en las que exige la libertad de los detenidos y denuncia como «elemento de coacción» para los trabajadores, la presencia de fuerzas de orden público situadas en centros de trabajo, así como la existencia de amenazas de sanciones y despidos por parte de la patronal.

### TRES DIRIGENTES, A DISPOSICION JUDICIAL

Los tres dirigentes de Unión General de Trabajadores y Comisiones detenidos durante el desarrollo de la huelga de la construcción convocada por ambos sindicatos en Madrid han pasado a disposición judicial, según han informado fuentes del Gobierno Civil. Como se sabe, estos dirigentes son Garnacho y Moreno Buendía, de UGT, y Oliva de CC.OO. Los tres, según las mismas fuentes, fueron detenidos, en compañía de otras cuatro personas, por formar piquetes.

## RESTAURANTE KURSAAL

PIZZERIA

P/ PUENTE S/N. TEL: 455152  
PALMA DE MALLORCA

## LICENCIADOS (CUALQUIER FACULTAD)

### 250 PLAZAS

CUERPO TECNICO-ADMINISTRATIVO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Desde 18 años (sin límite). Licenciados, ingenieros o arquitectos superior. Plazas toda España. Ingresos 1.224.426 ptas. Sólo temas Derecho y S.S. (nada de cálculo ni contabilidad). Infórmese URGENTE por correo. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4

# El problema del síndrome tóxico no está acabándose

Es necesario concentrar a los enfermos.- Creación de una dirección única.— Informe de la Comisión Clínica

La Comisión Clínica del síndrome tóxico ha elevado a la Comisión mixta Congreso-Senado de Investigación en relación con dicho síndrome, un informe en que expresa su opinión sobre la situación actual de este problema.

Está firmado por los siguientes doctores: Pozo Rodríguez, Romero Olabarrieta, Serrano Ríos, Villamor León Marín Hernández, Taracena del Piñal, por el señor Montero (estadístico). Lleva fecha de 22 de diciembre pasado.

El texto íntegro del informe es el siguiente:

«La grave epidemia tóxica actual está suponiendo una auténtica prueba para toda la sociedad española y poniendo dramáticamente de manifiesto las deficiencias estructurales, ya clásicas, no sólo del sanitario sino de otros muchos sectores e instituciones. Esta consideración, sin embargo, no exime a nadie de la obligación de afrontar el problema con la más firme voluntad de buscar y aportar soluciones reales.

Después de ocho meses creemos detectar un cierto grado de fatiga y desmoralización por parte de las personas directamente implicadas en este problema, que aún cuando pueda ser comprensible, es absolutamente preciso superar porque el problema del síndrome tóxico no está en absoluto acabándose sino que continúa siendo un enorme problema sanitario tanto cuantitativa (número de personas afectadas) como cualitativamente (evolución no previsible de la enfermedad), y creemos que por mucho tiempo.

Del mismo modo a esta Comisión le consta el gran esfuerzo desarrollado por algunas personas y organismos oficiales con los que esta Comisión se ha relacionado directamente, y le preocupa extraordinariamente que a pesar de este esfuerzo continúe la gran dificultad para agilizar la solución de los problemas planteados.

Por todo ello la Comisión Clínica se siente en la obligación de elevar a las más altas instituciones del Estado (Gobierno y Parlamento a través de la Comisión mixta Congreso-Senado para el síndrome tóxico) lo que, en su opinión, deben ser criterios de actuación respecto del síndrome tóxico. No queremos entrar en análisis críticos retrospectivos por ser la intención exclusivamente constructiva y porque nuestro diagnóstico de las deficiencias habidas podrá deducirse fácilmente de la lectura de los criterios de actuación y organización que proponemos y que son compartidos por gran parte del colectivo sanitario.

### CRITERIOS DE ACTUACION

Independientemente de la grave patología ya establecida en algunos pacientes (neurología) existen datos que hacen pensar que después de la fase aguda inicial de daño pulmonar (edema pulmonar-insuficiencia respiratoria aguda) el pulmón está desarrollando de manera silente una patología crónica (hipertensión pulmonar y quizás fibrosis pulmonar intersticial difusa) que puede significar un serio problema en los próximos meses. Y quizás este no sea el único. Y es previsible que la posible nueva patología pueda localizarse también en el grupo de pacientes con aparente buena evolución en el momento actual.

La investigación básica (química, bioquímica, toxicológica) tiene un ritmo propio, con frecuencia necesariamente lento. Por el contrario las demandas clínicas de esta enfermedad, no descrita previamente y de evolución no previsible. Exige ritmo de actuación más rápidos para tratar de prevenir la aparición de nuevos síndromes y aplicar terapéuticas apropiadas (prospección clínica y epidemiológica, estudio de cohortes, ensayos terapéuticos controlados). Es necesario reseñar aquí que aunque no conocemos la etiología ni la patogenia de la enfermedad hemos dispuesto de medidas terapéuticas sintomáticas, bien conocidas de los médicos, que han permitido salvar a muchos enfermos (esteroides en la fase de insuficiencias respiratorias aguda, anticoagulantes en la fase de trombosis vasculares, nutrición y rehabilitación en la fase de patología neurológica etc...), una situación común a muchas enfermedades humanas que, aún desconociendo su etiopatogenia, pueden ser tratadas con efectividad. Quiere esto decir que con ser muy importante el conocimiento del tóxico/s y su mecanismo patogénico no lo es menos hacer diagnósticos sindrómicos que permiten establecer terapéuticas fisiopatológicas y sintomáticas. Y en esta línea, que debe ser rigurosamente científica, se puede continuar prestando una gran ayuda a los enfermos.

### UTILIZACION RACIONAL DE LOS RECURSOS HUMANOS

Para poder realizar esta per-

manente investigación clínica, y dada la extensión de la población afectada. Es imprescindible la creación de una importante infraestructura y la utilización racional de los recursos humanos y materiales disponibles. En esta perspectiva la asistencia extrahospitalaria (unidades de seguimiento) tendrá progresivamente mayor importancia estratégica, conviene no perder de vista que la del síndrome tóxico es una enorme demanda asistencial añadida a las habituales demandas (patológicas no síndrome tóxico) que ya estaban siendo atendidas con dificultades por el actual dispositivo sanitario y que no pueden en modo alguno ser desplazadas a un segundo nivel.

En la línea de máximo rendimiento de los recursos creemos que un punto importante a estudiar y resolver a corto plazo, es la conveniencia de concentrar la población actualmente ingresada y muy dispersa, en unos pocos hospitales, lógicamente en aquellos dotados de los medios precisos para desarrollar investigación clínica. Las unidades de seguimiento tienen que vincularse en forma muy estrecha a los respectivos hospitales para asegurar la coherencia y continuidad en las investigaciones clínicas y tratamientos, y esta vinculación debe ser institucionalizada y reglada.

No es menos importante el compromiso que la sanidad española tiene adquirido con la comunidad científica mundial. Los conocimientos que se van alcanzando en este nuevo capítulo de la patología humana debe ser expuestos públicamente de forma unitaria, coherente, sistematizada y además con todo rigor científico.

La asistencia social a una población con grandes problemas familiares y sociales así como de tipo administrativo y burocrático, es un aspecto que no debe ser descuidado. Este trabajo debe ser confiado a profesionales capacitados descargando así el médico de un trabajo que no conoce y que de hecho viene deteriorando la correcta relación con el enfermo.

Por último se debe desarrollar un adecuado tratamiento informativo hacia la población con el que se podrá impedir el nacimiento y propagación de determinado tipo de noticias que tanta confusión y angustias han creado.

### PROPUESTA DE ORGANIZACION

La comisión clínica está segura de que para hacer frente

a una situación sin precedentes en nuestra historia sanitaria se precisa de una organización sin precedentes de nuestro dispositivo sanitario. El elemento fundamental de este dispositivo consiste en la creación de una dirección única del síndrome tóxico dotada de la necesaria capacidad administrativa (ejecutiva). Con dedicación exclusiva a este problema y con el objeto fundamental de coordinar de hecho las diferentes facetas de un trabajo multidisciplinario: Asistencia, investigación epidemiológica, investigación clínica, investigación básica, utilización directa de recursos con arreglo a un orden de prioridades, actuación administrativa, tratamiento informativo.

Es condición «sine qua non» que se liberen los recursos económicos necesarios para atender un programa de semejante envergadura. Indemnizar económicamente a las familias y a los individuos, por enfermedad o muerte, en un intento loable de paliar el daño producido por la intoxicación, sin poner simultáneamente todos los medios para evitar la extensión del daño creemos que sería un grave error y una gran responsabilidad.

### CONCLUSION:

Voluntad de responder a todas las cuestiones, organización y método son elementos esenciales para la solución de cualquier problema. La Comisión Clínica ha generado un gran esfuerzo a lo largo de estos meses pero con un rendimiento desproporcionadamente pequeño. Y es que un problema de estas dimensiones no se puede afrontar solo desde actitudes voluntaristas.

### NUEVA VICTIMA

La muerte de un joven de veinte años, ocurrida en el Hospital Clínico de Valladolid, eleva a 243 el número de fallecimientos a causa del síndrome tóxico.

Según la información facilitada por el Ministerio de Sanidad y Consumo, este joven había ingresado por primera vez en la residencia sanitaria «Lorenzo Ramírez» de Palencia, reingresando después en el hospital Clínico vallisoletano.

La cifra de hospitalizados, al día de hoy, es de 425, de ellos 353 en Madrid, donde ha habido dos ingresos nuevos de los cinco producidos en las últimas veinticuatro horas. En provincias reingresaron cuatro enfermos. Por otra parte, fueron dispensadas nueve altas, seis de ellas en provincias.

# INGLES-ALEMAN

NUEVOS GRUPOS: 18 DE ENERO. MATRICULA ABIERTA  
PRINCIPIANTES, NIVEL INTERMEDIO Y SUPERIOR

¡APRENDA CON ESPECIALISTAS!

## IDIOMAS PROGRESO

PLAZA PROGRESO, 12 B TEL. 23 80 36



## Polonia: Posible suspensión del estado de guerra

Cabe la posibilidad de que el estado de guerra sea suspendido dentro de pocas semanas en Polonia y en su lugar sea decretado un estado de excepción menos severo, ha indicado Mieczyslaw Rakowski, vicepresidente del Gobierno polaco.

En Varsovia corren rumores de que en la próxima sesión parlamentaria del 20 de enero se aprobará esta medida y se adoptará la nueva ley.

Esto puede suponer que algunas restricciones, como la prohibición de declararse en huelga y realizar actividades sindicales, así como el toque de queda, queden sin efecto tan pronto como la nueva ley entre en vigor.

El comité político del Partido Unificado Polaco se reunió el martes, en Varsovia para deliberar la situación sociopolítica y económica del país y publicó un llamamiento a los miembros del partido para que ayuden a las víctimas de las recientes inundaciones en Polonia.

## La OTAN prepara sanciones comerciales contra la URSS

Un grupo de especialistas de los 15 países de la OTAN se reunirán la próxima semana para elaborar una lista de castigos económicos contra Polonia y la URSS.

El secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Joseph Luns, señaló en una entrevista con la televisión holandesa que «la Alianza Atlántica estará así preparada para cualquier evolución negativa de la situación en Polonia».

El pasado día 11, los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN decidieron, tras su reunión extraordinaria sobre Polonia, suspender todos los créditos y ayudas económicas al régimen militar de Varsovia y advertir a Moscú de las consecuencias de su «probada responsabilidad» en la «interrupción de la libertad en ese país».

### El hijo de la primera ministra británica, perdido en el Sahara

## Sin noticias de Mark Thatcher

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, no pudo contener sus lágrimas cuando los periodistas le preguntaron si tenía noticias de su hijo Mark, dado por desaparecido hace cuatro días.

«Lo siento, no hay noticias. Estoy muy preocupada. Mi marido llegará a Argelia, ha declarado la primera ministra que acudió a un compromiso político en un hotel de Londres».

Una vez dentro del hotel, la señora Thatcher, visiblemente turbada, volvió a llorar. Sus ayudantes se situaron a su lado para confortarle y durante unos momentos se apoyó en el hombro de uno de ellos.

Después, la jefa del Gobierno, asistió a la recepción dada por la Federación Nacional de Trabajadores por Cuenta Propia y pequeños negociantes y en varias ocasiones ofreció un semblante preocupado.

**MARGARET THATCHER  
CANCELA**

**ACTO OFICIAL**

Margaret Thatcher, jefa del Gobierno británico, canceló ayer la recepción al ministro húngaro de Asuntos Exteriores, Frig-

yes Puja, prevista para la tarde.

El motivo de la cancelación es la incertidumbre provocada por la desaparición de su hijo Mark, perdido en el desierto africano del Sahara cuando participaba en una prueba automovilística.

El esposo de Margaret Thatcher, Denis, llegó ayer tarde a Argelia para ayudar en los trabajos de coordinación de los equipos de salvamento.

Denis Thatcher y el embajador británico en Argel, Ben Strachan, viajarán a Tamanrasset, a 1.500 kilómetros de la capital argelina, localidad donde son coordinados los trabajos para localizar a Mark Thatcher, que participa en el «Rally París-Dakar, con la copiloto Charlotte Verney

y, posiblemente, con un mecánico.

**HUELGA DE FERROCARRILES EN GRAN BRETAÑA**

La primera huelga nacional de los ferrocarriles británicos desde 1955 se ha iniciado ayer con una total paralización de trenes y gran congestión de tráfico en los accesos a las grandes ciudades.

Ha convocado la huelga de dos días de duración el sindicato de conductores de locomotoras (ASLEF) de unos 25.000 miembros.

El origen del conflicto laboral reside en la diferente interpretación de un acuerdo firmado el verano pasado entre la «British Rail» (Ferrocarriles Británicos) y los sindicatos.

Los sindicatos reclaman el resto de un aumento salarial, de un tres por ciento, y la «British Rail» insiste en que debe haber un incremento de la productividad, lo que rechaza el sindicato.

### Los «Brigadas Rojas» preparaban un ataque con misiles

preparaban un ataque con misiles

La columna romana de «Brigadas Rojas» preparaba para el 22 de enero un asalto con lanzagranadas y misiles contra la sede de la Democracia Cristiana en la provincia de Roma, ataque que, según los servicios secretos, podría haberse convertido en una «carnicería».

La información, facilitada ayer por los servicios de seguridad, procede de los interrogatorios y de los documentos secuestrados a los nueve terroristas detenidos el pasado fin de semana en Roma, después de una operación espectacular en la que fueron ocupados tres refugios clandestinos.

En esos tres apartamentos romanos la policía requirió un arsenal de enormes proporciones que tuvo que ser trasladado en tres furgones.

Incluía, además de pistolas, fusiles y explosivos, armas habituales en la guerrilla urbana, un lanzagranadas anticarro de fabricación soviética, modelo «RPG-7V», con dos tipos de munición, y dos misiles de aviación «Thomson-Brand», de fabricación francesa.

 CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

# un Siglo de evolución...



**CAJA DE BALEARES**  
**"SA NOSTRA"**

## Moderado optimismo en las conversaciones pesqueras con Marruecos

Representantes de la administración pesquera española y del sector han expresado moderado optimismo en los resultados obtenidos tras la estancia en Casablanca de una delegación española representativa de toda la actividad del sector.

Al regreso a Madrid, de la misma, Crispín Pérez Pujol, miembro de la citada delegación y experto en asuntos pesqueros del sur, comentó que «se han cumplido con éxito todo lo que teníamos previsto y es muy posible que, según expuso el director general de Relaciones Pesqueras Internacionales, Juan Prat, reuniones de este tipo se institucionalicen de forma que, al menos una vez al año se celebre una especie de congreso de pesca en el que intervengan el sector implicado con la presencia de la Administración tan solo con carácter de invitado».

Por su parte, un representante del sector pesquero, con base en Canarias, expresó su satisfacción por el resultado inicial de este tipo de contactos.

«Hay que remarcar —añadió— el éxito de esta reunión que ha congregado en Casablanca a más de 130 asistentes entre españoles y marroquíes». Tras detallar el trato exquisito de que han sido objeto por parte de los organizadores marroquíes, enunció cual había sido la mecánica de trabajo, que se había centrado en exposiciones técnicas por parte de representantes de ambas delegaciones en las que se han desarrollado algunos de los aspectos de mayor interés que, hasta ahora, han venido frenando una cooperación más amplia entre los Gobiernos de Madrid y Rabat.

Sobre uno de los puntos que fueron objeto de exposición, la creación de una

federación internacional de Asociaciones de Cefalopodos, la misma fuente señaló que Marruecos ha sido invitado a que participe en

la conclusión de los estatutos que sobre éste se están realizando.

Profundizó en el alcance de este encuentro bilateral, la misma fuente señaló que «no hay que olvidar que dentro un mes aproximadamente hay que comenzar a pensar en la renovación del acuerdo pesquero que concluye en abril y parece claro que la nueva filosofía que Marruecos pretende dar a conocer cara al inicio de estas conversaciones es el encaminamiento directo hacia la cooperación pesquera a través de empresas mixtas».

«No obstante —añadió— la idea, que puede ser muy válida, tiene que contemplar y respetar la responsabilidad de España en sus aguas y de Marruecos en las suyas. De nada servirá —añadió— que Marruecos y España acuerden empresas mixtas para faenar en aquellas, si luego nos encontramos con que a otras flotas, —coreana, mauritana y japonesa— sin constituir este tipo de sociedades poseen mayores facilidades para estar presentes en estos caladeros y colocación de los productos en cualquiera de ambos mercados».

### Los Reyes inauguran una exposición precolombina

Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, han presidido la inauguración, en la sala de exposiciones del Banco de Bilbao, de la muestra de «Oro y Cerámica Precolombina».

Esta muestra es una selección del Museo del Oro del Banco de la República de Colombia y estará abierta al público hasta mediados de febrero.

Los Reyes hicieron un recorrido por toda la exposición siendo acompañados por el presidente del Banco de Bilbao, José Ángel Sánchez Asiain, el vicepresidente primero del Gobierno Rodolfo Martín Villa, el embajador de Colombia, señor Davila y la ministra de Cultura, Soledad Becerril.

Asistieron asimismo al acto el Gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles, presidentes de varios bancos nacionales (Banesto, Central, Hispano, Exterior, etc.) entre otras personalidades del mundo de la política, la economía, las finanzas y la cultura.

### Aradillas, absuelto

La Audiencia Provincial de Madrid, en su sección quinta, ha dictado sentencia absolviendo al periodista y sacerdote Antonio Aradillas, de la acusación de injurias promovida contra él por el notario eclesiástico del Tribunal número 5 de los de Madrid, Rafael Lara Camacho.

La acusación de éste se fundaba en la noticia publicada por el padre Aradillas de que «el referido notario eclesiástico había percibido una cantidad extra de dinero, como precio por la rápida concepción de una sentencia de separación pedida por el litigante».

## El fracaso del PSOE en Galicia

Un documento interno del PSOE considera evidente el fracaso de este partido en los comicios gallegos, por los pobres resultados obtenidos, informa «La región», de Orense.

El documento, que obra en poder de la ejecutiva gallega señala que el partido perdió una gran ocasión de dar un gran salto adelante en las elecciones gallegas del pasado 20 de octubre, en las que contaba —entre otras condiciones muy favorables— con el gran bajón de UCD.

Añade el rotativo orensano que, según el docu-

mento, el PSOE considera que el fracaso de UCD en las elecciones gallegas ha ayudado a desviar hacia ese partido los comentarios de la prensa, quedando así paliado ante la opinión pública «el no menos evidente fracaso del PSOE».

«Los resultados electorales y el fracaso —que sólo les permite tener un grupo parlamentario casi testimonial— sitúa al PSOE gallego, según el citado documento, ante unas consecuencias «potencialmente desastrosas», finaliza «La región».

## Álvarez Rendueles pedirá moderación de dividendos a los grandes bancos

José Ramón Álvarez Rendueles, gobernador del Banco de España, pedirá hoy a los presidentes de los ocho grandes bancos del país que moderen sus dividendos de 1981, según fuentes solventes.

El Gobernador se reunirá hoy a almorzar con los presidentes de estos bancos y les «aconsejará» que los beneficios que repartan, correspondientes a 1981, no superen en ningún caso el 8 por ciento de sus recursos propios.

Como se sabe 1981 es

el primer año en que los bancos tienen libertad para decidir sus dividendos, tras la derogación del decreto Larráz, que limitaba este reparto en el 6 por ciento de los recursos propios de cada banco.

Asistirán a la reunión los presidentes de Banesto (Aguirre Gonzalo), Central (Escámez), Hispano (Usera), Bilbao (Sánchez Asiain), Vizcaya (Galíndez), Santander (Botín), Popular (Valls) y Exterior de España (Zelada), así como el presidente de la Asociación Española de la Banca, Rafael Termes.

Las mismas fuentes han informado que el pasado lunes, en el almuerzo habitual de los presidentes de los grandes se abordó el tema de los dividendos, llegándose al acuerdo de hacerlos públicos simultáneamente el próximo día 25.

## Corte de manga de un alcalde a los vecinos

El pleno del ayuntamiento de El Barco de Valdeorras (Orense) desestimó, los recursos presentados por los vecinos contra el plan de abastecimiento de aguas a la villa mediante bombeo desde el río Sil.

Al término de la sesión, el alcalde de la localidad, el centrista Eulogio Gabela, ante la concentración de unos 200 vecinos que pedía a gritos su dimisión y le proferían insultos, salió escoltado por agentes de la Policía Municipal. De camino a su casa, mientras arreciaban los gritos e insultos, el alcalde se volvió y encarado con los vecinos, les hizo un ostensible corte de manga, ante lo que la Policía Municipal tuvo que extremar las medidas de seguridad para evitar una agresión directa a la primera autoridad municipal.

¡OTRO ACONTECIMIENTO MUNDIAL!

**METROPOLITAN**  
PALACE

DESPUES DE «PORTERO DE NOCHE» LILIANA CAVANI  
CONVULSIONA EL MUNDO CON LA VERSION DEL LIBRO DE  
CURZIO MALAPARTE LEIDO EN EL MUNDO ENTERO



¿Cómo ha podido ser tan audaz Liliana Cavani con la obra de Malaparte?

Complemento: **EL REGODEO**

...NATURALMENTE  
en  
LA PANTALLA  
MAS IMPORTANTE  
DE MALLORCA

**HOY**

Fijese en los comentarios  
de la crítica

— «UNA DE LAS NOVELAS MAS LEIDAS CONVERTIDA EN UNA AUTENTICA JOYA CINEMATOGRAFICA GRACIAS A LA MAESTRIA DE LA AUTORA DE "PORTERO DE NOCHE" (Newsweek)  
— LILIANA CAVANI IMPRESIONA EN CANNES CON "LA PIEL" ("El Periódico")  
— «LA PELICULA DE LA CAVANI DEMUESTRA QUE UNO DE LOS MEJORES DIRECTORES DEL MOMENTO ES UNA MUJER" ("La Vanguardia")  
— «TAN DURA COMO LA REALIDAD DE UN MOMENTO HISTORICO. LA CAVANI LOGRA SUPERAR SU "PORTERO DE NOCHE". HA COMPRENDIDO A MALAPARTE ("Le Monde")

UNA OBRA CINEMATOGRAFICA IMPRESCINDIBLE PARA CONOCER MUCHAS COSAS: LA HUMANIDAD, EL MUNDO ACTUAL, Y, PRINCIPALMENTE, LA INHUMANIDAD DE LOS INHUMANOS



### Se rueda en Madrid «La colmena»

El lunes comenzó, en Madrid, el rodaje de la película «La colmena», basada en la obra del mismo título del académico Camilo José Cela.

(Información en las páginas 20/21)



### Julio Iglesias y Mallorca

Julio Iglesias ha tenido una relación muy estrecha con Mallorca, donde tiene numerosos amigos que coinciden en sus opiniones de que el cantante es muy meticuloso y exigente a la hora de actuar.

(Información en págs. 20 y 21)



### UCD derrotó al PSOE

En la reunión de la comisión permanente celebrada ayer, la minoría municipal —es decir UCD— derrotó ampliamente a la mayoría. O sea, el PSOE.

(Información en la página 10)

## Ya pueden cobrar

Antonio Pizá



Los afectados por la colza ya pueden pasar por caja. Ya pueden ponerse ordenadamente en la cola de cobrar, no el salario del miedo, pero sí los dineros del llanto, el precio ridículo y convencional de lo irreparable. Es la «compensación» por haberse quedado viuda, o huérfano, o yacer en el lecho donde progresa el síndrome de la incertidumbre fatal. Fue en septiembre cuando en el Parlamento se votaron medidas urgentes para paliar en alguna mínima medida los desastrosos efectos del envenenamiento masivo. Cuatro meses ha tardado la kafkiana y mohosa maquinaria burocrática en pegar la última póliza, y en el interim los afectados han pasado un calvario que no es por narrar. En el interim, varios centenares se murieron, qué le vamos a hacer. La máquina burocrática llegó a extremos de pedir a una de las viudas solícitas, la exhumación de su difunto para que se comprobara si en realidad se murió de la colza o de risa. Cuatro meses se han tardado y además con los dineros del bingo, madre qué país. O sea que los que no tuvieron la suerte de cantar bingo, por lo menos tuvieron la de no consumir aceite envenenado. Mientras Sancho Rof, que acaba de pasar a peor vida, es decir, que ya dejó de ser ministro, tiene ahora tiempo para meditar sobre el bichito que mata, y el papeleo judicial acumula auténtica pirámides de gerundios. En Georgia, (URSS) se acaba de fusilar a un ciudadano, naturalmente soviético, que se dedicaba a adulterar bebidas refrescantes. Pero eso, que no vaya por dicho, olvidenlo.

Algún día habrá que contar la increíble historia de un país donde un día a unos desaprensivos se les ocurrió envenenar el aceite. A partir de ahí, se sucedieron los eventos más rocambolescos y surrealistas: una Administración pública responsable y negligente comenzó a tirar balones fuera; cuando el canje, listillos y aprovechados intentaban cambiar aceite de motor por aceite puro de oliva; mientras, algunos intentaban politizar en provecho propio el dramático problema, es decir, otra manera de adulteración. Mientras, otros desaprensivos hacían circular listas falsas de productos supuestamente nocivos y adulterados, en un intento incalificable de hacer la puñeta a la competencia. Y una vez aprobadas las ayudas económicas, surgían enfermos falsos que incluso llegaban a inyectarse productos nocivos para presentar síntomas parecidos a los afectados por la colza. Y un alto funcionario agilipollado manifestaba que la culpa es de los periodistas por contar los muertos. Y un tenebroso alcalde proponía celebrar una gran churrada municipal con aceite de colza, para «demostrar» que era inofensivo. Y los enfermos, desesperados, hacían cola en casa de una milagrosa curandera, algunos de ellos enviados por los propios médicos y enfermeras. Y ahora, el fin, se paga a las víctimas con los dineros del bingo, tras cuatro meses de desesperante papeleo. Qué país, repito.

Mientras siguen cayendo víctimas, y los supervivientes fríos en la sartén nacional, con oprobio, la pescadilla que se muerde la cola. Que se la muerde de rabia.

# Dura crítica del PSOE a la gestión de UCD en los Consells

## Los portavoces acusan de falta de planificación

R.M.



Pep Moll, portavoz en el CGI: hemos hecho propuestas que se han rechazado

Pep Moll y Toni Ramis, portavoces socialistas en el Consell General Interinsular y en el Consell de Mallorca, respectivamente, expusieron ayer a los medios informativos su opinión acerca de la gestión llevada a cabo por UCD en los entes preautonómicos e insular durante el pasado año. Ambos portavoces coincidieron en que no ha habido planificación, limitándose los Consells a realizar una mala gestión de lo que dejó la Diputación.

Pep Moll, portavoz del C.G.I. por el PSOE, comenzó diciendo que no se ha utilizado el capital político que tiene el ente preautonómico ni su prestigio, lo que hipotecará las instituciones autonómicas que tendremos en 1983. Como ejemplo, puso la reciente recomendación del CGI de que el 26 de diciembre fuese fiesta, lo que no tuvo eco.

«Se ha ido haciendo lo que iba saliendo, sin iniciativas propias —dijo Moll más adelante—. Ha habido intromisiones de Consellerías como en el caso de la campaña del pescado azul que lanzó Comercio cuando trabajaba en ella Transportes. Los presupuestos defendidos por el conseller de Hacienda estaban indocumentados, lo que se demostró con las dos partidas del presupuesto del Instituto de Estudios Baleáricos, ambas como aportación de los entes territoriales al CGI, una por dos millones ochocientos y otra por once millones, dualidad, que no supieron explicar ni el conseller de Hacienda ni el de Cultura...etc»

Si esto sigue así, concluía Pep Moll, el Consell General Interinsular pasará a la historia sin pena ni gloria.

Valorando la propia actitud de los socialistas señalaría después Moll que ésta ha sido constructiva: «Hemos hecho propuestas para un mejor funcionamiento del Consell, que se han rechazado automáticamente con la excepción de una sobre cooperativismo».

UCD no ha hecho más actividad que la mera gestión de lo que iba llegando».

Por otra parte, añadiría Moll que el calendario de propuestas que el PSOE se había comprometido a presentar al Pleno sólo se cumplió hasta el mes de mayo, al considerarse poco

lógico presentar propuestas de carácter general o concreto, cuando estaba en puertas el congreso del partido que decidirá la política a seguir.

### FALTA DE PLANIFICACION

Toni Ramis señalaría al referirse a la gestión del Consell de Mallorca que la opinión socialista era la misma que se dio el día de la aprobación de los presupuestos: que éstos eran solamente de gestión, cuando debería haber presupuestos de inversión que no han llegado. Hizo hincapié en tres aspectos: el Plan de Obras y Servicios, el Convenio con el Consejo Superior de Deportes y la remodelación del Consell.

«El Plan de Obras y Servicios —dijo— quedó descalificado el día de su presentación, al hacerse pública una carta del secretario de Acción Municipal de UCD dirigida a los ayuntamientos gobernados por este partido, en la que señalaba que el presupuesto era de UCD y para los de UCD, lo que supone un grave precedente y una ofensa a los ayuntamientos».

En los que respecta al Convenio con el Consejo Superior de Deportes manifestó Ramis que no se debió ni en comisión ni en Pleno, limitándose el presidente Albertí a aceptar la propuesta del delegado y a aprobar la inversión del 33%. Lo único positivo en cuestión deportiva para los socialistas es la subvención al Mallorca Tennis Club con la condición de que los socios puedan jugar a más bajo precio que en otros clubs privados.

Y sobre la última remodelación del Consell Insular criticó Ramis que al ser impuesta por UCD se descalifica a la

Institución como tal. El resumen, según los socia-

listas, es que «pasaremos como malos gestores de lo que nos dejara la Diputación».

Insistió Ramis en la falta de planificación y de prioridad de necesidades, por lo cual lo que invierte el Consell viene a ser un regalo arbitrario que hace perder credibilidad a la Institución insular.

Finalmente y como ejemplo de la falta de coordinación entre los Consells General e Insular, se refirió el portavoz socialista al Plan de Invierno de Turismo para Mallorca, que habrá de ser pagado por el Consell de Mallorca sin que se haya consultado en absoluto a la Comisión: «UCD —finalizó— no ha entendido qué son las Instituciones, ni la relación entre el CGI y el Consell Insular».

Fotos Archivo



Toni Ramis, portavoz en el Consell Insular: No ha habido presupuestos de inversión

**SALA PELAIRES**  
carrer pelaires, 23-b / ☎ 223696 / ciutat de mallorca

avui  
20 h.  
inauguració

**ANTONI-O SOCIAS**



## EDICTO

**JUAN LUIS LORENTE ALMIÑANA, MAGISTRADO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO UNO DE PALMA DE MALLORCA.**

Hago saber: Que en este Juzgado y a instancia de don Juan Esteve Sastre, representado por el procurador Sr. Morant, se sigue expediente nº 1.748/80-F., sobre declaración de fallecimiento de su padre don ANTONIO ESTEVA PORCEL, el cual prestaba servicio en el buque Juan Sebastián Elcano, cuando estalló la guerra civil española en 18 de julio de 1936, estando dicho buque surto en el puerto de Barcelona, sin que desde dicha fecha se hubiera vuelto a tener noticias del señor Esteve Forcel, a los efectos del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Palma de Mallorca, veintidos de diciembre de mil novecientos ochenta y uno.

El secretario.



**AJUNTAMENT DE PALMA**

### NEGOCIADO DE CONTRATACION

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 23 de Diciembre ppdº, acordó aprobar los Pliegos de Condiciones que deben regir la adquisición, por Concurso Directo, de dos VEHICULOS FURGONETAS, para el Servicio de Limpieza y por importe máximo en total de 2.200.000'— ptas.

Lo que se pone en conocimiento de las Empresas posiblemente interesadas en presentar ofertas, que, durante horas de oficina y hasta el próximo día 22, a las 12'— horas, podrán presentarse en este Negociado, acompañadas de la documentación que estimen oportuna, así como de declaración jurada de no hallarse incurso en lo señalado en los artº. 4 y 5 del Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales vigente.

Palma de Mallorca, a 12 de Enero de 1982  
EL ALCALDE,

## EDICTO

**DON CARLOS VALDIVIA PIZCUETA, Juez del Juzgado de Primera Instancia número Dos de Palma de Mallorca.**

Por medio del presente, hago saber: Que en este Juzgado se siguen autos juicio procedimiento judicial sumario del artº 131 de la Ley Hipotecaria, con el nº 1793 de 1980, instados por el Procurador Don José Fco. Ramis de Ayreflor, en representación de Banco de Bilbao, S.A. contra D. BERNARDO MESQUIDA MANRESA en reclamación de UN MILLÓN NOVECIENTAS MIL PESETAS (1.900 000 pesetas), en concepto de capital, intereses y costas, en cuyos autos se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez y con el 25% de descuento sobre el precio de valoración, los bienes embargados al deudor y que luego se dirán, por término de veinte días.

Se señala para el acto de la subasta el próximo día DIEZ Y SEIS DE FEBRERO PROXIMO A LAS DIEZ HORAS, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la Plaza Weyler nº 3-A-4º, de esta Ciudad y se hace constar:

Que para tomar parte en el acto de la subasta deberá consignarse previamente en este Juzgado o en el establecimiento correspondiente el diez por ciento de la valoración, que no se admitirán posturas que no cubran los dos tercios de la misma, que el remate podrá hacerse en calidad de cederlo a un tercero, que los gastos de subasta serán a cargo del rematante, que los autos y la certificación del Registro de la Propiedad de este Partido, estarán de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado, pudiendo ser examinados por las personas a quienes pueda interesar, entendiéndose que todo licitador acepta como bastante la titularidad y que las cargas y gravámenes anteriores y preferentes al crédito de la actora, si existieren, continuarán subsistentes, entendiéndose igualmente que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de las mismas, no destinándose a su extinción el precio del remate. BIENES QUE SALEN A LICITACION:

URBANA.— Número OCHO DE ORDEN.— Vivienda tercera puerta de la planta de Piso Primero, que ocupa una superficie útil de ciento diez y nueve metros y cuarenta y cuatro decímetros cuadrados. Limita por los frentes del edificio con las calles de Fausto Morell y Mariano Aguiló; por la izquierda, vista desde Fausto Morell con la vivienda segunda puerta de la misma planta y con patio de ventilación cuyo suelo es de uso exclusivo; derecha, vista desde Mariano Aguiló, con la vivienda cuarta puerta de la misma planta y con parte del rellano de la escalera; por fondo con patios de luces, parte del cual es de uso exclusivo de la vivienda y parte del rellano de escalera; por la interior, planta baja; y superior, planta de piso segundo.

Tiene como anexo aseparable, cuya superficie está incluida en la de la vivienda, una galería en la fachada posterior de la misma planta, de tres metros cincuenta decímetros cuadrados, la cual tiene acceso por el rellano de la escalera mediante un pasillo de uso mancomunado con la vivienda segunda puerta de la misma planta. Su participación en la comunidad total es de 3'14108% y en la de los pisos de 4'48736%.

La vivienda descrita es parte determinada de un edificio sito en esta Ciudad, números 13 y 15 de la calle Fausto Morell y 3 y 5 de la de Mariano Aguiló. Figura inscrita en el Registro de la propiedad al folio 182 del tomo 3.358, libro 162 de Palma, sección IV, finca 10.283. Valoración: Dos millones de pesetas.

Dado en Palma de Mallorca a veintuno de Diciembre de mil novecientos ochenta y uno.

E/  
EL SECRETARIO,  
Firmado: Fernando Pou.

# UCD derrotó al PSOE

En la permanente de ayer

Como siempre que la oposición solicita informes o ampliación de una propuesta concreta, la mayoría la acusa de obstruccionista. Esto ocurrió ayer cuando Miguel Artigues solicitó la lectura de un informe para la adquisición de cerraduras, caja fuerte y verco del armario que guarda las armas de la Policía Municipal.

Allí se colocará una cerradura electrónica de apertura retardada, la colocación de esta caja ha supuesto unos trabajos de albañilería realizados por los propios municipales, lo que ha supuesto una queja de la oposición que piensa que los policías han de estar en la calle y no en otras funciones ajenas a su profesión.

Le contestó Guillermo Mansito aduciendo que estos trabajos suponían un ahorro muy importante para los presupuestos del cuerpo, y consecuentemente al Ayuntamiento. Después de esta respuesta, Artigues solicitó cuántos policías se dedican a otras tareas que no sean las suyas y cuantas horas se emplean en ello. Después de esta solicitud, Mansito consideró que la minoría estaba obstruyendo la labor de la mayoría gobernante.

### SUGERENCIA DE UCD ACEPTADA

También tuvo que aceptar la mayoría una sugerencia de UCD, presentada por su portavoz, Jerónimo Saiz, cuando dijo que era incomprensible que los directores de los centros escolares tuvieran que certificar si la limpieza que realiza la cooperativa contratada por el Ayuntamiento encargada de los colegios nacionales cubrían bien su función, sabido que su costo supone

en cinco colegios medio millón de pesetas. Saiz sugirió que se proporcionase una copia del contrato entre el Ayuntamiento y los trabajadores de esta cooperativa para ver si realizan o no bien los trabajos, que después han de certificar. Como la idea era buena, Francisco Cerdán, presidente de la comisión de Contratación la aceptó.

Hubo dos urgencias: Contratar a cuatro auxiliares administrativos durante cinco meses, con un presupuesto de 300.000 pesetas. Estos cuatro nuevos trabajadores han sido enviados por la oficina de Empleo y se dedicarán a la sección de expedición de certificados de residencia.

Otra urgencia fue la propuesta de traslado desde los almacenes municipales a la calle Virgen de la Salud de la estatua «La mujer cosiendo», de Pere Pavía.

Dos ruegos por parte de UCD. El primero de Carlos Tous solicitando el arreglo de la parte de los jardines de Sa Faxina, tras la demolición de las aulas del colegio de Formación Profesional, y el segundo a cargo de Salvador Balle pidiendo a los compañeros de Consistorio una cena de despedida a Luis Sánchez Ondal, concejal y secretario general de la Federación Socialista Balear que deja estos cargos por su traslado a Madrid.

## Todos los niños a «Sa fireta de Sant Sebastián»

El próximo sábado, día 16, comenzará en la Plaza Mayor de Palma «Sa fireta de Sant Sebastián», consistente en unos juegos para los niños y otras actividades que den un aire de fiesta a la ciudad con motivo de la celebración de su santo patrón. La «fireta» tendrá su continuación el sábado siguiente, día 23.

«Sa fireta» se abrirá a las diez y media de la mañana del sábado y concluirá hacia la una de la tarde. Las actividades de la Plaza Mayor serán para niños de edades comprendidas entre los seis y los catorce años. Habrá «ses joies», como cucañas, un pequeño Ram, juegos de la pelota, de las cañas de pescar, etc. Cada niño podrá participar tres veces, adqui-

riendo unos boletos en una taquilla. Habrá premios para los vencedores consistentes en un instrumento musical y en un rompecabezas del Guernica. Asimismo se regalarán pollitos vivos. Para esta labor trabajan un total de 24 personas, al frente del concejal Francisco Leza.

La fiesta tendrá su continuidad el próximo sábado, día 23, con el tradicional encuentro de plástica y animaciones. Habrá un grupo teatral sobre una tarima y hará una representación hasta concluir su actuación entre el público juvenil como si fuera un campamento juvenil. El costo de ambas fiestas se evalúa en unas 450.000 pesetas.



## Más jardines para Palma

«En Sa Faxina vamos a crear un nuevo jardín después de que limpiemos todos los escombros que ha creado el derribo de las aulas de Formación Profesional. El dinero que se va a invertir allí será de unos 13 millones de pesetas. Un millón o millón y medio en un primer período y el resto en un proyecto que se concluirá en unos cuatro meses», manifestó ayer Guillermo Mansito, presidente de la Comisión de Vías y Obras.

A la próxima permanente se va a llevar una urgencia para quitar el resto de los escombros que no se hayan podido llevar. Debajo de los actuales existe una gran capa de hormigón y hierro que es preciso rebajar. Para un primer arreglo se colocarán allí unos setos de tipo permanente y

se retirarán las verjas antiguas que separan los jardines.

«La segunda etapa será aprovechar las ideas que se nos facilitó en un concurso y peatonizar incluso la calle que da a la escuela Jaime I, porque en ella existen muchos niños que se encuentran apretujados en el patio de recreo. Igualmente se peatonizará la calle que sube hacia el paseo de Mallorca desde el Paseo Marítimo y paralela a la Riera. Esta segunda etapa tiene un presupuesto entre los 10 y 13 millones. El adelantamiento de la zona pondrá la colocación de unos juegos para niños y una zona para mayores, donde se colocarán unos bancos».

(Dibujo de Bibi)

## El Ayuntamiento sigue velando por la salud de los alimentos

«El Ayuntamiento sigue la política alimentaria que se había propuesto», dijo ayer el coordinador de sanidad alimentaria, Luis Pomar. «A partir del próximo día 15, va a iniciarse una campaña de prospección alimenticia y bacteriológica que se prolongará durante todo el mes de febrero. Con ello el Ayuntamiento quiere seguir la normativa que existe, pero que no se aplica para exigir la calidad en los alimentos y sus condiciones higiénicas.»

La acción se desarrollará en todo el término municipal y en todos los lugares que vendan alimentos: mercados municipales, supermercados, pescaderías, carnicerías, etc. A todos se les exigirá el cumplimiento de esa extensa normativa sobre la materia capaz de garantizar la sanidad alimenticia. Por todo esto los inspectores veterinarios tomarán muestras de pescados frescos, congelados, mariscos y crustáceos para que se puedan investigar en el laboratorio municipal

su estado sanitario y grado de contaminación. También se estudiará las condiciones de almacenamiento y transporte de estos alimentos.

Una vez concluida la campaña, se informará a los ciudadanos de los resultados conseguidos, adoptándose en caso contrario las medidas oportunas.

Igualmente el coordinador de la sanidad municipal informó que la empresa «Alprosa», de Vizcaya, se quejó al Ayuntamiento de Palma porque había denunciado no consumir gambas congeladas que tengan ácido bórico, que son la mayoría. La empresa adujo en su favor que nunca ha echado este ácido en sus gambas congeladas que comercializa, por lo que los ciudadanos pueden comerlas con tranquilidad. Luis Pomar agradeció este interés diciendo además que tras su análisis serán recomendadas a la población si el producto de esta fábrica cumple con las normas sanitarias de la FAO y OMS.

# Divinidades guerreras de las Baleares protohistóricas

Mateo CLADERA

El consorcio cultural «Sociedad Arqueológica Luliana-Museo de Mallorca» va a celebrar el cierre de la exposición de bronce prehistóricos habida últimamente, y que tantos visitantes, obtuvo con un ciclo de conferencias.

Dichas conferencias tendrán lugar en el local del mencionado Museo de Mallorca (C. de la Portella) durante los últimos viernes del presente mes de enero, o sea, los días 15, 22 y 29.

## MAÑANA, MESA REDONDA

Mañana, viernes, tendrá lugar una mesa redonda en la que participarán la licenciada Margarita Orfila y los profesores Antonio Arribas Palau y Guillermo Rosselló Bordoy, de la facultad de Filosofía y Letras.

El día 22 de enero el P. Gabriel Llopart, desarrollará una conferencia con el título: «La religión de los honderos baleares, una religión de entreguerras. Tesis e hipótesis».

Día 29 de enero, el profesor de la universidad de Barcelona, Juan Maluquer de Motes disertará asimismo sobre «Divinidades Guerreras de Baleares. Estilos y cronologías».

Los actos en cuestión comenzarán a las 8 de la tarde en el local ya citado.

## LA EXPOSICION

La notable exposición, como es sabido, ha reunido un número de importantes figuras de bronce de divinidades halladas en el curso de los años en las islas de Mallorca y Menorca y pertenecientes en buena parte a colecciones particulares, salvo el famoso conjunto del Museo regional de Artá, cuya nueva sede está a punto de inaugurarse en el piso alto de las oficinas de la Caja de Ahorros «Sa Nostra» en la mencionada villa del norte de la isla.

La interpretación de las mencionadas piezas de arte indígena ha dado lugar durante los últimos tiempos a hipótesis diferentes pero muy importantes en orden a iluminar el conocimiento del mundo espiritual de la protohistoria de las Baleares en el momento en que los autores clásicos aportaban sus primeros documentos escritos sobre las mismas.

Se da por segura la aparición de una monografía con el catálogo de las enigmáticas figuras así como el estado actual de la investigación respecto de las mismas, de la que cuidará el mencionado Museo de Mallorca, alerta como está a tener al día las instalaciones que paso a paso va montando con criterios modernos en sus salas de visita y exposición.

P. GABRIEL LLOPART

—¿A qué viene este ciclo de conferencias?, preguntamos al P. Gabriel Llopart.

—Una exposición retrospectiva en los tiempos que corremos no puede ser una película de cine mudo. Es preciso introducir unas conferencias explicativas, como si de una charla de cine club se tratara, siguiendo el ejemplo ya puesto.

—¿No basta con los trípticos preparados por el Museo de Mallorca para información de los visitantes?

—Una ilustración de este tipo puede ser bastante, cuando se trata de una exposición corriente. Este no es el caso. Se trata de una exposición que presenta aspectos punta de nuestro pasado más remoto. Quién la visitó se dió cuenta de que aquello era un enigma, sin ponderaciones.

—¿Cree que el tema religioso —en pretérito— tiene actualidad, porque el ciclo se presenta con el título de «Divinidades de la protohistoria Balear»?

—Ciertamente. No es una casualidad el que hace veinte años cuando se trató el tema de la religión de los aborígenes de los talayots fue cuando por vez primera se comenzó de nuevo a hablar de los «honderos baleares». La bibliografía insular arqueológica los tenía olvidados y sólo se dedicaba a sacar a luz poblados y objetos. Tan pronto como el arqueólogo de Madrid, A. García Bellido comenzó a estudiar el problema de las tropas españolas al servicio de las potencias mediterráneas desde Grecia hasta Italia saltó también el problema de la religión.

—¿Cómo se puede dar la coincidencia?

—Porque aquí en las islas a nadie se le había ocurrido después de las grandes excavaciones de los catalanes en Mallorca y de los ingleses en Menorca de que habían encontrado muchas cosas, comparar con los textos y plantearse el sentido de una serie de bronce que estaban emparentados por el mismo tipo de guerrero. García Bellido fue la mecha que hizo explotar al trabajo titulado al «Mars Balearicus».

## RELIGION DE LOS HONDEROS

—¿Y qué sentido se dió entonces a la religión de los honderos?

—El de verse a ellos mismos dentro de la angustia existencial y el profundo sentir de limitación que puede tener un infante ligero, desprovisto de defensas, que tiene que desafiar en primera fila a un ejército regular, bien armado y defendido. Es obvio que necesita un «salvador» o «protector». Este era «Ares» en los ejércitos helénicos; Marte en los pueblos itálicos, Roma, la primera.

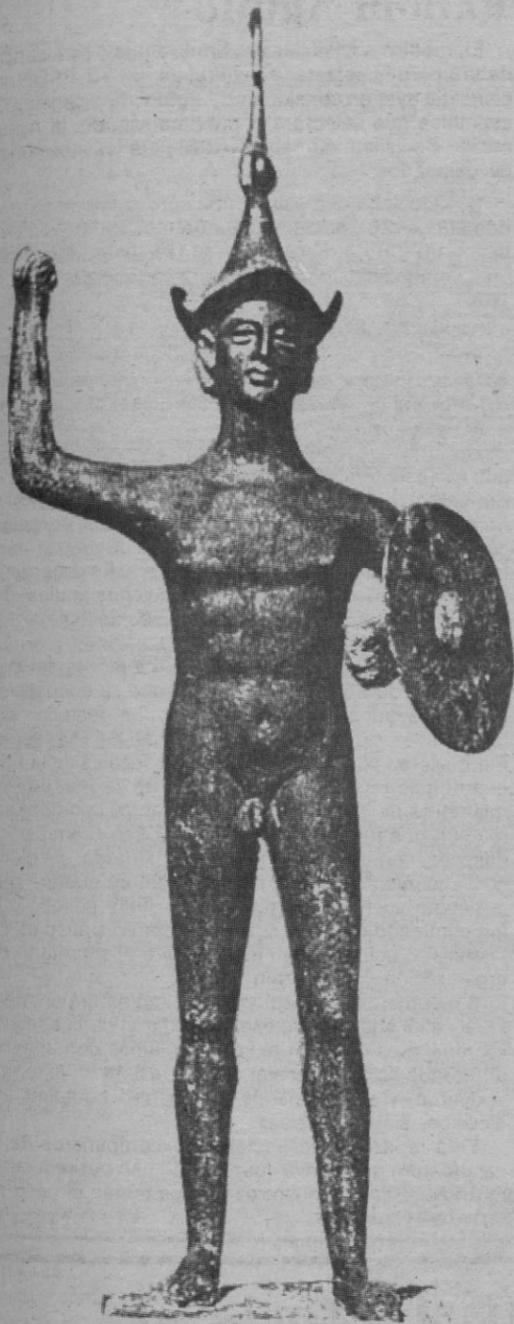
—¿Cree entonces que la religión protohistórica de los honderos fue de influencia romana?

—Hace veinte años fue interpretada así. Pero tenga presente que la ciencia no es una realidad estática. Hay motivos para que uno cambie de parecer y lo demuestre.

Una exposición que ha reunido buena parte de los bronce religiosos mencionados, que en 1960 eran 16 y ahora han aumentado

do lleva a reflexionar y a intentar avanzar hipótesis. Para ello el ciclo de conferencias que renueva el estado de la cuestión y la ponga al día. El Museo de Mallorca quiere estar al día en la ciudad aunque tenga que invertir años y años en el paralelo montaje de sus instalaciones.

Nuestra entrevista con el P. Llopart ¡fue mucho más larga, un tema que le apasiona de verdad, pero que, en este caso, debemos resumir por razones de espacio. Nos dijo entre otras cosas que, existe un estudio reciente del director del Museo Arqueológico Nacional, Martín Almagro, que querría interpretar la divinidad bélica balear como un rebrote de un dios sirio-fenicio llamado Reshef. El P. Llopart se reserva su opinión sobre el tema que, por otra parte, explicará en su conferencia.



Pieza hallada en Son Favar, Museo de Artá



Guerrero hallado en «Sa Punta». Museo de Artá



Guerrero hallado en «Sa Punta». Museo de Artá

## La pugna en la FSB-PSOE

## Triay: «Si ganamos, nadie será discriminado»

A.M.T.

«Nuestro ofrecimiento de una candidatura de integración permanecerá abierto hasta el último momento», declaró ayer el diputado Juan Francisco Triay, candidato a la secretaría general de la Federación Socialista Balear-PSOE, en el curso de la entrevista telefónica mantenida desde Menorca.

Triay volvía atrás así de su primera intención de mantenerse en un silencio público hasta después de la asamblea que celebrará la Agrupación Socialista de Palma (ASP) el próximo sábado, «y ante la posibilidad —diría— de que se interprete como un rehuir a la opinión pública».

## 8 DELEGADOS

«El único cambio sustancial que se ha producido en los últimos días —dijo en respuesta a la pregunta formulada— ha sido la desconvocatoria de la reunión que estaba previsto mantuviera la candidatura de Ramón Aguiló con la nuestra». «Por lo demás —continuó diciendo— se está trabajando en la preparación de las ponencias al Congreso, en las alternativas que propugnamos y en la composición del equipo que formará nuestra propuesta de ejecutiva».

Reiteró más adelante que el proyecto político que

defiende su candidatura «está plenamente identificado con las resoluciones del 29 Congreso Federal del PSOE», e insistió en que « pese a las acusaciones que se están vertiendo, es equidistante tanto de posturas radicales como de las socialdemócratas». La plena identificación con la línea del partido, lo prueba el hecho —diría— que de los 9 delegados de la FSB al 29 Congreso, ocho me apoyan y el noveno es Félix Pons».

## MAYORIA SOCIAL

«Nosotros también queremos un partido abierto, amplio, que acoja a profesionales, a intelectuales», dijo más adelante en clara respuesta a las opiniones en este sentido vertidas por el candidato Ramón Aguiló. «Un partido que responda a las aspiraciones de la mayoría social de nuestras islas».

En cuanto a la estructura de la FSB o modelo que

preconiza la candidatura que encabeza, diría Triay que el hecho insular obliga a una organización descentralizada, con pleno funcionamiento de las Uniones Insulares, paralelas o semejante a la estructura política de la Autonomía: «si el PSOE ha apoyado los Consells Insulares, que superan la anquilosada Diputación, no tendría objeto una estructura política centralizada; la deficiencia actual —añadiría con respecto al funcionamiento de la Unión Socialista de Mallorca— parece imprescindible de ser superada. «Y todo eso parece también que la otra candidatura tiene dificultades en asimilar».

«Pero es que además —añadiría— nosotros somos especialmente sensibles a las relaciones con la UGT, de manera que en nuestra estructura a proponer se incluye la desaparición de la tradicional figura del responsable del área sindical, para transformarla en relaciones directamente y al máximo nivel con la ejecutiva ugetista, evitando toda posible instrumentalización, creando unas relaciones intensas, buenas y sólidas».

## COLABORACION

Calificó también de «crítica en profundidad» la acu-

sación de Ramón Aguiló sobre la institucionalización de una burocracia en el partido, precisando que «eso supone desconocer la realidad en que nos movemos, una realidad de islas, de territorio discontinuo que obliga a que las decisiones deben ser tomadas en cada lugar». Reiteraría sin embargo que «Ramón Aguiló es un buen alcalde y aquellos concejales que no le van a votar para la secretaría del partido son los primeros en opinar así, le quieren en el Ayuntamiento, son los más favorables a su actual gestión».

En cuanto a la colaboración de ambas candidaturas posterior al III Congreso, Triay indicó que se daba por supuesto: «en caso de que gane la candidatura que encabezo, a nadie se va a discriminar, todos vamos a colaborar, nadie negará su participación ni desde cargo público ni desde los de otro tipo». En este sentido, concluyó «si los árboles nos dejan ver el bosque, no es negativo para el partido la actual confrontación pública: siempre que se respeten las personas y los cargos públicos, es legítimo que la gente vea y sepa que también en los partidos hay elecciones y por tanto controversias».

## «Izquierda Socialista» apoya la candidatura de Ramón Aguiló

En medios socialistas próximos a una y otra candidatura para la secretaría general de la FSB-PSOE, se coincidía ayer en considerar de «gran importancia» la asamblea que celebrará el próximo sábado, la Agrupación Socialista de Palma (ASP) para las elecciones de delegados.

Se calculaba que esa agrupación, reúne aproximadamente el 25 por ciento del número total de militantes de la FSB de manera que el resultado de la votación será indicativo del posible desarrollo del III Congreso.

## «IZQUIERDA SOCIALISTA»

Pero los citados medios coincidían también en señalar que junto a las votaciones puede ser igualmente indicativo el grado o nivel de confrontación que se establezca en los debates.

Un total de 30 delegados serán elegidos, de los 80 que representarán a la organización mallorquina en el Congreso de las uniones de isla o de la Federación. En este sentido, se multiplican las reuniones previas, conversaciones preparatorias y lo que puede ser también una captación de voto. Resulta así extraordinariamente expuesto aventurar las opciones finales, dado el clima que desde el propio núcleo de ese partido en Palma se considera está «al rojo vivo».

Se confirmaba también que los miembros del grupo «Izquierda Socialista» entre los que se encuentran los sancionados del pasado verano, se destacan por la candidatura de Aguiló. Miembros de ese sector mantuvieron el pasado lunes, en los locales de la FSB una amplia reunión con el alcalde de Palma, y otros miembros de la ejecutiva que apoyan su candidatura, reunión que fue calificada por Francisco Dianeaz poco después como «muy positiva» mostrando su pleno convencimiento de que esa candidatura supone que el debate vuelva al partido, «ese debate político que fue eliminado de raíz y sustituido por un tráfico de influencias», acusando en este sentido al secretario de organización Juan March.

Sin embargo, en medios de la candidatura oponente se calificaba ayer de escasamente ético el apelar a «compañeros que han tenido problemas con el partido porque es como apelar al voto resentido; lo lógico —dijeron— sería dejarlos en libertad completa de elección, sin influencias».

Para la «Izquierda Socialista», «compañeros de la candidatura que apoya Juan March han buscado ahora un acuerdo con nosotros porque temen el peso de nuestros votos».

## Para las elecciones internas:

## Posibles pactos entre grupos en UCD

A.M.T.

El grupo de «notables» de UCD-Balear ofreció días atrás a Luis Piña la candidatura para la secretaría general en las próximas elecciones que ese partido celebrará el próximo febrero.

## «FILTRACIONES»

El actual secretario centrista habría declinado el ofrecimiento y para ofrecer a su vez la posibilidad de una candidatura de integración de la que en todo caso quedaría excluida la llamada «plataforma forana» que dado su creciente aislamiento en el interior del partido estaría multiplicando sus críticas a la actual dirección.

En este sentido Jeroni Albertí, cuya candidatura a la presidencia sigue siendo una incógnita, recibió días atrás diversas quejas sobre la «filtración» que en algún medio de prensa se viene observando del contenido de reuniones en principio consideradas «cerradas» de partido y a nivel secretarías locales.

## PROPAGANDA POLITICA

En otro orden de cosas UCD tiene previsto iniciar próximamente una serie de programas radiofónicos en dos emisoras locales y con una periodicidad mensual como actividad de carácter político especialmente dedicada a la información forana y al contenido ideológico-político; se trata de un conjunto de programas que se iniciarán antes de la celebración de las elecciones internas y permanecerá a lo largo del año.

En medios centristas se viene considerando de gran interés el previsto período electoral, como medio o test para conocer el grado de unión-desunión que pudiera existir entre las distintas familias políticas o sectores, en un fiel reflejo del clima de UCD-estatal con la posibilidad de que se volviera a la fórmula de «una constelación de partidos» según propuesta que plantea el grupo liberal.

## Solución satisfactoria al problema del Lotus Playa

R. M.

Los responsables de Hostelería de UGT celebraron ayer una rueda de prensa para anunciar la solución a la que se ha llegado en el caso del hotel Lotus Playa, y comentar asimismo el tema del hotel Fiesta-Mar, actualmente pendiente de sentencia en Magistratura.

Respecto al Lotus Playa, se ha llegado a un acuerdo con la empresa por la que ésta acepta realizar un expediente temporal de suspensión de contratos a los treinta trabajadores, entre enero y marzo del 82 y diciembre del 82 y marzo del 83. Los empleados pasarán al desempleo, comprometiéndose la empresa a completar los sueldos hasta el 90%. Para UGT esta salida ha sido satisfactoria pues supone una garantía de permanencia de los mencionados trabajadores en sus puestos de trabajo, así como un hecho positivo res-

pecto a la política que la central trata de llevar a cabo en cuanto a mantenimiento del empleo. Do todos modos, señaló UGT que dicha solución ya se ofreció en un principio, por lo que de haber sido aceptada entonces, hubieran podido evitarse toda una serie de problemas.

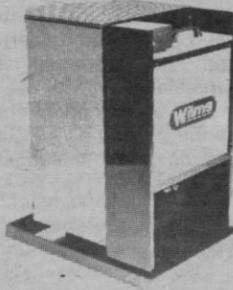
En lo que respecta al Fiesta-Mar, cuyos trabajadores —dieciocho— habían sido despedidos en lo que parecía una manobra de la empresa para presentar un expediente de regulación de empleo, el tema está pendiente de sentencia, al haberse celebrado el juicio el pasado lunes. UGT puso una denuncia en la Guardia Civil al encontrar numerosas fichas de huéspedes no registrados en la policía, lo que significaba una evasión de partidas a Hacienda así como una ocultación de ingresos de cara al expediente de regulación. Como es sabido en este hotel hay inversiones extranjeras.

## 250 PLAZAS LICENCIADOS (CUALQUIER FACULTAD)

Convocatoria para cubrir 250 PLAZAS VACANTES en la Escala Técnico-administrativa del CUERPO TECNICO DE LA ADMINISTRACION DE LA SEGURIDAD SOCIAL (B.O.E. 24-12-81). Ambos sexos, desde 18 años (son límite). Título: Licenciado (en cualquier Facultad), Ingeniero o Arquitecto superior. Plazas TODA ESPAÑA (Madrid, Capitales provinciales y poblaciones importantes). Retribuciones: 1.224.426 pesetas iniciales (véase GUIA). Jefatura de negociado al ingresar. Sólo temas de Derecho (sencillos) y Seguridad Social (de fácil asimilación). No se pide cálculo, ni contabilidad, ni estadística. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! (en la última convocatoria para este Cuerpo quedaron 156 PLAZAS SIN CUBRIR). Infórmese URGENTE: pídasenos por correo GUIA GENERAL DE INFORMACION, con programa, modelo oficial de instancia, etc.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23, MADRID-4.

## calefacción casi gratis



(evita contaminación marítima)

Generador de aire caliente alimentado por todo tipo de aceites residuales, tales como el aceite del carter, hidráulico, de refrigeración, grasas, etc., consiguiendo la más alta economía por su utilización.

Con este generador, al mismo tiempo que Vd. consigue una calefacción adecuada, con un coste de mantenimiento barato, ayuda a mejorar el entorno, evitando acrecentar la contaminación con el vertido de este tipo de residuos en el mar.

Indicada para: Navas Industriales, Talleres, Garajes, Almacenes, etc...



Vapor y Calefacción

JUAN A. MORANTE  
Benito Pons. 3-Tel. 27 50 15 - Palma

# 24 horas

## Visita del capitán general al alcalde



En la mañana de ayer el capitán general de Baleares, teniente general del Ejército Antonio Pascual Galmés, realizó una visita de cortesía al alcalde de Palma, Ramón Aguiló. El capitán general viene cumplimentando oficialmente a las primeras autoridades de Baleares después de su toma de posesión el pasado día 24 de diciembre. La visita comenzó a las diez y media de la mañana y concluyó media hora más tarde, tratando temas de interés entre ambas autoridades.

## Importancia del comercio turístico

La pequeña y mediana empresa de Mallorca acaba de editar su boletín correspondiente al mes pasado, en el que felicita las fiestas a todos sus asociados. En él destaca un interesante trabajo del economista Miquel Alenyar sobre la economía en las Islas a lo largo del año pasado y un informe sobre las relaciones del sector comercial con la banca privada y cajas de ahorro. Por otra parte, el presidente de la entidad, Demetrio Peña, dice que 1982 es un reto a cubrir y el vicepresidente del Consell Insular de Mallorca, Jaume Canudas, manifiesta que «el Consell incentiva las actividades industriales y comerciales de la provincia». Pero sobre todo hay un interesante estudio sobre el comercio turístico y su importancia en la economía de las islas.

## No me toque la leña

«Que nadie me la toque, que me irrito». La leña hoy es más necesaria que nunca para esos hombres y mujeres que tienen que usarla en sus casas o lo que sean porque apenas tienen dinero para mantenerse. La buena persona que dejó la leña en un despacho de Palma estaba a la búsqueda de más leña, pero no encontraba la vive, pero no encontraba la vive, pero no encontraba la vive... ¿Solución?: Dejar un escrito. El hecho es gracioso en sí, Juanet ha proporcionado la foto y ella misma lo dice todo. Pero uno se pregunta y si el que pasa por allí no sabe leer ¿qué? Pues bueno, eso...



## Se amplían los premios «Ciudad de Palma»

A los premios «Ciudad de Palma» de novela se presentarán 133 trabajos, once más de los anunciados recientemente por el Ayuntamiento, ya que aunque fueron recibidos después de cerrado el plazo de admisión, se remitieron antes según indican los matasellos. Igual ocurre con las poesías, habiéndose ampliado la lista inicial en siete más. El martes próximo, día 19, a las siete de la tarde será la inauguración del certamen de pintura de estos premios en el Palau Solleiric. El concurso concluirá con la proclamación de los premios de novela y poesía el viernes, día 23, a lo largo de una cena que comenzará a las nueve y media de la noche en los salones del Círculo Mallorquín.

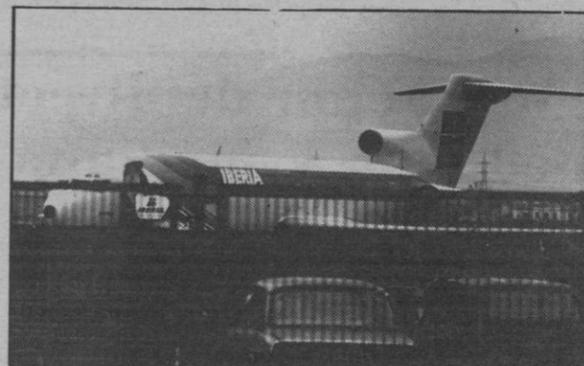


## Mejorar la imagen

Las órdenes que los marineros del portaaviones «Nimitz» han recibido en cuanto a su comportamiento en la isla son muy severas. Se les han dado instrucciones muy concretas para que no provoquen altercados en la isla como ya ha sucedido en varias ocasiones. Los americanos tratan de mejorar su imagen, su fama y además en este caso no se quieren problemas para evitar las consabidas protestas que despiertan en determinados grupos la presencia de un buque de propulsión nuclear en la ciudad.

(Foto: C. Vives)

## «Iberia» más comprensiva con los certificados de residencia



Después de las conversaciones habidas entre el Ayuntamiento de Palma y la compañía Iberia se ha llegado al siguiente acuerdo: Los residentes que tengan que viajar y no posean en el momento el certificado de residencia solicitarán de la persona vendedora del billete haga constar en el mismo «pendiente de entrega del certificado». El viajero residente en Baleares tendrá un plazo de seis meses, en lugar de dos como hasta ahora, para presentar este requisito y la compañía Iberia le reintegrará el 25 por ciento del importe del viaje, como subvención a los habitantes de nuestras islas.

Asimismo Iberia que aceptaba sólo certificados originales hasta un máximo de tres meses después de su expedición por el Ayuntamiento correspondiente, a partir del próximo lunes aceptará certificados con una antigüedad máxima de seis.



AJUNTAMENT DE PALMA

### ¡¡¡CIUDADANO!!!

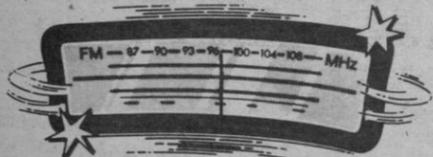
Colabora con tu Ayuntamiento denunciando las anomalías que aprecies en la red viaria y servicios: pavimento, alumbrado, jardinería, monumentos y fuentes ornamentales

Llama de 13'30 a 15 horas, días de oficina, a los siguientes teléfonos:

22.76.43 ó 22.76.44

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio. La de los Principales.

## OFERTAS ESPECIALES

COMEDOR MODERNO 2'20 con 6 sillas  
59.000.- Ptas.

COMEDOR CLASICO con 6 sillas  
78.000.- Ptas.

DORMITORIO MATRIMONIO  
29.500.- Ptas.

DORMITORIO JUVENIL  
19.500.- Ptas.

RINCONERA 4 módulos tela terkal  
13.800.- Ptas.

TRESILLO 5 plazas. Cojines reversibles  
16.900.- Ptas.

OTRAS OFERTAS MUY INTERESANTES  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
NUBE,

Anselmo Clavé, 12 - Tel. 22 52 50

## Mujer arrollada y muerta por el tren, en Inca

No pudo establecerse su identidad

Hacia las cuatro y media de la tarde de ayer se registró en las inmediaciones de Inca un accidente de consecuencias mortales.

Una mujer, cuya identidad no pudo establecerse con no hallar entre sus ropas documentación o referencia alguna que lo permitiera fue arrollada por el tren que se dirigía a la citada localidad. El hecho se produjo a la altura del kilómetro 26 y próximo al paso conocido por «D'es Sabaté», en un tramo recto de la línea férrea y donde por norma y costumbre el maquinista hace uso de las señales acústicas para anunciar la proximidad del convoy.

Al parecer la infortunada mujer se hallaba de pie junto a la vía y tuvo la fatalidad de adelantar el cuerpo un instante antes de que llegara a su altura la máquina por lo que el impacto fue irremediable.

A consecuencia del golpe el cuerpo fue impulsado hacia adelante unos veinte metros resultando la cabeza tan destrozada que la difunta quedó irreconocible, lo que

dificultó aún más la posibilidad de identificarla.

Se trataba de una mujer de unos cincuenta años de edad, de pelo cano teñido, de estatura media. Vestía falda y rebeca de color beige y un jersey de color lila. Calzaba zapatillas de color marrón.

### Herido grave en colisión con un turismo por eludir a un gato

Miguel Forteza Riera, de 19 años de edad, resultó herido de pronóstico grave al entrar en colisión fronto lateral con el ciclomotor que pilotaba contra un turismo cuando circulaba por la calle Teniente Torres, de nuestra ciudad.

La colisión se produjo al maniobrar bruscamente para evitar atropellar a un gato que saltó a la calzada desde la acera a todo correr.

El accidentado, soldado, ingresó en el Hospital Militar.

## Formación de directores de pequeña y mediana empresa

Tras el éxito del primer Curso para directores de pequeña y mediana empresa organizado por la CAEB y el Cercle d'Estudis Econòmics de Les Illes, impartido, por el IESE (Instituto de Estudios Superiores de la Empresa), dio comienzo el pasado lunes el Segundo Curso en la Cámara de Comercio. El programa no varía con respecto al anterior, aunque este año se ha dividido en dos fases.

La primera fase está dedicada al estudio de las áreas funcionales: el área financiera, la contable, la comercial, el área personal, el de producción y el área de entorno. El objetivo es analizar la problemática específica de la pequeña y mediana empresa en estas áreas y profundizar en los conceptos y técnicas que puedan contribuir a mejorar la gestión de los empresarios en ellas.

La segunda fase está diseñada de forma que cada participante realice un completo diagnóstico de la situación de su empresa y el plan de acción específico para la misma. En este proceso cada participante es asesorado personalmente y en privado por un profesor.

Al finalizar el curso DPME con la elaboración por parte de cada alumno del Plan de Acción de su empresa, éstos recibirán un certificado del IESE acreditando su participación en el programa.

El pasado año obtuvieron el certificado veinticinco alumnos que en conjunto asistieron a sesenta sesiones generales, aparte de ciento cincuenta horas, de estudio individual, programado por parte de cada participante. La totalidad del profesorado del Programa lo componen profesores del IESE.

La experiencia obtenida

en el primer curso impartido en Palma por el IESE permite asegurar a los organizadores que la actividad de formación empresarial cubre un vacío y satisface una necesidad evidente para el empresariado de Baleares. La finalidad de la CAEB y el CEEI al organizar estos cursos en Palma es la formación cualificada y rigurosa de los cuadros directivos de las empresas que constituye, por sí mismo, un elemento válido de progreso económico y social, que puede contribuir a la superación de la crisis que afecta a casi todos los sectores de la economía.

### La PIMEM y los descuentos en transportes

La federación de la Pequeña y Mediana Empresa de Mallorca nos ha manifestado que se congratula de la obtención del descuento del 25% en el importe de los billetes para viajes fuera de nuestro archipiélago, demostrando que algo está cambiando en el tratamiento del gobierno central a las Islas Baleares. De todos modos puntualiza PIMEM que ésto no es óbice para que siga teniendo como objetivo final en este tema el establecido en la última reunión de la Conferencia de Regiones Insulares de la CEE, que reclama un coste de transporte entre las zonas insulares y el continente igual al coste medio entre distancias iguales en tierra firme.

Para una alimentación más racionalizada y natural

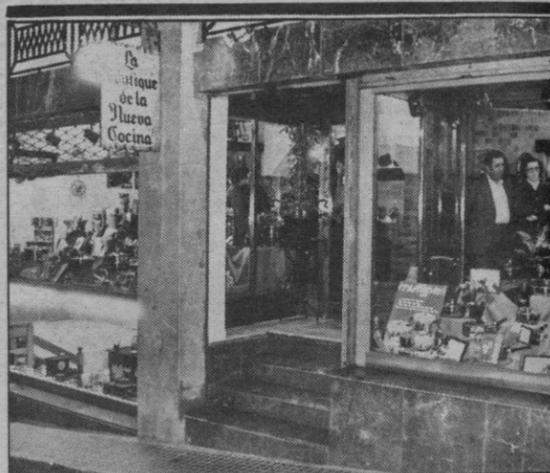
## «La Boutique de la nueva cocina»

### Una nueva forma de cocinar

A última hora de la tarde del martes tuvo lugar la inauguración de «La Boutique de la Nueva Cocina», establecimiento especializado en ciertos modelos de ollas a presión y cazuelas térmicas que constituyen una importante novedad dentro del mercado de menaje doméstico en Palma. «La Boutique de la Nueva Cocina» es distribuidor en exclusiva de la firma suiza Multipan que une a la calidad y garantía de sus productos, la preocupación por adaptar a las necesidades actuales del ama de casa a una alimentación natural. En síntesis, esta racionalización del quehacer culinario consiste en reducir al mínimo los tiempos de preparación de los alimentos, sirviéndose de utensilios que permiten eliminar el consumo de aceites y grasas, al tiempo que evitan la pérdida de vitaminas y sales minerales.

Las ollas y cazuelas térmicas de Multipan están fabricadas en acero inoxidable de alta calidad que hace posible una alta concentración de vapor así como conservar, calientes los alimentos durante varias horas. El aspecto funcional de estos utensilios ha sido estudiado cuidadosamente y un juego completo de cazuelas, por ejemplo, ocupa sólo el espacio de una, ya que sus tamaños han sido pensados para que puedan acoplarse unas dentro de otras. No obstante, esta firma ofrece la ventaja de que se pueden comprar las piezas sueltas y sólo las que se deseen.

Diariamente, de lunes a viernes, «La Boutique de la Nueva Cocina» ofrecerá una demostración práctica de como conviene utilizar cada una de las piezas para obtener su máximo rendimiento y utilidad.



(R)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**Doña Margarita Rosselló Arbós**

VIUDA DE D. GUILLERMO TABERNER AMER

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Bárbara y Guillermo, (Agencia San Lorenzo), hijos políticos Monserate Truyols Real y Francisca Servera Blanes, nietos María Magdalena, Margarita, María Angeles, Gloria, Guillermo y Gabriel, hermanos Anita, Pedro y María, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 14, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D<sup>a</sup>. Matilde Girbent Mateu**

(VDA. DE ROSSELLO)

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas: Margarita y Teresa; hija política Elena Mena (Vda. de Rosselló); nietos Antonio, Miguel, Matildé, Fernando y Carlos; nieta política Margarita; hermanas Elisa y Tergsa; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistencia al funeral que se celebrará hoy a las 19 h. en la iglesia parroquial de Montesión, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



**Alberti**

El poeta Rafael Alberti ha publicado un nuevo libro en homenaje al célebre autor de «El Guernica». Se titula «Lo que canté y dije de Picasso» de la editorial Brujerna y se trata de una recopilación de los poemas escritos por el gaditano en homenaje al mundialmente famoso pintor malagueño.



**Delibes**

La vida en un cortijo y las andanzas cotidianas de un numeroso grupo de hombres y mujeres sometidos al señorito o al amo conforman la trama de la última novela de uno de los mejores narradores españoles del momento. «Los Santos Inocentes», publicada por Planeta es una obra realista, poética y trágica.

**Nadal 81**

**Cuando las amas de casa se ponen a escribir novelas**

Tiene la voz cantarina de una asturiana que ejerce como tal. Es franca, alegre y dice lo que piensa, sin más, con la espontaneidad de la gente de pueblo. Y dice cosas pensadas corazón adentro en estilo directo, punzante, como suelen ser las verdades que se gritan sin miedo. Carmen Gómez Ojea, ama de casa, madre de seis hijos, es la ganadora del último Nadal con su novela «Cantiga de Agüero».



Dicen que pasará a la historia más por la respuesta que dio a un periodista que por la novela ganadora (aún no conocida en el ambiente literario). Alguien, desde televisión, le preguntó si no le parecía extraño que el premio lo ganara una mujer y ella, inteligentemente, quizá con asombro y sorna, respondió: «lo extraño hubiera sido que lo ganara una mona» Genial. La respuesta dio la vuelta al mundo de los intelectuales y se ganó un sitio imperecedero entre los grandes del saber responder. Fue quizá la mejor cuña en favor de la mujer que se plantara en los últimos tiempos.

Sobre la mujer escritora, dijo: «No creo en la literatura femenina, creo en la literatura. El auténtico escritor debe tener una mente androgina. Ya lo decía Virginia Wolf.

Hay por la casa como un soterrado rumor de niños que juegan en voz baja, detrás de alguna puerta. Y un olor a comida que huye desde la cocina.

—Sí. Ejercicio de ama de casa. Y guiso casi todas las mañanas. Porque me gusta y porque creo que es algo creativo. Y le pongo mucha atención y por ese motivo me sale bien.

—¿Y cuándo escribes?  
—Por las noches.  
—¿Cómo es un día de tu vida?

—Como el de todas las personas normales. Por las mañanas guiso, me ocupo de las cosas de la casa, por la tarde, cuando los niños están en el colegio, leo y por las noches, cuando duermen, escribo.

Parece como si lo de la literatura no se lo tomara muy en serio pero no es así. Ha leído muchísimo, ha escrito también muchísimo y participa en casi todos los concursos que se organizan en el país, es universitaria y ha estudiado románicas,

como indica, con una espontánea sonrisa.

—Y, ahora qué, ¿lo del premio cambiará tu vida?

—No, seguiré siendo la misma. Tampoco me marcharé a Madrid porque yo escribo muy bien aquí, en mi tierra y no tengo pretextos para hacer las maletas.

**EL LIBRO GANADOR**

—¿Cómo es «Cantiga de Agüero»?

—Un libro de aventuras, ficción, fantasía. Y humor, mucho humor.

—¿Humor...?

—Sí. Pero, claro, quien sabe cómo lo interpretarán los lectores.

Carmen Gómez Ojea, Nadal 81, ganadora también del premio Tigre Juan de novela, con el libro «Otras mujeres y Fabia» es la imagen diferente de lo que la gente supone que es un intelectual. Es un ama de casa, una mujer que escribe y un ser humano honesto, tierno, infrecuente —como dice Mara Aparicio— en este mundillo de trepas, cambalacheos y zancadillas.

**La «moviola» literaria**

Dice FRANCISCO J. SATUE (literariamente hablando) que la «generación madura es la que ha encontrado su voz en el caos. Aquella que se reencuentra con nuestro tiempo y nuestras exigencias». Ejemplar definición. Y muy clara en tiempos nada lúcidos para los análisis. ANAIS NIN, sostenía: «el caos es fértil» afirmación discutible, lógicamente ya que si se aplica a otras disciplinas puede resultar fatal, pero que ella dejó escapar en momentos muy difíciles de su vida, cuando intentaba superarse a sí misma en lucha constante contra el mundo que le rodeaba, un mundo más de ficciones que de realidades. GONZALO SUAREZ, escritor y cineasta, sostiene al respecto que la «ficción es un género de géneros y por lo tanto es un género degenerado». Y nos deja con la boca abierta. El juego de palabras nos puede llevar al «descabamiento de la síntesis» como indica LUIS SUÑEN cuando comenta LA REINA ROJA, última creación del autor ovetense, agregando que se trata de la mejor novela del creador de OPERACION DOBLE DOS, DE CUERPO PRESENTE, TRECE VECES TRECE, etc., novelas todas trascendentes. En este plan, LUIS MARIA GONZALO pontifica en un sesudo artículo publicado en EL ALCAZAR que «si el hombre parte de sí mismo y toda su aspiración es poseerse a sí mismo, es partir de la indigencia para llegar al vacío». Y afirma a continuación: «la única solución es abrirse, salir de sí mismo, construirse una escala de valores en la que sea el mismo hombre medida, principio y fin». ¿Qué tal? ¿Para pensarlo, no?

Y mucho. Es lo que en la Italia democrática ha ocurrido recientemente. Pues sí, un magistrado acaba de prohibir un libro del polémico francés LOUIS FERDINAND CELINE escrito entre los años 30 y 40. Hay que decir que el volumen «sancionado» se trata de BAGATELA PER UN MASACRO, un alegato anti-semita que desde su publicación en octubre solo había vendido 4.000 ejemplares. Muy pocos como para preocupar a alguien. Según como se mire, porque en esto de los números cada uno tiene su propia idea. Así lo manifiesta ERNESTO PARRA cuando exclama: «el gran mérito de algunos escritores es editar cien ejemplares y, a ser posible, que no lo lean más de veinte». En fin, podrían responder TRUMAN CAPOTE, GARCIA MARQUEZ, CORIN TELLADO o HAROLD ROBINS, que venden a miles y están la mar de contentos. O el editor LARA que cada día —¡Oh milagro de la propaganda...!— coloca más libros en este país de tan pocos lectores.

**Dos libros recomendables**



Entre la numerosa producción de los últimos meses destacamos, según nuestro criterio, dos libros que deben ser leídos. Se trata de «La bestia rosa» de Francisco Umbral, libro singular del conocido articulista del cual dice Juan Cueto: «No hay en «La bestia rosa» más mundo exterior que el yo lírico y más interioridades morbosas que la de un estilo que va generándose a sí mismo, por oleadas, por orgasmos, por eyeculación de imágenes, de metáforas».

El otro, es un libro de Sare Hite titulado «Informe Hite sobre sexualidad masculina» que viene a decir que los hombres presentan, igual que las mujeres, singulares particularidades respecto del sexo. Una gran mayoría de los 7.000 hombres encuestados señalan a la polémica escritora sus experiencias personales donde de alguna manera indican que los hombres tampoco se consideran afortunados en las relaciones sexuales con las mujeres.

**Antonio Machado**

C. G.

Es difícil dar un juicio objetivo sobre el valor de la obra de Antonio Machado, porque por una serie de circunstancias su figura se ha visto envuelta en una polémica de raíz política, que ha enturbiado la objetividad necesaria. Un índice, sin embargo, de su importancia la puede dar en que unos y otros, han intentado hacer del gran poeta su bandera de enganche. Antes de entrar en un análisis más profundo de su forma de hacer, habrá que consignar que el simbolismo y el modernismo teorías literarias coetáneas de su nacimiento al mundo de la poesía, tuvieron una influencia limitada en Antonio Machado, que se declara discípulo de Berceo, Ronsard, Jorge Manrique y de la veta popular de nuestra literatura, que culmina en el Quijote cervantino. Tampoco participa de la necesidad de in-

vestigación poética que supuso en los años de madurez, el surrealismo. Sin embargo no se cree que esta elección sea muestra de impotencia sino de una elección lúcida y deliberada que aparece ya en su apunte biográfico en «Campos de Castilla» cuando se declara partidario de que su poesía permanezca más por el hombre que hay detrás de ella que por el pulido de su técnica, así como la espada debe permanecer famosa bajo el brazo que la maneja y no por el ruido de su trabajo. Sin embargo no quiere decir que desprecie el trabajo pues uno de sus lemas en los refranes de Juan Mairena es «a la ética por la estética». Y añade en el mismo libro «yo conocí un poeta de maravilloso natural y borraba tanto que sólo él entendía sus escritos, y era imposible copiarlos; y, riete, Lau-

rencia, de poeta que no borre».

José María Valverde ha distinguido tres épocas en la poesía de Antonio Machado, la primera correspondiente a la publicación de «Soledades», coincide con una etapa de influencia romántica que tiene su más directa inspiración en Becquer y suena con una sencillez binaria de directa raigambre popular: «yo escucho los cantos/ de viejas cadencias/ que los niños cantan/ cuando en corro juegan/».

Una segunda etapa está representada por el libro «Campos de Castilla». En el que el paisaje es menos descriptivo y el poema refleja menos sentimientos pasajeros, para interiorizarse y preñarse de resonancias metafísicas. Quizás el mejor ejemplo de esta tendencia sea «A un olmo seco».

En una tercera etapa

que puede identificarse con «Nuevas canciones» se recupera la forma popular del cante andaluz que apareciera en su etapa inicial y que se llena ahora de un sentido más profundo

Pero lo más importante que ha aportado Antonio Machado está quizá en su libro «Juan de Mairena» que contiene su teoría estética, su pensar político y sus meditaciones morales y religiosas que se convierten en aforismos de una gran riqueza a la vez afirmativa y sofisticada, y que son en definitiva los párrafos fundamentales del pensamiento de Machado.

Probablemente, una de las mejores definiciones de Antonio Machado es la del poeta cubano Octavio Paz: «Antonio Machado supone la toma de conciencia de la situación del poeta en el mundo moderno».



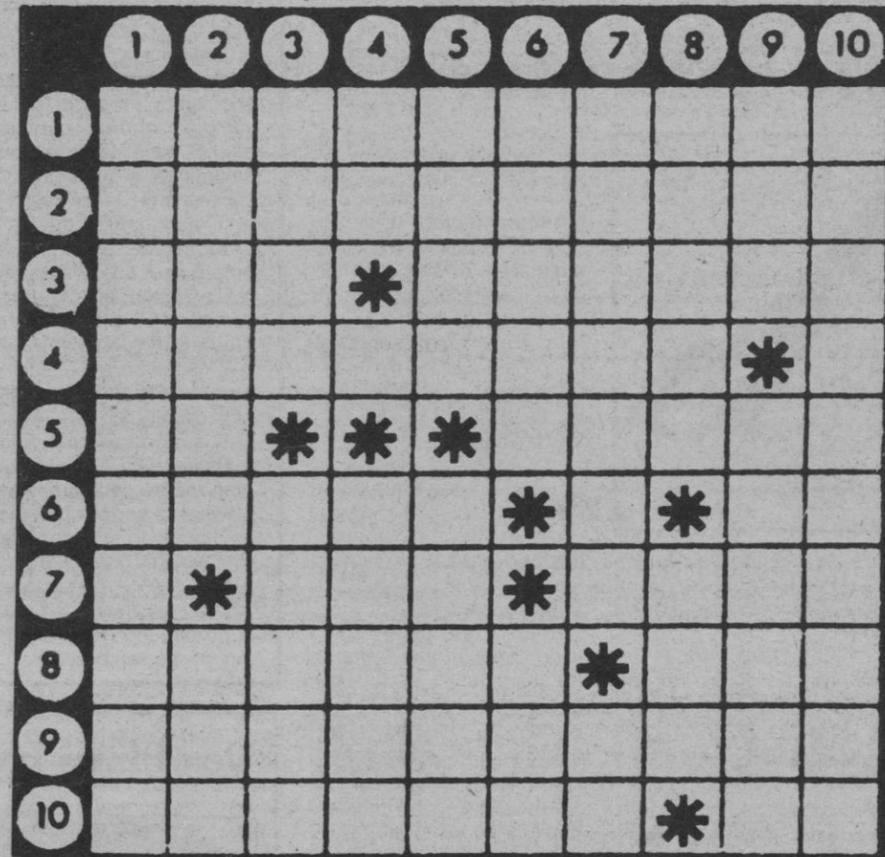
**Página a cargo de F. Rubén Avila**



**Crucigrama**

**HORIZONTALES.**— 1: Volviéseta a mirar.— 2: Su- cesos notables ocurridos en diferentes épocas.— 3: En plural, nombre de letra. Ande, pasee, recorra a pie.— 4: Acometieron, embistieron. Consonante.— 5: Siglas comerciales. Ave palmípeda.— 6: Achaca, imputa. Conjunción copula- tiva. Matrícula española.— 7: Símbolo químico del azufre. Hijo de Noé. Es- puerta grande sin asas.— 8: Dícese de los lugares en que hace noche la tropa cuando va de marcha. Río de la provincia de La Coru- ña, afluente del Ulla.— 9: Correa con que se sujeta el yugo a la carreta.— 10: Doy a entender con actos o palabras que quiero hacer algún mal a alguien. Símbolo químico del arsénico.

**VERTICALES.**— 1: Pa- sásela de cierto límite.— 2: Ciertos jueces de la antigua Atenas. Repetido, instru- mento de percusión, espe- cie de tambor.— 3: Pieza para pesar. Obedezca, res- peta.— 4: Símbolo quími- co del americio. Consonan- te. Especie de planta forra- jera.— 5: Infarto de una glándula. Hace ademán de hacer daño.— 6: Ave tre- padora, de pico fuerte,



grueso y muy encorvado, y plumaje amarillento en la cabeza y verde en el cuer- po. Sauce.— 7: Ciertos co-

ches de caballos. Nota mu- sical.— 8: Ciudad de los Estados Unidos, en el Esta- do de Minnesota. Nombre

de letra.— 9: Hilo cuyas hebras están poco torcidas. Cubriera con oro.— 10: Afirmaras, aseguraras.

**Horóscopo**

**ARIES** (marzo 21 a abril 19). En la mañana surgi- rán algunas dificultades, pero con perseverancia, to- do cambiará. También ocurrirán ciertos cambios bruscos. En la noche procure distraerse.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20). Usted se siente un poco confuso en cuanto a cierto asunto práctico, pero si lo analiza, todo se resolverá favorablemente.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20). Su asociado está algo molesto, por tanto, procure calmarle, esto irá en mutuo beneficio. También debe atender ciertos asun- tos cívicos. Recuerde saludar sus amigos esta noche.

**CANCER** (junio 21 a julio 22). Procure ser exacto en cualquier cosa que haga, así como más cuidadoso en datos e informaciones. Gánese la ayuda de algún experto.

**LEO** (julio 23 a agosto 22). Ciertos detalles en re- lación a finanzas podrán ser confusos por la mañana, por eso, analícelos bien y utilice entonces métodos más modernos para que le resulten mejor.

**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22). Mejor es que se mantenga ocupado en cuanto a sus obligaciones, esto le traerá beneficios. Más tarde, hable con su es- posa y lleguen a algún acuerdo por el bien de am- bos.

**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22). Preste aten- ción a sus rutinas, éstas son necesarias. También, sea cumplido en su trabajo y ganará el apoyo de sus je- fes. Demuestre cortesía a sus compañeros.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21) Usted se siente algo confuso sobre sus finanzas en la maña- na, pero en la tarde le será más fácil ya que tendrá el apoyo de un buen experto en esto. Disfrute de vida social en la noche.

**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21). Sus planes como usted los ha hecho van a trabajar muy bien. Probablemente le invitarán a una fiesta alguien que usted no esperaba, acepte, se sentirá feliz.

**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19). Llám- le la atención a su amigo, es persona dominante y le está molestando. De todos modos, procure tener tac- to. Siga adelante con ese deseo que hace tiempo que tiene.

**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18). Un amigo suyo se sentirá muy preocupado en horas de la mañana, pero no deje que eso le preocupe a usted también, esto pasará pronto. Recibiré una grata sorpresa en estos días.

**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20). El día se presen- tará lleno de tensiones, pero tómelo con calma y de esta manera hará mejor su trabajo. Tampoco el día es bueno para solicitar ayuda de alguien importante.

**Jeroglífico**

**ANOTA**



**Solución a los pasatiempos publicados ayer**

**AL CRUCIGRAMA**

**HORIZONTALES.**— 1: Pirofórico.— 2: Amáraselos.— 3: Lis. Cesura.— 4: Atacaras. R.— 5: Ta. Acata.— 6: Irisa A. At.— 7: N. Zas, Supe.— 8: Aralos. Sal.— 9: Dominá- ro.— 10: Onerosa. As.

**VERTICALES.**— 1: Palatinado.— 2: Imitar. Ron.— 3: Rasa. Izame.— 4: Or. C. Salir.— 5: Faca. Asono.— 6: Osera. Sas.— 7: Resacas. Ra.— 8: Ilusa. Usa.— 9: Cor. Tápala.— 10: Osáratelos.

**A LAS TRES «DISTRACCIONES» DEL DIBUJANTE**

1ª.— Hombrera del oficial. 2ª.— Topo del vestido. 3ª.— Botón del oficial.

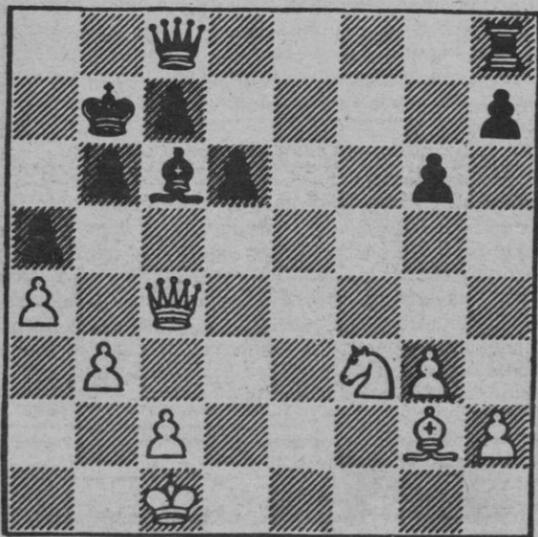
**AL JEROGLIFICO**

...los puntos sobre las ies.

**El espejo de Escaques**

Eduardo Scala

El pensamiento es la semilla de la acción.  
Emerson



BLACKBURNE-GIFFORD  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. DxA+11, RxD/ 2. C6R+; R4A/ 3. C3D+; R5D/ 4. R2D; 5. R2D; 6. R2D; 7. R2D; 8. R2D; 9. R2D; 10. R2D; 11. R2D; 12. R2D; 13. R2D; 14. R2D; 15. R2D; 16. R2D; 17. R2D; 18. R2D; 19. R2D; 20. R2D; 21. R2D; 22. R2D; 23. R2D; 24. R2D; 25. R2D; 26. R2D; 27. R2D; 28. R2D; 29. R2D; 30. R2D; 31. R2D; 32. R2D; 33. R2D; 34. R2D; 35. R2D; 36. R2D; 37. R2D; 38. R2D; 39. R2D; 40. R2D; 41. R2D; 42. R2D; 43. R2D; 44. R2D; 45. R2D; 46. R2D; 47. R2D; 48. R2D; 49. R2D; 50. R2D; 51. R2D; 52. R2D; 53. R2D; 54. R2D; 55. R2D; 56. R2D; 57. R2D; 58. R2D; 59. R2D; 60. R2D; 61. R2D; 62. R2D; 63. R2D; 64. R2D; 65. R2D; 66. R2D; 67. R2D; 68. R2D; 69. R2D; 70. R2D; 71. R2D; 72. R2D; 73. R2D; 74. R2D; 75. R2D; 76. R2D; 77. R2D; 78. R2D; 79. R2D; 80. R2D; 81. R2D; 82. R2D; 83. R2D; 84. R2D; 85. R2D; 86. R2D; 87. R2D; 88. R2D; 89. R2D; 90. R2D; 91. R2D; 92. R2D; 93. R2D; 94. R2D; 95. R2D; 96. R2D; 97. R2D; 98. R2D; 99. R2D; 100. R2D; 101. R2D; 102. R2D; 103. R2D; 104. R2D; 105. R2D; 106. R2D; 107. R2D; 108. R2D; 109. R2D; 110. R2D; 111. R2D; 112. R2D; 113. R2D; 114. R2D; 115. R2D; 116. R2D; 117. R2D; 118. R2D; 119. R2D; 120. R2D; 121. R2D; 122. R2D; 123. R2D; 124. R2D; 125. R2D; 126. R2D; 127. R2D; 128. R2D; 129. R2D; 130. R2D; 131. R2D; 132. R2D; 133. R2D; 134. R2D; 135. R2D; 136. R2D; 137. R2D; 138. R2D; 139. R2D; 140. R2D; 141. R2D; 142. R2D; 143. R2D; 144. R2D; 145. R2D; 146. R2D; 147. R2D; 148. R2D; 149. R2D; 150. R2D; 151. R2D; 152. R2D; 153. R2D; 154. R2D; 155. R2D; 156. R2D; 157. R2D; 158. R2D; 159. R2D; 160. R2D; 161. R2D; 162. R2D; 163. R2D; 164. R2D; 165. R2D; 166. R2D; 167. R2D; 168. R2D; 169. R2D; 170. R2D; 171. R2D; 172. R2D; 173. R2D; 174. R2D; 175. R2D; 176. R2D; 177. R2D; 178. R2D; 179. R2D; 180. R2D; 181. R2D; 182. R2D; 183. R2D; 184. R2D; 185. R2D; 186. R2D; 187. R2D; 188. R2D; 189. R2D; 190. R2D; 191. R2D; 192. R2D; 193. R2D; 194. R2D; 195. R2D; 196. R2D; 197. R2D; 198. R2D; 199. R2D; 200. R2D; 201. R2D; 202. R2D; 203. R2D; 204. R2D; 205. R2D; 206. R2D; 207. R2D; 208. R2D; 209. R2D; 210. R2D; 211. R2D; 212. R2D; 213. R2D; 214. R2D; 215. R2D; 216. R2D; 217. R2D; 218. R2D; 219. R2D; 220. R2D; 221. R2D; 222. R2D; 223. R2D; 224. R2D; 225. R2D; 226. R2D; 227. R2D; 228. R2D; 229. R2D; 230. R2D; 231. R2D; 232. R2D; 233. R2D; 234. R2D; 235. R2D; 236. R2D; 237. R2D; 238. R2D; 239. R2D; 240. R2D; 241. R2D; 242. R2D; 243. R2D; 244. R2D; 245. R2D; 246. R2D; 247. R2D; 248. R2D; 249. R2D; 250. R2D; 251. R2D; 252. R2D; 253. R2D; 254. R2D; 255. R2D; 256. R2D; 257. R2D; 258. R2D; 259. R2D; 260. R2D; 261. R2D; 262. R2D; 263. R2D; 264. R2D; 265. R2D; 266. R2D; 267. R2D; 268. R2D; 269. R2D; 270. R2D; 271. R2D; 272. R2D; 273. R2D; 274. R2D; 275. R2D; 276. R2D; 277. R2D; 278. R2D; 279. R2D; 280. R2D; 281. R2D; 282. R2D; 283. R2D; 284. R2D; 285. R2D; 286. R2D; 287. R2D; 288. R2D; 289. R2D; 290. R2D; 291. R2D; 292. R2D; 293. R2D; 294. R2D; 295. R2D; 296. R2D; 297. R2D; 298. R2D; 299. R2D; 300. R2D; 301. R2D; 302. R2D; 303. R2D; 304. R2D; 305. R2D; 306. R2D; 307. R2D; 308. R2D; 309. R2D; 310. R2D; 311. R2D; 312. R2D; 313. R2D; 314. R2D; 315. R2D; 316. R2D; 317. R2D; 318. R2D; 319. R2D; 320. R2D; 321. R2D; 322. R2D; 323. R2D; 324. R2D; 325. R2D; 326. R2D; 327. R2D; 328. R2D; 329. R2D; 330. R2D; 331. R2D; 332. R2D; 333. R2D; 334. R2D; 335. R2D; 336. R2D; 337. R2D; 338. R2D; 339. R2D; 340. R2D; 341. R2D; 342. R2D; 343. R2D; 344. R2D; 345. R2D; 346. R2D; 347. R2D; 348. R2D; 349. R2D; 350. R2D; 351. R2D; 352. R2D; 353. R2D; 354. R2D; 355. R2D; 356. R2D; 357. R2D; 358. R2D; 359. R2D; 360. R2D; 361. R2D; 362. R2D; 363. R2D; 364. R2D; 365. R2D; 366. R2D; 367. R2D; 368. R2D; 369. R2D; 370. R2D; 371. R2D; 372. R2D; 373. R2D; 374. R2D; 375. R2D; 376. R2D; 377. R2D; 378. R2D; 379. R2D; 380. R2D; 381. R2D; 382. R2D; 383. R2D; 384. R2D; 385. R2D; 386. R2D; 387. R2D; 388. R2D; 389. R2D; 390. R2D; 391. R2D; 392. R2D; 393. R2D; 394. R2D; 395. R2D; 396. R2D; 397. R2D; 398. R2D; 399. R2D; 400. R2D; 401. R2D; 402. R2D; 403. R2D; 404. R2D; 405. R2D; 406. R2D; 407. R2D; 408. R2D; 409. R2D; 410. R2D; 411. R2D; 412. R2D; 413. R2D; 414. R2D; 415. R2D; 416. R2D; 417. R2D; 418. R2D; 419. R2D; 420. R2D; 421. R2D; 422. R2D; 423. R2D; 424. R2D; 425. R2D; 426. R2D; 427. R2D; 428. R2D; 429. R2D; 430. R2D; 431. R2D; 432. R2D; 433. R2D; 434. R2D; 435. R2D; 436. R2D; 437. R2D; 438. R2D; 439. R2D; 440. R2D; 441. R2D; 442. R2D; 443. R2D; 444. R2D; 445. R2D; 446. R2D; 447. R2D; 448. R2D; 449. R2D; 450. R2D; 451. R2D; 452. R2D; 453. R2D; 454. R2D; 455. R2D; 456. R2D; 457. R2D; 458. R2D; 459. R2D; 460. R2D; 461. R2D; 462. R2D; 463. R2D; 464. R2D; 465. R2D; 466. R2D; 467. R2D; 468. R2D; 469. R2D; 470. R2D; 471. R2D; 472. R2D; 473. R2D; 474. R2D; 475. R2D; 476. R2D; 477. R2D; 478. R2D; 479. R2D; 480. R2D; 481. R2D; 482. R2D; 483. R2D; 484. R2D; 485. R2D; 486. R2D; 487. R2D; 488. R2D; 489. R2D; 490. R2D; 491. R2D; 492. R2D; 493. R2D; 494. R2D; 495. R2D; 496. R2D; 497. R2D; 498. R2D; 499. R2D; 500. R2D; 501. R2D; 502. R2D; 503. R2D; 504. R2D; 505. R2D; 506. R2D; 507. R2D; 508. R2D; 509. R2D; 510. R2D; 511. R2D; 512. R2D; 513. R2D; 514. R2D; 515. R2D; 516. R2D; 517. R2D; 518. R2D; 519. R2D; 520. R2D; 521. R2D; 522. R2D; 523. R2D; 524. R2D; 525. R2D; 526. R2D; 527. R2D; 528. R2D; 529. R2D; 530. R2D; 531. R2D; 532. R2D; 533. R2D; 534. R2D; 535. R2D; 536. R2D; 537. R2D; 538. R2D; 539. R2D; 540. R2D; 541. R2D; 542. R2D; 543. R2D; 544. R2D; 545. R2D; 546. R2D; 547. R2D; 548. R2D; 549. R2D; 550. R2D; 551. R2D; 552. R2D; 553. R2D; 554. R2D; 555. R2D; 556. R2D; 557. R2D; 558. R2D; 559. R2D; 560. R2D; 561. R2D; 562. R2D; 563. R2D; 564. R2D; 565. R2D; 566. R2D; 567. R2D; 568. R2D; 569. R2D; 570. R2D; 571. R2D; 572. R2D; 573. R2D; 574. R2D; 575. R2D; 576. R2D; 577. R2D; 578. R2D; 579. R2D; 580. R2D; 581. R2D; 582. R2D; 583. R2D; 584. R2D; 585. R2D; 586. R2D; 587. R2D; 588. R2D; 589. R2D; 590. R2D; 591. R2D; 592. R2D; 593. R2D; 594. R2D; 595. R2D; 596. R2D; 597. R2D; 598. R2D; 599. R2D; 600. R2D; 601. R2D; 602. R2D; 603. R2D; 604. R2D; 605. R2D; 606. R2D; 607. R2D; 608. R2D; 609. R2D; 610. R2D; 611. R2D; 612. R2D; 613. R2D; 614. R2D; 615. R2D; 616. R2D; 617. R2D; 618. R2D; 619. R2D; 620. R2D; 621. R2D; 622. R2D; 623. R2D; 624. R2D; 625. R2D; 626. R2D; 627. R2D; 628. R2D; 629. R2D; 630. R2D; 631. R2D; 632. R2D; 633. R2D; 634. R2D; 635. R2D; 636. R2D; 637. R2D; 638. R2D; 639. R2D; 640. R2D; 641. R2D; 642. R2D; 643. R2D; 644. R2D; 645. R2D; 646. R2D; 647. R2D; 648. R2D; 649. R2D; 650. R2D; 651. R2D; 652. R2D; 653. R2D; 654. R2D; 655. R2D; 656. R2D; 657. R2D; 658. R2D; 659. R2D; 660. R2D; 661. R2D; 662. R2D; 663. R2D; 664. R2D; 665. R2D; 666. R2D; 667. R2D; 668. R2D; 669. R2D; 670. R2D; 671. R2D; 672. R2D; 673. R2D; 674. R2D; 675. R2D; 676. R2D; 677. R2D; 678. R2D; 679. R2D; 680. R2D; 681. R2D; 682. R2D; 683. R2D; 684. R2D; 685. R2D; 686. R2D; 687. R2D; 688. R2D; 689. R2D; 690. R2D; 691. R2D; 692. R2D; 693. R2D; 694. R2D; 695. R2D; 696. R2D; 697. R2D; 698. R2D; 699. R2D; 700. R2D; 701. R2D; 702. R2D; 703. R2D; 704. R2D; 705. R2D; 706. R2D; 707. R2D; 708. R2D; 709. R2D; 710. R2D; 711. R2D; 712. R2D; 713. R2D; 714. R2D; 715. R2D; 716. R2D; 717. R2D; 718. R2D; 719. R2D; 720. R2D; 721. R2D; 722. R2D; 723. R2D; 724. R2D; 725. R2D; 726. R2D; 727. R2D; 728. R2D; 729. R2D; 730. R2D; 731. R2D; 732. R2D; 733. R2D; 734. R2D; 735. R2D; 736. R2D; 737. R2D; 738. R2D; 739. R2D; 740. R2D; 741. R2D; 742. R2D; 743. R2D; 744. R2D; 745. R2D; 746. R2D; 747. R2D; 748. R2D; 749. R2D; 750. R2D; 751. R2D; 752. R2D; 753. R2D; 754. R2D; 755. R2D; 756. R2D; 757. R2D; 758. R2D; 759. R2D; 760. R2D; 761. R2D; 762. R2D; 763. R2D; 764. R2D; 765. R2D; 766. R2D; 767. R2D; 768. R2D; 769. R2D; 770. R2D; 771. R2D; 772. R2D; 773. R2D; 774. R2D; 775. R2D; 776. R2D; 777. R2D; 778. R2D; 779. R2D; 780. R2D; 781. R2D; 782. R2D; 783. R2D; 784. R2D; 785. R2D; 786. R2D; 787. R2D; 788. R2D; 789. R2D; 790. R2D; 791. R2D; 792. R2D; 793. R2D; 794. R2D; 795. R2D; 796. R2D; 797. R2D; 798. R2D; 799. R2D; 800. R2D; 801. R2D; 802. R2D; 803. R2D; 804. R2D; 805. R2D; 806. R2D; 807. R2D; 808. R2D; 809. R2D; 810. R2D; 811. R2D; 812. R2D; 813. R2D; 814. R2D; 815. R2D; 816. R2D; 817. R2D; 818. R2D; 819. R2D; 820. R2D; 821. R2D; 822. R2D; 823. R2D; 824. R2D; 825. R2D; 826. R2D; 827. R2D; 828. R2D; 829. R2D; 830. R2D; 831. R2D; 832. R2D; 833. R2D; 834. R2D; 835. R2D; 836. R2D; 837. R2D; 838. R2D; 839. R2D; 840. R2D; 841. R2D; 842. R2D; 843. R2D; 844. R2D; 845. R2D; 846. R2D; 847. R2D; 848. R2D; 849. R2D; 850. R2D; 851. R2D; 852. R2D; 853. R2D; 854. R2D; 855. R2D; 856. R2D; 857. R2D; 858. R2D; 859. R2D; 860. R2D; 861. R2D; 862. R2D; 863. R2D; 864. R2D; 865. R2D; 866. R2D; 867. R2D; 868. R2D; 869. R2D; 870. R2D; 871. R2D; 872. R2D; 873. R2D; 874. R2D; 875. R2D; 876. R2D; 877. R2D; 878. R2D; 879. R2D; 880. R2D; 881. R2D; 882. R2D; 883. R2D; 884. R2D; 885. R2D; 886. R2D; 887. R2D; 888. R2D; 889. R2D; 890. R2D; 891. R2D; 892. R2D; 893. R2D; 894. R2D; 895. R2D; 896. R2D; 897. R2D; 898. R2D; 899. R2D; 900. R2D; 901. R2D; 902. R2D; 903. R2D; 904. R2D; 905. R2D; 906. R2D; 907. R2D; 908. R2D; 909. R2D; 910. R2D; 911. R2D; 912. R2D; 913. R2D; 914. R2D; 915. R2D; 916. R2D; 917. R2D; 918. R2D; 919. R2D; 920. R2D; 921. R2D; 922. R2D; 923. R2D; 924. R2D; 925. R2D; 926. R2D; 927. R2D; 928. R2D; 929. R2D; 930. R2D; 931. R2D; 932. R2D; 933. R2D; 934. R2D; 935. R2D; 936. R2D; 937. R2D; 938. R2D; 939. R2D; 940. R2D; 941. R2D; 942. R2D; 943. R2D; 944. R2D; 945. R2D; 946. R2D; 947. R2D; 948. R2D; 949. R2D; 950. R2D; 951. R2D; 952. R2D; 953. R2D; 954. R2D; 955. R2D; 956. R2D; 957. R2D; 958. R2D; 959. R2D; 960. R2D; 961. R2D; 962. R2D; 963. R2D; 964. R2D; 965. R2D; 966. R2D; 967. R2D; 968. R2D; 969. R2D; 970. R2D; 971. R2D; 972. R2D; 973. R2D; 974. R2D; 975. R2D; 976. R2D; 977. R2D; 978. R2D; 979. R2D; 980. R2D; 981. R2D; 982. R2D; 983. R2D; 984. R2D; 985. R2D; 986. R2D; 987. R2D; 988. R2D; 989. R2D; 990. R2D; 991. R2D; 992. R2D; 993. R2D; 994. R2D; 995. R2D; 996. R2D; 997. R2D; 998. R2D; 999. R2D; 1000. R2D; 1001. R2D; 1002. R2D; 1003. R2D; 1004. R2D; 1005. R2D; 1006. R2D; 1007. R2D; 1008. R2D; 1009. R2D; 1010. R2D; 1011. R2D; 1012. R2D; 1013. R2D; 1014. R2D; 1015. R2D; 1016. R2D; 1017. R2D; 1018. R2D; 1019. R2D; 1020. R2D; 1021. R2D; 1022. R2D; 1023. R2D; 1024. R2D; 1025. R2D; 1026. R2D; 1027. R2D; 1028. R2D; 1029. R2D; 1030. R2D; 1031. R2D; 1032. R2D; 1033. R2D; 1034. R2D; 1035. R2D; 1036. R2D; 1037. R2D; 1038. R2D; 1039. R2D; 1040. R2D; 1041. R2D; 1042. R2D; 1043. R2D; 1044. R2D; 1045. R2D; 1046. R2D; 1047. R2D; 1048. R2D; 1049. R2D; 1050. R2D; 1051. R2D; 1052. R2D; 1053. R2D; 1054. R2D; 1055. R2D; 1056. R2D; 1057. R2D; 1058. R2D; 1059. R2D; 10



### Un óleo de María Alomar

La pintora de Sencelles, María Alomar, ha visto desde su sensibilidad veinteañera la belleza de este encuadre de Santa Margarita. Visión idílica que contrasta con el noticiario de la villa que nos trae cuenta de una dimisión política.



### Andratx, por la cultura

Un Ramón Lull académico y frailuno, erróneo e incomprensible, preside este rincón andritxol. Referencia urbana para ir y venir de acá para allá. La vida de aquella laboriosa ciudad teje su tradición cultural proyectando un centro y un teatro.



### La crítica comunista

Hoy es el análisis que Figuerola (PC) hace de la labor municipal inquense. Es no tanto el desacuerdo cuanto la capacidad crítica la que cuenta al juzgar al que se ha dado en llamar consistorio «de celler», con neto pesimismo.

# Foc, torrada i fum de Sant Antoni d'ets ases

Las primeras fiestas que el año envía. Incluso en la masía de Dragonera, en el destacamento de Cabrera se celebra el San Antonio. Para Menorca es algo así como una fiesta insular. Lo mismo, en Ibiza. Aquí en Mallorca, fiesta de extraordinario arraigo popular, Sant Antoni dels ases o d'ets ases, moviliza —con la víspera de «festers» y «fogaróns»— la bulla de las gentes. Se desdibujaron ya en las costumbres los «fobiols de canya» y «ses pipes de cacao», pero la llama y las tracas ruidosas, la mesa abierta a los amigos y el callejear alegre, son el pórtico divertido a la bella estampa de «ses beneides». En un lugar cualquiera de nuestras islas.

## Andratx: curiosa coordinadora de jóvenes

Daniel

Tal y como ya informamos en nuestra anterior crónica, y con la ilusión puesta de sus organizadores de que revista la brillantez de los otros años, nuestra villa celebrará el sábado la popular torrada de Sant Antoni, en la amplia avenida de Son Más en la que no dudamos que congregará a esta típica torrada a numeroso público en torno a los reconfortables «fogarons» para degustar las delicias de cerdo fresco, regado con buen vino, acompañado de un popular concurso de Glosas y cantos regionales de este día, al igual que el domingo serán numerosas las carrozas, que desfilarán por las calles de la población escoltadas por jinetes sobre monturas, banda de trompetas y tambores de la Cruz Roja, banda «Lira Esporlerense», xirimias, grupo de «majorettes» de la localidad y Escuela de Bailes Regionales de Andraitx, finalizando la cabalgata en la céntrica Plaza de España, con la suelta de 5.000 palomos y globos.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

La parroquia de Santa María de Andraitx ha dado a conocer el movimiento demográfico, registrado a lo largo del año 1981, si bien hay que resaltar que estos datos son los registrados en nuestra parroquia, ya que de cada año aumenta el número de bautizados en otras iglesias de la comarca, por lo tanto es mucho mayor el aumento registrado en la población que las cifras que ofrecemos: Bautizos 60, 33 niños y 27 niñas, mientras que el número de fallecidos ha sido de 35, 13 hombres, 21 mujeres y un niño, o sea que ha habido un aumento de población de 25 personas. Asimismo se han celebrado en nuestra parroquia 27 bodas.

### CENTRO CULTURAL

Nos llegan noticias, que la comisión de Cultura de nuestro Ayuntamiento, está realizando importantes gestiones, para la adquisición del viejo edificio de la «Tejera» ubicado en la calle Joaquín Costa, para construir en sus dependencias el deseado centro cultural, que tanta falta viene haciendo en nuestra villa, y un teatro municipal, noticia que sin duda nos es grato adelantar.

### SIGUEN COMETIENDOSE NUMEROSOS ROBOS EN LA COMARCA

Los vecinos de S'Arracó y San Telmo, están atemorizados por los constantes robos que vienen produciéndose en dicha zona. Últimamente varios han sido los chalets y casas particulares que han recibido la visita de los amigos de lo ajeno.

Bien es sabido que nuestra comarca necesita mejor protección y ello ya lo hemos venido comentando en varias ocasiones, pero también a los residentes hay que protegerlos sin caer en alarmismos torpes.

Hay que colaborar con los agentes del Orden público y con la justicia, para que sean descubiertos e inculpados los verdaderos responsables de estos latrocinios.

### CONFERENCIA

El pasado sábado, en el Salón Parroquial de nuestra villa, se celebró una interesante conferencia ilustrada con

diapositivas sobre «aspectos del Pirineo Catalán, a cargo de Olaguer Bellavista, guía mayor «Enllaç de montanya».

Poco fue el público que asistió a dicha conferencia, siendo la mayoría gente mayor que a la salida de Misa, se paró en el salón parroquial.

Nota discordante, la falta de juventud, esperemos que haga acto de presencia en las próximas conferencias programadas, ya que todas son organizadas, precisamente, por la coordinadora de jóvenes de Andraitx.

### REORGANIZACION DEL

### ARCHIVO MUNICIPAL

Nuestro Ayuntamiento pronto iniciará sus trabajos para reorganizar el Archivo Municipal. La Secretaría General realiza gestiones, ante la Delegación Provincial de Cultura y el C.G.I. encaminadas a una instalación inmediata del archivo, pudiendo instalarlo en el antiguo anexo de la Casa Consistorial.

Asimismo se ha remitido una encuesta sobre el estado del archivo, a la Consellería Regional. También se intenta obtener ayuda a través de una fundación de carácter Cultural.

## Sta. Margarita: Ordinas deja el Ayuntamiento

Llevant

Juan Ordinas, perteneciente al Comité de U.C.D., ha presentado su dimisión irrevocable al alcalde de Sta. Margarita, por el nº seis de la lista Simón Estelrich. Se afilió al Centro con ilusión y ganas de trabajar por el Pueblo y en bien de todo el municipio, integrado, como es sabido por las Comunidades de Santa Margarita, Son Serra y Ca'n Picafort. No está conforme con la línea de actuación de sus compañeros y sobre todo que exista una manipulación de los comportamientos a seguir con exclusividad de dos o tres.

—Juan, ¿abandonas la política definitivamente?  
—Ni mucho menos, ahora más que nunca voy a dedicar todo mi esfuerzo a ella.

—¿Sigues afiliado a U.C.D.?  
—No, me he dado de baja por disconformidad y sobre todo por las ideas de Miguel Capó.

—Dicen que te has pasado a las filas de A.P.  
—La gente siempre comenta, ni lo afirmo ni tampoco lo niego.

—¿Es verdad que algunos concejales del partido independiente se han afiliado a U.C.D.?  
—Sí, creo que dos han firmado la ficha abandonando a sus electores.

—¿Te han pedido explicaciones los que te eligieron en las pasadas votaciones?  
—Naturalmente, pero siempre he contestado que mi dimisión ha sido provocada por la actuación del Partido Centrista de Sta. Margarita.

—Algo concreto que añadir.  
—No, de momento prefiero guardar silencio, quizá hablaré más adelante.

—Bueno, adiós y suerte en tu carrera política.

## Algaida: Exposición de Jaume Falconer



M. C.

Los próximos días 15, 16 y 17, el pueblo de Algaida celebra las fiestas de San Honorato, motivo por el cual ha llevado al pintor local, Jaume Falconer para hacer una exposición de sus obras en la misma villa.

Jaume Falconer es un artista joven. Estudió tercero de Magisterio pero, su principal vocación, según manifestó, ayer, a este periódico, es la pintura. —¿Qué tiempo hace?

—Unos cinco años. No he tenido grandes profesores, simplemente los que he tenido en la escuela y magisterio, de dibujo y, por lo demás, soy un autodidacta.

—¿Dedicas mucho tiempo diario a la pintura?  
—Normalmente más de cinco horas.

—¿Qué es para tí la pintura?  
—Una forma de expresión, lo que no puedo decir con la palabra y lo siento lo digo con el pincel.

—¿Cómo es tu pintura? ¿Cómo te definirías?  
—Creo que aún no tengo un estilo concreto y por el momento no lo quiero tener, estoy buscando, cambiando y esto es lo importante. No quiero un tipo «standard» y comercial que me sirva para vender cuadros, quiero ser yo mismo.

—¿Dónde la exposición?  
—Se inaugurará el día 15 en la Obra Cultural Balear de Algaida.

El joven Jaume Falconer a su corta edad tiene ya una beca de pintura del Centro de Investigación de Arte Plástico, «Moli de'n Xine». Sabemos que, por los entendidos Jaume Falconer es una gran promesa.

El joven Jaume Falconer a su corta edad tiene ya una beca de pintura del Centro de Investigación de Arte Plástico, «Moli de'n Xine». Sabemos que, por los entendidos Jaume Falconer es una gran promesa.

## Mahón: Heribert Barrera, aplazamiento

Para el próximo domingo, festividad de San Antonio, tiene anunciada su visita a la capital menorquina el ministro de Trabajo, Santiago Rodríguez Miranda. Durante su breve estancia presidirá algunos actos y reuniones relacionadas con su departamento.

La visita que el presidente del Parlamento regional catalán Heribert Barrera iba a hacer a Mahón para pronunciar una conferencia en el Ateneo ha sido aplazada.

## San Luis: compra de los cuarteles

En la sesión plenaria correspondiente a enero la corporación de esta villa tomó acuerdos relativos a las fiestas de San Antonio, de tanta tradición menorquina. También hubo un acuerdo relativo a las redes de alcantarillado y se decidió llevar a cabo un estudio para la financiación, mediante crédito a concertar con el organismo local, de la adquisición de los cuarteles.

# Crítica comunista al año municipal

Ramón Figuerola nos ha expuesto el balance que su partido, el PCIB, ha hecho de la marcha del ayuntamiento durante el año 81 y su impresión de cara al 82.

## BALANCE NEGATIVO

«La marcha del Ayuntamiento durante este año me parece negativa. Y es una lástima, porque hubo posibilidades de acuerdo que no se supieron aprovechar. En democracia y funcionamiento creo que se ha empeorado. El presupuesto fue aprobado en septiembre u octubre cuando era el mismo que podía haberse aprobado en abril y se aprobó por parte de quienes se negaron a aceptar el mismo seis meses. Se ha despreciado la participación de la mitad de los representantes del pueblo y ésto es siempre negativo.

La mayoría actual UCD-PSOE cuando no hacen na-

da hacen lo mismo que con anterioridad se hacía ya, es decir, falta ingenio e iniciativa.

Nosotros hemos interpe-lado sobre cuestiones que creemos tienen una importancia para el pueblo y se ha dado la callada por respuesta. Lo que acabo de decir considero que es malo para poder aplicar la política de transparencia y democracia que se anunciaba en período preelectoral y lo que venía diciendo el PSOE, junto con nosotros los comunistas, durante el período que estuvo en la oposición. En las interpe-laciones no contestadas se puede deducir de algún punto algo que roza la posible corrupción y ésto sería

grave para la democracia a nivel local.

Ha existido durante el último año un desprecio a las asociaciones de vecinos, boicot incluso. Se ha primado a ciertos tipos de asociaciones muy relacionadas con la UCD en contra de otras arraigadas en la población y que han visto las puertas del ayuntamiento cerradas.

## LINIA CRITICA Y CONSTRUCTIVA

«El PCIB ha estado en una línea crítica y constructiva, hemos presentado mociones, sugerencias, alternativas. Para la nueva mayoría, el simple origen de tales iniciativas hacía que fueran de inmediato rechazables y esto no es bueno para el pueblo. Pienso que la tramitación de subvenciones para organismos

deficitarios, por ejemplo, la guardería municipal, club de pensionistas y jubilados, gestionadas por las concejales comunistas, es algo que mereció la felicitación del FONASS y que son pasos importantes en la política de defensa de los trabajadores y capas populares menos pudientes.

## ESPERAMOS QUE SE CORRIJAN EN 1982

Cuestiones urbanísticas importantes duermen el sueño de los justos durante todo 1981, esperemos que se den soluciones justas a estos problemas en 1982.

Para este año que ahora empieza, esperamos que la actual gestión municipal sea corregida en todos los aspectos, sin embargo nos tememos que una mayoría como la actual, probablemente por propia incapacidad, seguirá con la política

de represión, de falta de iniciativa, de chupa rueda (entendiendo por rueda la problemática municipal) y siendo incapaces de hacerse con la dirección. Claro, para poder hacer este tipo de política denunciante, optan por intentar acallar las voces de quienes nos oponemos a ella.

Los rumores de endeudamiento que circulan nos parecen una aberración en los momentos actuales. Se intenta hipotecar el futuro mandato de 1983 para lucirse con algunas obras electoralistas, desconociendo ellos mismos las fórmulas para obtener el dinero para amortizar dichos préstamos. Ese dinero no lo olvidemos, saldrá, a la larga, del conjunto de la población, y si ello no es de una forma planificada, serán las clases menos pudientes las que aportarán la mayor parte en proporción.

## A vista de vecino

●Empieza el año y se nos avencinan una serie de noticias que aún no lo son y de las que aquí ofrecemos algunas.

●En perspectiva tenemos la edición de la obra de Miquel Durán. Se tiene previsto sacarla a la calle por abril, coincidiendo con el día del libro.

●La perspectiva del primer pleno del año está cercana. Parece ser que será dentro de una semana.

●Posiblemente en este pleno o en posteriores se trate un posible crédito que tiene en estudio el ayuntamiento. Este crédito se solicitaría al Banco de Crédito Local, por un máximo de 30 millones, a pagar en 10 años. El interés es de un 11% anual. También en este pleno pudiera tratarse la contratación de un oficial mayor en el ayuntamiento.

●En perspectiva para el próximo fin de semana la fiesta de San Antonio. Adelantamos que habrá «fogueró» en la plaza del Ganado el sábado por la noche. El domingo, misa mayor y «Beneides» en la Avda. Reyes Católicos.

## AYUNTAMIENTO DE CALVIÁ ANUNCIO

Acordado por el Ayuntamiento la ejecución de las obras de «Alumbrado público de dos tramos en la urbanización costa de la Calma» por un presupuesto de 2.682.515 pesetas, las empresas interesadas pueden presentar ofertas, ajustadas a modelo propuesto que obra en la unidad de contratación del Ayuntamiento hasta las 13 horas del próximo día 22 de enero actual.

Calviá, a 11 de enero de 1982.

EL ALCALDE,

## NIÑOS PRODIGIO

¿Conoce usted o tiene en su casa a un niño o niña, de hasta 14 años, cuyas facultades intelectuales superan claramente la media de su edad? Deseamos elaborar un estudio humano, promocional y científico sobre el tema y lo haremos con su información.

Teléfono 93/313.82.29 o Apartado de Correos nº. 35.249 de Barcelona.

## LAMPARAS HIERRO FORJADO



Electrica Española

Costa y Isobara nº9-tel. 46 27 66

## María Llompart, artista local

María Llompart, pintora inquense, expone sus cuadros en la galería Fco. Fiol, del 14 al 30 de enero. Esta artista expuso el año pasado en Pollensa, donde obtuvo un gran éxito. Ha participado también en varias colectivas. La inauguración de la exposición tiene lugar hoy, en la mencionada galería. Horas de visita, de 18 a 20.



## Torneo comarcal de Peñas

### «Es pop»

**Ene**  
Cuatro temporadas en la brecha, podemos considerar esta Peña, como una entidad deportiva más de nuestra ciudad. Su centro, en el bar del mismo nombre, sede y cita de la juventud manacorense.

Como presidente, el dinámico «Fraveta»; delegado, Capó; entrenador, Tolo y el imprescindible masajista, Sebastián «Sopa».

25 jugadores en plantilla, con un promedio de 21 años de edad. En la foto, de izquierda a derecha y de arriba abajo: Salvador, Julio, Canario, Canon, Manolo, Pedro, Rafael, Maya, Pichi, Mingo, Biel, Rafael G., Nofre, Julio II, Tomeu, Sebastián I, Joan, Sebastián II y Eugenio.

Colores de la Peña: camiseta blanca, pantalón negro y medias rojas.

Escudo: un pulpo, en representación del nombre de la Peña. En la actual temporada: 8 partidos jugados, 2 victorias, 2 empates y 4 derrotas; 10 goles marcados y 15 encajados.

—¿Por qué jugáis?  
—Por afición, que quede claro: aficionados de arriba abajo y deportistas de aba-



## Manacor

jo arriba; deportividad ante todo.

—¿Aspiraciones?  
—Un cuarto lugar.  
—¿Campeones, quienes?

—Los Tripolinos son muy buenos; nuestro equipo «gafe» es el Perlas.

—¿Vuestra mejor línea?  
—Pongamos la defensa, pero todas carburan.

—¿Un hombre destacado por línea?

—En la defensa, el portero Pichi; en la media, Biel Carrió y en la delantera Pedro Noy.

—¿Organización del Torneo?  
—Perfecta.

—¿Arbitros?  
—Bien. Ahora, que conste que procuramos cumplir como deportistas.

—6-1 frente al «Tripolinos». Por qué tantos goles?

—Fueron superiores y nosotros acabamos la «cuerda».

—Se dice que el masajista lleva dos botellas, una de ellas de güisqui...

—No, esto no es cierto: es auténtica cazalla.

—Se dice que sois el equipo que arrastra más «fans»...

—Y a mucha honra. ¡Guapos que somos!  
—Adelante pues y que sigue la racha.

## Noticias artísticas

### TEATRO

Parece confirmado que será el día 20, o sea miércoles de la próxima semana cuando sea representado por el «Nou Grup» que dirige M.A. Llompart, la obra de teatro «La Viuda d'En Dupont», que tuvo una buena acogida de público el pasado octubre en la Sala Mozart de Palma.

### CINECLUB

Tras el período de vacaciones navideñas ha reanudado su actividad con una interesante película el activo cineclub «Perlas Manacor». Así esta semana ha proyectado «Reflejos de un ojo dorado» de John Huston.

### RAMONCIN

Casi sorpresivamente, los seguidores de los nuevos aires musicales, en su mayoría gente joven se encontraron el sábado pasado con la actuación del ex-rey del pollo frito, el Ramoncín, nada menos en el Complejo Deportivo Municipal.

## Hoy, jueves 14

### CINES

Cine Goya: «La conquista de la tierra» y complementos.  
Sala Imperial: «Ruta suicida» y «Hay un fantasma en mi cama».

### EXPOSICIONES

Casa de Cultura «Sa Nostra»: Composiciones florales de Celine.

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Jorge Servera (Calvo Sotelo).

### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063; Parque Bomberos: 550080; Guardia Civil: 550122; Clínica Municipal: 550050; Policía Nacional: 550044; Ambulatorio In-salud: 552393; Guardia C. Tráfico: 551996; Ambulancias: 550063.

### AUTOCARES

Manacor—Palma: 8,30; 10,00; 14,45; 18,00.  
Palma—Manacor: 10,00; 13,30; 17,15; 19,45.  
Manacor—Porto Cristo: 7,30; 10,00; 11,15; 14,45; 18,30; 20,45. Porto Cristo—Manacor: 8,00; 9,40; 12,50; 14,45; 17,30; 19,15.  
Manacor—Calas Mallorca: 7,00; 18,15. Calas Mallorca—Manacor: 7,45; 19,00.



# Felipe de Borbón, 14 años de un príncipe (II)

Cuando el próximo día 16 el Príncipe Don Felipe comience a extraer las bolas del sorteo del Campeonato Mundial de Fútbol sentirá, sin duda, la emoción de hacer algo que le gusta y le interesa.

Uno de sus rasgos más definitivos es su gran amor al deporte. Le gustan todos los deportes y practica un buen número de ellos con dedicación y pericia.

## EL PRINCIPE MARINO

El deporte más característico de toda la Familia Real es la vela. Todos los miembros, el Rey Don Juan Carlos, la Reina Doña Sofía, las Infantas Elena y Cristina y el propio Príncipe son ya expertos navegantes.

El Rey Don Juan Carlos siente verdadera pasión por el mar, en el que tantas veces ha navegado a bordo de su yate, el «Fortuna». A lo largo de su vida, el Rey ha participado en ininidad de competiciones deportivas y en el año 1972 tomó parte en los Juegos Olímpicos de Munich formando con el equipo español de vela.

La Reina Sofía también es una experta navegante. Su hermano, el Rey Constantino, ganó una medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Roma, donde ella fue abanderada de la selección griega. Toda su familia tenía el veneno de mar y durante los períodos de descanso cada uno de los hermanos tomaba su balandro y salían a navegar.

Con unos padres así era lógico que los hijos sintiesen la llamada de la navegación. La Infanta Elena, la mayor de las tres hermanas, que acaba de cumplir los dieciocho años, obtuvo el pasado verano el título de monitora de vela. Durante los veranos las Infantas Elena y Cristina han seguido cursos de vela en la Escuela de Vela de Calanova, un centro de enseñanza situado a pocos kilómetros del Palacio de Marivent, en Palma de Mallorca, donde la Familia Real suele pasar sus vacaciones de verano.

## «MAS GRANDE, MAS DIFICIL»

Del pequeño puerto deportivo de la escuela de Calanova, los alumnos, entre los que estaba el Príncipe Felipe, salían a primera hora de la mañana hacia alta mar en busca de los vientos favorables que les permitieran poner en práctica las enseñanzas recibidas en las clases teóricas. Según el director de la escuela, que es quién más de

cerca sigue la progresión de los participantes en los cursos, el príncipe Felipe es un navegante muy diestro:

«Entre los de su edad es de los mejores porque tiene una extraordinaria condición física y buenas aptitudes. Lo que no se puede decir es que haya alcanzado ya el nivel de su padre porque Su Majestad el Rey es un navegante muy experto que llegó a ser olímpico, algo que sólo está reservado para los mejores. El príncipe Felipe podrá llegar a esos niveles pero aún le queda mucho por aprender».

En una entrevista concedida a «Cambio 16», el mes de noviembre de 1981, el príncipe Felipe hablaba de las dificultades de la navegación:

«Depende de ti o del barco que se utilice. Cuanto mayor sea el barco, más complicado es navegar...»

## LOS OTROS DEPORTES

El príncipe Felipe no sólo practica la vela sino que le gusta el fútbol, el balonmano, el atletismo... Cualquier deporte.

En una ocasión se confesó hincha del Atlético de Madrid, en una de las anécdotas más simpáticas de su vida: con motivo de un encuentro de fútbol le preguntaron a su padre que de qué equipo era y el Rey don Juan Carlos, para contentar a todos dijo que del que mejor jugaba. Inmediatamente los interlocutores trasladaron la pregunta al príncipe Felipe que no dudó en contestar:

«Yo soy del Atlético de Madrid, como mi padre». Cuando juega al fútbol suele hacerlo de defensa pero no es ese el deporte que más practica. Lo que ocurre es que en la educación que recibe en el colegio Santa María de los Rosales procuran hacerle conocer todas las disciplinas deportivas. Así, en los campamentos de verano, hay veces que practica el montañismo; otras, la navegación; la

última vez fue el atletismo; y siempre con los mejores profesores que pueda haber en España, como veremos en el siguiente capítulo.

Uno de los deportes que más le gusta al príncipe, y pocos saben que es un buen practicante, es el ping-pong. Desde hace un año el deporte preferido de los chinos está también entre los preferidos del príncipe don Felipe.

## INDIVIDUALISTA

A pesar de que por carácter y quizá por sus circunstancias personales tan especialísimas parecería lógico que el Príncipe tendiera hacia los deportes individuales resulta curioso observar como el Príncipe gusta de la compañía de sus amigos y compañeros del colegio y que practica los deportes individuales o colectivos indistintamente, quizá más los colectivos.

Su educación deportiva es un deseo expreso de su padre, el Rey Juan Carlos, que sabe de la importancia del deporte a la edad que ahora tiene el Príncipe. Y como este deseo ya lo hizo realidad don Juan Carlos desde que el Príncipe Felipe era un niño resulta que ahora Don Felipe tiene una inmejorable base física para poder realizar cualquier deporte.

## «SENTIRSE LIBRE»

Hace unos meses un profesor del Príncipe, hablando de la necesidad y la importancia del deporte en la educación del heredero comentó que mientras practicaba cualquier deporte, el Príncipe Felipe se sentía muy libre, con gran intensidad. Por eso a medida que van pasando los años el deporte va cobrando más y más importancia en su vida, lo mismo que ocurre en la vida del Rey Don Juan Carlos, que consciente de ello no deja pasar un sólo día sin acudir al «footing» o a su pista de squash en el Palacio de la Zarzuela...



# «La colmena» ya es cine

José Juan Ruiz y José Manuel Mateos

Cualquier trabajo que tenga que ver con el medio televisivo nos incumbe a todos, pero si además la elaboración tiene que ver algo con Cela, la atención es más grande, por cuanto su residencia en Palma lo hace mucho más aunado a la tierra. Adelantábamos ayer en la página de Televisión el comienzo del rodaje de «La colmena», largometraje basado en una obra del académico, bautizada con el mismo título y cuya dirección está en manos de Mario Camus. Dado el interés de la obra y de esta producción, nos pusimos en contacto con José Luis Dibildos, productor y guionista del filme, quien considera «La colmena» como una de las diez novelas más importantes de la Literatura española.

Acaba de empezar el rodaje. Concretamente, el trabajo se inició el día 11 en el estudio Cine Arte de Madrid, trabajando en el decorado más importante de la obra, el café de doña Rosa, donde transcurrirán numerosas escenas y por el que desfilarán un buen número de actores.

El largometraje va a ser de ambiente y se centrará, igual que el libro, en la posguerra, reflejando situaciones de hambre, frío y todo tipo de carencias y pretendiendo definir un modo de vida en tan difícil contexto, para intentar reflejar el modo de amar, sufrir o reír de los hombres de aquella época.

### TIEMPO Y COSTE

Se han previsto siete semanas de rodaje que, como mucho, se verán aumentadas a ocho si no surgen problemas y, en prin-

cipio, no tienen por qué surgir, menos cuando, según comentarios de José Luis Dibildos, se trabaja con un equipo extraordinario tanto en la faceta técnica como atendiendo a otros niveles. El total del presupuesto se cifra en noventa millones de pesetas, cifra importante pero que de ningún modo puede considerarse cara, teniendo en cuenta que trabaja un total de sesenta actores entre cuyos nombres figuran los más importantes que puede haber en nuestro país. En este sentido, José Luis Dibildos afirmó que no se ha ido a buscar nombres concretos, pero coincidentemente, a la hora de buscar buenos actores han tenido que fijarse en elementos sobradamente conocidos, porque a fin de cuentas, la insistencia en el trabajo es

lo que les ha llevado a que se cuente con ellos. En este orden pueden citarse a Ana Belén, José Sazatornri, Charo López, Mary Carrillo, Victoria Abril, José Luis López Vázquez, José Sacristán y José Bódalo.

En cuanto al sistema de financiación, es nuevo en nuestro país y se ha tomado la idea de países como Francia o Italia. La novedad radica en que, por primera vez, Televisión Española participa en esa financiación, comprando los derechos de explotación del film y adquiriendo los derechos de estreno en el medio televisivo, una vez transcurran dos años desde la exhibición en salas comerciales, lo cual obliga a llevar esa explotación con cierta rapidez. En con-

creto, no puede especificarse cuánto dinero supondrá a la postre esa participación de Televisión Española, debido a la escala variable de porcentajes sobre la exportación que se estipula en el contrato con Televisión.

En definitiva, se cuida más el resultado que el costo, incrementado por el número de actores, a pesar de que no se abuse del rodaje en exteriores. En este sentido, su director, Mario Camus, hombre con larga experiencia realizando trabajos para el celuloide basados en obras escritas (recuérdese por ejemplo «Fortunata y Jacinta») manifestó hace unos días que se trata de una obra especialmente de ambiente. Es indiscutible que su experiencia en trabajos de este tipo supondrá una importante baza.

### DIFICULTADES Y LENGUAJE

Preguntado José Luis Dibildos por las dificultades más graves encontradas a la hora de llevar a cabo su trabajo, significó que las ha habido graves y numerosas, certificando que «como guionista ha sido el trabajo más difícil de mi vida. «La colmena», como la escribió Cela, no podía llevarse al cine. Teníamos en cuenta que los personajes llegaban a su-

mar trescientos. Tenía que hacerse una recreación. Desde este punto de vista yo, que admiro la obra y el autor de la misma, he querido ser fiel y para ello he tenido que tener muy en cuenta la narración. Será una película de unos 110 minutos, pero a pesar de ello, hay que tener en consideración el binomio tiempo-espacio. Buscando unidad y coherencia entre los personajes, no se han empleado recursos cinematográficos. Es un trabajo hecho con devoción».

### CELA, ACTOR

Solicitando de Dibildos la narración de algo llamativo en el rodaje que acabas de empezar, citó el hecho de que el autor de la obra en que se basa el guión, el académico Camilo José Cela se haya convertido en actor, papel que no desempeña en esta ocasión por vez primera, puesto que en alguna que otra ocasión encarnó la personalidad de algún elemento adscrito al guión.

En resumen, 90 millones de pesetas en una producción en la que Televisión Española interviene junto a la productora Agata Films, un buen número de personajes y una perspectiva interesante para el mundo de nuestro cine.

## «Como guionista, el trabajo más difícil de mi vida» (Dibildos)



TVE participa en la financiación

Ana Belén, López Vázquez y Victoria Abril, tres de los actores que integran el amplio reparto en el rodaje de «La colmena».

Cela, convertido en actor

## C. J. Cela: «El texto se ha respetado en lo posible»

No es esta la primera vez que Camilo José Cela ve plasmada una de sus obras en el séptimo arte. Así, sin ir más lejos, está aún reciente el éxito que obtuvo la versión cinematográfica de su primera novela, «La familia de Pascual Duarte». Los medios audiovisuales, la expresión plástica en imágenes, es, de algún modo, un terreno en el que se desenvuelve con cierta asiduidad este gallego afincado en Palma, miembro de la Academia de la Lengua Española, catedrático (honoris causa) de la Universidad de Palma y, ante todo, escritor. En esta materia, su último trabajo ha sido en televisión, en que supervisó la serie «Cervantes» que tantas polémicas suscitó.

A Camilo José Cela le entrevistamos ayer telefónicamente. Se encuentra en Madrid, preparando, entre otras cosas, su intervención en la película «La Colmena», basada en su novela del mismo título.

—Es un papel secundario el que tengo —nos dijo—. Mi actuación es muy corta. Interpreto a un hombre que apare-

ce en una escena que se desarrolla en un café.

El conocido autor ha participado anteriormente en otros largometrajes, aunque señala que «de ninguna manera me interesa ser actor; es algo que hago a título anecdótico». Y precisamente ya han sucedido varias anécdotas en el rodaje: «No encontraban ropa a mi

medida — cuenta riéndose—. Aparezco con un abrigo bastante ruin que, en fin, no me queda o siento mal».

—¿Qué valor tiene para usted que «La Colmena» se lleve al cine?

—Me parece muy bien. El guión está perfectamente trazado por José Luis Dibildos y Mario Camus, en cuya dirección confío plenamente. No se trata de que sepan hacer versiones cinematográficas de novelas, sino de que tengan talento y lo tienen.

—¿Ha participado usted en el guión? ¿Hasta qué punto el texto literario se ha respetado?

—No he tomado parte para nada en la realización del guión... La versión cinematográfica es diferente a mi obra. El lenguaje empleado no es el mismo, aunque, por lo que sé

y he comprobado, se ha respetado en la medida de lo posible.

—¿Son altas, importantes, las compensaciones económicas que se derivan de la traslación de una obra al cine?

—Nunca me ha preocupado por esto, pues perdería mucho tiempo en regatear. Los escritores tenemos que dedicarnos a nuestro trabajo que es lo que yo hago.

—¿Tiene usted alguna novela ya en ciernes?

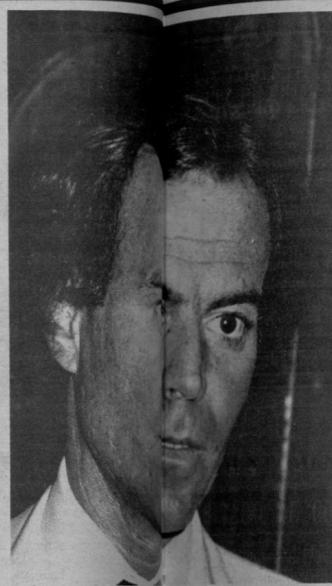
—No merece la pena hablar de ello, pues los proyectos no cuentan. Las novelas sólo existen cuando están en mano de los lectores.

—¿Se reflejará bien el ambiente de la post-guerra que hay en «La Colmena» en la película?



Camilo José Cela interpretará un corto papel en la película «La colmena» basada en su novela del mismo título.

—Esto ya es algo ajeno a mí. Supongo que habrá ciertas dificultades, pero que el resultado será bueno.



Los amigos mallorquines de Julio Iglesias coinciden en sus opiniones de que es un gran profesional.

Julio Iglesias está ahí en la cúspide del éxito, un puesto de privilegiado y al que pocos —escasos— cantantes acceden. Pero la popularidad se gana. El mismo lo ha reconocido en multitud de entrevistas que ha concedido a la prensa. Ha perdido amistades, el sosiego, el hogar, por contra, ha alcanzado que el cantante sea millonario y al igual que otros artistas se le ha chantajeado, se le ha interesado por su isla. Como muy bien nos declara-

El principio hay que señalar que el cantante siempre —sin excepciones— ha demostrado un enorme interés por la isla. Como muy bien nos declara-

## Julio Iglesias debutó en Palma...

En 1970 se celebró el Festival de Eurovisión en Madrid, en el Teatro Real. Fue una de las cuatro ganadoras, con «Vivo y vivo». Pero la canción que sonaba en la calle era «La vida sigue igual» de Julio Iglesias. Era un cantante que había aparecido en el mercado con un disco grande y un publicitario de estreno. Más de todos sin haber pasado un día en el escenario. De entrada, Julio Iglesias era un cantante producto del disco, de la grabación y de la televisión. Él mismo se enfrentó por las puntas de los zapatos, el cuerpo y no sabía cantar. El segundo contrato que le llegó desde Palma, de aquella sala que era el más novedoso. Julio Iglesias vino a «Tagomago» en directo de su compañía una orquesta grande, de profesores y le hacían coro las chicas del «la, la, la». Julio Iglesias le costó a «Tagomago» cien mil pesetas, en su apogeo, cobraba 125.000 por entonces. Su meta era sobrepasar por los honores de las fiestas visitó «Tagomago» por lo menos una vez desde el primer día. Es un tipo que se pasa de simpático y dicharachero a las horas dedicadas a la charla; hablando y cantando enteras, hasta que constantemente. En «Tagomago» siempre es normal entre un artista y un empresario, siempre

trato que fue su auténtico primer éxito cara al público. En su última visita, antes de pasar a ser contratado por Galas OTA, me reveló que el Julio Iglesias que todos conocíamos se había terminado: «el próximo mes me voy a vivir a Estados Unidos y se va a armar, Reyes de la Coca Cola con lo que me preparan...». En efecto, a las pocas semanas pasaba a ser producto de una multinacional que lo ha erigido en el primer cantante del mundo.

Una fama y una popularidad que está pagando, ahora mismo al precio más amargo. Algo que no se merece este hombre bueno y abierto que es Julio Iglesias. P. Llull

# Julio Iglesias y su relación con Mallorca

José M. Mateos

Un día —de ello se han cumplido ya los 14 años— un joven poco menos que hierático ante el público, ciertamente nervioso, se presentó en el Festival de Benidorm, logrando con una sencilla canción —«La vida sigue igual»— un triunfo de gran resonancia. Comenzó entonces una carrera directa a la fama, aunque no vertiginosa, sino labrada con un ingente esfuerzo y cuidada en sus más mínimos detalles.

## Probablemente actúe el próximo verano en Palma.



Agustín Pinillos señaló a nuestro diario que el cantante es muy meticuloso y exige a la hora de trabajar.

rá ayer Miguel Soler, redactor de «Radio Mallorca» y conocido comentarista de la actualidad musical, persona que ha entre-

vistado varias veces a Julio Iglesias con quien le une cierta amistad, «Mallorca le debe mucho. La ha promocionado, pues su sola presencia en Palma, en Cala d'Or ha llevado el nombre de la isla, a los sitios más insospechados. Es un tipo fenomenal, consagrado a su trabajo durante las veinticuatro horas del día. No hay ningún cantante español, aparte



Julio Iglesias firmando ejemplares de su libro.

nager era entonces José María Lasso de la Vega, muy vinculado a la isla donde tiene una casa —nosotros no pudimos localizarle por encontrarse de viaje quien me puso en contacto con Julio Iglesias. La impresión que guardo de él es que era y es un gran profesional, una persona de una tremenda personalidad y preocupado por satisfacer al público. El es consciente de lo que hace, de cada paso que da. Tiene una cultura superior, más de la que aparenta o dice tener y ahora ha triunfado en todo el mundo por lo bien que ha planeado su carrera».

### ASIDUO VISITANTE

Son numerosas las visitas que este artista internacional ha cursado a la isla, aunque últimamente quizá hubiese que hablar de su preferencia por Ibiza, donde parece que escapa mejor a la curiosidad de la gente. Así, este verano, de incógnito, estuvo en Mallorca únicamente por espacio de unas horas, las que necesitó para embarcarse y marchar a la isla pitiusa.

Sin embargo, hace dos años alquiló en la urbanización «Sol de Mallorca» un chalet a la familia Barreiros para que sus tres hijos pasasen allí sus vacaciones veraniegas. Fue en aquella ocasión cuando también con bastante frecuencia se acercaba a la isla casi semanalmente, desde los puntos más lejanos, para estar con su familia. Rodó en aquella época también un especial en el «Club de Mar» para la televisión italiana que dirigió Valerio Lazarov.

Pero entonces Julio Iglesias era ya famoso. Había penetrado en el mercado latinoamericano, conseguido triunfar en Japón, y prácticamente en toda Europa excepción hecha de Gran Bretaña. Lo curioso es saber cómo era el cantante cuando sólo era popular realmente en España, aunque no estaba tan encumbrado como Sertrat y Raphael, cuando venía a actuar en galas veraniegas. Fue cuando Sertrat y Raphael, actual gerente del «Teatro Principal», le conoció: «Hará ya diez años de aquello. Julio venía con su mujer, Isabel Preysler, y los duques de Cádiz a disfrutar de cortas vacaciones en la casa que los March poseen en Cala Ratjada, localidad en la que yo organizaba las verbenas, por lo que me decidí a probar suerte y ver si actuaba».

Lo consiguió: «Su ma-

ra que actuara en Mallorca. Así, Jaime Enseñat, quien fuera presidente del «Musical Mallorca», señaló a nuestro diario que «le debemos mucho, pues siempre cumplió su palabra y encontraba un hueco en sus giras por el mundo para venir aquí, aunque únicamente fuera para salir al escenario, porque al día siguiente, tenía que actuar en otro sitio. Le conocí poco, puesto que nuestra relación se circunscribió únicamente al trato que mantuvimos durante las distintas ediciones del «Musical Mallorca» en que participó. Puedo asegurar que sin él, este festival no hubiese sido lo que fue».

### «MUY EXIGENTE»

Todas las personas con las que hemos consultado acerca del profesionalismo del artista coinciden con Serafín Guiscafré en lo mismo: «Es un hombre sencillo en el trato, aunque muy exigente y meticuloso en lo que hace referencia a su trabajo».

Agustín Pinillos, delegado de «Club de Vacaciones», promotor de las «Galas OTA» nos contó una anécdota que sirve para caracterizar al cantante: «Lo que nunca sucede dos veces seguidas nos ocurrió a nosotros en una de las ocasiones en que le contratamos. Aquel día hacía doblete, es decir, primero cantaba en un sitio por la noche y en ambos lugares se nos estropeó el sonido. Se comía las uñas, estaba como un flan, nerviosísimo, cuando otros artistas se quedan tranquilos esperando que el problema se subsane. El no, se preocupaba por todo».

Es muy difícil de tratar en las cuestiones de trabajo por su meticulosidad, lo que al fin y al cabo no es nada más que una muestra de su profesionalidad». En la medida en que sus compromisos lo han permitido, ha respondido a las llamadas que se le han hecho, a las peticiones pa-

ra que actuara en Mallorca. Así, Jaime Enseñat, quien fuera presidente del «Musical Mallorca», señaló a nuestro diario que «le debemos mucho, pues siempre cumplió su palabra y encontraba un hueco en sus giras por el mundo para venir aquí, aunque únicamente fuera para salir al escenario, porque al día siguiente, tenía que actuar en otro sitio. Le conocí poco, puesto que nuestra relación se circunscribió únicamente al trato que mantuvimos durante las distintas ediciones del «Musical Mallorca» en que participó. Puedo asegurar que sin él, este festival no hubiese sido lo que fue».

También hay que decir que a pesar de ser una figura encumbrada, provocaba menos problemas que otros artistas. Era exigente, sí, pero daba gusto trabajar con él».

### PROBABLE ACTUACION EN MALLORCA

Agustín Pinillos, uno de los mejores amigos que el cantante tiene en la isla, nos indicó que «es un hombre extraordinario. Le conocí a través de su representante, Alfredo Fraile, y gracias a ellos dos pudimos llevar adelante las «Galas OTA». Es una persona abierta, que confía en sí mismo y que sabe ganarse el aprecio y la confianza de los demás».

Nos informa a continuación Agustín Pinillos que hay establecidos contactos para que Julio Iglesias actúe el próximo verano en Palma. «Yo quería que viniese este año, pero fue imposible pues tenía una serie de compromisos que le impedían encontrar un hueco para actuar aquí y en toda España. Sin embargo, cuando me enteré de que cantaría en los Mundiales, iniciamos las gestiones necesarias para ver si podía acercarse a la isla y de momento parece que no hay impedimentos».

## Baleares/debat

## La política del PSM sobre la «Tercera Edat»

Reivindicacions que el Partit Socialista de Mallorca fa en benefici de la «tercera edat».

Jubilació als 60 anys per a aquelles persones que treballin en professions perilloses o físicament desgastadores; per a la resta de la població, als 62 anys d'edat.

Percepció d'una pensió d'una quantitat d'acord amb el cost de la vida a cada moment.

Regularització de les pensions per evitar que pensionistes —molt d'ells ex-guardies civils, policies o membres de l'Administració— que percebin diverses pensions amb un total final impressionant, quan a la majoria dels obrers —que han estat treballant durament tota la vida— els resta una paga que tot just pot atendre les seves necessitats més elementals. I les pensions més baixes —un 83% dels pensionistes i jubilats— que arribin, al menys al dels salaris mínim interprofessional. S'ha de fomentar la creació de associacions de Pensionistes i jubilats per reivindicar els seus drets.

Actualització cada any de les pensions per adequar-les al constant augment del cost de la vida. No restar conformats amb un determinat augment del tant per cent —com ara es fa— insuficient de tot, sinó amb un

augment que cobresqui vertaderament els cost de la vida.

En morir el perceptor, el conjuge que el sobrevisqui ha de percebre la pensió sencera. Actualment només li'n resta el 55%. En rebaixar la pensió no es té en compte que —llevat les d'alimentació— les necessitats del conjuge que encara és viu són fonamentalment les mateixes: vivenda, llum, aigua, etc. I allò objecte d'excepció, com els aliments, es veurà incrementat per la necessitat del que sobreviu que qualsevol se'n cuidi d'ell i haurà de pagar aquests serveis.

S'ha de fomentar la instal·lació de «clubs per a la tercera edat» (com els que han creat les caixes d'estalvis) atots els barris i pobles.

Residències sanitàries per a malalts crònics.

Residències totals, perquè hi passin els seus darrers anys aquells jubilats que així ho desitgin, tant si tenen família com si no, o hi volen anar. Aquestes residències han d'esser a l'abast econòmic de tots els jubilats i tots hi han de tenir un lloc, amb una important mesura: que el jubilat no hagi de pagar més d'un 60% de la seva pensió.

Els transports urbans han de ser gratuïts per als jubilats de la tercera edat, però no tan sols per ells; també ho han de ser per

als pensionistes, per invalidesa o malaltia, sense que la edat sigui cap impediment (en aquest apartat és pot incloure l'entrada a les sales de concerts, teatres, cinemes, museus, etc., amb un 50% de descompte —al menys— del seu preu normal).

Sovint no pensam en els pensionistes pensant que, per la seva edat —gairebé sempre inferior a la dels jubilats—, no necessiten la nostra ajuda, i no ha de ser així. Els invalides, o malalts, pensionistes, han de sobreviure en unes condicions tan difícils, si més no, que els jubilats per edat, perquè mentre les necessitats d'aquests es veuen reduïdes al mínim, les dels pensionistes invàlids o malalts són les mateixes d'una persona activa però condemnada a la inactivitat per mor dels seus mals. Conseqüentment totes les reivindicacions que farem per la tercera edat les farem igualment per als pensionistes per invalidesa o per malaltia.

Els transports fins a la península han de tenir un descompte d'un 50 % per als jubilats i els pensionistes, en el cost total del billet. Hem de fer tot allò que puguem perquè cap vell mori a l'illa sense haver pogut anar a donar el darrer adéu als seus parents, per l'alt cost del

transport en avió i veixell.

Mentres les pensions més baixes no s'hagin posat a l'altura del salari mínim interprofessional, tots els pensionistes que es trobin a aquesta categoria, no han de pagar els impostos municipals sobre fons, i contribucions en general. També han de tenir un important descompte als rebuts de l'electricitat, gas i aigua.

Tenim el deure de fer el possible perquè aquestes i moltes més reivindicacions que podríem fer a favor de la tercera edat i dels pensionistes, puguin esser una realitat com més prest millor.

També hem de demanar que tots els jubilats i pensionistes siguin alliberats de fer la declaració de la renda, o que la taxa impositiva per la declaració de renda passi de tres-centes mil a cinc-centes mil pessetes, amb la qual cosa quasi tots els pensionistes i jubilats —els que sols tenen una pensió—, queden lliurats de fer la declaració.

Deixam per l'acabament una sèrie de reflexions sobre la manera com hem d'ajudar a la tercera edat i als pensionistes.

Fins ací hem expressat «desitjos» i hem promès allò que no és al nostre, ni molt menys al de les minvades forces dels vells de la tercera edat.

La nostra «tercera edat i els pensionistes» s'han ha-

gut de conformar amb allò que paternalment i graciosament els han concedits els membres de l'administració. No serveix de res que aconsellem als nostres vells que s'apleguin i que formin seccions sindicals per exigir els seus drets. Que lluitin per les seves reivindicacions. El camí no és per aquí.

Les persones amb el temps perden les seves facultats físiques i psíquiques i, per molt que ho vulguin, no poden lluitar tot sols per aconseguir allò que és seu. No poden acudir com la població activa quan arriba el moment a un acte de força com pot esser una vaga. S'han de conformar, com ja he dit, amb allò que paternalment li voldran concedir des de d'alt. I que no ens referim, naturalment, des del cel.

Des de d'alt han pres les decisions per ells. Si el cost de la vida ha pujat un 20%, doncs els «concedeixen» un augment de la pensió equivalent a un 10% descomptant-los «de passada», una bona espèllada perquè quan hagin de fer la declaració de la renda paresqui que això de la declaració no és també per ells. Y si se sol·licita un descompte important en els viatges a la península aleshores se'ls concedeix alguna cosa, perquè estiguin contents com a bons al.lots.

Degut a la seva incapacitat física i psíquica necessiten el nostre ajut per aconseguir les seves reivindicacions. Ajudem-los doncs.

No s'organitzen manifestacions? es fan vagues quan el punt de vista de la patronal es posa fort, a les deliberacions dels nostres convenis col·lectius. Facem-ho així quan es tracti d'aconseguir cap millora per als nostres jubilats i pensionistes.

Si volem vertaderament el benestar dels nostres vells, si volem que siguin tractats justament, deixen anar les xerramentes i fem qualque cosa. Llitem tots plegats amb ells; assumim les seves reivindicacions. Llitem amb i per ells, talment com si ho féssim per nosaltres i els nostres fills.

Facem actuar —en lloc de fer pregàries— l'Administració, amenaçant de paralitzar totes les activitats si no són ateses les necessitats dels nostres vells.

Tant sols llavors serem conseqüents amb les nostres paraules i la nostra conducta; únicament llavors podrem demanar el suport electoral quan tornin les eleccions, dels nostres germans de la «tercera edat».

**Alfons Grech**  
Membre del Secretariat Sectorial del PSM

## Diario 16

## Francia: Paso libre a los productos españoles

El Gobierno francés puede levantar dentro de ocho días el veto, la prohibición que pesa sobre las exportaciones de aceite y conservas en aceite españolas. El Gobierno francés acepta negociar con España a escala bilateral algunos de los problemas que plantean el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y vuelve a condenar el vandalismo de los agricultores franceses ante las exportaciones agrícolas españolas.

Esos son algunos de los puntos básicos y los resultados de la visita del ministro de Agricultura espa-

ñol José Luis Alvarez, que se entrevistó en París con la ministra francesa del consumo, señora Lalumière, y con la ministra de Agricultura, señora Edith Cresson.

José Luis Alvarez estima fructífero y positivo su encuentro con la señora Lalumière. Por una razón muy elemental: la ministra francesa anunció oficialmente que su país puede levantar total o parcialmente la prohibición que cierra las fronteras francesas a los aceites y conservas españolas.

J. Pedro Quiñonero

## Pueblo

## Castedo y los concejales comunistas

Por ello es hermoso, pero ilógico, dedicarse al lamento por lo sucedido con los concejales comunistas. Igual que no tenía sentido la protesta por la dimisión de Castedo, al que un partido concreto, UCD, situó en un cargo y ese mismo partido le obligó a dimitir, por entender que su ejercicio perjudicaba al partido que le había promovido al cargo.

Imaginar que los partidos van a proponer perso-

nas y nombrar cargos para dejarlos luego a su albedrío en la función es una ingenuidad en la que deberían haber caído más que los que ignoran que es un sistema político de partidos. Sería una maravilla que las fuerzas políticas organizadas renunciaran a cobrarse en carne de disciplina, léase sumisión, el respaldo prestado a las personas; pero eso no es más que una ilusión lejanísima de la realidad en la que no debie-

ran caer los conocedores del sistema.

La destitución de los concejales comunistas, la dimisión-cese de Castedo, están incluidas en la misma mecánica del sistema parti-

## El País

## Fracaso de la exportación de la ideología soviética

El Secretario General del PCE ha señalado el rotundo fracaso de la exportación por la Unión Soviética de su modelo político y económico a los países de Europa oriental, así como de su tentativa de mantenerlo contra viento y marea pese a su evidente quiebra. Carrillo ha avanzado en su razonamiento y ha indicado que ese modelo exportado no es sólo inadecuado para los países de Europa occidental, entre ellos España, por su falta de atractivos, sino que también se halla en contradicción con el desarrollo económico y social de todos los países del este, incluida la propia Unión Soviética. El diagnóstico esbozado por el Secretario General del PCE sobre el futuro del llamado socialismo real se alejan espectacularmente de las viejas concepciones comunistas para acercarse a las predicciones de la izquierda y del centro democrático. Según Carrillo, la experiencia demuestra que las estructuras de poder en los países del

dista, al que hay que asumir con todas sus consecuencias. Quizá porque si no, los partidos no jugarían a él. Y bien que lo siente uno.

Aemilius

área soviética no podrán sobrevivir a la larga y tendrán que dejar paso, a fin de impedir que una contrarrevolución los destruya hasta los cimientos, a una renovación democrática, bien realizada desde dentro —como intentó Qubchek en Checoslovaquia en 1968—, por el aparato comunista, bien forzada desde fuera —como viene sucediendo en Polonia desde agosto de 1980—, a través de una revolución política.

Santiago Carrillo continúa, sin embargo, atenuado por la insuperable dificultad de hacer compatible su fidelidad a la revolución rusa de 1917 con el rechazo del modelo soviético. Porque la identificación entre las ideas de la revolución de octubre y el sistema establecido en la URSS no es un error de los intérpretes o exegetas, sino una conclusión llena de lógica y respetuosa con los hechos históricos. La contraposición entre un leninismo bueno, que habría caracterizado los años iniciales de

la Rusia Soviética, y un estalinismo perverso, traidor a la herencia recibida, no resiste un análisis serio. Asimismo, las alusiones del Secretario General del PCE al fracaso del modelo socialdemócrata y la condena retrospectiva de los partidos socialistas en los últimos setenta años, emparejados en su declive histórico con ese callejón sin salida en el que se hallan las

formaciones económico-sociales de los países del este, no parecen tener otra intención que fundamentar la pretensión de que serían precisamente los comunistas los únicos que, tras despreciar durante más de medio siglo los valores y los objetivos del socialismo democrático, estarían en condiciones de realizar sus metas. Conclusión a todas luces más que exagerada.

## Cinco Días

## Los ayuntamientos no son fincas de partidos

Los ayuntamientos de izquierda no son casas consistoriales, del pueblo, sino, como las diputaciones en sus manos, negociados del partido o de los partidos que controlan. A los madrileños se les cambió de presidente de la Diputación sin que se les explicase cuáles eran los motivos, y todavía desconocemos por que se echó a Puerta. Así las cosas no es de extrañar que el PCE haya llevado sus luchas hasta una corporación que, al representar a todos, debe estar fuera de los follores de Santiago Carrillo. Ahora esta en entredicho el concejal Jesús González Escrbano por no se que asunto de comisiones, con su compañera por medio, y el señor Leguina se lamen-

ta de desinformación y dice tajante: «creo que estas cosas deben ser resueltas dentro de los partidos políticos...», como si el ayuntamiento y los madrileños no contasen para nada.

Las amenazas socialistas muestran como respiran y cual es su estilo. Si llegasen al poder el palo y tente tieso funcionaría a las mil maravillas. Porque se creerían que son propietarios del país como ahora están convencidos que lo son de los ayuntamientos. Y reinan con mentalidad totalitaria, utilizando viejos métodos más propios de caciques que de verdaderos demócratas.

El despotismo nos amenaza.

José Pérez Guerra



### Ayuntamiento y Consell: fútbol

El próximo sábado, a las 3'30 de la tarde, en el «Luis Sitjar», se enfrentarán en partido amistoso de fútbol, que se espera sea muy reñido, una selección del Consell General y otra del Ayuntamiento de Palma.



### Todo el fútbol sala

De la actividad isleña en fútbol sala tanto a nivel federado como no federado se dice y se cuenta en la página -veinticinco, dedicada a esta modalidad deportiva.



### «L'Equipe»: sorteo válido

El sorteo que propone España para el Mundial, es «mucho menos escandaloso que los realizados en otros países, en particular Argentina, debiéndose considerar válido a todos los efectos». Lo afirmó ayer el rotativo «L'Equipe».

Adiós a la Copa

# Salamanca, 2 - Mallorca, 0

## Morey falló en la jugada más clara y única de su equipo

SALAMANCA.- (Especial para el diario «Balears»). No había despertado mucha expectación el encuentro de vuelta de la Copa del Rey entre el equipo charro y el Real Mallorca, ya que el empate registrado en el Helmántico el pasado domingo y el hecho de que el equipo isleño, casi a la vuelta de la esquina, volverá aquí para disputar los dos puntos de la Liga, han restado ambiente. A ello debe añadirse que hacía viento y mucho frío. Antes de llegarse al descanso, el césped presentaba zonas heladas, lo cual dificultaba el control de la pelota, en lo cual el más perjudicado —por no estar acostumbrado a ello— era el Mallorca.

También se consideraba casi resuelta la eliminatoria, después del empate a cero registrado en el partido de ida. Lo único interesante era saber que el próximo adversario, en la eliminatoria pendiente, es el Real Zaragoza, cuarto en Primera División.

### ALINEACIONES

Mallorca: Tirapu, Sahuquillo, Iriarte, Ruisánchez, Juanito, Barrachina, Delgado, Toño, Almenara, Morey y Orellana. (En el minuto

25, Toño, en un encuentro con Pedraza, resulta lesionado, siendo sustituido por Riado. En el 70, Urutubi sustituyó a Almenara).

Salamanca: S'Alessandro, Pedraza, Bezares, Miguel Angel, Pepe, Herrera, Ortiz, Orejuela, Blanquer, Sánchez-Lorenzo, Brizzola. (A 15 minutos del final, Orejuela y Blanquer fueron reemplazados por Tapia y Marco Antonio).

Arbitró Alcalde Crespín, andaluz, que no tuvo complicaciones, ya que el partido se disputó con nobleza,

pese a alguna entrada dura de la defensa salmantina.

### GOLES

1-0. Minuto 43. Falta desde el borde del área grande del Mallorca. Lanza Ortiz, alto y Brizzola, de potente testarazo bate a Tirapu.

2-0. Minuto 68. En una jugada de ataque local, Orejuela, también de cabeza, obtiene el tanto de la tranquilidad.

### COMENTARIO

No planteó Lucien Muller un partido a la defensiva, ya que situó a tres hombres en punta: Almenara, Morey y Orellana, los cuales se empleaban con mucha rapidez, desconcertando a la defensa salmantina.

Detrás, el Mallorca se mostraba sólido, con un férreo marcaje, sobresaliendo el de Ruisánchez sobre el goleador orejuela. Se alternaba el dominio, pero era más peligroso el conjunto isleño, consiguiendo incluso ser aplaudido por el público que en vista de que no le animaba su equipo, le replicó con gritos de ¡tango! ¡tango! (no confundan con «¡tongo!»), si bien hubiera sido más justo decir «bolero», puesto que interpretaban el fútbol andando. Quizá salieran los charros demasiado confiados.

Pero a diez minutos del final, «despertó» el Salamanca. Pasó de dominado a dominador, llevando tres peligros consecutivos al marco de Tirapu, quien se mostraba muy seguro. Obtuvo el fruto con el gol que



permitía retirarse al vestuario con mínima ventaja, si bien había sido logrado ejecutando una falta, en la que pecó de algo inocencia la defensa.

En la segunda parte, en el minuto 8, Morey tuvo la oportunidad más clara de la noche. Con D'Alessandro batido y solo ante el marco, tiró la pelota fuera.

Luego, nueva reacción del Salamanca, que se adueñó del terreno de juego, consiguiendo el gol de la tranquilidad.

A partir de este momento y hasta el final, el aburrimiento era absoluto. Conformado el Salamanca y conformado el Mallorca, que no tenía posibilidades de igualar un marcador. Los únicos que daban color a la noche futbolística, eran los espectadores que encendieron hogueras en las gradas, para calentarse un poco. Si frío era lo que acontecía en el campo, más fría era la temperatura.

Todos tenían ganas de que se llegara al minuto 90. Cabe anotar un disparo de Delgado, que permitió a D'Alessandro calentarse un poco las manos.

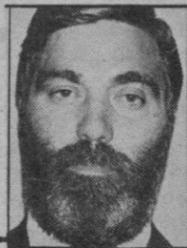
Nada más. Es de esperar que en la próxima confrontación de Liga, disfrutemos más.

### OTROS PARTIDOS

At. Madrid, 2 — Alavés, 1 (resultado global: 4-2)  
At. de Bilbao, 2 — Betis, 0 (3-2)  
Elche, 2 — Hércules, 0 (3-2)

## Nos quedamos con las ganas

Lorenzo Ripoll



Durante la primera media hora del encuentro de anoche en el Helmántico, el Mallorca hizo concebir esperanzas de que se produjera la proeza. Sus tres hombres de punta, Almenara, Morey y Orellana, llevaron el peligro hasta el área defendida por D'Alessandro. Según las referencias directas, el Salamanca naufragaba, desorientado, con fallos defensivos. En esta fase, Toño tuvo que ser sustituido por Riado, al caer aquel lesionado. No se veía diferencia entre un conjunto y otro. Pero un gol psicológico en el minuto 43, fue trascendental. La segunda parte, comenzaba cuesta arriba para el equipo isleño, que continuó con el mismo sistema: 4-3-3. Morey en el minuto 8, desaprovechaba la más clara ocasión de la noche para marcar. Con el marco vacío, tiró fuera. Luego, el 2-0 era definitivo.

Ocurrieron más cosas, pero se cuenta en la crónica, en esta misma página.

Nos quedamos con las ganas de ver un partido oficial con el Zaragoza de adversario.

Anoche, había otra actualidad futbolística: el fallo del Comité Nacional de Competición. Lo más destacable, la suspensión provisional del presidente del Atlético de Madrid, Alfonso Cabeza, al que se le incoa expediente por la nota difundida por su directiva, que contiene «hechos de especial gravedad», así como por lo manifestado por el mencionado médico. También se incoan expedientes a los directivos, así como al entrenador García Traid, quien presentó su dimisión el lunes, con la seguridad de que no se la aceptarían.

A partir de ahora, los resultados negativos del Atlético se achacarán a su partido con el Real Madrid. Como sucediera en la temporada pasada, «el día del Zaragoza», pese a que un partido sólo equivale a dos puntos.

Con motivo del día de San Sebastián

## Amplio programa de actos deportivos

JORGE MOISES

Ayer en el Palacio de los Deportes, el concejal en materia deportiva del Ayuntamiento de nuestra ciudad, Miguel Pascual, convocó a los medios informativos isleños para facilitar un basto programa correspondiente a la festividad de San Sebastián, patrón de Palma.

Las actividades a desarrollar son las siguientes:

Día 11 al 20.— Torneos deportivos (entre escuelas) de Balonmano y Voleibol.

Día 16.— «Il Cross Béilver».

Día 16 y 17.— Tirada carabina ligera (tres categorías).

Día 20.— Carrera «Trofeo Ciudad de Palma de trotone».

Día 18 y 25.— Trofeo triangular de fútbol, con los equipos: Recreativo «La Victoria», At. Baleares, La Soledad y R. Calvo.

Día 23.— Trofeo San Sebastián de natación.

Día 24.— Diada ciclista San Sebastián.

Día 30 y 31.— «Trofeo Balonmano Femenino», participando Montuiri, Serralta, Antonio Maura y G.E.L.S.

Día 20.— Festival de patinaje en la plaza Obispo Berenguer de Palou.

Un acontecimiento de especial relieve, que no hemos incluido en la relación, se refiere a la Copa de Europa de Tenis, que tendrá como primera confrontación el match España - Suiza, para a continuación pasar a la confrontación España-Portugal. Los días en que tendrán lugar sendos encuentros internacionales serán el 17 a las 10 horas — y el 21 — a las 16 horas —, ambos del corriente mes de enero.

A destacar que en el combinado español jugarán los tenistas mallorquines, Francisco Ferrer y Alberto Tous que posiblemente formarán la pareja de dobles.

Petanca / Resultados y clasificaciones

Escandalosa victoria del Andraitx ante el Amanecer (Preferente)

Comenzó el campeonato de Liga de infantiles

PREFERENTE

Santa Marta, 13 — Sóller, 3  
Puente, 12 — Lidia, 4  
Andraitx, 16 — Amanecer, 0  
Visa, 12 — S. Francisco, 4  
Molinar, 11 — H. Francés, 5  
Pto. Andraitx, 13 — Hostalets, 3

Santa Marta	10	8	2	0	108	52	18
Andraitx	10	8	1	1	109	51	17
Puente	10	6	2	2	96	64	14
Molinar	10	5	1	5	85	75	11
Sóller	10	5	1	4	76	84	11
Lidia	10	4	1	5	83	77	9
P. Andraitx	10	3	2	5	83	77	8
H. Francés	10	4	0	6	70	90	8
Visa	10	3	1	6	77	83	7
S. Francisco	10	3	1	6	70	90	7
Amanecer	10	3	0	7	58	104	6
Hostalets	10	2	0	8	45	115	4

PRIMERA (GRUPO A)

Palma, 10 — Puente, 6  
Udyr, 8 — P. Andraitx, 8  
Son Flo, 10 — Arenal, 6  
S. Francisco, 6 — Llama, 10  
Amanecer, 7 — Torre D. Pau, 9  
S'Arracó, 13 — Poniente, 3

Torre D'en Pau	10	8	0	2	108	52	16
S'Arraco	10	7	1	2	104	56	15
Llama	10	7	1	2	97	63	15
Son Flo	10	6	1	3	85	75	13
Arenal	10	5	0	5	82	78	10
Palma	9	5	0	4	73	71	10
Puente	10	4	0	6	75	85	8
Pto. Andraitx	9	3	2	4	67	77	8
Poniente	10	4	0	6	66	94	8
S. Francisco	10	3	0	7	61	99	6
Udyr	10	2	1	6	57	103	5
Amanecer	10	2	0	8	69	91	4

GRUPO «B»

Ingeniero III, 11 — Cabana, 5  
Sóller, 8 — Punta Verde, 8  
At. Molinar, 9 — Son Veri, 7  
Can Gaspar, 6 — Son Cladera, 10  
Inca, 6 — V. Lluch, 10  
Unión Soller, 9 — Santa Marta, 7

Son Cladera	10	8	1	1	101	59	17
Santa Marta	10	8	0	2	104	56	16
At. Molinar	10	6	1	3	95	65	13
Virgen Lluch	10	6	1	3	92	68	13
Son Veri	10	4	1	5	77	63	9
Unión Soller	10	3	3	4	74	86	9
Inca	10	3	3	4	72	88	9
Punta Verde	10	3	2	5	78	82	8
Soller	10	2	4	4	77	83	8
Can Gaspar	10	3	2	5	72	88	8
Ingeniero III	10	3	1	6	64	96	7
Cabana	10	1	1	8	54	106	3

Segunda (Grupo «A»)

Turó, 8 - S'Arracó, 8  
Torre D. Pau, 12 - Molinar, 4  
Llama, 10 - Visa, 6  
Andaluz, 2 - Andraitx, 14  
Son Forteza, 10 - Balear, 6  
Descansa: Ca'n Pastilla

Andraitx	9	9	0	0	108	36	18
Molinar	9	7	0	2	85	59	14
Son Forteza	9	6	1	2	86	58	13
Torre den Pau	9	5	1	4	73	71	11
Turó	10	4	2	4	80	80	10
Ca'n Pastilla	9	4	2	3	75	69	10
Llama	9	4	1	5	69	75	9
S'Arracó	9	2	3	4	67	77	7
Visa	9	2	1	6	63	81	5
Balear	9	1	1	7	55	89	3
Andaluz	9	0	0	9	39	105	0

GRUPO «B»

Hostalets, 6 — Vivero Mallorca, 10  
Son Caldera, 14 — Unión Sóller, 2  
Hisp. Francés, 6 — Amanecer, 10  
Remoli T.P., 13 — Can Gaspar, 3  
Rafal Nou, 7 — At. Molinar, 9  
S'Arracó, 9 — U.P. Inca, 7

Remoli T.P.	10	8	2	0	102	58	18
U.P. Inca	10	7	2	1	101	59	16
Vivero Mallorca	10	7	0	3	90	70	14
Amanecer	9	6	2	1	83	61	14
S'Arracó	10	4	3	3	83	77	11
Rafal Nou	10	4	0	6	79	81	10
At. Molinar	10	5	0	5	77	83	10
Son Cladera	10	4	0	6	81	79	8
Hisp. Francés	10	3	1	6	72	88	7
Hostalets	9	3	0	6	69	75	6
Can Gaspar	10	3	0	7	68	92	6
Unión Sóller	10	0	0	10	39	121	0

TERCERA (GRUPO A)

Sa Faxina, 3 — Chopin, 6  
La Rueda, 6 — Son Oliva, 3  
Ingeniero III, 6 — Cristina, 3  
At. Llama, 7 — At. Andraitx, 2  
Santa Marta, 8 — Son Veri, 1  
Llama A, 7 — P. Andraitx, 2  
Bola Azul, 6 — Andraitx, 3

Santa Marta	12	11	1	80	28	22
Bola Azul	13	10	3	74	43	20
At. Llama	13	9	4	67	50	18
Llama	13	8	5	73	44	16
P. Andraitx	13	8	5	71	46	16
At. Andraitx	13	8	5	67	50	16
Andraitx	13	8	5	63	54	16
Son Veri	13	8	5	59	58	16
Chopin	13	6	7	61	56	12
Sa Faxina	13	5	8	49	68	10
P. Andraitx	13	4	9	43	74	8
Son Oliva	12	3	9	41	76	6
Cristina	13	1	12	34	83	2
Ingeniero III	13	1	12	32	85	2

(GRUPO «B»)

Vivero Mallorca, 5 — Bola Azul, 4  
Son Oliva, 6 — Indiotería, 3  
U.P. Inca, 4 — Ses Forques, 5  
Los Alpes, 6 — Figueral, 3  
Inca, 9 — San Abdón, 0  
Cristina, 6 — Ingeniero III, 3  
Descansa: Punta Verde

Son Oliva	12	9	3	64	44	18
Ses Forques	12	8	4	69	39	16
U. P. Inca	12	8	4	56	52	16
Cristina	12	7	5	66	42	14
Inca	12	6	6	51	57	12
Figueral	12	6	6	51	57	12
Punta Verde	12	6	6	43	65	12
Bola Azul	12	5	7	54	54	10
Ingeniero III	12	5	7	53	55	10
Los Alpes	12	5	7	48	60	10
Indiotería	12	5	7	46	62	10
V. Mallorca	12	4	8	49	59	8
San Abdón	12	4	8	46	62	8

GRUPO «C»

Can Gaspar, 5 — Sóller, 4  
Visa, 7 — Portixol, 2  
U. P. Molinar, 2 — Arenal, 7  
Son Cladera, 5 — At. Andraitx, 4  
Iberia Jet, 7 — Cristina, 2  
Bar Vidal, 7 — Hostalets, 2

Iberia Jet	10	10	0	69	21	20
Arenal	10	8	2	60	30	16
Bar Vidal	10	7	3	54	36	14
Sóller	10	6	4	51	39	12
Visa	10	5	5	45	45	10
Can Gaspar	10	5	5	41	49	10
Cristina	10	5	5	39	51	10
Son Cladera	10	4	6	38	52	8
At. Andraitx	10	3	7	40	50	6
Portixol	10	3	7	38	52	6
U. P. Molinar	10	2	8	38	52	4
Hostalets	10	2	8	28	62	4



GRUPO «D»

Balear, 2 - Puente, 7  
Cabana, 9 - Son Forteza, 0  
Virgen Lluc, 4 - Parque, 5  
Punta Verde, 5 - Cala Ratjada, 4  
Arenal, 8 - Son Fló, 1  
Portixol, 6 - Palma, 3

Palma	10	9	1	61	29	18
Puente	10	8	2	59	31	18
Virgen Lluc	10	8	2	58	32	18
Portixol	10	7	3	60	30	14
Arenal	10	6	4	53	37	12
Parque	10	6	4	51	39	12
Cala Ratj.	10	4	6	45	45	8
Son Flo	10	4	6	42	48	8
Punta Verde	10	4	6	36	54	8
S. Forteza	10	2	8	29	61	4
Cabana	10	1	9	25	65	2
Balear	10	0	10	23	67	0

FEMENINAS (PRIMERA CATEGORIA)

Torre D'en Pau, 5 — Turo, 4  
Amanecer, 4 — Hostalets, 5  
Punta Verde, 5 — Llama, 4  
Santa María, 6 — Puente, 3

Puente	4	3	1	25	11	6
Hostalets	4	3	1	24	12	6
Llama	4	3	1	21	15	6
Santa Marta	4	2	2	20	16	4
Punta Verde	4	2	2	18	18	4
Turo	4	2	2	15	21	4
Torre den Pau	4	1	3	9	29	2
Amanecer	4	0	4	13	23	0

SEGUNDA CATEGORIA

Hostalets, 3 — At. Llama, 6  
Puente, 6 — Palma, 3  
Llama, 2 — Bar Vidal, 7  
Ingeniero III, 7 — Son Cladera, 2  
Cristina, 6 — V. Mallorca, 3

Bar Vidal	4	4	0	26	10	8
Ingeniero III	3	3	0	20	7	6
At. Llama	4	2	2	21	15	4
Puente	4	2	2	18	18	4
Son Cladera	4	2	2	16	20	4
Cristina	4	2	2	16	20	4
Palma	4	1	3	17	19	2
Hostalets	4	1	3	14	22	2
Llama	4	1	3	12	24	2
Vivero Mallca.	3	1	2	11	16	2

INFANTILES GRUPO A

Llama, 7 — Remoli T.P., 2  
S'Arraco, 4 — Arenal, 5  
Descansa: At. Llama

Llama	1	0	0	7	2	2
Arenal	1	1	0	5	4	0
S'Arraco	1	0	1	4	5	0
Remoli T. P.	1	0	1	2	7	0
At. Llama	0	0	0	0	0	0

GRUPO B

Virgen de Lluch, 6 — La Rueda, 3  
Son Cladera, 2 — Punta Verde, 7  
Descansa: Vivero Mallorca

Punta Verde	1	1	0	7	2	2
Virgen Lluch	1	1	0	6	3	0
La Rueda	1	0	1	3	7	0
Son Cladera	1	0	1	2	7	0
V. Mallorca	0	0	0	0	0	0

Fútbol-sala

# T. Salvá, seniors federado, «campeón de invierno»



Coronado con los laureles de imbatido, menos goleado y con la ventaja de tres puntos por encima de sus más directos rivales, Talleres Salvá accede al podium en su condición de «campeón de invierno» en la liga mallorquina de fútbol-sala federado de la categoría seniors cuando se ha culminado la primera vuelta del calendario. Le siguen en méritos, al alimón, Imaral —equipo máximo goleador del bloque— y Bibiloni Citroen asimismo destacados sobre el cuarto clasificado. Los tres jhrral de rigor para el trío.

La jornada que marcó el «ecuador» de la competición se desarrolló conforme a lo previsto y la incógnita que encerraba la confrontación entre «polis» y «galleteros» se resolvió con un reparto de puntos. Un solo movimiento se registra en la tabla. El ascenso de un puesto por parte de Molinar en intercambio con Xispas. Pasado mañana vuelve Policía Nacional Rotuplast a tener otra oportunidad para no perder «comba», en la visita que debe rendir a Club de Hielo, repitiendo el triunfo alcanzado en la primera confrontación (4-3).

**ALEVINES**  
Los seis equipos alevines entran en la penúltima jornada del Campeonato. Con un partido interesante. El que ha de jugar el líder Molinar en Calviá. Por 7-3 ganaron los palmesanos en el primer envite. En la actual tabla se registra la pérdida de La Victoria de la cuarta plaza.

**BENJAMINES**  
Los dos bloques benja-

mines jugarán pasado mañana la última ronda de sus respectivos calendarios. Ambos tienen virtuales «campeones de invierno». En I Regional San Cayetano A porque por una parte corresponde descansar a La Salle A, segundo igualado a puntos, y por otra por corresponderle jugar en casa con el octavo clasificado.

En II Regional, los honores serán para Mallorca B pues no es de esperar que pierda ante el vicecolista. La última jornada no estuvo exenta de sorpresas en los dos grupos. Las más señaladas a cargo de los respectivos líderes. Veamos. Algo más que el empate cabía esperar de San Cayetano A en su desplazamiento al Cide. Y ya no digamos la derrota de Esporlas en su feudo frente a Los Almendros, que le ha costado ceder el mando a Mallorca B. y el comentado titillito.

Mis aplausos de rigor a Patronato por su primera victoria que le ha valido dejar el «farolillo». Animos para el nuevo colista y el de-

ciones en la zona media y la señalada en la cabeza.

**JUSTIFICACION**

Tengo las orejas al rojo por el afectuoso tirón que por carta recibo de un lector de esta página. Me reprocha que el pasado jueves no diera noticia del resultado final del «I Torneo de la Amistad» benjamín. No puedo cantar el «mea culpa» porque más de tres personas pueden avalar que hice cuanto estubo en mi mano para conocer los resultados. La festividad del día seis cerró la Federación y sacó de sus casas durante la mañana a cuantos recurrí por teléfono para obtener la información deseada a la hora de sentarme frente a la máquina.

Hoy, y gracias a mi comunicante, voy a decir que fue Mallorca A por 5-3. Y que para el tercer y cuarto puesto entre Mallorca B y San Francisco se dio empate a cinco tantos, decidiéndose la eliminatoria a favor de San Francisco.

Le anticipo al amigo que en carta particular responderé a sus otras consideraciones. Cordialmente.

CHUS

seo de que borre el cero que arrastra en partidos ganados. En este grupo de I Regional descansó San Francisco y como queda dicho le corresponde esta semana a La Salle A. La clasificación no sufre más alteración que la indicada en la cola.

En II Regional hay varia-

## Los Almendros organiza su «II Trofeo» para seniors

En el ámbito del fútbol-sala no federado la actividad gana enteros. A las competiciones en litigio bajo la organización de distintos clubs se añadirá en breve la segunda edición del torneo que patrocina el C.D. Los Almendros, dedicado a equipos de categoría seniors.

El concurso se desarrollará por el sistema de Liga a una sola vuelta con la participación máxima de dieciseis equipos y a jugar en la estupenda pista de Son Rapinya los lunes, martes, jueves y viernes a últimas horas de la tarde. Puesto que los organizadores están en todo, también serán los miércoles días de partidos siempre y cuando no se televisase algún encuentro de fútbol.

Aquellos que se sientan interesados en participar, pónganse al habla con quien atiende a los teléfonos 28.92.62 y 28.69.98. Y no se demoren porque está previsto iniciar el torneo el próximo día uno de febrero.

**EN EL MOLINAR**

Muebles Cortés se proclamó vencedor del «II Torneo Navidad» seniors desarrollado en El Molinar bajo la dirección del club de la misma barriada, al vencer a Bar Rotlet. Pinturas Sabater, Bar Jumár y Bar Las Palmeras que igualaron a ocho puntos disputaron los siguientes plazas que fueron ocupadas por el orden citado.

**«DOMINGUEROS»**

Helade y Es Caragol pasarán a jugar la final del torneo «Dominguero» celebrado con tanto éxito en las pistas de Udyr al conquistar los títulos de vencedores de sus respectivos grupos. El tercer y cuarto puesto lo dirimirán Roxa y Apinsa, segundos clasificados. Los resultados habidos el pasado domingo fueron los siguientes:

Grupo I.— Helade ganó a Buñolense 9-1. Roxa a Bienes-

tar, 8-2. Independiente a Herrero 7-3. Naviera a P. Tuduri 5-1 y Baleares a Simancas 6-3.

Grupo II.— Es Caragol ganó a Centro Aragonés, 9-2. F. Apinsa a Camp Redó 3-2. F. Levante a B. Caribe 10-2. Rex Motors a Es Voltos 7-4 y B. Bellver a A.Z. 81 5-2.

Las clasificaciones definitivas, en otro lugar de esta página.

**«SABADETE»**

Segunda jornada del torneo «Sabadete» que igualmente tiene como escenario Udyr. Y estos fueron los resultados habidos.

Grupo I.— M. Bello ganó a Forum 5-4. C. Matri a Latino 4-0. V. Roig a Catxiriboixos 7-2. Cafetín a Porvenir 3-2 y Gorans a Son Ribot 7-1.

Triple igualada a cuatro puntos en la cabeza de la tabla que preside Gorans seguido de Viras Roig y Bar Cafetín. Con dos puntos están luego El Porvenir, Forum, Monte Bello y Comercial Matri. Sin puntuar Catxiriboixos, Bar Son Ribot y Latino.

Grupo II.— C. Seguí ganó a Ron Patrón 7-4. Arrabal a Dimonis 4-3. Victoria a Amanecer 4-1. Impresrapit a Top

## Clasificaciones

**SENIORS**

Xispas, 1 — C. Hielo, 5  
Almendros, 2 — Molinar, 5  
Rojals, 0 — T. Salvá, 11  
P. Nacional, 2 — Setra, 2  
Ag. Sordos, 1 — Bibiloni, 5  
Imaral, 6 — Club 27, 2  
C. Mutnal, 2 — B. Madrid's, 1

T. Salvá	12	12	0	0	71	11	24
Imaral	12	10	1	1	73	23	21
Bibiloni	12	10	1	1	53	19	21
C. Hielo	12	8	1	3	46	33	17
P. Nacional	12	6	3	3	38	27	15
Setra	12	6	1	5	32	31	13
Molinar	12	4	4	4	38	46	12
Xispas	12	4	2	6	40	37	10
C.C. Mutnal	12	4	2	6	24	36	10
Club 27	12	3	1	8	21	41	7
B. Madrid's	12	2	2	8	29	51	6
M. Rojals	12	2	2	8	25	54	6
Los Almendros	12	2	0	10	27	68	4
Sordos	12	0	2	10	9	49	2

**ALEVINES**

Calviá, 3 — La Victoria, 1  
Esporlas, 4 — Los Almendros, 0  
La Salle P.L. 1 — Molinar, 5

Molinar	8	5	1	2	26	16	11
Calviá	8	4	1	3	19	19	9
Esporlas	8	4	1	3	12	12	9
La Salle P.L.	8	4	0	4	17	11	8
La Victoria	8	3	1	4	8	15	7
Los Almendros	8	1	2	5	8	17	4

**BENJAMINES**

**I REGIONAL**

Salle At. A., 0 — Olímpic, 0  
Cide, 2 — Cayetano A., 2  
E. Lluñ B., 2 — Montesión, 4  
Cayetano B., 0 — Patronato, 4  
At. Cayetano A., 3 — Mallorca A., 5  
At. Manacor, 5 — Salle A., 11.

S. Cayetano A	11	9	1	1	64	16	19
Salle A	12	9	1	2	71	22	19
Montesión	11	8	2	1	80	22	18
Cide	11	7	3	1	33	17	17
Mallorca A	11	7	1	3	62	35	15
Salle At. A	11	7	0	4	37	32	14
S. Francisco	11	5	0	6	48	69	10
Olímpic	11	4	1	6	33	58	9
R. Lluñ B	11	4	0	7	40	62	8
At. Manacor	11	2	2	7	37	73	6
At. Cayet. A	11	2	1	8	29	63	5
Patronato	11	1	1	9	25	58	3
Cayet. B	11	0	1	10	20	52	1

**II REGIONAL**

Esporlas, 3 — Almendros, 4  
At. Cide, 0 — Salle B., 4  
T. Pau, 14 — At. Cayet., B. 2  
S. Sardina, 2 — Patronato At. 4  
Campos, 4 — R. Lluñ A., 1  
La Victoria, 2 — Mallorca B., 4  
Salle At. B., 0 — Estudiante, 6

Mallorca B.	12	10	0	2	52	23	10
Esporlas	12	9	1	2	62	26	19
Salle B.	12	9	0	3	59	33	19
Campos	12	8	0	4	56	27	16
Patronato At.	12	7	0	5	36	28	14
Almendros	12	6	2	4	50	40	14
Estudiantes	12	6	1	5	37	40	13
R. Lluñ A.	12	5	2	5	56	41	12
T. Pau	12	5	1	6	44	31	11
La Victoria	12	5	0	7	38	40	10
S. Sardina	12	3	2	7	30	45	8
At. Cide	12	3	1	8	42	43	7
Salle At. B.	12	2	1	9	26	56	5
At. Cayt. B.	12	0	1	11	8	123	1

**SABADETE**

**GRUPO I**

Gorans	2	2	0	0	12	2	4
Viras	2	2	0	0	15	4	4
Cafetín	2	2	0	0	8	4	4
Porvenir	2	1	0	1	9	5	2
Forum	2	1	0	1	10	8	2
Bello	2	1	0	1	7	9	2
Matri	2	1	0	1	6	7	2
Katxiribaxos	2	0	0	2	5	13	0
Son Ribot	2	0	0	2	3	15	0
Latino	2	0	0	2	1	9	0

**GRUPO II**

Victoria	2	2	0	0	18	3	4
Arrabal	2	2	0	0	19	4	4
Impresrapit	2	2	0	0	13	4	4
Seguí	2	2	0	0	10	6	4
Amanecer	2	1	0	1	5	6	2
Filart	2	0	1	1	4	11	1
Aloha	2	0	1	1	5	19	1
Dimonis	2	0	0	2	5	7	0
T. Sport	2	0	0	2	6	10	0
Patrón	2	0	0	2	6	21	0

gar 3-2. Ayer tarde jugaron Aries-Buades y Liabrés-Udafs.

A expensas de lo que pudiera suceder en esos encuentros, Gorans, Bar Madrid, Sportiu y Relojería Isla son los que encabezan la tabla con cuatro puntos. Les sigue un pelotón de ocho con dos y otro de seis con cero.

**III DIVISION**

Completaré hoy los resultados habidos en la primera jornada jugada por el grupo de III División. Quedaban por reflejar las victorias de Palmer frente a Es Panderos 3-2; C. Bahía ante Turavia 3-1 y la goleada de Mudanzas Rojals a Cruz Roja 11-0.

En consecuencia, la tabla en esa primera ronda queda así: Mudanzas Rojals, B. Savi, M. A. Balear, Prefama, C. Bahía, Tobalsa, Palmer y Mudanzas Portas, con dos puntos. Viajes San Francisco y Gráficas Son Español, con uno. Los ocho restantes sin puntuar.

**SIN NOTICIAS**

Silencio «administrativo» han observado los organismos del torneo comarcal benjamín. Nada sé de la jornada del pasado día diez, jugada en Montuiri, Villafranca y Petra.

Los Gomila, Gibert, Font, Estrany y Amengual deben de estar todavía sufriendo la «indigestión» de turrones.

CHUS

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación  
¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

## Entusiasmo en el Binisalem

## «No más facilidades»

(Ramón Campins, positivo delantero)

Cruzado el ecuador de la mitad de la competición, hete aquí que de nuevo le corresponde actuar ante su afición, al conjunto «binisalaemé», en esta ocasión enfrentado contra uno de los equipos menorquines que últimamente ha iniciado positivo relanzamiento, que le ha valido, huir de la «quema» amenazante y al mismo tiempo, evitar lo irremediable cara al final de esta decisiva segunda mitad.

Ramón Campins, un producto nato de la cantera popularmente llamada «vinatera», es al mismo tiempo positivo integrante de la vanguardia encargada de materializar cuantos goles mejor, única forma de acumular el «apartado de la puntuación», y con ello, evitar zozobras e incertidumbres que seguro se originarán al final de la competición. Con él, mantuvimos breve conversación.

Podríamos apostar doble contra sencillo, con la seguridad de no perder, que aún no ha sido asimilado a nivel de la plantilla, el percance sufrido la pasada jornada nada menos que

frente a un rival, que en teoría ofrecía «mínimos» de dificultades. ¿Es o no es así, Ramón?

Acabas de dar en el clavo, ya que todos mis compañeros en general, y yo en particular, no concebimos por mucho que nos esturjemos el magín, como fue posible que en base al acusado dominio que ejercimos la segunda parte, no hubiera forma humana de materializar lo que con tanto merecimiento nos merecimos, y apelo con esto al testimonio de cuantos se encontraban en el recinto, seguro de que no expreso ninguna exageración.

¿Puede volver a ocurrir

lo mismo frente a una de las «zagas» más potentes de la categoría, como es la cobertura del Ciudadela, que seguro os visitará con el objetivo de borrar el negativo que aún cuenta en su casillero?

Si seguimos en la línea de las últimas confrontaciones, veo muy difícil de que vuelva a suceder lo ocurrido frente al Xilvar, aunque bueno será, que desde mucho antes de iniciarse el encuentro, nos mentalicemos de que a estas alturas no existen rivales cómodos propensos a dar facilidades, y menos batidos con antelación.

Pues la ocasión se

G.G.



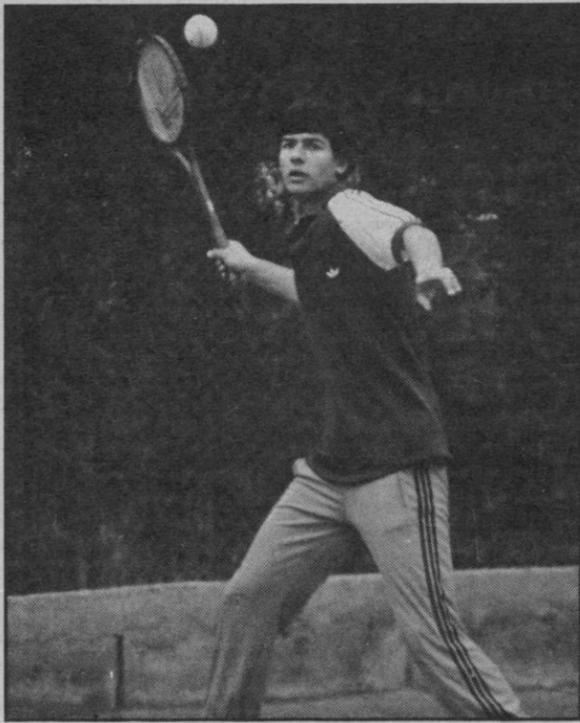
Ramón Campins, delantero del Binisalem.

muestra propicia, para que emprendais esta segunda vuelta, con ideas claras y convincentes, de que lo realizado al principio de la competición, no fue debido a que la flauta sonara de casualidad.

Solo añadir que el encuentro está señalado para las cuatro menos cuarto del próximo domingo y que será dirigido por el colegiado Pardo Rumbo.

## Torneo de Navidad en el Top Tennis Country Club

## Tomás Salom, lesionado, abandonó en la final



Durante las pasadas fiestas navideñas, se celebró en las pistas del Top Tennis Country Club, el II Torneo de Navidad, bajo la organización de Peter Knufer. El campeón del año anterior, Tomás Salom, no pudo revalidar su título a causa de una lesión producida en la semifinal contra Gonzalo Gual, al que venció, a pesar de la lesión por 6/1 y 6/3. El nuevo campeón fue el germano Heinz Mitchtlesky que venció en semifinal a Santiago Francia por 4/6, 6/4 y 6/2. La final no pudo disputarse a causa de la citada lesión de Tomás, que si bien no reviste gravedad, le obligará a permanecer alejado de las pistas por espacio de un mes, por lo que se jugó un partido de exhibición entre el afortunado campeón y Lorenzo Salom, que junto con Tomás se había adjudicado la prueba de dobles. La prueba femenina fue para R. Guillen que venció en el partido final a la germana C. Bloch, que así mismo venció en la prueba de mixtos con su entrenador Heinz Mitchtlesky.

La entrega de trofeos se celebró en la discoteca Pícaro que cedió trofeos a los vencedores de todas las pruebas. Una vez más, Peter Knufer realizó una magnífica labor en promoción del tenis en Mallorca.

## Mundial 82

## El sistema de sorteo, considerado válido

## Según el diario «L'Equipe»

El sorteo que propone España para el mundial de fútbol 82 es «mucho menos escandaloso que los realizados en otros países, en particular Argentina, en competiciones anteriores, afirma ayer el diario deportivo «L'Equipe».

El matutino pasa revista a los efectuados desde 1958 y comprueba que «las manipulaciones» se fueron agravando a medida que pasaba el tiempo.

En 1958 (Suecia) se establecieron cuatro «chapeaux» con otras tantas «familias geográficas».

En 1962 (Chile) estos «chapeaux» fueron arbitrarios pero gracias al sorteo se consiguieron grupos «bastante equilibrados».

En 1966 (Inglaterra) se adoptó el sistema híbrido con criterios basados tanto en el valor de las selecciones como en consideraciones geográficas.

Pese a ello el sorteo fue «bastante satisfactorio».

En 1970 (México) se recurrió al valor supuesto de los equipos, sin ninguna referencia geográfica para Europa.

También el sorteo salvó el equilibrio.

En 1974 (República Federal Alemana) aparecieron las cabezas de serie.

Aquí el sorteo «no dejó mucho sitio para el azar», por lo que ocurrió, por ejemplo que las dos alemanas se enfrentaron en los primeros partidos.

El mundial de 1978, en Argentina, fue según «L'E-

quipe», «traficado».

Entre los defectos figura el haber clasificado a los diez países europeos en cuatro categorías «sin referencia deportiva clara, con lo que el sorteo fue muy favorable a los alemanes y a los holandeses».

El diario estima que la FIFA «no se refirió nunca a criterios puramente deportivos» y el único elemento constante fue el privilegio ofrecido al país organizador y al anterior campeón de jugar en un grupo determinado por adelantado.

Los «arreglos y combinaciones» se fueron agravando cada cuatro años y, en 1978, las cabezas de serie se beneficiaron de la «ventaja suplementaria» de jugar sus tres primeros partidos en el mismo estadio.

Al mismo tiempo, la designación de estas cabezas de serie se hace «sin ninguna regla fija».

Comparado con lo ocurrido, «lo que se nos propone en España es, en diversos aspectos, mucho menos escandaloso».

Solo entre las seis cabezas de serie designadas en España el periódico ve una discutible (Inglaterra).

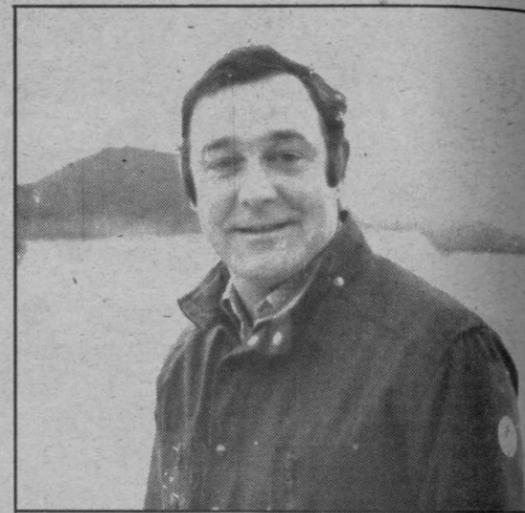
Tres «chapeaux» han estado establecidos con «predominancia geográfica», «como se hacía antes de las «trampas» argentinas».

El periódico concluye deseando que «para 1982 no se agrave la situación con «nuevas artimañas» y, para el porvenir la definición de «reglas fijas».

## Pocos cambios en el Andraitx

## «El equipo tiene mucha moral»

(Juan Esteva, delegado)



Juan Esteva, delegado del Andraitx.

Foto: Pascual.

Juan Esteva Flexas, personaje «metido» en Empresas turísticas, y que en la actualidad ocupa el cargo de director adjunto de afamado hotel de la zona turística del poniente mallorquín, también tiene su «hobby», como es el apasionante deporte futbolístico, circunstancia, que le ha traído como consecuencia, vinculación desde hace muchos años, al equipo titular de su Villa natal, el C.D. Andraitx.

Altibajos y etapas de total placidez, ha sido común denominador del equipo desde que se desenvolvía en categoría regional, hasta que un buen día, y en base a la potencialidad que para entonces acumulaba el equipo, llegó el momento de su consagración como fue estrenar vitola de categoría nacional, culminación a la labor, seguro que no olvidada, de «deportistas de pró» como fueron Alberto Anfonegui y Miguel Colomar, cuyo relevo acada, pero eficaz de su actual mandatario, Matias Benasar.

Pues bien, con J. Esteva hilamos la hebra, diálogo que a continuación vamos a insertar.

Inicios de la segunda vuelta. Veintiun goles a favor, treinta y siete en contra y en el casillero de la verdad, 17 puntos, tres de ellos negativos. Los «poderes» de vuestro eventual rival, se centran en 14 favorables, treinticuatro en contra y 11 puntos en su haber. Siete de ellos de temibles negación. ¿Peligra acaso, de que precisamente en «Se Plane», busquen la tabla del mejoramiento?

Como tu bien sabes, hasta hace escasas jornadas, nuestro preparador Jaime Fiol, las pasaba canutas a la hora de «escoger» once seguros para acoplar lo reglamentado para poder actuar. Afortunadamente, alguna que otra reincorporación, ha apuntado la plantilla, lo que ha traído como consecuencia, mejoría palpable a todos los niveles, y no creo ni menos esperamos de que frente a Ses Selines, la «onda» deje de acumularnos rentabilidad, y si ellos cuentan con siete negativos, lo siento de veras, ahora bien, tampoco es muy boyante que digamos nuestra actual situación, por todo ello, te puedo garantizar que cuantos irrumpen en el rectángulo de juego, lo harán a rabiar y con ideas «frescas y arrobadas de pundonor» para iniciar esta segunda «etapa», de forma muy distinta a la primera, que traducido a la realidad significa, buscar con ahínco el trífeno, para recrearse con la satisfacción que ello produce y al mismo tiempo, para alegrar el semblante de nuestra fiel y enfervorizada afición.

Creemos que mejor epílogo ya no se podía encontrar, por ello, un fuerte apretón de manos, rubricó tan amena conversación, y eso sí, quedamos a la espera de que aunque sea por no contrariar su innata ilusión, merecedor es el Andraitx, de efectuar lo imposible, para hacer realidad pronóstico tan augurante.

A las tres y media y con dirección a cargo de Coll Pou, empezará el sainete.

# Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRA
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

## bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**DISPONEMOS** de varios solares en Palma y alrededores. Interesados llamar Tel. 212540. (12).

**AMANECE** solar 900 m<sup>2</sup>, vallado precio 6.000.000 COMAMALA 298558. (10).

**SERRA NOVA** solares cerca del mar desde 1.200.000. Facilidades 224884. (10).

**CAMPANET** solar buena situación, zona tranquila, buenas vistas, agua, luz y alcantarillado, se puede construir. 224884. (16).

**COSTA D'EN BLANES** solares 1.100 m<sup>2</sup>. Precio 1.300 Ptas./m<sup>2</sup>. y 2.600 m<sup>2</sup>. Precio 1.100 Ptas./m<sup>2</sup>. contrato 500.000. Resto 3 años. OLIVER RAMIS 212817. (22).

**PALMAÑOLA**. Vendo 500 metros. Mucha edificabilidad. Buena orientación. Calle ancha. Teléfono 216908. (12).

**DERECHOS EDIFICACION**. Compró en solar construíble bloque 12 a 25 viviendas. Teléfono 216908. (13).

**SOLAR EN PORTALS NOU**. ALTOS. 780 m<sup>2</sup>. 2.500.000. MIGUEL COSTA. 224759. (11).

**BAHIA AZUL** solares de 600 m<sup>2</sup>. con planos por dos plantas. 1.200.000 Ptas. Tel. 280882. (15).

**LA RAPITA** calle Delfín a 50 mts. del mar 232 m<sup>2</sup> con planos chalet. 1.500.000 Ptas. Tel. 273494. Tardes. (19).

**ES GARROVERS** parcela de 2.000 m<sup>2</sup>. agua corriente, luz. Casita convertible en garage. Cercada y vallada, fosa séptica, precio negociable, y facilidades pago. Tel. 273494. (Tardes). (26).

**CALVIA: OCASION**: Vendo parcela en Son Font. 12.340 m<sup>2</sup>. Maravillosas vistas. Se puede construir. Agua. Electricidad. A 195 pesetas/m<sup>2</sup>. RC-3 - GABRIEL MAS. 221340. (21).

**CERCA PALMA** y en carretera vieja Bunyola, vendería 2, 3 ó 4 cuarteradas terreno cultivo y arbolado. 211 Ptas./m<sup>2</sup>. GABRIEL MAS. 221340. (23).

**VENDO SOLAR** Bahía Grande, primera línea 817 m<sup>2</sup>. buena vista. 461887. (11).

**CARRETERA INCA**. Media cuarterada, agua potable. Posibilidad luz. Teléfono 272265. (10).

**ESTABLIMENTS**. 10.000 m<sup>2</sup>. edificables. Agua corriente, luz. 5.000.000. Teléfono 272265. (10).

**C'AN PASTILLA**: a 50 metros playa, solar 500 m<sup>2</sup>. edificable, a 2 calles. Precio 4.500.000. Facilidades. COLL 226449. (18).

**DISPONEMOS** de solares para edificar, zonas Aragón, Marqués Fuensanta, Plaza Toros, Plaza París, Avenidas, etc. Precios interesantes. PALMER 242805. (19).

**SOLAR POLIGONO LA VICTORIA**. 7.150 m<sup>2</sup>. Fachada 55 m. Precio: 3.500 Ptas./m<sup>2</sup>. Facilidades. De la Mata. Tel. 212406 y 213260. (22).

**SON FERRER**, bonito solar junto bosque con casa en construcción de 3 plantas, buena orientación, precio contado 1.900.000 pesetas. MARTINEZ-SALVA. Tel. 675341. (23).

**SOLAR PORTALS NOU**, parte alta, buena vista y orientación, 700 m<sup>2</sup>. precio y facilidades interesantes. MARTINEZ-SALVA. Tel. 675862. (19).

**ESPORLAS**, solares edificables zona tranquila, agua, electricidad junto solar. Desde 981.000 Ptas. Entrada: 300.000. MASSIP 211796. (16).

**ZONA ESPORLAS** (Ses Rotgetes) a 10 minutos de Palma. 2.000 m<sup>2</sup>. agua, electricidad, vista sobre valle, permiso obras garantizado. 2.100.000. MASSIP. 211247. (22).

**SON FONT-CALVIA**, solar de 4.000 m<sup>2</sup>. permiso construcción, agua, luz, teléfono, precio 2.200.000. Facilidades MONTIS 226725. (17).

**SOLAR** apto para construir 200 m<sup>2</sup>. 1.500.000. LINDE 216814. (10).

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO FINCA** céntrica y comercial con planta baja, sótano y piso 1º, libre inquilinos, buen estado. Precio: 6.500.000. pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (24).

**MAGNIFICAS NAVES** en Polígono «La Victoria», bien situadas y fácil localización, doble techo térmico-aislante, luz natural. Cinco años de facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25).

**DESPACHO CENTRICO** para alquilar AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (10).

**VIVERO** espléndido local de 103 m<sup>2</sup>. facilidades. OLIVER RAMIS 212817. (10).

**ZONA GENERAL RIERA**, local 150 m<sup>2</sup>. bien situado, 2 puertas, interiores acabados. 3.600.000. Facilidades pago. 224884. (16).

**LOCAL** junto calle Industria, cerca Paseo Mallorca, 260 m<sup>2</sup>. 2 accesos. Precio: 3.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (18).

**CENTRICO DESPACHO**, 93 metros. Vendo o cambio con casa rústica o solar. Teléfono 223813. (14).

**VENDO LOCAL** zona Plaza Serralta, 270 m<sup>2</sup>. más 90 m<sup>2</sup>. sótano, 3 puertas, entrada dos calles, 4.700.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVER MATEU. Tel. 226887. (21).

**VENDO PISO O DESPACHO** zona C/ Sindicato, 1ª planta, sin ascensor, 4 dependencias, aseó, cocina. 1.300.000. Inmobiliaria OLIVER MATEU. 210294. (19).

**VENDO LOCAL** bar instalado, junto Plaza Serralta, mobiliario completo, 3.500.000. Facilidades Inmobiliaria OLIVER MATEU. 226887. (14).

**ALQUILO** C/ Gabriel Maura, 1er. piso para oficina. 15.000. ALEXI. Avda. Alejandro Roselló. 32. 460818. (15).

**OPORTUNIDAD** vendo bajos esquina. Balanguera 1.750.000 ALEXI Avda. Alejandro Roselló. 32. 460818. (12).

**VENDO** gran local comercial con parking 16 plazas, calle ancha a 40 metros. Avenidas. Tel. 211629. (16).

**LOCAL FRANCISCO SANCHEZ** 120 mts., más 134 mts., de sótano, suelos cerámica. 5.000.000. Con facilidades. BONET 255149. (17).

**ALQUILAMOS** despachos céntricos. A estrenar. Precios de 18.000 a 35.000 Ptas./mes. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (19).

**VENDO NAVE INDUSTRIAL** Polígono La Victoria, 1.200 m<sup>2</sup>. construídos. Dos entradas. Precio: 18 millones Ptas. Interesantes facilidades. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (26).

**VENDO LOCAL** C/ San Joaquín, Superficie 184 m<sup>2</sup>. Precio: 3.500.000 Ptas. Facilidades DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (18).

**ARAGON** (Cerca Avenidas) espléndido local a estrenar, 2 baños, 170 m<sup>2</sup>. Precio 7.500.000. Facilidades MONTIS. 226725. (16).

**OPORTUNIDAD** vendo Bar-Cafetería Cala Mayor, completamente instalado. Terraza para varias mesas. Vista al mar. Precio: 5.500.000 Ptas. Facilidades 2 años. Se incluye en el precio un estudio anexo comunicado con Bar. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (40).

**LOCALES** zona Teniente Coronel Franco, propios para bancos almacenes, etc. Facilidades A. Pérez. 213188.

**ARAGON** grandioso local. Taller con vivienda y sótano. Total 1.076 m<sup>2</sup>. Instalación completa, taller mecánico, maquinaria nueva. Precio global 18.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (23).

**OPORTUNIDAD**. Santa Catalina, local 100 m<sup>2</sup>. sótano: 112 m<sup>2</sup>. 4.500.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (13).

### 3 FINCAS

**PINA** 1/2 cuarterada, terreno llano, cercado, casa 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, aljibe, 3.500.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (19).

**CASA RUSTICA MALLORQUINA** reformada, 2 plantas, 5 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina grande, terrazas, 4.500 m<sup>2</sup> de terreno cercado con frutales, tiene un pequeño estanque, departamento para animales. 7.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (34).

**A 19 KM. DE PALMA** 2 cuarteradas de terreno llano con árboles frutales, agua propia, casa 2 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina, garaje, terraza, barbacoa y horno. 5.300.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (34).

**RUSTICAS** cerca Cuevas de Campanet, 3 cuarteradas, casita necesita reforma, zona bosque, buen acceso, precio interesante. 224884. (18).

**ESPORLAS** chalet 200 m<sup>2</sup>. 2 plantas, 5 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocci a, terrazas alrededor de todo el chalet, vistas muy buenas, calefacción, árboles frutales, y pinar, cercado de pared rústica, 2.000 m<sup>2</sup> de solar con barbacoa, garaje despensa y trastero. 9.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (47).

**RUSTICA EN SANTA MARGARITA** 6.000 m<sup>2</sup>. sala-comedor con chimenea, 2 dormitorios, aseó, cocina, casa de aperos, árboles frutales 2.000.000. facilidades. IMALBA. 214910. (23).

**SANTA MARIA** 1/2 cuarterada sobre 650.000 facilidades IMALBA. Tel. 214910. (10).

**SON SARDINA** casas a reformar 800 m<sup>2</sup> solar 4.500.000, entrada 50% resto en 2 años. IMALBA. 214910. (17).

**CARRETERA SOLLER** km. 7, 2 parcelas de 9.000 m<sup>2</sup>. facilidades. IMALBA. 214910. (14).

**NECESITAMOS** urgente finca cerca Palma, casa payesa, animales, agua, luz, árboles frutales en explotación hasta 40.000.000. Pago al contado. IMALBA. 214910.

**A 20 KMS.** chalet fabulosas vistas, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor con chimenea, 1 cuarterada, terreno vallado. Precio 4.200.000. facilidades. OLIVER RAMIS. 212817. (24).

**PUIGPUÑENT** casa 3 dormitorios, aseó, cocina, comedor, precio 2.000.000, contrato 50% resto a convenir. OLIVER RAMIS. 212817. (17).

**ESTABLIMENTS** casa 2 dormitorios, pozo, estanque, 2.100 m<sup>2</sup>. Precio 5.200.000. Indioterapia, casa 2 dormitorios, estanque, garaje, 1.000 m<sup>2</sup>. vallado, 3.500.000. OLIVER RAMIS. 212817. (23).

**PINA: rústica** 30.000 m<sup>2</sup>. con derecho de agua. 2.500.000. Otra de 2 cuarteradas con agua y electricidad. 1.500.000. También 2 cuarteradas con caseta o nave construída. Facilidades. RP - 89 - GABRIEL MAS. 221340. (32).

**6 KMS. DE PALMA:** Finca rústica 30 cuarteradas. Casas siglo XVII en magnífico estado de conservación, agua luz, teléfono. GABRIEL MAS. 221340. (22).

**PUIGPUÑENT** vendo parcelas 15.000 m<sup>2</sup>. desde 100 Ptas./m<sup>2</sup>. ALEXI. Alejandro Roselló. 32. 460818. (14).

**OPORTUNIDAD** vengo Bar-Cafetería Cala Mayor, completamente instalado. Terraza para varias mesas. Vista al mar. Precio: 5.500.000 Ptas. Facilidades 2 años. Se incluye en el precio un estudio anexo comunicado con Bar. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (40).

**LOCALES** zona Teniente Coronel Franco, propios para bancos almacenes, etc. Facilidades A. Pérez. 213188.

**ARAGON** grandioso local. Taller con vivienda y sótano. Total 1.076 m<sup>2</sup>. Instalación completa, taller mecánico, maquinaria nueva. Precio global 18.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (23).

**OPORTUNIDAD**. Santa Catalina, local 100 m<sup>2</sup>. sótano: 112 m<sup>2</sup>. 4.500.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (13).

**PINA** 1/2 cuarterada, terreno llano, cercado, casa 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, aljibe, 3.500.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (19).

**CASA RUSTICA MALLORQUINA** reformada, 2 plantas, 5 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina grande, terrazas, 4.500 m<sup>2</sup> de terreno cercado con frutales, tiene un pequeño estanque, departamento para animales. 7.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (34).

**A 19 KM. DE PALMA** 2 cuarteradas de terreno llano con árboles frutales, agua propia, casa 2 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina, garaje, terraza, barbacoa y horno. 5.300.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (34).

**RUSTICAS** cerca Cuevas de Campanet, 3 cuarteradas, casita necesita reforma, zona bosque, buen acceso, precio interesante. 224884. (18).

**ESPORLAS** chalet 200 m<sup>2</sup>. 2 plantas, 5 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocci a, terrazas alrededor de todo el chalet, vistas muy buenas, calefacción, árboles frutales, y pinar, cercado de pared rústica, 2.000 m<sup>2</sup> de solar con barbacoa, garaje despensa y trastero. 9.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (47).

**RUSTICA EN SANTA MARGARITA** 6.000 m<sup>2</sup>. sala-comedor con chimenea, 2 dormitorios, aseó, cocina, casa de aperos, árboles frutales 2.000.000. facilidades. IMALBA. 214910. (23).

**SANTA MARIA** 1/2 cuarterada sobre 650.000 facilidades IMALBA. Tel. 214910. (10).

**SON SARDINA** casas a reformar 800 m<sup>2</sup> solar 4.500.000, entrada 50% resto en 2 años. IMALBA. 214910. (17).

**CARRETERA SOLLER** km. 7, 2 parcelas de 9.000 m<sup>2</sup>. facilidades. IMALBA. 214910. (14).

**NECESITAMOS** urgente finca cerca Palma, casa payesa, animales, agua, luz, árboles frutales en explotación hasta 40.000.000. Pago al contado. IMALBA. 214910.

**A 20 KMS.** chalet fabulosas vistas, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor con chimenea, 1 cuarterada, terreno vallado. Precio 4.200.000. facilidades. OLIVER RAMIS. 212817. (24).

**PUIGPUÑENT** casa 3 dormitorios, aseó, cocina, comedor, precio 2.000.000, contrato 50% resto a convenir. OLIVER RAMIS. 212817. (17).

**ESTABLIMENTS** casa 2 dormitorios, pozo, estanque, 2.100 m<sup>2</sup>. Precio 5.200.000. Indioterapia, casa 2 dormitorios, estanque, garaje, 1.000 m<sup>2</sup>. vallado, 3.500.000. OLIVER RAMIS. 212817. (23).

**PINA: rústica** 30.000 m<sup>2</sup>. con derecho de agua. 2.500.000. Otra de 2 cuarteradas con agua y electricidad. 1.500.000. También 2 cuarteradas con caseta o nave construída. Facilidades. RP - 89 - GABRIEL MAS. 221340. (32).

**6 KMS. DE PALMA:** Finca rústica 30 cuarteradas. Casas siglo XVII en magnífico estado de conservación, agua luz, teléfono. GABRIEL MAS. 221340. (22).

**PUIGPUÑENT** vendo parcelas 15.000 m<sup>2</sup>. desde 100 Ptas./m<sup>2</sup>. ALEXI. Alejandro Roselló. 32. 460818. (14).

**SANTA EUGENIA**. Un cuartón arbolado. Maravillosa vista. Junto carretera edificable. Teléfono 272299. (12).

**SANCELLAS** 1.500 metros arbolado Junto carretera. 435.000. Teléfono 272299. (10).

**ARENAL** Vendo finca. Bosque Junto carretera. 525.000. Facilidades. Teléfono 272299. (10).

**COMPRO** finca máximo 30 km. Palma. Pago contado. Teléfono 272299. (11).

**CARRETERA INCA** 4.000 metros bosque y cultivo. Chalet a estrenar. Agua y luz. Teléfono 272299. (15).

**SANTA MARIA**. Un cuartón tierra buena. Preciosa vista. Edificable. Junto carretera. 675.000. Facilidades. Teléfono 272299. (15).

**SANCELLAS** Un cuartón pinos y encinas. Cercado pared. 445.000. Facilidades. Teléfono 272299. (12).

**CERCA CARRETERA SINEU**. Un cuartón cercado pared. Casita aperos. Cisterna. Cerca luz. 865.000. Facilidades. Teléfono 272299. (16).

**SANCELLAS** 5.000 metros bosque y cultivo. Chalet a estrenar tres dormitorios, baño, cocina, sala comedor, barbacoa, cochera. Luz y agua. 3.735.000. Facilidades. Teléfono 272299. (24).

**SANTA MARIA** 1.500 metros. Frutales. Grandes casas mallorquinas. Luz y agua. Teléfono 272299. (14).

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada. 8.000 mensuales. Teléfono 272299. (10).

**PUIGPUÑENT**. Casa mallorquina dos plantas 170 m<sup>2</sup>. completamente amueblada. Agua corriente, luz, 4.000.000. Entrada 1.200.000. Teléfono 272299. (17).

**VENDO «O»** cambio huerto en Palma 7 1/2 cuarteradas. Preciosas casas. Cercado pared. Luz. Agua. Teléfono 272299. (16).

**CALVIA** 4.000 m<sup>2</sup>. tierra. caseta a reformar, camino asfaltado, agua, luz, cerca 1.750.000. Facilidades 211150. (15).

**CALVIA**. Casa dos plantas y sótano, buenas vistas, necesita muy poca reforma, huerto 400 m<sup>2</sup>. 6.250.000. Facilidades 211150. (17).

**ESTABLIMENTS** 6.000 m<sup>2</sup>. terreno, casa grande, bien conservada, 4 dormitorios, baño, cocina, terrazas. 10.500.000. Convenir. GALMES. 216668-223127. (18).

**ESPORLAS** 6 cuarteradas, casita antigua, establos, pozo, cisterna, 9.000.000. Convenir. GALMES. 216668-223127. (18).

**FORNALUTX** casa 2 dormitorios, cocina, entrada grande, baño, despensa, trastero, sótano, corral, fabulosa vista. 2.700.000. GALMES. 216668-223127. (18).

**LLUCHMAYOR** chalet 3 dormitorios dobles, cocina, comedor grande, electricidad, cisterna y aljibe. 7.000 m<sup>2</sup> terreno. 3.000.000 ptas. Tel. 221459. (19).

**ALGAIDA** casa en pueblo bajos y planta, fachada 2 calles, corral. Divisible. Precio y condiciones a convenir. Tel. 221459. (19).

**CAMPANET** 1 cuarterada con casa, cisterna, 1.500.000 ptas. Tel. 221459. (10).

**MURO** 1 cuarterada buena tierra con casa 1.600.000 ptas. Tel. 221459. (11).

**ESPORLAS** parcelas 15.000 m<sup>2</sup>. agua, luz, vistas. Precio desde 1.500.000. Entrada 300.000. Resto 20.000 mensuales. COLL 226449. (17).

**SANTA MARIA** a 1 km. 10.600 m<sup>2</sup>. casita, cisterna, almendros, algarrobos, acceso asfaltado, buena tierra. Precio 2.300.000, entrada 60%. Resto 18 meses. COLL 226450. (24).

**A 10 KMS. PALMA** 15.000 m<sup>2</sup>. almendros, caseta, acceso asfaltado, permiso construir. Precio 3.200.000, facilidades. COLL 226449. (17).

**SANTA MARIA** parcelas 15.000 m<sup>2</sup>. posibilidad agua, acceso asfaltado. Precio 3.600.000. Entrada 20%. Resto 3 años. COLL 226449.

**SON SUÑER** última parcela 15.000 m<sup>2</sup>. buen acceso, posibilidad agua y luz. Precio 3.900.000. Entrada 30%. Resto 3 años. COLL. 226450. (21).

**LLUCHMAYOR**: 9.000 m<sup>2</sup>. mucho arbolado, casetón, porche, cisterna, 1.150.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (16).

**17 KM. PALMA:** Casa antigua 2 plantas, 2 cisternas, agua, electricidad, patio, calle asfaltada, 2.100.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (22).

**ZONA MONTAÑA:** 1 cuarterada, frondoso pinar, buenas vistas. 5.000.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (16).

**21 KM. PALMA:** 3.500 m<sup>2</sup>. almendros, algarrobos, electricidad cerca. 460.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (17).

**12 KM. PALMA:** 8 cuarteradas, monte bajo, cacería, vistas Palma. 6.500.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (18).

**LLUCHMAYOR:** carretera S'Estafol: 1/2 cuarterada, algarrobos, 340.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (14).

**SANTA EUGENIA:** Casa antigua, (necesita reforma), cisterna, electricidad, 1.150.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (16).

**27 KM. PALMA:** Huerto 7 cuarteradas, casa rústica, pozo, estanque, dependencias, pinar, carretera asfaltada, 8.500.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (22).

**URBANIZACION LAS PALMERAS:** Solar 1.000 m<sup>2</sup>. agua, electricidad, inmejorable situación. 1.300.000 Ptas. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (18).

**ARTA** 50 cuarteradas bosque cultivo, manantial casas antiguas reformadas cerca pueblo 13 millones. Facilidades 4 años. Linde 216814 224479. (19).

**ESPORLAS** 1 cuarterada monte y cultivo, algunos frutales, casa 2 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, cocina, garage, fabulosa vista. 3.500.000. Facilidades 216814 224479. (23).

**LA PUEBLA, CAN PICAFORT.** 7 cuarteradas, buena tierra cultivo, pozo, agua chalet, 3 dormitorios, baños, etc. Piscina, cercado 16 millones. Facilidades. 216814 224479. (20).

**ALGAIDA CASTELLIX** 1 cuarterada caseta pozo, agua, tierra buena cultivo, carretera asfaltada, 1.500.000. Facilidades. 216814-224479. (16).

**BUGER** 3 cuarteradas limoneros, agua, estanque, casa y nave electricidad muy cerca. 5.000.000. Facilidades 216814 224479. (16).

**COLONIA SAN PEDRO** 4 cuarteradas monte y cultivo, frutales, naranjos, pozo agua, estanque. Muy buenas vistas. 3.000.000. Facilidades. 216814 224479. (20).

**PETRA-SON SERRA** 26 cuarteradas, monte bajo y cultivo, posibilidad agua. Pasar oferta. Facilidades. 216814 224479. (15).

**LLUCHMAYOR** 1 cuarterada, buenas vistas, cercado, frutales, casa 2 dormitorios, sala comedor, chimenea, garage, estanque, aljibe. 3.500.000. Facilidades 216814 224479. (20).

**FINCA RUSTICA** de 3 cuarteradas, cerca del cruce Porreras-Monturi, espléndida vista. 2.500.000. INMOBILIARIA ROS. 293808. (16).

**FINCA A 10 KM. PALMA** agua, electricidad, frutales y jardines, piscina, todo tipo de servicios y lujo. 33.000.000 Ptas. Facilidades A. Pérez. 213188.

**LLUCHMAYOR** oportunidad casa campo de piedra, sala chimenea, dormitorio doble, trastero, aljibe, solar 8.500 m<sup>2</sup>. llano, almendros, 2.300.000. Facilidades BALLESTER. 210445. (21).

4 ALQUILERES

**BELT INMOBILIARIA** Alquileres de todas clases. Avda Alejandro Roselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel 222211-227219-225627.

**ALQUILER TELEVISORES** Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ Tel. 216680.

**PISO ATICO** a estrenar, sin muebles, zona 31 de Diciembre, 3 y 4 dormitorios. Precio: 25.000. Tel. 297388 289589. (20).

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** Confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Roselló, 24. Tel. 460750. (18).

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (14).

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Tel. 215251.

**AVENIDA ARGENTINA** piso 4 dormitorios, amueblado, calefacción, teléfono, 38.000. COB PASAMON. Tel. 223513. (13).

**ZONA ARAGON** piso 3 dormitorios amueblado, 24.000 mensuales, COB PASAMON. Tel. 223513. (12).

**AVENIDA ARGENTINA** piso 3 dormitorios, amueblado, 30.000 mensuales, COB PASAMON. Tel. 223513. (12).

**ARENAL** apartamento 2 dormitorios, amueblado, 18.000 mensuales, COB PASAMON. Tel. 223513. (10).

**ZONA CENTRO** apartamento 1 dormitorio, sala, teléfono. Precio 23.000 ptas mensuales. OLIVER RAMIS. Tel. 212817. (15).

**ZONA MARIVENT** alquiler estudio amueblado, ptas. 12.000. Tel. 221688. (10).

**AVDA. ARGENTINA** alquiler fíjipiso amueblado, 3 dormitorios, 27.000. Tel. 221688. (10).

**ZONA PLZA. MADRID** alquiler piso amueblado con teléfono, 3 dormitorios, ptas. 23.000. Tel. 221688. (14).

**DESPACHO 300 metros.** Grandiosa fachada publicitaria esquina. Despachos interiores independientes. A estrenar. AGENCIA MALLORCA. Teléfono 224580. (16).

**SE ALQUILA** Nave industrial 588 m2 en Polígono, informes Tel.: 213041. 210844.

**CALA MAYOR** alquiler apartamento estudio, piscina, calefacción central, teléfono, vistas mar 17.000. MIGUEL COSTA 224759. (14).

**ALQUILU** piso amueblado, zona 31 de Diciembre. Tel. 256664. (10).

**ALQUILU PISO AMUEBLADO** zona Plaza Toros, 2 dormitorios, 20.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (13).

**ALQUILU DESPACHO** 5 dependencias, Vía Alemania, junto Colegio La Salle, 25.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (14).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. C/ Manos, piso 4 dormitorios, 21.000 Ptas. (13).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. Zona Kursaal, piso 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. (14).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. Estudio amueblado, junto Hornabeque. (10).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. Aragón ático 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, calefacción. (10).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. Piso 2 dormitorios, calefacción, soleado, zona C/ Manacor. (14).

**MATEO JAUME.** Avda. Alejandro Roselló, 24. Zona Gral. Riera. Tizano piso 3 dormitorios. (13).

**GENERAL RIERA** piso amueblado, cuatro dormitorios, baño, aseo, vista despejada, 25.000 ptas. 298558.298558.

**ARENAL** ático bien amueblado y equipado, teléfono, tres dormitorios, baño, aseo, terraza 40 m2, vista al mar, 25.000 ptas. COMAMALA. 298558. (21).

**SANTA PONSА** apartamento amueblado un dormitorio doble, baño, terraza, vista al mar, 17.000 ptas. COMAMALA. 298558. (16).

**BLANQUERNA** amueblado, 3 dormitorios, terraza 25 m2. 22.000. Olmos. 43.

**CALA GAMBA** piso 4 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, vistas al mar, lavadora, cerca mar, amueblado, Galmés. C/ Olmos. 38-1º. (21).

**CALA MAYOR** alquiler estudio amueblado, baño, terraza, piscina. Galmés. C/ Olmos. 38-1º. (13).

**SEIS PISOS** sin muebles en Son Ferriol, dos dormitorios, a estrenar. Entrega mayo 1982. 15.000 Ptas mensuales. Tel. tardes. 273494. (20).

**NUÑO SANZ** (zona Plaza España) alquiler piso dos dormitorios, sala comedor, cocina con teléfono, 20.000 Ptas. 213165. (17).

**SAN AGUSTIN** alquiler piso amueblado dos dormitorios, sala comedor, cocina, terraza, vistas bahía, 18.000 Ptas. con piscina. 213165. (18).

**VIA ALEMANIA** alquiler piso lujo, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, con teléfono, lavadora automática, 45.000 Ptas. 213165. (18).

**EL TERRENO** alquiler bonito apartamento, 2 dormitorios, baño, cocina completamente equipada, bien amueblado, televisor y teléfono, terraza con bonitas vistas, informes: 226610-11 ó en plaza Sta. Catalina Thomás, 9. (30).

**JUNTO AVENIDAS** piso 2 dormitorios sala comedor, baño, aseo, teléfono, TV. 23.000. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (17).

**ALQUILU** pequeño apartamento Can Pastilla 14.000. ALEX. Avda. Alejandro Roselló, 32. 460818. (12).

**ALQUILU** despacho junto Plaza Olivar, 5 dependencias, gran lujo. Tel. 211629. (11).

**ALQUILU LOCAL** m2., en Plaza Gomila (primer Piso). Alquiler. 25.000. Tel.: 272265. (13).

**ALQUILU** Cala Mayor, un dormitorio 18.000 — Illetas, estudio 15.000 — Illetas, estudio 12.000 — El Terreno, dos dormitorios amueblado vista al mar 23.000 — Paseo Marítimo dos dormitorios desde 22.000 — Forti, dos dormitorios, desde 20.000 — C/ Fábrica, tres dormitorios, amueblado, buena situación 23.000 — Inf. 211150. — Can Pastilla, dos dormitorios, 22.500 — Terreno, dos dormitorios, vista al mar, 22.500 — Plaza España, cuatro dormitorios, amueblado, 22.500. Informes 227998. (60).

**APARTAMENTO** amueblado San Agustín, 2 dormitorios, baños, terrazas. Vista al mar, confortable. Precio 30.000 ptas. ME DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (22).

**DISPONEMOS** chalets amueblados Palma Nova, 3 y 4 dormitorios, con teléfono, alquiler larga temporada. Consultenlos. De la Mata Tel. 212406 y 213260. (22).

**PISO** amueblado zona Avenidas, 3 dormitorios dobles, 2 baños, amplia sala comedor, Teléfono, lavadora automática. Precio 30.000 ptas. ME DE LA MATA Tel. 212406-213260. (25).

**PLAZA DE TOROS** amueblado, 3 dormitorios, lavadora, teléfono. Olmos. 43.

**PLAZA EL PROGRESO** despacho 4 departamentos, 20.000. Plaza de España Despacho 50 m2, 14.000. 221202.

**SAN AGUSTIN** amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas. Olmos. 43.

**HEROES DE MANACOR** amueblado, 3 dormitorios, terraza 30 m2, teléfono. 20.000. Olmos. 43.

**GENERAL RIERA** locales de 130 a 400 m2, a partir de 20.000. 221202.

**PASEO MARITIMO** amueblado de 2 a 3 dormitorios, terraza, 17.000. Olmos. 43.

**PLAZA PROGRESO** amueblado, 2 dormitorios, teléfono. 19.000. Olmos. 43.

**GENERAL RIERA** con o sin muebles, 2 a 3 dormitorios a partir de 15.000. Olmos. 43.

**PORTO PI** estudios amueblados, terraza con vista, 10.000. Olmos. 43.

**TERRENO** amueblado, 2 dormitorios, terraza con vistas, 23.000. Olmos. 43.

**JAIME III** amueblado, 5 dormitorios, terraza, teléfono. Olmos. 43.

**PONT D'INCA** amueblado, 2 dormitorios, enmoquetado, 15.000. Olmos. 43.

**SANTA PONSА** Club Náutico, amueblado, nuevo 3 dormitorios, terraza. 221202.

**PLAZA LOS PATINES** amueblado, 1 a 4 dormitorios, terraza, teléfono. Olmos. 43.

**ZONA HEROES MANACOR** alquiler piso amueblado, 2 dormitorios, baño, lavadora, teléfono, Galmés. C/ Olmos. 38-1º. (16).

**ALQUILU NAVE**  
Con despacho en Polígono Asima Superficie 350 mts. fácilmente ampliables a 480. Aparte solar posterior de 500 mts. Apta especialmente para almacén o fábrica de productos pequeño y alto precio como confección, calzado, bisutería, etc.  
Telf. 25 52 43. Sr. Bordoy.

**ALQUILER TELEVISORES**  
La Bolsa del Televisor.  
Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

**5 CHALETES**  
CHALET nuevo en Galdent (Lluçmayor), solar 4.400 m2 gran sala-comedor, con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza grande cubierta, trastero, estanque, vistas magníficas, etc. precio 4.500.000 pesetas, facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (33).

SON RAPIÑA 140 m2., 5 dormitorios, baño, sala comedor, 2 chimeneas, cocina, garaje 2 coches, terrazas, jardín, grande, 400 m2. solar, 9.500.000. Facilidades. CIUTAT 221154. (25).

ESPORLAS casa 2 plantas, 3 dormitorios, cocina, cochera, altillo, agua y electricidad, 3.000.000. Facilidades CIUTAT. 221154. (16).

3 KMS. PALMA, casa 2 plantas, 4 dormitorios, 2 salas grandes, 2 chimeneas, baño, cocina, posee otra casa de posaderos con 3 dormitorios, jardín, frutales, 7.103 m2. terreno, electricidad, agua y teléfono. 9.000.000. Facilidades. ACEPTARIA PISO COMO PARTE DEL PAGO. CIUTAT. 221154. (42).

BAHIA GRANDE 130 m2., más 88 m2. terrazas, 4 dormitorios, dobles, armarios, baño, aseo, salón comedor, chimenea, cocina amueblada, estudio con otra chimenea y cuarto, jardín, césped, sito en 2ª línea, garaje, 7.500.000. Facilidades 4 años. CIUTAT. 221154. (38).

CALA MAYOR chalet muy nuevo 2 viviendas independientes, 4 y 2 dormitorios, 3 chimeneas 3 baños, grandes terrazas, jardín, cocheras, resto facilidades. Tel. 223813. (27).

VALLDEMOSA magnífica casa a estrenar, acabados de lujo, maravillosas vistas mar y montaña, 3 dormitorios dobles, 2 baños, WC extra, gran salón con chimenea y terraza, cocina muy bien amueblada, lavandería, trastero, garaje doble, calefacción central, 1.350 m2. 11.000.000. V. 17. GABRIEL MAS. 221340. (40).

PORTALS NOUS chalet a estrenar, 3 plantas, 4 dormitorios, 3 baños, sala estar, cocina grande, comedor, mucha terraza, vistas al mar, 1.300 m2, 14.000.000. RP-99. GABRIEL MAS. 221340. (30).

BAHIA AZUL dos chalets terminados estilo mallorquín, 600 m2, terreno, tres dormitorios, agua corriente, luz, 5.750.000 ptas. facilidades. Tel. 273494, (tardes). (21).

BONANOVA chalet cinco dormitorios, cinco baños, dos salones, cocina amueblada, calefacción individual, dos porches, barbacoa, piscina, solar 1.000 m2., construídos 300 m2., precio 18.000.000. COMAMALA. 298558. (26).

SON ARMADANS, chalet 2 plantas 400 m2. sobre solar 560 m2., 7 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina office, despensa, sala comedor con chimenea, terrazas, jardín, sótano, garage, hall, varios extras, 12.000.000. Facilidades. IMALBA. 214910. (34).

LA RAPITA chalet 2 plantas a estrenar, 4 dormitorios, baño y aseo. 115 m2. construídos. 4.250.000 ptas. Tel. 221459. (14).

SON ARMADANS chalet 2 plantas, 6 dormitorios, calefacción, 2 baños, y aseo. Garaje, zona tranquila. 11.000.000 ptas. Teléfono 221459. (19).

BAHIA DE ALCUDIA se vende chalet 4 dormitorios, de carretera al mar. Precio: 8.000.000. Tel. 540263. (16).

CHALETS Palma Nova, Santa Ponsa, Valldemosa, nuevos y usados. Excelente estado. 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, suelos cerámica, garaje, grandes jardines. 7.500.000. Hasta 15.500.000. A convenir. PRETOR M. GARCIA API. Tel. 223023-25-25. (35).

CHALET recién terminado en Costa den Blanes, buena vista panorámica, calefacción central, teléfono, garaje tres o cuatro dormitorios, dos baños, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, varias terrazas y porche 80 m2, 17.000.000 pesetas. MARTINEZ-SALVA. Tel. 675862. (41).

ESTABLIMENTS, chalet a estrenar, terreno 15.000 m2. 3 dormitorios dobles, garaje, 11.000.000. LINDE. 224479-216814. (15).

SES ROTGETES ocasión, chalet señorial de 350 m2. sobre 6.000 m2 de jardín, piscina, garajes, teléfono, 5 dormitorios, 3 baños, 3 salones, precio 14.500.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 6. Pral. Tel. 225601. (31).

CALA MAYOR, chalet 2 dormitorios, salón con chimenea, baño, solar 200 m2., terraza, 3.500.000. LINDE 224479. (16).

CALA MAYOR, solar 800 m2., chalet 4 dormitorios, salón con chimenea, garage, terrazas, jardín, 8.500.000. LINDE. 224479. (17).

ESTABLIMENTS NOU chalet estrenar, 132 m2. 3 dormitorios, armarios, baño + sala comedor, chimenea, terraza, cocina, cochería abajo, aljibe, vestíbulo recibidor, 15.000 m2. de terreno, electricidad 11.000.000. Facilidades 7 años, directamente de propietario, aceptaría piso como parte del pago. CIUTAT. 221154. (40).

COSTA D'EN BLANES: 900 m2. solar, 250 m2. edificados, 2 plantas, 4 dormitorios dobles, 3 baños, salón comedor, garage, piscina, etc. PRECIO 17.000.000 SOLER 450400. (25).

CAS CATALA primera calidad, chalet lujo, 6 dormitorios, 4 baños, garage, calefacción, solar 1.100 m., jardín, buenas vistas, 23.000.000. Convenir. BALLESTER. 210445. (22).

**COMPRAMOS SU CHALET O SU CASA RUSTICA**

ALGALIDA	máximo	3.500.000
SANTA EUGENIA	»	2.500.000
SANTA MARIA	»	4.000.000
RANDA	»	3.500.000
VALLDEMOSA	»	6.000.000
BUÑOLA	»	5.500.000
SANCELLAS	»	5.000.000
ALREDEDORES PALMA	»	7.000.000

OFERTAS: 226156. C/ Olmos, 50. Esc. A, 1º

**FOTOCOPIAS DE PLANOS**  
Le ampliamos o reducimos cualquier documento, en el acto. Unico en Palma.  
**BOHIGAS FOTOCOPISTERIA**  
C/ OLMO, 40

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN**  
*Electrica Española*  
costa y llobera nº9-tel.462766

**6 APARTAMENTOS**

ARENAL estrenar, 3 dormitorios, armarios, baño, sala comedor, cocina, balcón, zona ajardinada. 3.850.000. Entrada 1.000.000. CIUTAT 221154. (17).

CALA ESTANCIA amueblado, 2 dormitorios, armarios, baño, cerámica, sala comedor, terraza 12 m2., cocina amueblada, teléfono, electrodomésticos 3.200.000. Facilidades. CIUTAT 221154. (22).

SANTA PONSА vendo apartamento amueblado 1ª línea vista magnífica, 1 dormitorio doble, cocina, baño, sala comedor con terraza. Ptas. 2.350.000. entrada 1.350.000, resto 3 años. Tel. 221688. (27).

SANTA PONSА vendo estudios nuevos y amueblados, 50 m. playa, zona tranquila, piscina, normal y climatizada, co-propiedad en bar y restaurante con beneficios a la propiedad (muy interesante a inversionistas) Telf. 221688. (33).

PASEO MALLORCA sobreático, 3 habitaciones, 2 baños, terraza 100 m2, vista bahía. Tel. 280882. (15).

SOMETIMES apartamento 2 dormitorios dobles, terraza, teléfono, piscina, tenis, completamente amueblado, 3.100.000. entrada 1.000.000, resto convenir. IMALBA 214910. (18).

**URBANIZACION 'COSTA D'EN BLANES'**

SAN AGUSTIN apartamentos a estrenar con o sin muebles, vista al mar con piscina. Tel. 280882. (15).

VENDO APARTAMENTO junto Delfinarium, vista al mar, terraza, 3 habitaciones. Tel. 201200. (12).

APARTAMENTOS EN VENTA en Colonia Sant Jordi, vista al mar 3 dormitorios y 2 baños, terrazas, etc. Información Tel. 201111. (20).

APARTAMENTOS EN VENTA en Juan Maragall, 2 dormitorios y baño. Tel. 201111. (12).

GENOVA 2 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, buena vista, 2.400.000. entrada 1.000.000, resto a convenir PALMER 242805. (16).

CAN PASTILLA apartamentos 1 y dos habitaciones a partir de 2.200.000. PALMER 242805. (13).

SOMETIMES estudio amueblado, salón, cocina, baño completo, terraza, 950.000, con facilidades. BONET 255149. (13).

CAN PASTILLA estudio, a 20 mts. de la playa, amueblado, decorado, 1.350.000. Con facilidades. BONET 255149. (16).

MAGALLUF apartamento amueblado, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, 2.550.000. entrada 1.250.000, resto convenir. GELABERT. 215843. (15).

APARTAMENTO COLL DEN RABASSA 2 dormitorios dobles, cocina americana, baño, comedor, terraza, 2.500.000. GELABERT. 215843. (16).

MAGALLUF apartamento 1 dormitorio, cocina equipada, electrodomésticos, salón, baño, terraza amueblado, 1.500.000. G. ALMES 216668-223127. (15).

ARENAL apartamento 2 dormitorios (posibilidad hacer 3), 2 baños, cocina amueblada, grandes terrazas, 3.500.000. Convenir. G. ALMES 216668-223127. (18).

CAN PASTILLA apartamento 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, terrazas, 3.000.000. G. ALMES 216668-223127. (15).

CALA MAYOR estudio completamente amueblado. Excelentes vistas 725.000 ptas. Tel. 221459. (11).

SE VENDE apartamento, lago Esperanza (Alcudia), 3 dormitorios, a estrenar. Precio 3.000.000. Tel. 540263. (14).

CAN PASTILLA apartamento amueblado, 2 dormitorios, 2 terrazas, buenas vistas, ca. 3.450.000 ptas. entrada ca. 750.000 ptas. resto años directamente al propietario. RUSTIC. Velázquez, 6. Pral. Tel. 225600. (28).

STA. PONSА. Apartamento amueblado, vista al mar, dos dormitorios, zona tranquila, buena situación, 2.750.000. Facilidades 211150. (16).

STA. PONSА. Apartamento amueblado, vista al mar, 1.400.000. Facilidades 211150. (12).

MARIVENT. Estudio amueblado, amplia terraza, buena situación, 800.000. Informes 211150. (10).

APARTAMENTO a 300 metros de la Playa en San Matías, buenas vistas panorámicas, amueblado, mucho sol, dos dormitorios, baño, cocina, salón comedor, terraza, 3.500.000 pesetas, años facilidades. MARTINEZ SALVA Tel. 675341. (34).

PORTALS NOUS bonito apartamento de 3 dormitorios, salón comedor con terraza, armarios empotrados, baño, cocina amueblada, electrodomésticos, galería, lavadero, calefacción, completamente amueblado, 3.300.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (28).

PALMA NOVA próxima a trega, edificio de 5 vecinos, bajos con jardín, zona tranquila, pinar, 2-3 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, acabados primera calidad, desde 5.000.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (32).

PALMA NOVA-MAGALLUF (Playa Son Matías) primera línea al lado del mar, 1 dormitorio dobles, baño completo, salón comedor con terraza, totalmente amueblado, 3.500.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (28).

CALA MAYOR, 1 dormitorio doble, baño, aseo, salón comedor, terraza, amueblado, 1.800.000. Entrada 500.000. Resto buenas facilidades. LINDE 224479. (19).

CAN PASTILLA, primera línea, todo exterior, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, espléndida vista 5.200.000. Facilidades 4 años. LINDE 216814. (18).

CAN PASTILLA, cerca playa, 2 dormitorios, cocina equipada, garage con trastero, jardín comunitario, 3.700.000. LINDE 216814. (16).

**7 CASAS Y PISOS**

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garage opcional. Precio desde 2.500.000. Contrato 350.000 resto a convenir. 297388-289589 (23).

GRANDIOSO PISO terminado, a estrenar. Son Cotener, todo exterior. Precio: 3.800.000. Entrada 1.100.000. Resto 10 años. 297388-289589. (18).

ZONA 31 DE DICIEMBRE, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baño, precio: 4.200.000. Entrada: 1.500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (20).

EDIFICIO CALLE MANOS directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589. (21).

GRANDIOSO PISO con terraza en calle Ramón y Cajal, a estrenar 145 m. construídos con terraza de 120 m. 4 dormitorios, dobles, 2 baños, completos. Precio: 5.500.000, facilidades. Teléfono 297388-289589. (30).

RAFAL piso y ático en construcción, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.500.000. Contrato 350.000 resto a convenir. 297388-289589 (22).

ATJCO único en la planta, en Calle Industria, 6 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terrazas grandes (cubierta y descubierta), nuevo, etc. Precio: 8.500.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29).

PISO junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor con chimenea, parquet, ascensor, portería, etc. Precio 4.800.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (25).

ZONA CHAPLIN comunidad de propietarios, protección oficial, duplex 4 dormitorios, 1 baño, 2 aseos, 3.950.000. Facilidades 10 años. Tel. 215171. De 9 a 14 horas. (25).

PISOS LUJO zona Forti, de 4.800.000, 4 dormitorios, gran cocina, facilidades. Tel. 212540. (13).

**LOS MEJORES PRECIOS DE LA ZONA**

**EDIFICIO «LUZ MAR»**  
Costa D'en Blanes

3 dorm 2 baños — Aparcamiento  
Protección Oficial — Facilidades 15 años

Terminación obra: Junio 82

Piso piloto 3-5'30 h. (incluido sábado)

PROVISA: Cecilio Metelo nº. 11-1º.-2º.-B.  
Tel. 223023-4-5



CASAS Y PISOS

ZONA SON ESPAÑOLET piso usado, excelente estado 110 m. aproximadamente, salón comedor grande con chimenea, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, 4.200.000, a convenir. PRETOR, M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (34)

CARRETERA DE SOLLER pisos a estrenar, terminación finales de febrero, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, piso por planta, 4.200.000, entrada 800.000 y 35.000 mensuales. IMALBA, 214910. (27).

CASAS Y TERRENOS BUÑOLA desde 1.700.000. PRETOR M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (14)

AVENIDA ARGENTINA piso 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseo, terraza, facilidades. IMALBA, 214910. (14).

ZONA SON GOTELEU piso usado, buen estado, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, suelos cerámica, trastero, 2.100.000, a convenir. PRETOR M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (26)

PISOS en el Rafal, en la mejor zona desde 2.990.000, facilidades 400.000 entrada, resto 25.000 mensuales. IMALBA, 214910. (18).

ZONA EUSEBIO ESTADA piso usado, 3 dormitorios, baño, salón comedor grande, cocina semiamueblada, terraza mucho sol, 2.800.000, entrada 600.000. Resto a convenir. PRETOR M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (30)

PISOS EN CONSTRUCCION el Arenal, 4 dormitorios, cocina con galería, grandes terrazas, 2 baños, sala-comedor, 800.000, entrada, resto facilidades. IMALBA, 214910. (22).

OPORTUNIDAD calle Médico José Darder, piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor 25 m. cocina amueblada, garaje incluido 5.500.000, a convenir. PRETOR M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (30)

SAN VICENTE DE PAUL piso 4 dormitorios, buenas vistas, aparcamiento, 4.000.000, entrada 40% resto convenir. IMALBA, 214910. (17).

BUÑOLA casa gran carácter, 3 plantas, 3 dormitorios, baño, aseo, estudio grande, dos chimeneas, terreno, con bancales, 4.100.000, a convenir. PRETOR M. GARCIA API. Tel 223023-24-25. (27)

SAN JOSE DE LA MONTAÑA piso 3 dormitorios, 2.500.000, facilidades. IMALBA, 214910. (12).

PEDRO GARAU: OCASION primer piso sin ascensor, 3 dormitorios, dobles, baño, aseo, cocina amueblada, terraza grande, 3.000.000 ptas, 50% entrada, resto 10 años. RUSTIC, Velázquez, 6-pral. Tel. 225601. (30)

EUSEBIO ESTADA piso a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, vistas despejadas, 3.300.000 ptas, entrada 900.000, resto 45.000 ptas mensuales intereses incluidos. RUSTIC, Velázquez, 6-pral. Tel. 225600. (28)

FORTI piso completamente amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, baño, cuarto trastero. 2.800.000 ptas, entrada 960.000 ptas, 25.000 ptas mensuales. RUSTIC, Velázquez, 6-pral. Tel. 225601. (25)

ARAGON-REYES CATOLICOS, piso 3 dormitorios dobles, baño y aseo, cocina 2 balcones, 3.200.000. FACILIDADES CANET. Tel. 226156. (18).

EUSEBIO ESTADA piso a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, vistas despejadas, 3.300.000 ptas, entrada 900.000 ptas, resto 45.000 ptas mensuales intereses incluidos. RUSTIC, Velázquez, 6-pral. Tel. 225600. (28)

ANDREA DORIA, piso 250 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios dobles más uno de servicio, 6 armarios empotrados, 4 baños completos, un aseo, gran salón comedor con balcón, cocina con despensa, teléfono, garage opcional, suelos en parket, 7.500.000. FACILIDADES CANET. Tel. 226156. (39).

ZONA CENTRO espléndido piso 200 m<sup>2</sup>, fachada 3 calles, muy buen estado, 4.200.000 ptas, facilidades. RUSTIC Velázquez, 6-pral., Tel. 225600. (21)

ARAGON pisos en construcción, 2 y 3 dormitorios, baño, aseo, entrada 800.000 ptas, resto facilidades. RUSTIC, Velázquez, 6-pral. Tel. 225601. (22)

LOS ALMENDROS ocasión, piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y aseo, 1.900.000. IMALBA 214910. (15)

PISOS GRAL RIERA EN CONSTRUCCION LUJO, 210 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios empotrados 16 y 20 m<sup>2</sup>, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor 44 m<sup>2</sup>, cocina completamente amueblada 23 m<sup>2</sup>, terraza y galería amplia; calefacción individual a gas, suelos cerámica y mármol, aparcamientos opcionales. Precio 8.500.000, 9.000.000, 9.500.000, 10.000.000, 10.500.000 ptas. Atico 420 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, 3 baños, rodeado terraza. Precio 12.500.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (69)

ATICO C/ ARAGON gran terraza orientado al sur, tres dormitorios dobles, dos baños, pts. 4.700.000, Tel. 273494. (17)

PLAZA HORNABEQUE, piso 110 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina amueblada, lavadero, recibidor, 3.625.000. FACILIDADES CANET. Tel. 226156. (23).

TRAVESIA C/ ARAGON un piso por planta sin vecinos ni gastos, dos dormitorios, 1.950.000 ptas. Tel. 244925. (tardes)

GENERAL RIERA, piso amueblado, 145 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios con armarios empotrados, baño y aseo, salón comedor, dos balcones, cocina con galería, recibidor, garage, trastero, 4.500.000. FACILIDADES CANET. Tel. 226156. (27).

PLANTA BAJA c/ Son Nadelet techo libre 10 mts. fachada, 4.200.000 Ptas. Tel 273494. (13)

ZONA AVENIDA ARGENTINA. Estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, suelos mármol. Pasetas 4.547.000. Tel. 284332. (14).

TRAVESIA c/ Reyes Católicos todo exterior, tres dormitorios, 2.700.000 ptas. Tel 273494. tardes. (13)

ES FORTI. Piso nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, precio: 3.800.000. Teléfono 284332. (12).

PISOS a estrenar General Ricardo Ortega, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000, entrada 500.000, resto 10 años sin préstamo hipotecario. IMALBA, 214910. (24).

FORTI. Próxima entrega, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, con electrodomésticos, suelos cerámica. Precio: 4.725.000 Teléfono 284332. (17).

REYES CATOLICOS piso estrenar, 3 dormitorios, armarios, sala-comedor, baño, aseo, cocina amueblada, todo cerámica, 4.430.000, entrada 800.000, resto convenir. IMALBA, 214910. (22).

AVENIDA ARGENTINA. Séptima planta, 3 dormitorios, baño, pesetas 3.000.000. Tel. 284332. (11).

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR piso 1º techo libre, reformado, 3 dormitorios, baño, sala-comedor con chimenea, terraza, lavadero, 2.750.000, entrada 800.000, facilidades. IMALBA, 214910. (23).

AVENIDAS 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, buena calidad, etc. Desde 2.750.000. Entrada 600.000 resto convenir. SOLER. 450400. (17).

GRAN PISO ANTIGUO céntrico, 6 dormitorios, recibidor, sala y comedor, soleado, gran cocina, despensa, baño, aseo, 3.500.000. MASSIP, 211796. (19)

ZONA REYES CATOLICOS 3 dormitorios, baño, cocina, despejado, buena conservación. Precio 3.000.000. Facilidades. SOLER. 450400. (14)

ARAGON pisos a estrenar de protección oficial, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, aparcamiento, precio 4.000.000, entrada 1.500.000, resto facilidades. MONTIS, 212117. (22)

CAPITAN CRESPI COLL 4 dormitorios, baño, aseo, 2.500.000. Convenir. LINDE 224479. (11)

SE VENDEN tres cortons en Mondragó. Informes teléfono 414566. (10)

SES COVETES: solar 450 metros, primera línea, se vende a 3.000 Ptas. metro, Teléfono 255318, de 8 a 9.30 noche. (20).

ZONA BAR GOELL piso con chimenea, 3 dormitorios, gran cocina, baño, aseo-ducha, orientación sur, armarios, trastero, galería cerrada, 3.700.000. Facilidades. MASSIP, 211796. (22)

SON ARMADANS 3 y 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cocina equipada, garaje opcional, desde 4.400.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER. 450400. (22)

CALA ESTANCIA piso de lujo, 140 m<sup>2</sup> útiles, 40 m<sup>2</sup> de terraza 1ª línea, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, 11.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (25)

SON OLIVA a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, 3.700.000. Entrada 1.000.000, resto 10 años. LINDE 224479. (17)

BAHIA GRANDE solar buena posición 1200 m<sup>2</sup>, listo por edificación 1.600.000. contado. Tel 262086. (15)

BAHIA AZUL vengo excelente solar 1.250 m<sup>2</sup> facilidades. Teléfono 462802. (11)

PLAZA TENIENTE CORONEL FRANCO piso estrenar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, recibidor, galería, 3.600.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. MASSIP, 211247. (20)

BONANOVA 2 dormitorios, baño, salón-comedor, cocina amueblada, aparcamiento, etc. Precio 3.200.000. SOLER 450400. (14)

DISPONEMOS pisos y apartamientos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consulten. LINDE 224479-216814. (17)

HEROES DE MANACOR ático 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza 25 m<sup>2</sup>, 4.500.000 LINDE 216814. (17)

PARTICULAR vende 8100 m<sup>2</sup> terreno, 12 kms. Palma, muy buena vista, agua, luz. Teléfono 246221. Facilidad. (13'00 a 15'00 horas)

PALMAÑOLA c/. Geranico, solar 500 m<sup>2</sup>, 1.400.000 ptas. a convenir. Tel. 244623. (12)

EL TERRENO casa 2 plantas, solar 620 m<sup>2</sup>, buena vista bahía, 7.000.000. Facilidad. MASSIP, 211796. (16)

ARAGON ático, 3 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, despejado, estrenar. Precio 3.200.000. Entrada 1.000.000. Resto convenir. SOLER. 450400. (18)

BLANQUERNA 3 dormitorios, cocina con despensa, baño completo, 2.600.000. LINDE 224479. (11)

HEROES DE MANACOR, piso amueblado, 3 dormitorios, baño, terraza, suelos de cerámica, precio 3.000.000, entrada 800.000, resto facilidades. MONTIS. 212117 - 226725.

AVENIDAS vengo piso 4 dormitorios, a estrenar, 4.200.000 ptas. 461887. (10)

SON FERRIOL C/. Diagonal vengo solar para construir 12 metros ancho. Fachada 20 metros fondo 30, situación Sur. Precio 7 mil metros. Facilidad. Tel. 277085-242752. (27).

PISOS TERMINADOS C/ HEROES DE MANACOR 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio 3.800.000 ptas. Aparcamientos opcionales a 400.000 y 500.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (28)

ATICO ZONA HEROES DE MANACOR 160 m<sup>2</sup> más 160 de terraza, 4 dormitorios, 5 armarios empotrados, baño y aseo completo, sala-comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina completa, 2 terrazas, recibidor, techo de escayola, 5.200.000. Facilidades. CANET 226156. (36)

ZONA MOLINAR estupendo primer piso 4 dormitorios, comedor, cocina amueblada con despensa y galería, baño, 2.900.000, facilidades. Tel. 224991. (19)

PLAZA PEDRO GARAU (Médico J. Darder)pisos en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, acabados de primera calidad, cerámica, etc. precio 5.200.000, entrada 40%. MONTIS. 226725-212117.

PISOS PLAZA BARCELONA en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamiento incluido. Precio 2.950.000, 3.650.000, 3.750.000 y 4.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (26)

PISOS EN CONSTRUCCION en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamiento incluido. Precio 2.950.000, 3.650.000, 3.750.000 y 4.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (26)

PISOS PLAZA BARCELONA en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamiento incluido. Precio 2.950.000, 3.650.000, 3.750.000 y 4.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (26)

ZONA CHAPLIN piso 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor con chimenea, baño, aseo, cocina amueblada, con office, despensa, galería-lavadero, trastero, 3.700.000, facilidades. RIGOL 217122-217506. (30)

PASEO MALLORCA a estrenar ático 120 m<sup>2</sup> construidos y 120 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor grande, 2 baños, cocina, galería-lavadero, trastero, calefacción; muy buenas vistas, acabados primera calidad, 9.000.000 facilidades. RIGOL 217122-217506. (41)

ZONA ARAGON piso de 3 dormitorios, salón comedor con terraza, baño, cocina completa, despensa, galería-lavadero, amueblado, 2.900.000 facilidades. RIGOL 217122-217506. (22)

MEDICO JOSE DARDER bonito ático de 3 dormitorios, baño, cocina completa, salón comedor con terraza de 50 m<sup>2</sup>, pintado y decorado, sol todo el día, 3.400.000 facilidades. RIGOL 217122-217506. (31)

ZONA CRUZ ROJA pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, cocina completa, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, 3.250.000 entrada 500.000 y 25.000 mensuales, facilidades. RIGOL 217122-217506. (31)

PLAZA PARIS en construcción, acabados 1ª calidad, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, armarios empotrados. Precio 4.425.000 5.375.000 y 5.575.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. 461450. (27)

PISO PLANTA 4ª VIA ALEMANIA 158 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina, completamente amueblada, amplia galería, terraza, calefacción a gas, aparcamiento opcional. Precio 6.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (31)

PISOS MIGUEL DE LOS SANTOS 264 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor 48 m<sup>2</sup>, 3 baños, 1 aseo, cocina completamente amueblada, cuarto plancha, terrazas, aparcamientos opcionales, calefacción individual a gas, acabados lujo. Precio 12.000.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (39)

SANTA CATALINA pisos exentos contribución, próxima entrega, 3 y 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, salón comedor con terraza, 3.750.000. RIGOL 217122-217506. (33)

ESCUELA GRADUADA bonito piso 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, enorme salón comedor, de 60 m<sup>2</sup>, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, 5.000.000 facilidades. RIGOL 217122-217506. (30)

VIVERO-RAFAL piso de 3 dormitorios, baño completo, salón comedor con terraza, cocina, galería-lavadero, completamente amueblado, 2.500.000, facilidades. RIGOL 217122-217506. (22)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

PISO PLANTA 4ª VIA ALEMANIA 158 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina, completamente amueblada, amplia galería, terraza, calefacción a gas, aparcamiento opcional. Precio 6.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (31)

PISOS MIGUEL DE LOS SANTOS 264 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor 48 m<sup>2</sup>, 3 baños, 1 aseo, cocina completamente amueblada, cuarto plancha, terrazas, aparcamientos opcionales, calefacción individual a gas, acabados lujo. Precio 12.000.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 461450. (39)

SANTA CATALINA pisos exentos contribución, próxima entrega, 3 y 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, salón comedor con terraza, 3.750.000. RIGOL 217122-217506. (33)

ESCUELA GRADUADA bonito piso 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, enorme salón comedor, de 60 m<sup>2</sup>, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, 5.000.000 facilidades. RIGOL 217122-217506. (30)

VIVERO-RAFAL piso de 3 dormitorios, baño completo, salón comedor con terraza, cocina, galería-lavadero, completamente amueblado, 2.500.000, facilidades. RIGOL 217122-217506. (22)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad, precio 10.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (27)

TERRENO apartamento a estrenar, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, 2.000.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (14)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza, acabados de calidad, 135 m<sup>2</sup> 4.500.000. Facilidades. MONTIS, 212117. (20)

FORTI pisos en construcción de protección oficial, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, entrega octubre 1982, entrada 700.000, mensualidades de 30.000. MONTIS, 226725. (24)

HEROES DE MANACOR cerca Avenidas, pisos en construcción, entrega finales 1982, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, entrada 1.300.000, 30.000 por mes. MONTIS, 226725. (23)

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

TERRENO pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina, 3 baños, aseo-garaje para 4 coches, calefacción, acabados de primera calidad

11 FINCAS

SANTA MARIA vendo 9 cuarteradas, pozo agua, bu...  
ESTABLIMENTS Nous vend...  
PARTICULAR vende antiq...  
SA POBLA dos cuarteros...  
VENDO una cuarterada se...  
SANCELAS vendo 2 cuarte...  
LLUCHMAYOR vendo 6 c...  
LLUCHMAYOR vendo finca...  
ENTRE ALGAIDA Y SANCE...  
LLUCHMAYOR 2.000 m2...  
3 KM. PALMA parcela 7.600...  
PARTICULAR vende parcela...  
A 6 KM. PALMA. Vendo ca...  
30 KMS. DE PALMA rústica...  
PARTICULAR vende finca...  
COMPRARIA FINCA de 40 a...  
VENDERIA O PERMUTARIA...  
PARTICULAR vende en Es...  
POLIGONO «La Victoria», al...  
ALQUILARIAMOS piso com...  
VIVERO alquilo planta baja...  
ALQUILAVES Polígono La...  
PARTICULAR alquila aparta...  
PASEO MARITIMO aparta...  
CALA MAYOR estudio amue...  
TTE TORRES Local de 70 m...  
GRAL. R. ORTEGA piso amue...  
COSTA DE LA CALMA Estu...  
TERRENO apartamento amue...  
BONANOVA estudio amue...

ALQUILLO ATICO C/ Blanquerna...  
ALQUILLO APARTAMENTO nue...  
ILLETAS alquilo estudio...  
ALQUILLO Atico amueblado...  
BUSCO alquilar estudio zona...  
PISO AMUEBLADO Zona...  
ALQUILLO apartamento amue...  
PONT D'INCA vendo parcela...  
CARRETERA VIEJA BUÑOLA...  
MONASTERIO SAN BERNARDO...  
NECESITO PISO VACIO cua...  
PLAYA DE PALMA alquilo o...  
PARTICULAR alquilo piso...  
PARTICULAR alquila aparta...  
ALQUILLO PISO amueblado...  
ALQUILLO PISO AMUEBLADO...  
CALLE MANUEL HERREROS...  
PLAZA COLUMNAS, piso amue...  
PLAZA DE TOROS. Aparta...  
INSTITUTO Piso 190 m2...  
SAN AGUSTIN Marvillosa si...  
JAIME III. Piso sin muebles...  
ALQUILLO despacho 45 m2...  
ALQUILLO chalet en Cala...  
BLANQUERNA. Piso 4 dor...  
FORTI. Piso amueblado, 3...  
PARTICULAR Terreno, aparta...  
ALQUILLO Stno. Arenal, amue...  
PARTICULAR alquila local...  
PASEO MARITIMO aparta...  
JUAN ALCOVER piso sin mue...  
JUNTO HIPER piso amuebla...  
ALQUILLO LOCAL C/ San Vi...  
FORTI piso sin muebles, 2...  
PUERTO ALCUDIA: Piso 4...  
VENDO apartamento Cala...  
APARTAMENTO en Virgen...  
CAN PICAFORT: Apartame...  
ALQUILLO LOCAL C/ San Vi...  
FORTI piso sin muebles, 2...  
ALQUILLO PISO en Paseo...  
ALQUILLO apartamentos amue...  
SE ALQUILA apartamento...  
ALQUILAMOS local antiguo...  
PARTICULAR alquila piso...  
PARTICULAR alquila aparta...  
ALQUILLO PISO amueblado...  
ALQUILLO PISO AMUEBLADO...  
CALLE MANUEL HERREROS...  
PLAZA COLUMNAS, piso amue...  
PLAZA DE TOROS. Aparta...  
INSTITUTO Piso 190 m2...  
SAN AGUSTIN Marvillosa si...  
JAIME III. Piso sin muebles...  
ALQUILLO despacho 45 m2...  
ALQUILLO chalet en Cala...

CHALET Costa de la Calma, 3...  
CHALET estrenar finca 3...  
VENDO piso de particular a...  
REYES CATOLICOS 3 habita...  
PARTICULAR se vende o al...  
ANDREA DORIA piso nuevo...  
RICARDO ORTEGA Polígono...  
OCASION ZONA HIPER piso...  
SAN AGUSTIN 4 habitacione...  
OPORTUNIDAD, MARIVENT...  
PUERTO ALCUDIA: Piso 4...  
VENDO apartamento Cala...  
APARTAMENTO en Virgen...  
CAN PICAFORT: Apartame...  
ALQUILLO LOCAL C/ San Vi...  
FORTI piso sin muebles, 2...  
PUERTO ALCUDIA: Piso 4...  
VENDO apartamento Cala...  
APARTAMENTO en Virgen...  
CAN PICAFORT: Apartame...

FAROLAS TERRAZA y JARDIN  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

14 APARTAMENTOS

SON ARMADAMS 2 dormito...  
VENDO apartamento en Pal...  
APARTAMENTOS en venta...  
VENDO apartamento prime...  
CAN PICAFORT: Apartame...  
ALQUILLO LOCAL C/ San Vi...  
FORTI piso sin muebles, 2...  
PUERTO ALCUDIA: Piso 4...  
VENDO apartamento Cala...  
APARTAMENTO en Virgen...  
CAN PICAFORT: Apartame...  
ALQUILLO LOCAL C/ San Vi...  
FORTI piso sin muebles, 2...  
PUERTO ALCUDIA: Piso 4...  
VENDO apartamento Cala...  
APARTAMENTO en Virgen...  
CAN PICAFORT: Apartame...

INTERESA  
Edif. o apartamentos en Arenal, P. Nova, Magaluf y Sta. Ponsa. Temporada 1982 con opción a temporadas sucesivas. Contactar Tel. 211332. Horas oficinas.

15 CASAS Y PISOS

PISO ZONA TERRENO a est...  
SON ROCA vendo piso 3 ha...  
SON PLAZA ESPAÑA. Atico...  
SON ROCA vendo piso 3 ha...  
EUSEBIO ESTADA. Estrenar...  
VENDO PISO zona Hiper, por...  
PARTICULAR vende piso...  
PUERTO POLLENSA piso...  
VENDO O CAMBIO piso en...  
VIA ALEMANIA 3 dormito...  
VIVERO. Atico estrenar, 3...  
ZONA CRUZ ROJA, estrenar...  
CHALET BELLAVISTA 7 dor...  
COSTA DE LA CALMA chalet...  
VENDO O PERMUTO chalet...  
CHALET BAHIA GRANDE...  
POLIGONO «La Victoria», al...  
ALQUILARIAMOS piso com...  
VIVERO alquilo planta baja...  
ALQUILAVES Polígono La...  
PARTICULAR alquila aparta...  
PASEO MARITIMO aparta...  
CALA MAYOR estudio amue...  
TTE TORRES Local de 70 m...  
GRAL. R. ORTEGA piso amue...  
COSTA DE LA CALMA Estu...  
TERRENO apartamento amue...  
BONANOVA estudio amue...

COLL DEN REBASSA pisos...  
ARENAL zona club náutico...  
6º PISO EN VENTA 4 dormi...  
ATICO EN VENTA junto a...  
VENDO PISO en Cabo Alom...  
PISO EN VENTA en Aragdn...  
ZONA C/ ARAGON. Particu...  
SAN AGUSTIN 4 habitacione...  
OPORTUNIDAD, MARIVENT...  
CAN BARBARA DUPLEX 3...  
VENDO 1º PISO Rafal, sin...  
ZONA BLANQUERNA vendo...  
GENERAL RICARDO ORTEGA...  
VENDO: Piso en zona Hiper...  
VENDO: Edificio comercial...  
VENDO: Piso en Avda. San...  
VENDO: Piso en Avenidas...  
FORTI 3 dormitorios, cocin...  
ZONA AVENIDAS 4 dormi...  
APARTAMENTOS LUJO Pla...  
ARENAL apartamentos, pi...  
PONT D'INCA 3 dormitorios...  
CAN PASTILLA planta baja...  
GENERAL RIERA pisos 3...  
OCASION, ATICO GENERAL...  
CALLE SINDICATO 3º piso...  
C/ MARQUES DE LA CENIA...  
ZONA EUSEBIO ESTADA pi...  
ZONA LOS ALMENDROS...  
ZONA TERRENO pisos ac...  
ZONA LOS ALMENDROS...  
PISO ANTIGUO, muy bien...  
OCASION, ATICO GENERAL...  
CALLE SINDICATO 3º piso...

INTERESA  
Edif. o apartamentos en Arenal, P. Nova, Magaluf y Sta. Ponsa. Temporada 1982 con opción a temporadas sucesivas. Contactar Tel. 211332. Horas oficinas.

15 CASAS Y PISOS

PISO ZONA TERRENO a est...  
SON ROCA vendo piso 3 ha...  
SON PLAZA ESPAÑA. Atico...  
SON ROCA vendo piso 3 ha...  
EUSEBIO ESTADA. Estrenar...  
VENDO PISO zona Hiper, por...  
PARTICULAR vende piso...  
PUERTO POLLENSA piso...  
VENDO O CAMBIO piso en...  
VIA ALEMANIA 3 dormito...  
VIVERO. Atico estrenar, 3...  
ZONA CRUZ ROJA, estrenar...  
CHALET BELLAVISTA 7 dor...  
COSTA DE LA CALMA chalet...  
VENDO O PERMUTO chalet...  
CHALET BAHIA GRANDE...  
POLIGONO «La Victoria», al...  
ALQUILARIAMOS piso com...  
VIVERO alquilo planta baja...  
ALQUILAVES Polígono La...  
PARTICULAR alquila aparta...  
PASEO MARITIMO aparta...  
CALA MAYOR estudio amue...  
TTE TORRES Local de 70 m...  
GRAL. R. ORTEGA piso amue...  
COSTA DE LA CALMA Estu...  
TERRENO apartamento amue...  
BONANOVA estudio amue...

VENDO RUSTICA  
A 8 km. Palma 6 cuarteradas, casa Payesa de dos plantas, Molino con motor, albrado y corriente. Tel. 213041 - 210844.

12 ALQUILERES

POLIGONO «La Victoria», al...  
ALQUILARIAMOS piso com...  
VIVERO alquilo planta baja...  
ALQUILAVES Polígono La...  
PARTICULAR alquila aparta...  
PASEO MARITIMO aparta...  
CALA MAYOR estudio amue...  
TTE TORRES Local de 70 m...  
GRAL. R. ORTEGA piso amue...  
COSTA DE LA CALMA Estu...  
TERRENO apartamento amue...  
BONANOVA estudio amue...

ALQUILLO NAVE DE 2.000 m2.  
Oficinas y servicios. Fachada 16 de julio - Polígono la Victoria. Tel. 210844-213041

13 CHALETS

SE VENDE planta baja en...  
VENDO CHALET en Palma...  
CHALET BELLAVISTA 7 dor...  
COSTA DE LA CALMA chalet...  
VENDO O PERMUTO chalet...  
CHALET BAHIA GRANDE...  
POLIGONO «La Victoria», al...  
ALQUILARIAMOS piso com...  
VIVERO alquilo planta baja...  
ALQUILAVES Polígono La...  
PARTICULAR alquila aparta...  
PASEO MARITIMO aparta...  
CALA MAYOR estudio amue...  
TTE TORRES Local de 70 m...  
GRAL. R. ORTEGA piso amue...  
COSTA DE LA CALMA Estu...  
TERRENO apartamento amue...  
BONANOVA estudio amue...

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL \*SON OLIVA\*  
INFORMES: COCISA VIA ALEMANIA, N.º 2 - 5 B TEL. 295900  
PRECIO VIVIENDA: HASTA 3.612.000  
FACILIDADES DE PAGO: 15 AÑOS  
INTERES: 11%  
3 Y 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS - BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA - GALERIA - LAVADERO - TERRAZA - APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO

**15 CASAS Y PISOS**

**ARENAL 1ª. línea,** vendo pisos de 2 y 3 habitaciones. Teléfono 265496. (13).  
**VENDO primer piso,** 15 metros, terraza balcón. Teléfono tardes 242906. (10).

**ESTABLIMENTS:** Vendo casa. Tel. 463294. (10).

**PISOS SIN ENTRADA**

Puede Ud. pagar 60.000 ptas mensuales. Llamenos. Tel. 200306

**PISOS SIN ENTRADA**

zona Plaza Toros.  
60.000 ptas. mensuales.  
Tel. 202511.

**PISOS EN VENTA**

en Avda. Conde Sallent, 3-4-5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primerísima calidad, terrazas, parking en el propio edificio precios entre 6.500.000 y 11.000.000, extraordinarias condiciones de pago, para información Tel.: 201111.

**COMPRO**

piso usado de particulares  
216415

**LAMPARAS HIERRO FORJADO**

**Electrica Española**

costa y llobera n°9-tel.462766

**ZONA CRUZ ROJA**

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR,**

locales comerciales, áticos y sobreaáticos, 3, 4 y 5 dormitorios con armarios, 2 baños, cocina amueblada, carpintería lacada, pintado, suelos cerámica, calefacción individual a gas, aparcamiento incluido, y video portero. Precio desde 6.500.000 ptas. Entrada 1.500.000, resto 11 años y además aceptamos su piso como parte de pago.

**INFORMES:**  
C/. Arquitecto Bennassar, 59  
Telef. 256793.

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**

**VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS**

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 18 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE

**Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7**



**16 TRASPASOS**

**SE TRASPASA local 80 m2,** dos puertas, agua, luz, teléfono. Precio a convenir. Telf. 238303 y 292434. (17).

**ARENAL moderna carnicería,** supermercado, congelados, inmejorable situación, se traspasa, facilidades. Tel. 263691. (12)

**VENDO o traspaso taller** muy bien montado, mucha clientela. Tel. 239717 y 273833. (12)

**OCASION OFICINA** montada cerca Avenidas, 60 m2, alquiler 5.000 mensual. Tel. 255044. (12)

**TRASPASO taller** de carpintería, C/ Comandante Francisco Cerdó, n° 29. Tel. 273459. (12)

**GALLUF, traspaso local** 120 m2, con género o sin. Informes: Carpintería Hnos. Ortiz, Portals Nous. (15).

**PORTALS NOUS traspaso** bar. Informes en Bar Club Atlético Portals Nous. (10).

**POR AUSENTARME traspaso** bar, calle Infante Pagano, 13. (10).

**TRASPASO taller** chapistería y pintura, maquinaria moderna, C/ Moragues, 13 (Molinar). (11).

**TRASPASO local 80 m2,** c/ Héroes de Manacor, apto cualquier negocio, totalmente equipado. Tel. 411257. (16).

**SE TRASPASA peluquería** San Agustín, n° 255935. (10).

**TRASPASO pescadería o local** 60 m2, zona General Riera. Tel. 412281. Tardes. (12).

**SE TRASPASA LOCAL** ideal para agencia de viajes o inmobiliaria. Informes: Tel. 295900 o en el mismo local, Marqués de la Cenja, 39. (23).

**SE VENDE kiosco** en San Magín, con domicilio. C/ Socorro, n° 58-1ª. (12).

**SE TRASPASA restaurante** económico. Interesados c/ del Carmen n° 19. Facilidades. (12).

**SE VENDE carnicería** en mercado Olivar, facilidades. Telf. 215089. Mañanas. (10).

**SE TRASPASA tienda,** clínica Veterinaria. Teléfono: 286917. (10).

**¿GANGA? traspasa** por no poder atender Disco-Pub, nuevo completo inmejorable situación (C/ San Magín), facilidades. Contactar. Tel.: 226924. (20).

**SE TRASPASA** por enfermedad, kiosco de prensa, Plaza Serralta. Informes: en el mismo. (13).

**SE TRASPASA Bar Bueno C/ Teniente Alcalde Fierrol n° 6,** local 8, esquina C/ Casnas altura Baleario 8. El Arenal de 11 a 13 horas. (25).

**ARENAL oportunidad** por no poder atender, se traspasa hamburguesería Luis Bar, 450 mil, contado, frente hotel Bona Vida. Tel. 263062. (20)

**TRASPASO tienda** Plaza Pedro Garau, excepto bar poco alquiler. Facilidades. Tel. 278965 de 2 a 3 tarde. (17).

**SE TRASPASA 2 puestos** juntos. Muy grandes de frutas y verduras dentro de una plaza de Palma. Precio 4.000.000 pesetas. Para informes. Tels. 242078 y 410173. (25).

**TRASPASO sucursal** panadería, zona ForÍl. Informes al Telf. 238325. (10).

**URGENTE TRASPASO local** zona centro 3 plantas, alquiler 8.000, actualmente estructura bar. Apto cualquier negocio. Precio 700.000 contado o posibilidad 12 meses. Informes 201479. De 1'30 a 4. (28)

**SE TRASPASA peluquería** señoras céntrica, 4 salas, aseo, cocina y despacho, informes Tel 214458. (14)

**OCASION se traspasa** negocio, pleno funcionamiento y rendimiento, apto para dos socios operarios, trabajo metalúrgico, (hierros artísticos). Local 108 m2, apto cualquier negocio. Julian Alvarez. Tel 250353. (26)

**TRASPASO tienda** Plaza Pedro Garau, excepto bar poco alquiler. Facilidades. Tel 278965 de 2 a 3 tarde. (17)

**PLAYA DE PALMA se traspasa** pub, alquiler bajo, razón 260182. Después de 17.00. (13)

**TRASPASO dos locales** comerciales, comunicados o separados, lado Plaza Pio XII, dos escaparates, grandes, enmoquetados, decorados, aire acondicionado, dos servicios. 1.100.000, uno o 2.000.000 los 2. Tel 216037. (28)

**GRAN OCASION**

Por no poder atender vendo o cambio por finca chalet o pisos. Restaurante en zona turística. (En marcha) Tel. 240761.

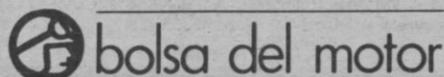
**EN LA MEJOR ZONA DE PALMA NOVA**

**TRASPASO BOTELLERIA**  
magníficamente equipada

Precio interesante.  
Informes Tel. 271793.  
A partir de las 7'30 tarde.

**VENDO**

Negocio restaurante con piscina capacidad local 3.000 m. para poder construir 4 plantas, gran ocasión y en pleno rendimiento. Informes carretera El Toro. Urbanización Son Ferrer.



**17 MOTOS**

**MOTOS SALOM** y del Barrio concesionarios de BMW Sanglas, Benelli, Laverda, Kawasaki, Morini. Motos procedentes de cambios: BMW 1.000, BMW 800, BMW 650 y BMW 450, Ducati 500 Desmo y Ducati 350 Forza. Sanglas 500. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24. (40)

**SE COMPRA** Vespa 75 cc. Modelo antiguo y se vende Mobylette AV 70 último modelo muy barato, dirigirse a calle Teniente Lizasoain n° 38, 7 piso. (26).

**VENDO Bultaco Sherpa 74** c.c., PM. 2068-J. Perfecto estado. 45.000. Tel. 283040. (13).

**VENDO KAWASAKI 2.400,** Perfecto estado. Teléfono 254427. (10).

**PARTICULAR** vendo Cota 348 sin matricular impecable 75.000 Tel. 232350. (10).

**VENDO Lambretta 150,** PM N. Llamar de 2 a 4 al 223997. (11).

**VENDO moto** Enduro 75 HP. PM-P, muchos extras. Tel. 294928. de 9 a 1. (15).

**PARTICULAR** vende Laverda 1.000 en perfecto estado. Llamar al Teléfono 280270, de 2 a 4. (15).

**VENDO Derby C-4,** Telf.: 401821. horario 10-13 h. (10).

**VENDO Recambios usados,** Vespiño 6L y Vespa Primavera 125 cc. Horario. 10-13 h. Tel.: 400821. (15).

**PARTICULAR** vendo Derby y Mobylette en perfecto estado. Calle Teniente Jofre, 39. 3. 2ª. (15).

**PARTICULAR:** Guzzi 500 perfecto estado, seguro hasta Julio. Tel. 204316. (10).

**DE PARTICULAR a Particular,** vendo Montesa - Enduro 75/125. PM-J. Precio: 75.000. Tel.: 210863

**SE VENDE** Montesa Enduro 74-R5 Capra, PM-L, perfecto estado, muchos extras. Vería en Talleres FICOM, C/ Teniente Oyaga, 4. (19).

**COMPRO BMW 1000 RS** pago contado, preguntar por Vicente de 12,30 a 15,30, de 19,30 a 21,30. Tel. 402512. (17).

**SE VENDE** moto Ossa Cross 250 PM-L, 75.000, perfecto estado, Pza. Reina, 9, principal, 8-12. (15).

**18 AUTOMOVILES**

**FORD FIESTA, PM-P,** 15.000 Kms. 340.000 Tel. 613255. (10)

**VENDO CHRYSLER 150** PM-N metalizado, impecable, muchos extras, o cambio coche inferior. Facilidades. Tel. 244450. (15).

**VENDO** Seat 1430 Diesel. T. 279003. (10)

**124 LS (PM-K) 240.000** ptas. 133 desde 110.000 ptas. 131 desde 320.000 ptas. (PM-K). Meharis desde 100.000 ptas. (PM-L). Sin entrada. 4 años facilidades y garantizados 500 Millas, Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (34).

**PARTICULAR** vendo furgoneta AK 400 Citroen matriculada PM-H. Informes Tel. 291923. (11).

**PARTICULAR** vende furgoneta Renault 4-L matriculada PM-E Informes Tel. 291923. (11).

**APROVECHESE** De nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de todas clases de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel.: 290897. (19).

**COMPRO.** Toda clase de coches accidentados, para desguace. Tel.: 290897. (11)

**PARTICULAR se vende** R-12 familiar, TS. Tel. 451456.

**VENDO COCHES** entrada desde 10.000 ptas. Tel. 288514. (10)

**DE PARTICULAR a particular** vendo Maserati modelo Merak SS. Perfectísimo estado. Doy facilidades. Tel. 680579. (15)

**COMPRO AL CONTADO COCHES** en buen estado. Tel. 290760. (10)

**PARTICULAR** vende GS familiar PM-G c/ San Vicente Ferrer, n° 165. (10)

**PARTICULAR** vende Renault 12-S familiar, PM-I perfecto estado. Razón Tel. 464412. (Horas oficina) (13).

**DE PARTICULAR a particular,** vendo R-8 TS PM-F impecable. Tel. 237476. (11).

**VENDO** Seat 127 amarillo, PM-H, muy nuevo, 160.000 ptas. Teléno 600154. (11).

**VENDO 133-L** PM-J, 95.000 ptas. 127. PM-J, 175.000 ptas. Teléfono 670062. (11)

**OCASION** urge vender, R-18, particular. Tel. 462482. (10).

**PARTICULAR** vendo Seat 132/2.000 PM-O. Impecable. Tel. 252221. (10).

**SE VENDE** 127 tres puertas, semi nuevo. PM 9535 G. Tel. 412879. (11).

**PARTICULAR** vende Renault-6 PM en muy buen estado. 75.000 Ptas. Tel. 270736. (12).

**SE VENDE** Dyane-6 blanco cien mil Ptas. Teléfono 212920. (10).

**PARTICULAR** vendo Seat 127 PM-L con varios extras. 280.000. Tel. 232350. (12).

**PARTICULAR** vendo Seat 124 sport, impecable, radio cassette, 160.000 ptas. Tel. 232079. (12).

**PARTICULAR** vendo 800-E, PM-159.000 ptas. 40.000. Tel. 232079. (10).

**RENAULT R-7** de particular vendo con facilidades. Tel. 290760. (10).

**SEAT RITMO** de particular vendo con facilidades. Tel. 290760. (10).

**RENAULT R-6** PM-D en muy buen estado. Aragón, 19. Tel. 463705. (11).

**600 PM-A** en muy buen estado. Aragón, 19. Tel. 463705. (10).

**VENDO 600-D** blanco, perfecto estado, toda prueba. PM-106.000. 50.000 contado. Tel. 271207. (14).

**VENDO Ford** Fiesta Super Sport, PM-S, 14.000 kms. 550.000 contado. Verlo Restaurante Andalucía, Avda. Solivera, Magalluf. (17).

**VENDO 127 PM-E,** 110.000 ptas. Tel. 231181. (10).

**SEAT 850** PM-C, motor, carrocería, pintura, etc. excelente estado. 65.000. Tel. 285468, tardes. (14).

**CITROEN GS Club, PM-H,** 200.000. Tel. 239928-236176. (10).

**COMPRO CONTADO** coches matriculados altos. AUTOVENTA MANACOR, Avenida Junipero Serra, 40 (entrada junto hospital) Manacor. (15).

**VENDO** Seat 133, PM-G a toda prueba. 100.000 ptas. contado. Teléfono 567064. (13).

**PARTICULAR** vendo «600-A, buen precio: Llamar a horas laborales. Teléfono 245108. (12)

**PARTICULAR** vendo Seat 127, PM- 9.368-E. Telf.: 296583. Por 100.000 pts. (12).

**VENDO R-5,** moderno PM-P, 385.000 Telf.: 278603. (10).

**SERVICIO AUTOBELISCO** Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco). Renault R-5, TL, PM-H, R-6 PM-B, R-7 TL, PM-H, R-12 Super PM-C, R-12 TS Familiar PM-L, Citroen 2 CV 6 CT. PM-K: Peugeot 504, GL 2.000; Seat 600-E, PM-C. Revisados totalmente, facilidades 36 meses sin entrada. (45).

**VENDO 600** PM-D. En perfectas condiciones. 85.000 pts. Contado. Telf. 244304. (10).



**HEROES DE MANACOR, 43**  
Tels. 464883 - 464229  
Barceló y Combis, 5  
Almacén y Talleres Aragón, 178. Tel. 241185

**COCHES GARANTIZADOS**  
(talleres propios)  
**LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA**  
(300 coches variados)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años sin letras, bajísimo interés y garantizado.

- RENAULT: R.5 TL (PM-P) R.12 GTL Familiar año 80. R.5 TL (PM-P) R.5 GTL (PM-H) R.12 TL (PM-K) R.7 (PM-G) R.4 TL (PM-I) SEAT: PANDA 45 (PM-S) SAMBA (PM-N) 127 CL (PM-S) y normal (PM P) 133 (PM-L, K, H) FU 1600,SPORT 1800,
- 131-1600 Familiar (PM-K) 131-1430 (PM-K) 124 LS (PM-K) 124, 1430, 600 y 850 baratísimos. FORD FIESTA: Ghia 1100 (PM-M) Normales y Lujo (PM-P y N) TALBOT: Horizont GLS (PM-S)
- 150 LS año 81 varios. CITROEN: Diane 6 (PM-M) 2 CV (PM-I) MEHARI: (PM-K y L) (varios a precio de ganga) DIESEL: R.12 TL, SAVA (PM-K) 132 Perkins (PM-G) 1430 (PM-B) Perkins 5 V. IEEP BRAVO Perkins (PM-K)

**IMPORTACION**  
MERCEDES: 300 D, año 80, extras 280 SE, año 77, extras 250 S, año 72, económ.  
BMW: 320 i, año 78  
JEEP RENEGADE  
ALFA ROMEO: GTV 2000 (PM-S) CITROEN MASSERATI SM (PM)

**18 AUTOMOVILES**

**SIN ENTRADA**  
Pago 2 años plazos.  
Vendo Talbot matrícula P.M. letra T.  
Fray Luis Jaume, 50 PALMA.

**AUTOS LEVANTE COMPRA VENTA CAMBIOS**  
Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450.  
FACILIDADES DE PAGO

**A. MARTINEZ Automóviles** C/ Manacor, 71 Palma  
**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**  
SEAT: 128 PM-L; 1200 Sport PM-P; 131/1600 PM-P; 131 Diesel PM-O; 127 (2,3,4 puertas) 124 PM-S (18.000 kilómetros).  
RENAULT: R5 TS PM-L; R5 PM-I; R6 PM-O; R-12 PM-F; R12 TS Familiar.  
FORD FIESTA N y L.  
Facilidades 3 años. Coches garantizados.

**GARAU Automoviles**

C/. Balmes, 44 y Eusebio Estada, 46  
Tel: 252170 — Palma  
**VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS; TODAS MARCAS REVISADOS Y GARANTIZADOS**  
Todos los modelos de SEAT y RENAULT.  
También muchos FORD FIESTA, CITROEN, TALBOT y SIMCA  
Facilidades: 4 años.

**AUTOS DESTELLO**  
Compra y venta y cambios, todas las marcas, revisados y garantizados  
General Riera, 22. Tel. 250929

**AUTO VIDAL S.A. IMPORTACION**

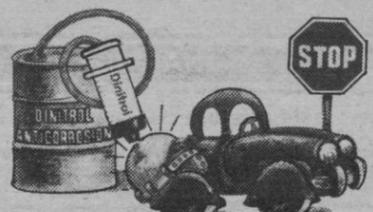
B.M.W.	2002 TI	0-K
AUDI	100 Aut.	PM-B
FORD GRANADA	Ghia 2800 Aut.	PM-S
LANCIA	H.P.E. 2000	PM-O
V.W.	Passat GLS Aut.	PM-P
M. Benz	250 Aut.	PM-T
M. Benz	220 Diesel	PM-F
M. Benz	350 SL	M-AX

(dos capotas)

LA RAZON A UNA BUENA COMPRA  
Gran Vía Asima, s/n.  
Polígono Victoria  
Tel. 290920-21.  
Sr. Llorens.

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)  
Renault R-18 PM-T  
Renault R-14 PM-T  
Renault R-12 familiares PM-T  
Renault R-5 PM-T  
Seats 127 PM-T  
Seats Pandas 45 PM-T  
Fords Fiestas PM-T  
Sólo 8.000 kms. aprox

**NOU-AUTO**  
AUTOMOVILES - COMPRA Y VENTA  
**OPORTUNIDADES**  
RENAULT 5 TS y GTL varios. Renault 12 familiar Super y TS berlina. Renault 6 TL moderno. Seat 128-1430 varios. Seat 127 muy barato (2 y 3 puertas). Seat 131 Supermirafiori, como nuevo. Ford Fiesta lujo y Sport 1.100 impecables. Seat 1430 PM-C baratísimo.  
Facilidades 4 años y sin entrada  
C/. Eusebio Estada, 123.

**«STOP»**  
A LA CORROSION CON EL SISTEMA ANTICORROSIVO  
**Dinitrol**  
SISTEMA ANTICORROSIVO SUECO  
  
Tratamiento de bajos, aletas, puertas, faldones y chasis, portamaletas y capots  
UNICA ESTACION AUTORIZADA:  
**DINITROL BALEAR**  
C/. COLLUIRE, 14 Tel. 200012  
CAMBIOS ACEITE Y LAVADO - ENGRASE LIMPIEZAS MOTOR Y BAJOS - CHAPA - PINTURA

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38  
C/. Manacor, 77  
GARANTIZADOS SIN ENTRADA y 3 años.  
Renault-5 ..... PM-P  
RENAULT-18 Fam. 5v. .... PM-T  
RENAULT-4 TL ..... PM-N  
SEAT 600 E. Esp. .... PM-D  
FIESTA SUPER SPORT ..... PM-S  
RENAULT-6 ..... PM-K  
BMW 318 ..... PM-U  
VOLVO 244 Diesel 6 cil. .... PM-P  
MERCEDES 220-D ..... PM-F  
VISITENOS. TENEMOS SU COCHE CON SUS POSIBILIDADES.  
Más de 10 años avalan nuestra experiencia

**AUTOMOVILES AVENIDA**  
Facilidades 36 meses al 15 % COCHES GARANTIZADOS  
MERCEDES 350 SLC PM extras, MERCEDES 280 PM y extras, BMW 633 CSI PM y muchos extras, PORSCHE 911 T, 2.4 rojo PM, Simca 1.200; SEATS 127 PM-J; K y M, 128; 850 más barato; SEAT Samba PM-P, R5 TS, R-5 PM-P; FORD FIESTA PM-M y N y P varios  
Avda. General Primo de Rivera, 22

**PARTICULAR VENDE**  
Citroen GS. PM-1335-G.  
Telf. 237610.

**Ford Motor Balear, S.A.**  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEAT RITMO 65	PM-O
SEAT RITMO 75	PM-N
SEAT 600 varios	PM-N
SEAT 131 - 1.600	PM-I
SEAT Supermirafiori 1.600 muy nuevo	PM-I
SEAT 132 Diesel	PM-I
RENAULT 5 varios	PM-E
RENAULT 12 S	PM-E
RENAULT 12 S	PM-H
RENAULT 12 S	PM-D
RENAULT 6 varios	PM-L
RENAULT 7 TL varios	PM-L
CHRYSLER 150 S	PM-L
CHRYSLER 180	PM-H
SIMCA 1.200 barato	PM-F
FORD FIESTA GHIA 1.100	PM-J
FORD FIESTA GHIA 1.100	PM-L
FORD FIESTA L	PM-P
FORD FIESTA 1.300	PM-P
FORDS FIESTAS LUJO PM-P 395.000 pts. incluido traspaso.	
SEATS 127 PM-S 300.000 Pts. incluido traspaso	

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.  
Sábados abierto mañanas y tardes  
FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES  
Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma  
Nureddunna, 21

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)  
**36 meses de facilidades**  
**3 meses de garantía total**  
RENAULT R-7 PM-M como nuevo.  
MORRIS Mini 1.275 PM-C  
Ford Fiesta N PM-P.  
Ford Fiestas PM-P lujo.  
Ford Fiestas PM-L normal.  
Seats 127 PM-L y N.  
RENAULT R-18 aire acondicionado, sólo estrenado.  
Seats 133 PM-K y PM-L 140.000.  
Renault R-14 sólo 14.000 kms.  
R-5 PM-P.  
CITROEN 2 C.V. PM-G.  
Simca 1.200 PM-K.  
Talbot Horizon 12.000 Kms.

**AUTOCASION**  
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)  
**OCASION VENDE SEAT 133 PM-L**  
Ritmo 65 PM-N, Ford Fiesta PM-L.  
Precio interesante. J. Rover Motta, 4.  
Tel. 461700.

**19 CAMIONES**  
AUTOCAR Barreiros buen estado, se vende. Tels. 294610-276099 (10)  
VENDO furgoneta, PM 5376 F. plataforma. Tel. 242476. (10)  
**VENDO CAMION FRIGORIFICO ISOTERMO (P.M.)**  
con tarjeta transporte. A toda prueba. 2.200.000 Ptas. Tlf.: 273494 tardes

**VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES**  
COMPRA - VENTA CAMBIO  
**VELICO** Duquesa de la Victoria, 16  
Tels. 245319 - 271940  
Palma de Mallorca  
Furgonetas en venta:  
SAVA CAP (PM-K) EBRO CAP (PM-B)  
SAVA COMBI (PM-L) R.4 F (Varias)  
SAVA PLAT (PM-J) CITROEN AK (Varias)  
DKV (PM-L) FORD TRANSIT CARAVANA  
DKV (PM-O) SIATA (Varias)  
EBRO F - 108 (PM-F)  
También disponemos de toda clase de automóviles

**bolsa del trabajo**  
**20 DESEAN TRABAJO**

SEÑORA Y SEÑORITA cuidamos niños en nuestra casa, día y noche. Telf.: 216283 (13).  
MALLORQUIN 25 años, para trabajo por las mañanas, universitario, carnet de conducir. Tel. 224108 mediodías. (15)  
SE OFRECE oficial de primera con mucha experiencia, peluquería deseñoras informes. Tel. 297007. (15)  
SE OFRECE oficial 1-2º bollería, panadero. Tel. 292067. (11)  
SE OFRECE manicura a domicilio. Tel. 413932. (10)  
AUXILIAR administrativo, mallorquín, siete años experiencia, ofrezcose para trabajo. Juan Riutort. TEL. 289870. (15)  
DEPENDIENTA con experiencia se ofrece para cajera o similar. Tel. 289243. Tardes. (12).  
SE OFRECEN señoritas para cuidar niños. Tel. 222975. (10).  
SEÑORA responsable con informes, trabajaría por horas. 295525. (10).

**21 OFRECEN TRABAJO**  
SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.  
SE NECESITAN señoritas mayor de edad, para masajes. Salón nuevo. Llamar de 10 a 18 h. al tel. 200325 (19)  
PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.  
SE NECESITA Srta. masajista. Tel. 289837. (10)  
SE NECESITAN señoritas para top-tees, sueldo 3.000 diarias + comisiones. Llamar 527224. (13).  
CHICA SERVICIO interna para chalet en Palmañola. Sueldo a convenir. Tel. 270003. (12)  
SE NECESITA señorita para bar club el Porrón. C/ Tiziano, 30, a partir de las 7:30 horas. 81-13011 (20)  
DISPONGO de unos miles de m3 de balastro. Informes teléfono 602094. (10)  
SE PRECISA cocinera interna, de 35 a 50 años. Sueldo interesante Unión, 15, pral. (14).  
NECESITAMOS CHICAS PARA TOP LESS buena presencia, sueldo 2.500 Ptas. más comisiones. Llamar 244262 a partir 7.30 h. (18)  
INTERESA CHICA servicio, interna, mayor, soltera o viuda. Abstenerse sin informes. Tel. 212258. (13).  
NECESITO matrimonio payés, sin hijos para finca en Són Sardina. Telf. 224660. (12).  
SE NECESITAN señoritas para masajes. No importa experiencia. Teléfono: 222493. (10).  
CLASES DE CORTE lunes, miércoles y viernes. De 11 mañana a 10 noche. Se corta y prueba toda clase prendas de vestir. Cabo Alomar Balmes, 19. Tel. 250595 (Travesía Gral. Riera). (31).  
SE BUSCA MATRIMONIO El mayor domo que sepa conducir y ella cocinera. Imprescindible que sean de oficio y con referencias, abstenerse los demás. Internos. Tel. 402429-216906 de 9 a 12 mañanas. (31)  
SE BUSCA MATRIMONIO El que sea jardinero y ella para trabajo de limpieza del hogar. Imprescindible que sean de oficio y con referencias, abstenerse los demás. Internos. Tel. 402406-216906 de 9 a 12 mañanas. (35).  
PRECISO STA. servicio doméstico interna, nociones cocinera, llamar de 10 a 1. Tel. 213376. (14).  
NECESITO empleada de hogar de 09 a 21.00 horas, con referencias, llamar Tel. 210665 de 11 a 16 (15).  
SE NECESITAN señoritas para masajes, mayor de edad, interesadas llamar al 236250. (12).  
SE NECESITA Srta. para masajes. Tel. 298270. De 11 a 9 (11)  
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.  
SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.  
SE NECESITA matrimonio de 35 a 45 años, sin hijos, para servicio doméstico en chalet con jardín y con 4 niños. Teléfono 215236 (23).  
SE NECESITA empleada de hogar, interna de 20 a 35 años, con referencias, vacaciones y buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 289604. (21).  
GUARDO niños en mi casa. Experiencia en Francia. Tel. 230593. (10).  
AZAFATAS Y CABALLEROS DE COMPAÑIA, Acompañantes de viajeros y personalidades de nivel alto. Imprescindible cultura elevada y físico excelente. Perfectamente compatible con otra actividad. Interesados/as presentarse en Paseo Borne, 15, 4º. A. Edificio Reina, laborables de 17 a 19 horas. (41).  
TRABAJO FACIL Y ORIGINAL. Se precisan personas dinámicas, dispongan cámara fotográfica y coche. Pueden ganar en horas libres más de 2.000 ptas. diarias. Escribir a SILUET-DECOR dando teléfono para entrevista en Vía Arnesto Mestre, 58 Felanitx. (37).  
SE NECESITA empleada de hogar todo el día, Vía Alemania, 11 entl. Segunda puerta.  
ASUNTO nuevo (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián. (16).  
SRA. RESPONSABLE con informes trabajaría por horas. 295525. (10).  
SE NECESITA chica para servicio doméstico en Madrid, junto con informes. Tel. 680099. (13).  
SEÑORITA cuidaría niños, buenas referencias. Llamar de 9 a 2 Tel. 410427. (12).  
PRECISAMOS empleada hogar. Pagamos 17.000 ptas. Informes. Teléfono 400140, tardes. (10).  
SE BUSCAN señoras con tricotosa, trabajo constante. Tel. 546103, Sab. Dom. 11-13 h. (15).  
SE NECESITAN chicas barra americana. Club Laila. Obispo Massanet, 16. A partir 7 tarde. (B1-13235). (16).  
JOVENES AMBOS SEXOS, deseen ganar 1.500 ptas. diarias, en equipo de promociones directas Trabajo todo el año. Informes hoy de 4 a 6 tarde. C/ Capitán Castell, 24, bajo izq. (30).  
SE BUSCA jornalera motorizada. Informes Tel. 234992. De 12.00 a 14.00 (11).  
SE NECESITA empleada hogar sepa cocinar, de 30 a 50 años. Bien retribuida. Soltera o viuda. Abstenerse sin informes. 288750. (19).

**REPRESENTANTE**  
Introducido en construcción y decoración. Se precisa. Tlfno.: 200306.

## 21 OFRECEN TRABAJO

## VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

COSEDORAS  
PRENDAS PIEL

Se necesitan con experiencia y para coser en su domicilio.

## PEDRO PIZA

C/. Cronista Alemany, 6  
Tel.: 282712

AMAS DE CASA  
INTRODUCIDAS

Necesitamos para:

- Producto de fácil penetración.
- Líder en el mercado Europeo.
- Muy bien remunerado
- Trabajo agradable y fácil y que puede realizarse en horas libres.
- Abstenerse curiosas.

Interesadas dirigirse a:

**NIMBUS PUBLICIDAD S.A.**  
Gal. Jaime III, 2-6º. C.  
Tel. 217044.

SE NECESITA CONTRAMAESTRE  
PARA CLUB NAUTICO

Indispensable referencias.

Interesados remitir curriculum vitae al Apartado 991 de Palma de Mallorca.

## Empresa

en Palma de Mallorca, precisa personal en edad comprendida entre 18 y 26 años. Presentarse hoy jueves en Avda. Argentina nº 8-1º E. de 10'30 a 1 y de 5 a 7. B1-12668

## SE NECESITA

RESTAURADOR DE MUEBLES

Conocimientos Ebanistería y Barniz. Tel. 224539.

## AGENCIA INMOBILIARIA

SOLICITA

SRA./SRTA. PARA RELACIONES PUBLICAS

- De 20 a 30 años.
- Dinámica
- Ordenada
- Responsable.

Trabajo agradable. Elevadas comisiones. Tel. 211242. Tardes

## AGENCIA INMOBILIARIA

Precisa señorita con buena presencia, preferible hable inglés, y coche propio, como vendedora. A comisión. Solicitar entrevista de 6 a 7,30 al Tel. 217574.

## Otras secciones

## 22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación amueblada, céntrica, independiente, para caballero 7.000, informes imprescindibles. 213766. (11).

PARA CABALLERO habitación individual. Tel. 243597. C/ Honderos. 45-5-2º. (10)

ALQUILO habitaciones con teléfono a señoritas, derecho cocina. Tel. 463161. (10).

ALQUILO HABITACION a señorita, con derecho cocina. Teléfono 295120. (10).

HABITACIONES dobles 175 pts., individual 200 pts. 224582. (10).

HABITACIONES entrada independiente, zona terreno. 233624. (10)

HABITACION doble independiente. 291360, zona Blanquerna. (10).

PENSION IDEAL Precio económico. San Felio, 17. Tel. 224668. (10).

ALQUILO habitación doble a 2 Stras. o caballeros, piso nuevo a estrenar. Tel. 412210 de 1,30 a 3 tarde. (10)

HABITACION independiente, 2.000 pts. semanales. T. 253584. (10).

## 23 ENSEÑANZAS

ESTETICA peluquería, puericultora, azafata, secretaría médica, secretariado, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Roselló, 26-A, 5º. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el nº 120.

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas CENTRO UNO Via Portugal, 1 frente Instituto Ramón Llull, Palma y Obispo Llopart 5. INCA.

FRANCES Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101.

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP. Academia OLIMOS. Olmos, 21, 1º. Tel. 210098. (13)

PUERICULTORA. Azafata. Auxiliar de Clínica. DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742. (13)

NATIVO doy clases de inglés a domicilio o en mi casa. Económico, llamar de 9 a 2'30 o de 2'15 en adelante. Tel. 287526. (25)

TRADUCCIONES clases de alemán, inglés y español para extranjeros. Tel. 295087. (10)

ALEMAN-INGLES nuevos grupos en enero. Principiantes y más avanzados. INGLES CURSOS INTENSIVOS en febrero. 3 horas/día. Información y matrícula a partir del 7 de enero. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (35)

INGLES-ALEMAN-SUECO-FRANCES Español para extranjeros. Niños, adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Cursos intensivos en febrero. Preparación escuela oficial de idiomas. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (33)

NATIVA da clases particulares de inglés, precio económico. Tel. 402347. (10)

INLINGUA IDIOMAS, inglés, francés, alemán, ruso, sueco, mallorquín y español, para extranjeros. Cursos para adultos y jóvenes, cursos para empresas. Abierto de las 8 horas hasta las 22 horas. Calle 31 de Diciembre, 7. Palma. Tel. 293422. (36)

REPASOS UP, COU, Matemáticas. Física, Química. Teléfono: 212134. (10).

MATEMATICAS Física, Química. Clases individuales, grupo. BUP, COU, Magisterio. Profesor particular. Tel. 253774. (12)

INGLES, Alemán, Francés, Español, para extranjeros. Todos niveles. Tel. 462561. (10).

INGLES clases particulares con profesor nativo, en el Arenal. Tel. 266361. (11)

OPOSICIONES para el Cuerpo General Auxiliar de la Administración Militar. Empezamos curso día 15. Preparación Teléfonos 460902-462186. Grupos reducidos. Tramitamos las instancias. (23).

OPOSICIONES para subalternos (no se exige título) y Auxiliares del Instituto Social de la Marina (Ministerio de Trabajo y Seguridad Social) tramitamos las instancias. Empezamos curso día 15. Grupos reducidos. Preparación Teléfonos 460902-462186. (34).

IDIOMAS inglés, francés, alemán, árabe, ruso, sueco, para auténticos interesados. Enseñanza garantizada. C/. Font y Monteros, 9, segundo. (18).

INGLES nativa, sistema eficaz. Llame hoy mismo 461273. (10).

CENTRO CULTURAL BALEGUERA. Ballet, Danza, Jazz. 31 de Diciembre, 32. Tel. 256658. (12).

CENTRO CULTURAL BALEGUERA. Clases: Dibujo, Pintura. 31 de Diciembre, 32. Tel. 256658. (12).

CENTRO CULTURAL BALEGUERA. Gimnasia femenina, Yoga. 31 de Diciembre, 32. Tel. 256658. (12).

CENTRO CULTURAL BALEGUERA. Solfeo, Piano, Guitarra. 31 de Diciembre, 32. (10).

MATEMATICAS, Física, Química, licenciados dan clases BUP, COU, Grupos reducidos. Máxima seriedad. Tel. 216703. (14).

SE DAN CLASES de EGB. Tel. 453356. (10).

OPOSICIONES POLICIA Nacional, 600 plazas. Información y preparación. IESSA, Pablo Pierrer, 19. Tel. 237330. (15)

INGLES-ALEMAN-CASTELLANO profesoras nativas. En grupo de cuatro, 2250 pesetas por mes. IDIOMAS RAABL, Plaza Sta. Magdalena, 3. (19)

FRANCES profesora nativa, clases particulares, principiantes, recuperación, repaso todos niveles. Tel. 200415. (12)

BELU'S. Clases de corte y confección. Curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. C/. Luis Martí, 4-1º (junto Avenidas). Tel. 461138. (23).

MECANOGRAFIA ESMA mecanografía audiovisual por ordenador. Tel. 215096. (10)

TAQUIGRAFIA ESMA taquigrafía audiovisual en 30 horas. Via Roma, 5-B. (Junto Mare Nostrum). Tel. 215096. (15)

ESTENOTIPIA ESMA asegure su oposición en un mes. Arquitecto Bennasar, 59 (Junto Cruz Roja). Tel. 215096. (16)

INFORMATICA ESMA cursos audiovisuales, Informática y programador BASIC y COBOL. Arquitecto Bennasar, 59 (Junto Cruz Roja). Tel. 215096. (18)

CONTABILIDAD ESMA contabilidad audiovisual en 30 horas. Via Roma, 5-B (Junto Mare Nostrum). Tel. 215096. (15)

BELU'S Clases de corte y confección, curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. C/. Luis Martí, 4-1º (junto Avenidas). Teléfono 461138. (23)

INGLES clase individual 2.000 mensuales, dos alumnos 1.500, profesor muchísima experiencia. 225982. (12).

IDIOMAS inglés, francés, alemán, repaso EGB. Preparación graduado escolar, cultura general. Mañana y tarde. Luna, 16 (Hostalets). Tel. 272340.

BELU'S Clases de corte y confección, curso intensivo. De 10 mañana a 10 noche. C/. Luis Martí, 4-1º (junto Avenidas). Tel. 461138. (23)

SE NECESITA profesora de BUP, matemáticas, y física y química, tardes. Telefonar tardes 460446. (14).

¿SE SIENTE capacitado para seguir gratuitamente un curso de estudios 2 horas diarias durante un mes, con un equipo altamente técnico en materia de servicios?

LE EXIGIMOS:

Nivel cultural medio, buena presencia, y tener de 18 a 25 años. Si cree reunir estas condiciones, llámenos al Tel. 286783 de 9 a 13, pregunte por Srta. Inés.

OPOSICIONES  
POLICIA MUNICIPAL

Prueba Selección

Día 18 Enero iniciamos cursillo  
ACADEMIA MISTRAL Huertos, 4  
Tel. 213797

## 24 MUSICA

VENDO violín de cremona, auténtico Couterieux, excelente mañanas 241617. (10)

PIANOS DE OCASION desde 99.000 pts. Pianos nuevos renombrada marca japonesa desde 150.000 pts. Organos Yamaha desde 19.000 pts. MUSICASA, C/ Santiago Ramón y Cajal, 10, Palma. (Junto Plaza Hornabeque). (30)

PROFESORA da clases particulares de piano y solfeo. Tel. 463161. (10).

CANTANTE FEMENINA se ofrece. T. 463136 de 5 a 8 h. (10).

OCASION VENDO GUITARRA Fender Stratocaster nueva. Manolo. Tel. 464225. Horas oficina. (11)

## 25 RADIO Y TELEVISION

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

REPARACIONES RADIO TV, antenas colectivas e individuales. Servicio urgente a domicilio. Sábados abierto. Tel. 294545. (15)

FERBAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13)

VIDEO-SERVICIO PALMA Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9 288230. (14)

REPARACIONES ELECTRICAS antenas individuales y colectivas, porteros automáticos. Tel. 201856. (10)

## 26 NAUTICA

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893 (26)

MOTORES USADOS de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893. (21)

PARTICULAR vendo velero 9'50 mts. bien equipado y en buen estado, teléfono 653784 (horas oficina) 653735 (particular). (17)

PARTICULAR vende 2 motores marinos Perkins de 40 HP. Informes. Tel. 291923. (12)

PARTICULAR vende lancha Glastron de 5 m. motor Evinrude 55 CV precio 500.000 pts. Santa Ponsa, Bar Schaschlik, C/ Puig de Galatxo, s/nº (frente Restaurante Las Velas). (30)

CAMBIARIA piso antiguo amueblado libre de inquilinos, valor 1.300.000 por embarcación tipo Coronet, alrededor de 7 m. eslora. Tel. 223954. (21)

VENDO bote mallorquín 30 palmos, motor diesel vela latina, etc. 224884. (11)

VENDO motovelero 7 m. completamente equipado o cambio por piso, local o apartamento. Telf. 401241. (15)

VENDO Monark 600, ideal pesca, muchos extras, motor Mini Solé 12 HP. Informes Tel.: 251233, horas de trabajo. (20)

LLAUD de 6 mts. con motor Solé 18 HP. Precio oferta 925.000 pts. NAUTICA BALTASAR. Tel. 241893 C/ Honderos, 36. (20)

RESINA POLIESTER para embarcaciones. Fibra vidrio, MAYOR y DETALL BENDIX, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (15)

SIGMA COATINGS la gran marca mundial de pinturas marinas. Ahora en Baleares. Distribuidor exclusivo, BENDIX, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (20)

VENDO LLAUT 26 mts. con cabina, motor Solé, Amarrado Colonia Sant Jordi. Informes Tel. 464200. (16)

IGENA mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, tel.: 530371, Puerto Pollensa, ó (93) 7592300, Barcelona. (20)

PARTICULAR vende órgano Yamaha B-55, ganga, como nuevo. Tardes Telf. 412505. (12).

PROFESOR doy clases particulares de piano-solfeo y órgano eléctrico. Tel. 233175, llamar de 1 a 2,30. (17)

OCASION vendo por ausentarme equipo de sonido profesional, ideal para pub o particular. Precio: 111.000. Tel. 250896 noches o 256148, tardes, Toni. (22)

VENDO órgano Farfisa mueble. Profesional, Mod. 257.RK. Teléfono 283477. (10).

VENDO BAJO FENDER precisión, sin trastes. Precio a convenir. Tel. 225468, Pedro (Mañanas). (13).

## 27 COMPRAS

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

MERCADILLO DE OPORTUNIDADES venta, compra, cambio, Asociación cultural, artística, deportiva CLUB DE LAS SONRISAS. Pedro Martel, 36. Tel. 203838 tardes. (20)

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Calle Vidriera, nº 12. (10)

COMPRAS y VENTA de muebles usados Calle San Rafael, 87, Bajos. Tel.: 246933. (13)

DESGUACES MUÑOZ compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida domicilio. Tel. 661573 (13)

COMPRA Y VENTA de antigüedades La Piedra Mallorquina Plaza Sta. Eulalia, 7 (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755 (11)

COMPRARIA máquinas y herramientas de carpintería. Telf.: 204731. (10)

MUEBLES USADOS compra venta, antiguos y modernos. C/ San Leandro, 40. Tel. 274889-242184. (14)

COMPRARIA corta-césped en buen estado. Inf. tardes. Tel. 602399. (10)

**ORO (SUAR)**

Comparamos objetos y joyas de oro y papeletas de empeños

**¡SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA!**  
Visitenos sin compromiso

C/. Ramón Llull, 14  
(Junto caja de empeños)

**COMPRO**

Objetos de oro y plata usados y rotos  
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

**COMPRAMOS ORO**

Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas.  
Máximos precios.  
C/ Sindicato, 42.

**PRIVADO**

Compro oro para uso propio.  
**Pago bien**  
Apt. Pullman I, 5º - 518  
Diario 13,00 - 20,00

**ORO**

comparamos objetos oro y papeletas empeño

**Hades**  
Plaza San Antonio, 31

Calle San Bartolomé, 4

COMPRA objetos oro y plata usados o rotos  
**SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA**  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

27 COMPRAS

ORO/PLATA COMPRO PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta. 4 - Palma

COMPRAMOS ORO PLATA Objetos y Joyas usadas o rotas. PAPELETAS DE EMPEÑO - PORCELANAS Superamos cualquier oferta en 25 ptas. el gramo.

COMPRAMOS ORO plata objetos y joyas usadas o rotas PAPELETAS DE EMPEÑO - PORCELANAS Superamos cualquier oferta en 25 ptas. el gramo.

28 VENTAS

FOTOCOPIADORAS USA- DAS, electrostáticas y en papel normal, desde 16.500 ptas. OFITEC Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04, Palma. (26).

OCASION lámparas casi nuevas. Llamar a partir de las 10 horas de la mañana. Teléfono 413490 ó 262858. Preguntar por el Sr. Tomás. (21)

VENDO transmisor de 27 MHz (Midland 7001) en perfecto estado, 25.000 ptas. Tel. 210863. (14)

SE VENDE ESTIERCOL BIEN HECHO procedente de caballos Teléfono 261255 (El Arenal)

POR LIQUIDACION NEGOCIO VENDO LOTE ARTICULOS PELETERIA Y SOUVENIRS A BUEN PRECIO INTERESADOS TEL. 262126

SE VENDE IMPRENTA BIEN EQUIPADA Informes: Tel. 201005 a partir de las 22 horas

29 PERDIDAS

EXTRAVIADO día 6 perro pastor alemán pelo largo, zona Terreno. Atiende por Yuncos. Gratificaré. Tlf. 234577 - 281893. (17)

VENDO sofá-cama nido dos plazas. Semi nuevo. Tel. 250773. (10)

VENDO varios equipos butano. Nuevos depósito con documentación. Tel. 650796 (10)

SE VENDE trajes de agua de plancha, velas tormentin All Roun nuevo, buena calidad. Pza. Reina. 9º piso. 8-12 h. (20)

SE VENDE IMPRENTA BIEN EQUIPADA Informes: Tel. 201005 a partir de las 22 horas

30 TRANSPORTES

ENCONTRADO zona Santa Ponsa, perro Mastin grande, lleva collar. Llamen teléfono 686385. (13)

31 DIVERSOS

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656. (10)

BENMA Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

SE SIRVE a domicilio tierra negra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

TOLDOS. Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel.: 255549.

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuesto. Tel.: 222700.

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático, casi en blanco. Únicamente en Central Copistería, Olmos, 46. (16)

ALCOHOLICOS ANONIMOS reuniones lunes y sábados a las 9'30 C/ Núñez de Balboa, 6. llame a cualquier hora. Tel. 295087. (20)

SEÑORA, ¿TIENE SU abrigo de pieles finas, visón, astracán, etc., pasado de moda? Nosotros se lo adaptaremos a la moda actual. Calle Santo Novicio, 17-3º-3º Esquina General Ricardo Ortega. Tel. 272769. (Seguill). (34)

ELECTRICIDAD fontanería, reparaciones urgentes, termos eléctricos, instalaciones, presupuestos. Tel.: 234606. (10)

VENDEMOS PLANOS comerciales de Palma y pueblos, gran variación de formatos. Únicamente en Central Copistería, Olmos 46. (16)

SUPERBA la tricostosa mejor y más bonita del mercado. Véala e infórmese en LANAS ARDILLA. Tel. 221864. Centro Comercial Los Geranios, Palma de Mallorca. Facilitamos confección de prendas.

HORMIGONERAS en alquiler, eléctricas, gasolina y gasoil. Tel. 270471. (10)

COMPRESORES, grupos electrógenos, martillos eléctricos a gasolina y neumáticos. Alquiler. Tel. 270471. (12)

LETRAS para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, lettereros escarpantes. Esmaite seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (23)

KATIA MODAS confecciona de Sra. a medida. Tel. 461626. Honderos, 21. 1º, 3º. (13)

SE SIRVE tierra vegetal cribada y preparada. Estiercol y arena negra. Tel. 285357 preferentemente de 9 a 13 horas. (19)

Si el alcohol te causa problemas y deseas dejar de beber, también para ti hay una solución en: ALCOHOLICOS ANONIMOS Información y reuniones Teléfono 231169. — Palma

AISSLAR ES AHORRAR FRIO, HUMEDAD, RUIDOS Aplique corcho decorativo BERTRANCORK. Facil aplicación en su domicilio. Vea modelos en BENDIX. Distribuidor exclusivo, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895.

ESTABLECIMIENTO SINGER Máquinas coser domésticas - Industriales. Muebles - Motores - Accesorios - Recambios Servicio Técnico a domicilio todas marcas. Ramón Muntaner, 38 - Tel. 291911.

32 PERSONALES

SEÑORITAS DE COMPANIA Horas convenientes, Personal nuevo. Tel. 200325. (10)

TAROT adivinatorio y psicológico. Horas concertadas. Teléfono 236711. (10)

VIP'S Centro de contactos, señoritas de compañía, elegancia, discreción y amistad. VISA, MASTER, horario de 10 a 24 horas. Teléfono 213617.

CABALLERO mallorquín buena posición conocerá chica culta 23-28 años, fines serios. Escribe Apto. Correos 512 Palma. (17)

CLUB DE AMIGOS PRIVADO ALTO NIVEL LIBERAL PARA TI MUJER, PARA VOSOTROS PAREJAS. ESTE ES VUESTRO CLUB. TEL: 237024 - HORARIO 19 A 2

SU FUTURO A TRAVES DE LAS CARTAS TAROT Y EL PENDULO MAGICO de 8 mañana a 10 noche - TEL. 254562

33 MASAJES

EVA, Alicia, Isabel, Laura y Rosi, jóvenes simpáticas y cariñosas en Salón Júpiter. Gabriel Maurá, 15. Primero, primera. (18)

MASAJES atendidos por nuevas señoritas, les invitan a una copa en la mejor compañía, ambos sexos, particular y domicilio, servicio nocturno. Tel. 236250. (23)

MOVIMIENTOS DE TIERRAS zanjas, hoyos para árboles, excavaciones en general, alquiler de excavadoras, retroscavadoras, camiones. Teléfono. 274213. (17)

TIERRA NEGRA y tierra marrón preparadas con arena negra y estiércol, tierra vegetal, material para relleno, servicio camiones, 10 TNS. Venta sacos. Teléfono 274213. (28)

CORTINAS, COLCHAS etc. liquidación permanente. Precios fábrica. (Lotes, restos serie, sobrantes exportación, etc.) UNION TEXTIL HOGAR. Fornaris, 39 (Entre Rosales e Iglesia La Soledad). Teléfono 276924. Aparcamiento propio, de 9-2 y 4-7 (sábados cerrado). (36)

SERRETA PERLE vestidos a medida, artesanía. 216818. (10)

D. FRANCISCO MOLINA MALDONADO cesó en la explotación de cafetería Flinstone, sita en el Camino Vecinal de Génova a San Agustín, nº 49, término municipal de Palma de Mallorca, Baleares, haciendo cargo de la explotación de dicho establecimiento Don Antonio García Cano. (35)

SE REALIZAN reformas y obra nueva. Tel.: 675242. (10)

INSTALACIONES Y REPARACIONES eléctricas. Tel. 203405. (10)

(14.720) MAESTRO de obras mallorquín, experiencia cualquier trabajo. Tel. 244203, reformas y obra nueva. (13)

FONTANERIA y ALBAÑILERIA calefacción, reformas instalaciones, presupuestos. Teléfono 283134-284579. (10)

CRISTALERO coloco toda clase de vidrios, espejos. Presupuestos gratis. Tel. 231154. (11)

PINTOR empapelador AUTONOMO, trabajos garantizados, precios económicos, presupuestos. Tel. 253380. (10)

CARPINTERO a domicilio. Tel. 246921. (10)

RESTAURACION de muebles, marquetarías, barnizados. Dr. Tomás Darder, 6. Teléfono: 212920. (11)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reformas y colocación azulejos. Teléfono: 280804. (13)

YOGA-ZEN M.T. Tfno. 221110. (10)

CARTAS TAROT quiromancia, horóscopo chino. Tel. 224589. (10)

MONICA amistad sincera Teléfono 230586. (10)

CLUB DE AMIGOS PRIVADO ALTO NIVEL LIBERAL PARA TI MUJER, PARA VOSOTROS PAREJAS. ESTE ES VUESTRO CLUB. TEL: 237024 - HORARIO 19 A 2

SU FUTURO A TRAVES DE LAS CARTAS TAROT Y EL PENDULO MAGICO de 8 mañana a 10 noche - TEL. 254562

SEÑORITAS DE COMPANIA Horas convenientes, Personal nuevo. Tel. 200325. (10)

TAROT adivinatorio y psicológico. Horas concertadas. Teléfono 236711. (10)

NUEVO SALON TAURO, masajes atendidos por señoritas. Teléfono: 222493, de 10 a 20 h. Festivales de 10 a 16 h. (20)

EMILIO 20 años, seriedad, discreción. C/ Luis Fábregas, nº 7. 1º C. (13)

DESCUENTO letras. Informes. Tel. 253850. (10)

DISPONEMOS varias partidas capital, desde quinientas mil hasta varios millones. Concesión rápida. Tel. 253850. (14)

34 PRESTAMOS

DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 14.000.000 — ; 8.000.000 — ; 5.500.000 — ; 3.400.000 — ; 2.500.000 — ; 1.000.000 — ; 500.000 — ; Calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941. (26)

DISPONEMOS varias partidas capital, desde quinientas mil hasta varios millones. Concesión rápida. Tel. 253850. (14)

36 PROFESIONALES

FONTANERO. Reparaciones urgentes. Tel.: 293327. (10)

PINTOR empapelador, servicios inmediatos, garantizados, presupuestos sin compromiso. Tel. 230367. (10)

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Carmari. 2 94289.

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166; PALMA

MAESTRO DE OBRAS Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475

SE REALIZAN reformas y obra nueva. Tel.: 675242. (10)

INSTALACIONES Y REPARACIONES eléctricas. Tel. 203405. (10)

(14.720) MAESTRO de obras mallorquín, experiencia cualquier trabajo. Tel. 244203, reformas y obra nueva. (13)

FONTANERIA y ALBAÑILERIA calefacción, reformas instalaciones, presupuestos. Teléfono 283134-284579. (10)

CARPINTERO a domicilio. Tel. 246921. (10)

RESTAURACION de muebles, marquetarías, barnizados. Dr. Tomás Darder, 6. Teléfono: 212920. (11)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reformas y colocación azulejos. Teléfono: 280804. (13)

YOGA-ZEN M.T. Tfno. 221110. (10)

CARTAS TAROT quiromancia, horóscopo chino. Tel. 224589. (10)

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Patricia y Mercedes). De 11 mañana a 9 noche. Tel.: 298270.

BAÑOS masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10)

DESCUENTO letras. Informes. Tel. 253850. (10)

DISPONEMOS varias partidas capital, desde quinientas mil hasta varios millones. Concesión rápida. Tel. 253850. (14)

36 PROFESIONALES

FONTANERO. Reparaciones urgentes. Tel.: 293327. (10)

PINTOR empapelador, servicios inmediatos, garantizados, presupuestos sin compromiso. Tel. 230367. (10)

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Carmari. 2 94289.

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166; PALMA

MAESTRO DE OBRAS Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475

SE REALIZAN reformas y obra nueva. Tel.: 675242. (10)

INSTALACIONES Y REPARACIONES eléctricas. Tel. 203405. (10)

(14.720) MAESTRO de obras mallorquín, experiencia cualquier trabajo. Tel. 244203, reformas y obra nueva. (13)

FONTANERIA y ALBAÑILERIA calefacción, reformas instalaciones, presupuestos. Teléfono 283134-284579. (10)

CARPINTERO a domicilio. Tel. 246921. (10)

RESTAURACION de muebles, marquetarías, barnizados. Dr. Tomás Darder, 6. Teléfono: 212920. (11)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reformas y colocación azulejos. Teléfono: 280804. (13)

YOGA-ZEN M.T. Tfno. 221110. (10)

CARTAS TAROT quiromancia, horóscopo chino. Tel. 224589. (10)

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Patricia y Mercedes). De 11 mañana a 9 noche. Tel.: 298270.

BAÑOS masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10)

DESCUENTO letras. Informes. Tel. 253850. (10)

Sociedad

Bautizo

El pasado domingo tuvo lugar el bautizo de la hija de don José Planells Torres y esposa doña Josefina Bernat de Planells.  
En la Pila Bautismal se le impuso el nombre de Marta.  
Nuestra cordial enhorabuena.

Parroquia de San Sebastián  
Programa de fiestas

Del día 11 de enero al 19 se celebrará la novena con Rosario a las 7'30 de la tarde y acto seguido Ejercicio y Misa con homilía por el Rdo. D. Antonio Fullana Moragues, presbítero.  
El martes, día 19 es el XIII aniversario de la Consagración del Templo parroquial. Por la tarde a las 5 hay misa en mallorquín; a las 8, misa solemne concelebrada, que se aplica por todos los benefactores de la parroquia.

de San Sebastián: misas a las 7'30 y a las 9'30, en mallorquín, a las 10'30 en castellano. A las 12'30 misa de juventud.

Por la tarde se administrará el Santo Bautismo a las 5 durante la celebración de la Eucaristía.

A las 7 misa y, acto seguido, canto de Vísperas, alternando coro y pueblo. A las 8, última misa.

A partir del día 18 se dirán las preces del Octavario por la Unión de las Iglesias, antes de la novena.

FIESTA  
Miércoles, día 20, fiesta

Nota de la Secretaría del Opus Dei

La Secretaría del Opus Dei en España comunica que, desde la Dirección Central de esta Institución en Roma, no se ha hecho oficiosamente declaración alguna sobre un nuevo estatuto jurídico del Opus Dei; y que, en el caso de que hubiera recibido alguna petición de información sobre el tema, se habría limitado a contestar que no está en condiciones ni de confirmar ni desmentir nada sobre este asunto, porque tal información pertenece exclusivamente a la Santa Sede.

Ola de frío en Europa

La ola de frío que sacude la mayor parte de Europa en estos días sigue causando estragos.  
En Gran Bretaña, la zona más afectada por las bajas temperaturas y las fuertes nevadas es Gales, a donde han sido enviados 200 reservistas del ejército británico para desbloquear las carreteras y las líneas férreas, y llegar así a muchos pueblos que permanecen aislados por la nieve desde hace cinco días.

a la larga sean mucho mayores.  
La ola de frío polar también afecta a la República Federal Alemana, donde las temperaturas nocturnas son de menos 15 grados centígrados y varias carreteras se encuentran bloqueadas por la nieve.  
En Polonia, las inundaciones del río Vistula a su paso por la región de Plock, en la zona central del país, ha hecho necesaria la evacuación de 12.500 personas y se ha tenido que ordenar la vacunación masiva de la población para evitar las epidemias de tifus. Asimismo, las autoridades han informado de que 14 voivodatos han sido declarados «zonas catastróficas».

Los daños causados por las adversas condiciones climáticas imperantes en Gran Bretaña han sido evaluados por el momento en 25 millones de libras esterlinas, aunque se espera que

Policía Municipal

Objetos hallados

D.N.I.	36
Pasaportes	2
Permisos de Circulación	2
Permisos de Conducir	10
Documentos varios	15
Efectos Bancarios	3
Animales (Perros)	2
Carteras y Monederos	39
Bolsas y bolsos	8
Gafas graduadas	3
Pulseras	4
Relojes pulsera	3
Llaveros con llaves	43
Objetos varios	8
Paraguas	2
Cantidad de dinero extranjero	1

Premio de novela  
«Ateneo de Santander»

El Ateneo de Santander convoca, por octava vez, su Premio Anual de Novela.

1.º— Podrán concurrir a este certamen todos los escritores, cualquiera que sea su nacionalidad, siempre que presenten su obra escrita en lengua española.

2.º— Los aspirantes a este Premio deberán entregar los originales en tres ejemplares mecanografiados, sencillamente cosidos o encuadernados y con una extensión mínima de doscientos folios y máxima de trescientos cincuenta, en el Ateneo de Santander (Plaza de Velarde, 1), haciendo constar en el envío: Para el Premio de Novela Ateneo de Santander.

3.º— Los trabajos serán necesariamente originales e inéditos y el plazo de presentación terminará a las nueve de la tarde del día 30 de mayo de 1982. Se considerarán admitidos los originales enviados antes de esa fecha.

4.º— Los originales tendrán que ser presentados sin nombre de autor, acompañados de plica, en la que exteriormente rece el título de la novela y que contenga el título de la obra, y el nombre del autor, su dirección postal y teléfono.

5.º— Adjudicado el Premio, los autores no galardonados podrán retirar sus originales, previa presentación del recibo que se dará al hacer la entrega de los mismos o solicitando su devolución por carta acreditativa, a partir del día 1.º de septiembre y durante el plazo de tres meses. No se responde de la pérdida fortuita de algún original. A partir del 1.º de diciembre los originales no reclamados serán destruidos.

6.º— El premio será de Setecientos Mil Pesetas y podrá ser declarado desier-

to, pero no fraccionado. El premio corresponderá a los derechos de autor por la primera edición de la obra premiada, que será realizada por Ediciones Grijalbo, S.A. El Ateneo se reserva el plazo de un año, a contar de la fecha de adjudicación del Premio, para su publicación. Si por causa mayor no se editase la obra en este plazo, el autor podrá disponer libremente del original, aunque debe figurar en cuantas ediciones se hicieren de la novela, y en lugar visible de la sobrecubierta y portada. «Premio Ateneo de Santander».

7.º— El Jurado dará su fallo en votación secreta, en el transcurso de una cena que se celebrará en la noche del 30 de julio de 1982.

8.º— La entrega del Premio se efectuará la misma noche del fallo, si el autor galardonado estuviera presente en la sala; en otro caso, se efectuará en un acto público, que se celebrará en el Ateneo de Santander, en el plazo más breve a que pueda obligar el desplazamiento del autor premiado. Si éste tuviera su residencia en España, quedará obligado a participar en un acto de presentación de la obra premiada, que programará, en la fecha que ello sea posible, el Ateneo de Santander.

9.º— El Jurado estará compuesto por: Francisco Ynduráin, Manuel Arce, José Hierro, Leopoldo Rodríguez Alcalde y Carlos Galán, que actuará como secretario.

10.º— La participación en el concurso implica la aceptación de las Bases precedentes, y en lo previsto en las mismas se estará a lo que determinen los miembros del Jurado. Santander, noviembre de 1981



BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que regiran para la semana del 11 al 17 Enero de 1982 salvo aviso en contrario.

	COMPRADOR		VENDEDOR	
	PESETAS		PESETAS	
Dólar U.S.A. 10 y superiores (1)	95,16	98,73		
(1, 2 y 5 (2))	94,21	98,73		
1 Dólar canadiense	79,85	83,24		
1 Franco francés	16,58	17,20		
100 Franco C. F. A.	33,30	34,33		
1 Libra esterlina	182,43	189,27		
1 Libra Irlandesa(4)	148,96	154,55		
1 Franco suizo	52,11	54,06		
100 Francos belgas	222,60	230,95		
1 Marco alemán	42,15	43,73		
100 Liras italianas (3)	7,74	8,51		
1 Florin holandés	38,41	39,85		
1 Corona sueca (4)	17,06	17,79		
1 Corona danesa	12,84	13,39		
1 Corona noruega (+)	16,29	16,98		
1 Marco finlandés (4)	21,74	22,66		
100 Chelines austríacos	599,47	624,95		
100 Escudos portugueses(5)	139,37	145,29		
100 Yens Japoneses	42,74	44,06		
1 Dirham Marruecos	14,25	14,84		
1 Cruzeiro nuevo Brasil	0,72	0,74		
1 Bolívar Venezuela	21,89	22,57		
1 Peso Mejicano	3,40	3,51		
1 Rial Arabia Saudita	27,53	28,38		
1 Dinar Kuwaiti	335,60	345,98		

- Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares U.S.A. y de denominaciones superiores.
- Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U.S.A.
- Cambios aplicables para los billetes de denominaciones de hasta 50.000 Liras inclusive.
- Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 coronas suecas, 100 coronas noruegas, 100 marcos finlandeses y 20 libras irlandesas.
- Las compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 5.000 escudos por persona.

La Bolsa



BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

<b>BANCOS:</b>	
Banco Atlántico	—
Banco Popular Español	382
Banco Europeo de Negocios	—
Banco de Bilbao	343
Banco Central	345
Banco Español de Crédito	336
Banco Exterior de España	310
Banco Hispano Americano	328
Banco Rural y Mediterráneo	—
Banco de Santander	354
Banco Urquijo	216
Banco de Valencia	316
Banco de Vizcaya	370
Banco Zaragozano	220
Banco de Crédito Balear	204
<b>ELECTRICIDAD:</b>	
Electra de Viesgo	—
F.E.C.S.A.	60,75
F.E.N.O.S.A.	56,50
Hidroeléctrica Cantábrico	86
Hidroeléctrica Cataluña	56,50
Hidroeléctrica Española	87,75
Eléctricas Reunidas Zaragoza	50
Iberduero	53,50
Salto Nansa	—
Sevillana de Electricidad	62,25
Unión Eléctrica	65,25
<b>ALIMENTACION:</b>	
EBRO, Azúcares y Alcohóles	334
El Aguila	39
General Azucarera	—
<b>INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:</b>	
Cementos Alba	—
Dragados y Construcciones	140
Inmobiliaria Metro	90
Inmobiliaria Urbis	16
Portland Valderivas	220
Urbanizadora Española	—
Urbanizadora Metropolitana	—
Vallehermoso	80
<b>SIDERURGICAS</b>	
Altos Hornos de Vizcaya	12
Auxiliar de FF.CC.	132
Duro Felguera	205
F.A.S.A.	—
Finanzauto	—
Materia y Construcciones	40
Metalúrgica Santa Ana	44
S.E.A.T.	19
Citroen	21
<b>MONOPOLIOS:</b>	
C.A.M.P.S.A.	210,50
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	71,50
<b>VARIOS:</b>	
Finanzauto y Servicios	—
Galerías Preciados	43
General de Inversiones	46
Industria y Navegación «INSA»	88
Metropolitano de Madrid	—
Popularinsá	200
Sarrio, Papelera de Leiza	—
Unión Europea de Inversiones	53
Unión y Fénix Español	—
<b>FONDOS DE INVERSION:</b>	
Eurovalor - 1	233,11
Eurovalor - 2	276,71
<b>INDICE ANTERIOR:</b>	
<b>HOY:</b>	
<b>DIFERENCIA EN:</b>	

BARCELONA

<b>BANCOS:</b>	
Banco Atlántico	232
Banco de Bilbao	342
Banco Central	344
Banco Español de Crédito	333
Banco Exterior de España	309
Banco Hispano Americano	327
Banca López Quesada	—
Banco de Madrid	—
Banco Popular Español	363
Banco de Santander	348
Banco de Valencia	—
Banco de Vizcaya	365
Banco Zaragozano	222
Banco Industrial de Cataluña	—
<b>ALIMENTACION:</b>	
Industrias Agrícolas	118
San Miguel	—
Viñedos Españoles	—
<b>QUIMICAS:</b>	
S.A. Cross	31,75
Carburos Metálicos	86
Hidro Nitro	17
<b>TEXTILES:</b>	
España Industrial	—
La Seda de Barcelona	41
Snice	24,25
<b>MONOPOLIOS:</b>	
C.A.M.P.S.A.	—
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	71
<b>VARIOS:</b>	
Cristalería Española	—
Frio Industrial	—
Papeleras Reunidas	134
Tabacos de Filipinas	—
Cia. Trasmediterránea	—
<b>INDICE ANTERIOR:</b>	
<b>HOY:</b>	
<b>DIFERENCIA EN:</b>	

Cinéfilo

Producción: Blake Edwards y Tony Adams. 1981. -Paramount Lorimar. Escrita y dirigida por Blake Edwards.- Fotografía (Panavisión-Technicolor): Harry Strangling. Música: Henri Mancini.- Diseño de producción: Rodgers Maus.- Dirección artística: W. Craig Smith.- Vestuario: Theodore von Winklen.- Montaje: Ralph Winters.- Intérpretes: Julie Andrews (Sally), William Holden (Colin), Richard Mulligan (Félix), Marisa Berenson (la actriz), Robert Preston (el médico), Robert Webber (Ben) Robert Vaughn (el jefe de estudio), Larry Hagman, Shelley Winters, Robert Loggia. Distribución: Diassa. Duración: 1 h. 43 m.

Todas las películas de Félix Farmer han sido un éxito de taquilla, pero aquella en la que había puesto más ilusión y dinero es un fracaso total a pesar de la popularidad de la estrella, la esposa de Félix encasillada en los papeles que le dieron fama de angelical. Hay que rehacer la película

Los estrenos

S.O.B.

porque el desembolsó ha sido grande y se hará aún cambiando todo el tema y convirtiendo una historia blanca en otra erótica.

Sabido es que Julie Andrews es la esposa de Blake Edwards, —productor, guionista y director de esta película— y si esta circunstancia que en otros casos y más desde que el «star-system», se fue por los suelos— no tendría mayor importancia, si creo que la tiene y decisiva en ésta que nos ocupa. Está claro que a la hora de escribir el guión, Edwards tuvo en cuenta la imagen que había creado Julie, e ideó darle la vuelta a ver que pasaría. Tratándose de una artista de cine, tenía también la oportunidad de poner en solfa a la gente del oficio a la que pertenece y compondría una serie de situaciones en las que con un humor casi siempre negro e incluso macabro, expondría la locu-

ra o la rapacidad de las gentes dedicadas a este negocio, cada vez más inseguro que es el llamado séptimo arte, en el que no siempre todos sus elementos están bien avenidos y en el que se ventilan muchos millones que nadie quiere perder aunque sea vendiendo su alma al diablo como ocurre aquí. El resultado ha sido una película muy de Blake Edwards y si no vemos al inspector Clouseau tenemos sin embargo el tipo caricaturizado al máximo del realizador de cine y que es el centro de una película en la que aparecen nombres muy prestigiosos en el reparto aunque muchos de ellos en decadencia, por lo menos física. La crítica de Hollywood sería bastante feroz y si no se tomara en broma hasta lo más trágico y una vez más podemos comprobar que el criterio que tienen los cineastas del mundo del

cine es bastante singular aunque quizá aquí esté su atractivo.

Richard Mulligan hace una creación del director de cine que quiere convertir su película para todos los públicos en un producto erótico y todos los demás incluyendo una Julie Andrews que se desnuda de pechos para arriba, forman el conjunto de desquiciados que mueven los hilos del cine.

S.O.B. resulta una película muy divertida y mucho más, supongo para todos aquellos que, de una forma u otra, conocen los entresijos de la industria cinematográfica.

Ludwig



Por primera vez completa y tal como la concebí Luchino Visconti, ahora puede usted admirar esta obra maestra del cine: «LUDWIG».

«Es una obra tan descomunadamente bella que me atrevo a llamarla «La Capilla Sixtina del arte cinematográfico».

Escena tras escena, Visconti nos presenta el más despiellado de todos los tiempos, calumniado, depuesto, detenido, procesado, declarado demente por los mendi-

gos y muerto misteriosamente en el lago de Starnberg.

«LUDWIG», protagonizada por Helmut Berger, Romy Schneider, Trevor Howard, Silvana Mangano, Umberto Orsini y dirigida por Luchino Visconti, triunfa a diario en Chaplin Multicines

SI NO HA VISTO ESTA PELICULA,  
NO DIGA QUE SABE LO QUE ES UNA PELICULA DEL OESTE

UN REPARTO DE PRIMERA LINEA BAJO LA DIRECCION DE UN REALIZADOR FUERA DE SERIE



un film de SERGIO LEONE  
CLAUDIA CARDINALE - HENRY FONDA  
JASON ROBARDS - CHARLES BRONSON  
GABRIELE FERZETTI

HASTA QUE LLEGÓ SU HORA



con WOODY STRODE  
JACK ELAM - LIONEL STANDER - PAOLO STOPPA - FRANK WOLFF - KEENAN WYNN  
producida por FULVIO MORSELLA  
productor ejecutivo BINO CIGOGNA  
música ENNIO MORRICONE  
dirigida por SERGIO LEONE

UNA PELICULA PARAMOUNT  
TECHNISCOPE TECHNICOLOR  
DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

UNA JOVEN Y BELLA MUJER, SOLA E INDEFENSA,  
ANTE HOMBRES CODICIOSOS, VIOLENTOS Y VENGGATIVOS  
¡ACCION Y EMOCION EN UN FILM INOLVIDABLE!

COMPLEMENTO: Cortos  
Horario: 4'05 - 7 y 10 horas

¡NUEVA... NOVISIMAAAA!  
¡DIVERTIDA... DIVERTIDISIMA!

LA BOMBA COMICA QUE DESPENDOLA DE RISA ACTUALMENTE A TODA EUROPA



HOY



ESTRENO

¡EMPIEZA EL REPARTO DE GARROTAZOS Y CARCAJADAS!

BUD SPENKER  
en



DOS GRANUJAS EN EL OESTE

DIRIGIDA POR MICHELE LUPO  
CON JOE BUGNER Y CON AMIDOU EN EL PAPEL DE "JERONIMO"  
MUSICA COMPLETA Y DIRIGIDA POR ENNIO MORRICONE  
GUION DE SERGIO DONATI

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS...  
Y RECOMENDADA A CUANTOS QUIERAN REIR SIN PARAR

Complementos:  
LIRICO: El planeta de los buitres con Richard Harris y Ernest Borgnine  
CHAPLIN: Aventuras de Charlot sonámbulo y dentista

ATENCION TODOS LOS SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS EN  
MULTICINES CHAPLIN SESION MATINAL A LAS 11,15 HORAS

## Guía del espectador

- **LOS HEROES DEL TIEMPO (Fantasía)** Con mayores medios económicos que en sus anteriores películas, los Monty Python continúan desmitificando a los héroes reales o de ficción que se han mantenido a través de los siglos. Se advierte cierto cambio en el estilo.
- **ADIOS AFRICA (Documental)** Impresionante documento de la extraordinaria violencia con que nacieron las nuevas naciones africanas en la década de los 60
- **EVASION O VICTORIA (Bélica)** Se organiza un partido de fútbol entre los soldados aliados prisioneros y el mejor equipo alemán. Pero en el campo de concentración se preparan continuas evasiones. Se combina la historia bélica con el nuevo tema del fútbol entre combatientes y el resultado es una película muy conseguida, emocionante y por consiguiente un éxito asegurado.
- **QUIEN TIENE UN AMIGO... TIENE UN TESORO (Aventuras cómicas)** En esta ocasión el «gordo y el flaco» van a parar en una isla del Pacífico donde un japonés continúa haciendo su guerra. No falta lo que el público exige como son las inverosímiles y divertidas peleas en las que los protagonistas no sufren el más pequeño rasguño. Suggestivo ambiente y personajes secundarios.
- **ARTHUR, EL SOLTERO DE ORO (Comedia)** Una comedia que nos recuerda las aplaudidas de los años 30 y 40. Dudley Moore consigue una gran interpretación y la película no deja de tener su intención en lo que se refiere al dinero que abre las puertas al protagonista borracho impenitente.
- **BRUJAS MAGICAS (Comedia)** Un lío familiar mayúsculo y un diálogo en el que se pone en solfa la actualidad en una historia situada en el siglo XVI con brujas, inquisidores, etc. Actores queridos por el público y abundante exhibicionismo femenino.
- **CONFESIONES VERDADERAS (Drama)** Un relato duro en el que a través de una trama policial se nos ofrece la parte menos espiritual de la vida sacerdotal. Cuidadísima la ambientación y de calidad la interpretación de esta buena película.
- **LUDWIG (Histórica)** El ofrecernos la versión íntegra de este film de Visconti, es el mejor homenaje que se podía hacer al maestro italiano. Este exquisito film se ofrece en dos partes.
- **LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO (Parodia histórica)** Mel Brooks es el productor, guionista, director y actor de los diferentes episodios que con buen humor nos llevan a distintas épocas. Un espectáculo francamente divertido destinado a un buen éxito de público.
- **LOS LOCOS DEL CANNONBALL (Acción)** Todo vale con tal de atravesar de costa a costa los Estados Unidos en automóvil. Tratamiento desenfadado, actores populares y se presta tanta atención a las tretas de que se valen los participantes de la carrera que a la acción en sí.
- **LA MUJER DEL TENIENTE FRANCES.** — Una película de una gran belleza plástica y en la que la melodramática historia de un «amor de perdición» ha sido tratada de una forma muy original. Gran interpretación de Meryl Streep y de Jeremy Iron, ambos en dobles personajes representativos de dos épocas.
- **S.O.B. (Somos honrados bandidos.) (Comedia)** Una costosa película que ha resultado un fracaso, es rehecha para que sea un éxito aunque hayan tenido que darle un tono erótico. Hay mucho humor negro y hasta macabro en esta divertida e intencionada película sobre Hollywood.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1ª - Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2ª - Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES** TEL. 23 01 49

**Teatro Balear**

Desde 5 tarde a 3 madrugada

BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

**BINGO!**

plaza Rosellón

parking gratuito

## Cartelera

### MUSICALES

#### TRUI CLUB DE JAZZ

Plaça Porta Sta. Catalina, 22. Directamente desde los Angeles U.S.A. Jeff Espinosa, Folk-Rock. Próxima semana: Juan Bibiloni, Angel Matesanes y Vicens. Abierto «Bodega Trattoria» mediodía y noche.

#### AUDITORIUM

En preparación, concierto de Jazz «ABRAIXAS». Ramón Ferrán, Pedro Iturralde y Lucky Guri Quartet. (Domingo día 17 de enero). Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma.

### TEATRO

#### SALON RIALTO

SEGON MES

5ª. Semana. Más de 50 funciones. Companyia Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245.

#### TEATRO PRINCIPAL

Días 13 y 14. - Divendres 10.30 vespre LA IMPORTANCIA DE TENIR UN SIURELL. Homenatge a Llorenç Moyà Dir. Guillem Cabrer.

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

«ORGIA DE NINFOMANAS» Clasificada «S». «NADIE ES PERFECTO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### ABC CINEMA

Aut. para todos

EL MONO BORRACHO EN EL OJO DEL TIGRE. Jacky Chan, Yuen Siao, en color y cinemascop. Complemento: LA GUERRA DE LOS MUNDOS. Ann Robinson. «Mono borracho»: 4'25, 7'40, 10'50. «Guerra mundos»: 3, 6'10, 9'25.

#### ASTORIA

«CONFESIONES VERDADERAS» Robert de Niro, Robert Duvall. Director: Ulu Grosbard. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30) Complemento: «Camas Calientes» (mayores 18 años).

#### PALACIO AVENIDA

«EVASION O VICTORIA». Un film de John Huston, con Silvester Stallone, Michael Caine, Max Von Sydow. Pelé. Atención horario del film: 3'30, 5'45, 8'00, 10'30. (Apta para todos los públicos).

#### 2º MES! — SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO». Escrita, producida, dirigida e interpretada por Mel Brooks con Madeline Kahn y Dom Deluise. Complemento: «ESPERANDO A PAPA». Mayores, 14 años.

#### 3ª Semana últimos días! SALA AUGUSTA 2

2ª semana. Desde las 3,15: LA CHICHARRA con Clio Goldsmith con Virna Lisi y Anthony Franciosa. - Complemento: LA MAESTRA VA AL MAR CON TODA LA CLASE. - Solo mayores 18 años.

#### BELLVER Cinema

Desde las 3,15 continuas. «3 películas». MUERTOS Y ENTERRADOS, a las 3,15 - 8,30 y 1,30 madrugada. EL PUÑO CIEGO DE BRUCE LEE a las 5,00 y 10,15 y EL RE DIEZCUBRIMIENTO DE MEXICO, a las 6,45 y 12 noche todos los públicos.

#### SALA BORN

Desde las 3: «EL ULTIMO METRO». Dirigido por Francois Truffaut con Catherine Deneuve y Gerard Depardieu. Pases: 3 - 6,45 y 10,45 noche. Complemento: NIÑAS AL SALON con Dagmar Lassander. Pases: 5,15 y 9 noche. Mayores 18 años.

#### 2º MES! — CAPITOL

Desde las 3: «BRUJAS MAGICAS» con Andrés Pajares, Azucena Hernández, Antonio Ozores y Angel de Andrés. Complemento «EL EXTERMINADOR». Mayores 18 años.

#### LUMIERE

«HASTA QUE LLEGO SU HORA». Un film de Sergio Leone con Claudia Cardinale, Henry Fonda, Jason Robards, Charles Bronson. Un reparto de prime a línea bajo la dirección de un realizador genial.

#### 4ª Semana 2º mes! NUEVO HISPANIA

Desde las 3'00: Arthur «EL SOLTERO DE ORO», con Dudley Moore, Liza Minelli y John Cielgud. Dirigida por Steve Gordon. Complemento: «¡VIVA LA CLASE MEDIA!». Mayores 14.

#### CHAPLIN multicines 1

LUDWIG. (1ª parte). La obra maestra de Luchino Visconti, con Helmut Berger, Romy Schneider, Trevor Howard, Silvana Mangano, Umberto Orsini. Horario: 3,25 - 5,45 - 8,00 - 10,15 (14 años)

#### CHAPLIN multicines 2

DOS GRANUJAS EN EL OESTE con Bud Spencer. Horario: 3,30 - 5,15 - 7 - 8,45 - 10,30. Complemento: LAS AVENTURAS DE CHARLOT SONAMBULO Y DENTISTA. - Menores.

#### CHAPLIN multicines 3

TARDE DE PERROS. Al Pacino. Director: Sidney Lumet. «Oscar» al mejor guión. Hor: 3,45 - 5,55 - 8,05 - 10,30.

#### CHAPLIN multicines 4

LOS HEROES DEL TIEMPO. (Time Bandita) La última fantasía de Monty Python. John Cleese, Sean Connery, Shelly Duvall, Katerine Helmond. Hor: 3,05 - 5,00 - 6,55 - 8,50 - 10,45. Apta todos públicos.

#### CHAPLIN multicines 5

EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA. Una película de Steven Spielberg, con Harrison Ford, Karen Allen. Hor: 3,05 - 5,00 - 6,55 - 8,50 - 10,40. Complementos cortos. (Menores) 14 semana. Ultimos días

#### LIRICO PALACE

DOS GRANUJAS EN EL OESTE, con Bud Spencer. Horario: 4,30 - 7,30 - 10,30. Complemento: EL PLANETA DE LOS BUITRES con Richard Harris. - Menores.

#### PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3: EL LIGUERO MAGICO con Andrés Pajares y Adriana Vega. — Complemento: POLVOS MAGICOS, con Alfredo Landa y Carmen Villani. Mayores 18 años.

#### METROPOLITAN PALACE

LA PIEL. Un film de Liliana Cavani, con Marcello Mastroianni. Adaptación de la novela de Curzio Malaparte. - Complemento: EL REGODEO. Horario: 4 - 7,05 - 10,10.

#### MIRIAM CINEMA

Desde las 3,15 «continuas»: En el espacio nadie puede oír tus gritos «ALIEN» EL 8.º PASAJERO y LUCHA A MUERTE CONTRA EL DRAGON. - (Menores).

#### VERSALLES

Gran festival James Bond 007. «MOONRAKER» y «LA ESPIA QUE ME AMO». Por primera vez 2 James Bond 007 en un mismo programa. Roger Moore. (Hor: «MONRAKER», 4-7-11. «ESPIA», 5-9.

#### JAIME III CINEMA

«ADIOS AFRICA» un film de Jacopetti y Proserpi. (Los autores de «Hombres salvajes»). Complemento: «EL HOTEL DE LOS CINCO SEXOS». Clasificada «S». Totalmente prohibido menores 18 años.

#### FANTASIO

«AVENTURAS EROTICAS DEL SOLDADO NEWMAN» y «LA CAMA MECANICA». Clasificada «S». Totalmente prohibida a menores 18 años. «Soldado»: 3 - 5,35 - 8,15 «Cama»: 4,10 - 6,05 - 9,30

#### 3ª semana, últimos días. NUEVO MODERNO

Desde las 3: «EUGENIE, HISTORIA DE UNA PERVERSION» del marqués de Sade. Clasificada «S». Complemento: «VIAJE EROTICO DE ANDREA» clasificada «S». Sólo para mayores 18 años.

### TEATRO

#### SALA MOZART

Hoy, a las 6 tarde: «LAS MIL Y UNA NOCHES», por la Compañía de Marionetas Pomme D'Api.

#### SALA RIVOLI

«S.O.B.» (Sios Honrados Bandidos). Julie Andrews, William Holden en una comedia de Blake Edwards. Complemento: EL DESAFIO DEL CONDOR. - Mayores 16 años. Horario: 4,30 - 7,30 10,30.

CASINO MALLORCA. Todos los días de 18 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa. Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas automáticas de Juego. Restaurante y Cafetería. Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). Tel 680000.

# Robert Wagner y Stefanie Powers, detectives

William Holden y Natalie Wood son dos nombres más que conocidos en el mundo cinematográfico y que últimamente han necesitado mucho papel y tinta. Los medios de comunicación se han ocupado de dar todos los datos posibles acerca de la muerte de ambos, sucedida no hace demasiado tiempo, lo suficientemente corto para que el lector aún recuerde ambas noticias. De una manera muy indirecta vuelven a serlo, porque los dos fueron elementos de las respectivas parejas que formaron sentimentalmente con Robert Wagner y Stefanie Powers, éstos últimos protagonistas de una serie estrenada en 1980 y que ahora regresa a nuestra pequeña pantalla con doce capítulos de una hora de duración cada uno de ellos. La serie en cuestión aparecerá con el título de «Hart y Hart» y se emitirá los jueves a las diez y media de la noche.

Es una producción en la que se mezclan humor, amor e intriga. El asunto va de cuestiones detectivescas y veremos parecidos. Además de ser americana, viene a recordar otras producciones entre las que pueden contarse «Starky y Hutch», «Los hombres de Harrelson», «Los ángeles de Charlie» y similares. Después de esta seriación de títulos, comprenderá el lector que este comentarista no exagera al mentar de vez en cuando el abuso de series norteamericanas. Todas las nombradas poco más arriba son del género detectivesco, pero «Familia», emitiéndose en la programación de sobremesa en la actualidad, recuerda también a otra anteriores, muy sociológicas y familiares.

Siguiendo con «Hart y Hart», digamos que los personajes interpretados por Wagner y Powers son el propietario de una compañía y una periodista. Una pareja ejemplar, con mucho cariño repartido y con un vicio también de los dos: la investigación de casos extraños sucedidos en ambientes lujosos y que, dada su situación social, conoce perfectamente. Para llevar a cabo sus trabajos de investigación, se ven obligados a viajar por todo el mundo y se dedican a conocer a todo tipo de elementos, aprovechando para ello la partida habitual de cartas en la noche de los sábados. La idea no es nueva. Al margen de que la serie se estrenara en 1980, no es nada nuevo el tema que se trata, porque parejas del mismo tipo las habían formado con anterioridad Cary Grant junto a Irene Dunne y William Powell con Myrna Loy. Además, digamos que esas parejas anteriores consiguieron realizar un trabajo que precisamente nada tiene que envidiar al que hoy se presentará en la pequeña pantalla. De todos modos, la serie consiguió un clamoroso éxito en su primera edición es la segunda temporada que se emite en la cadena ABC y a partir de hoy podremos juzgar un poco más a fondo.



## Tras el éxito de ENRIC MAJO



Zarabanda es una revista de la imagen con la pretensión de ocupar un lugar preponderante en la televisión, pero no llega a conseguirlo. La elaboración de este tipo de programas podría ser mucho más trabajada, pero es juicio difícil de hacer si no se conocen los medios concretos con que cuenta el espacio. Hoy volverán a hablar de Enric Majó, el protagonista de Hamlet ofrecido hace pocos días, como integrante del reparto de «Terra baixa» que se representa en Barcelona. Estas cosas recuerdan que cuando alguien entra bien por los ojos de los de la tele lo tenemos cada cierto tiempo en pantalla. La obra se representó en catalán y se ofreció por ese circuito. Ha sido sólo hacer un doblaje y no ha gustado demasiado un detalle que, según dicen, se repite.

### Recomendamos

Vuelve a ser noticia el baloncesto. Hace unos días presenciamos el enfrentamiento entre el Náutico de Canarias y el Real Madrid.

Hoy estará en sus receptores de nuevo este deporte, puesto que se retransmitirá el partido perteneciente a la Recopa de Europa entre el Real Madrid y Parker.

### Página a cargo de:

José Juan Ruiz



## Contra las soluciones extremas

A veces la llamada por muchos caja tonta me da un miedo tan profundo que llega al calibre del pánico, pensando en las implicaciones que ciertas novedades pueden tener, aunque no son siempre las novedades lo que puede inducir a ese terror. Estamos atravesando una época trascendental, seria, peligrosa. Es la de los cambios. Cuando Castedo ocupó directrices que tenían que ver con el ente público, se sucedieron muchos cambios continuados, con la pretensión de mejorar la programación que contemplábamos los españolitos típicos, pagadores serios, a fin de cuentas, de los presupuestos generales, de la parte de los mismos que se dedica a Televisión Española (vamos a dejar al margen el tópico de su categoría como la mejor que poseemos). Se ha comentado que Robles Piquer es partidario de menos cambios durante el año, de hacer los que hayan de hacerse a principio de temporada, pensando, claro está, en cambios numerosos. Ya se ha especulado qué se rueda o deberá rodarse, cuando tendrá que introducirse en la programación y puntos por el estilo, dando un margen de destino a la parcela de lo imprevisible.

El miedo es el fantasma del aburrimiento, a la baja calidad de espacios, a no poder asistir a programas de una cadena y otra por mala combinación de horarios y otras cosillas similares que pueden componer el conjunto, demasiado amplio, de la indignación. No recuerdo a quien, pero a algún elemento importante de esa casa que tan alejada está de las nuestras y que se llama Televisión Española, se le escuchó decir que podíamos optar por desconectar el receptor. Poco entusiasmo debía tener en su trabajo quien pronunció tal juicio.

Pienso que merecemos por todo lo sufrido y como destinatarios del producto de consumo de la televisión, todo el respeto del mundo y terminar, dejando criterios al margen, con la triste y real imagen en más de una casa de españolito: desconectar el aparato.

## Programación

### Primera cadena

- 13'45: Carta de ajuste.
- 13'58: Apertura y presentación.
- 14'00: Programa regional simultáneo.
- 15'00: Crónica-3.
- 16'05: Familia (mayores de 14 años).
- «Cine familiar». Willie tomará parte en un concurso de cineastas aficionados y toma a su familia como objeto del filme. Esto produce situaciones cómicas y alguna discusión, pues el muchacho sin darse cuenta ha invadido la vida privada de su familia con el fin de que la película sea lo más realista posible.
- 17'00: Despedida y cierre.
- 18'15: Carta de ajuste.
- 18'30: Apertura, presentación y avance informativo.
- 18'35: La cometa blanca.

- 19'00: El libro gordo de Petete.
- 19'02: Tierras y profundidades. «Parque nacional de los Roques» guión y realización: Eduardo Admetlla. Los Roques es un archipiélago de arrecifes de coral. Es de tal belleza que ha sido designado parque nacional.
- 19'30: Baloncesto. Real Madrid-Parker. Comenta: Héctor Quiroga. Realización: Francisco Sastre. Desde el pabellón de deportes del Real Madrid, retransmisión del partido de la Recopa de Europa.
- 21.00: Telediario.
- 21'35: Esta noche.
- 22'35: Hart y Hart.
- 23'50: Últimas noticias.
- 00'05: Despedida y cierre.

### Segunda cadena

- 19'45: Carta de ajuste.
- 19'55: Apertura y presentación.
- 19'57: Noticias 2.
- 20'00: Los chicos del 47 A. «El fugitivo». Los chicos han escuchado una conversación en la que al parecer se insinúa que los padres de un amigo de Binny piensan divorciarse. La noticia les obliga a prestar ayuda para que los problemas del matrimonio se arreglen.
- 20'30: Zarabanda. Presenta: Camino Ciordia. Actuación de la banda Alcanar. Reportaje sobre la obra teatral «Terra baixa» que interpreta en Barcelona Enric Majó. Entrevista al director José

Sanchís Sinisterra. Reportaje sobre el Festival de cine iberoamericano de Huelva. 21'25: Noticias 2.

21'30: La caída de las águilas «La guerra secreta». A finales de 1916 han muerto ya varios millones de hombres y la guerra sigue su curso a pesar del hambre y el frío que paraliza a los ejércitos. Wilhem propone la paz a Francia e Inglaterra pero esta paz es rechazada. 22'25: Noticias 2.

22'30: Musical. Como homenaje al compositor y director Aaron Copland en su 80 cumpleaños, se organiza en el Kennedy Center de Washington una velada en la que están presentes Leonard Bernstein y Rostropovitch y dirigen a la Orquesta Sinfónica Nacional USA. 23'30: Despedida y cierre.

# Club de Lectores y sala-teatro, a disposición de la grey infantil

J.C.S.

Faltaba en la ciudad y tan notable hueco ha quedado cubierto. Se echaba de menos una librería exclusivamente dedicada a la literatura infantil y en la que grandes y chicos recibieran el asesoramiento preciso y necesario ante sus dudas o inconveniencias.

La iniciativa nos ha llegado de la mano de las hermanas Amada y Margarita Salvá al alimón con Magdalena Aguilar.

Nos dicen que hace ya algunos años que les surgió la idea y que la han madurado con detenimiento hasta hacerla realidad. Han visitado Madrid y Barcelona para conocer los similares establecimientos y adquirir los conocimientos que so-



bre la materia creyeron que les faltaba.

—En la península estas librerías han tenido un éxito singular, me dicen. Pero nosotros no hemos querido limitarnos a ofrecer cuanto pueda apetecer

el cliente. Pensando en los niños, en cuanto y cuanto necesitan tanto para despertar su maravillosa imaginación como para reavivarla y mantenerla, hemos creado un «Club de Lectores» totalmente gratuito y hemos instalado en el sotanillo una salita-escenario para representaciones infantiles que ponemos a disposición de quien la desee. Ya se han representado algunas sesiones de marionetas y polichinelas. Para que los niños se encuentren más a gusto, más a su aire, hemos sustituido las sillas por almohadones en el suelo.

—¿Cómo funciona el «Club de Lectores»?

—Hemos adquirido dos centenares de títulos y adecuado un rincón del establecimiento a modo de sala de lectura. Sin más exigencia que el disfrute del libro ha de ser aquí mismo. Durante el horario en que permanece abierto el local, el del comercio en jornada continua. Le abrimos una ficha de «socio» y con nuestras anotaciones vamos conociendo las preferencias de lectura.

—Que son...

—La inclinación es por los libros de aventuras. Tenemos un selecto stock, al igual que hacemos respecto de todas las demás materias. Contamos en España con estupendas editoriales dedicadas particularmente a los niños con obras maravillosas que satisfacen a todas las edades. Desde las que denominan «sólo para mirar», las de a partir de los «peques» se inician en la lectura hasta superar la edad infantil. Sin olvidar la diversidad de libros que con todo detalle se refieren a trabajos manuales para distintos niveles y áreas, entre los que figuran, a título de ejemplo, ejercicios de electrónica, aeromodelismo...

—¿Precios?

—Al alcance de todos los bolsillos. Desde un par de cientos de pesetas a las noventa y pocas más, que es lo que vale el más caro y el más reciente: «Cuentos Rusos» de primorosa edición. Y en esa misma escala anotaciones en francés, inglés y catalán. ¡Padres que tenéis hijos...!

## Nada nuevo

Juan José Porto



«No hay nada nuevo bajo el Sol». Ni la cibernetica, ni la técnica sideral, ni las computadoras van a «enmendar» al Génesis, escrito sea con todo respeto.

José Luis Alvarez es ahora ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación. También es notario, fue alcalde de Madrid y ha tenido a su cargo la responsabilidad nacional de los transportes como titular del correspondiente departamento. Bueno pues ha ido a Francia, a París, que bien vale una misa, y, más aún, para un demócratacristiano. Y en las Galias —que solo resultaron «fáciles» para César— le han debido confesar que ellos verían «con agrado» el ingreso de España en la CEE..., siempre y cuando no arañemos comodidad y ventajas a sus exportaciones. Pues, como siempre. Como cuando vivía Franco. O como cuando allí mandaba Giscard, el espigado aspirante a «emperador». El tema es difícil a nivel político y muy duro para nuestros transportistas y exportadores, agredidos, vejados, ultrajados tras pasar la frontera. Alvarez ha protestado ante la Administración francesa por tan malos tratos, por tan violentos modos. Una vez más. Y, una vez más ha recibido promesas de mejor acogida. Incluso le han asegurado que, a partir del próximo día diecinueve las prohibiciones que pesan sobre los productos españoles, «serán analizadas». Bueno. A ver que pasa, aunque en este tema resulte un juego de niños hacer las veces de pitoniso certero: ni caso.

Era previsible: los pactos autonómicos no se van a romper. Ni la marejada de Levante, con aires de banderazo y maldiciones su lengua lo podían conseguir. Calvo Sotelo, el presidente que vino del frío, y Felipe, el candidato que aguarda, han rebajado las dosis de «veneno» que las circunstancias y las pasiones habían puesto en una polémica encendida sobre el Estatuto de Valencia. Lo lógico, lo normal.

Nos cuentan ahora que, después de tres largas horas de diálogo, el Gobierno y el PSOE revisarán los acuerdos de la LOAPA y que, por otra parte, intentarán una aproximación a las fuerzas nacionalistas.

En la era Suárez se acuñó y puso en circulación el término «consenso». Los de Leopoldo revisaron el vocablo y, tal vez, intentaron sustituirlo por el de «concertación». Sonó un poco al principio y luego se perdió en la oscura noche del olvido. En el fondo estas prácticas políticas, quizás sean parecidas y, para muchos inevitable. Ya digo, «no hay nada bajo el Sol», ni sobre esta lanceada, herida y sufrida vieja piel de toro.

## Sa Gent

Antonio Agustín

Mucho más micro y mucho menos bus. La divina «bici». Una ciudad romana, de siete colinas, como PALMA, no es para que los RETGIDORS asténicos inventen soluciones de risa a los ciudadanos pícnicos. DOSCIENTAS bicis del común, como los robos del monte bajo navarro, en esta PALMA en que OLMOS se baja pero donde CONQUISTADOR se sube, me parece un BORDELL. No por cierto a causa de que vayan a robarse y repintarse. Inspirada en modelos urbanos horizontales, la solución BICI es inadaptable aquí y ahora. Argumento que trabaja en favor, precisamente, de que al palmesano le digan ahí tienes el vehículo apropiado y deja ya de pedir aparcamientos, esponjamientos y soluciones de persona mayor. PAGA y PEDALEA. El uso del automóvil, en plan sobriedad, podría quedar autorizado para el recorrido TORRE DE PERAIRES-CABO FORMENTOR, en plan salma-je. En la tertulia del sabio, bajo la mirada vigilante de mochuelos y lechuzas, LEANDRITO aseguraba anoche que la OPERACION PEDALES constituirá un éxito redondo, dos veces redondo, una vez delante y otra vez detrás. Bi-redondo, adelgazante, apolinizador. Se instalarán los puestos de socorro en Cort. Plaza del Progreso, monumento a Russiñol, Gomila, Gabriel Alomar, calle Dos de Mayo y Bonanova.

La ciudad habla de ello, lo comenta, si bien tomando aire para no acalorarse. Ayer, en ST. EMILION, a copas, me comentaba MIGUEL ROMERO que el BARCELONA sigue siendo con mucho el equipo más simpático del calendario futbolístico español. Perdona, Miguel, que haga públicos esos sentimientos tan íntimos. A otro barcelonista de corazón lo saludé, anoche, en IF (antes EL MOLINO, después SLOOPYS, después CEREBRO, después GRIFFINS) aunque al «super» barcelonista SANTIAGO COLL llevo días intentando saludarle, fuera de su despacho, para ver de ligar un par de noticias. Me encanta que a RAMON AGUILO MUNAR, no sólo lo admire y aprecio yo. Estos días GREGORIO MIR, ALONSO SARMIENTO, ALFONSO GUERRA (citado por el anterior) y otros autores de la panoplia psocialista me han pisado la copla de las ALABANZAS sinceras y merecidas, naturalmente, al alcalde RAMON. El inminente SECRETARIO de la FSB (yo lo dije primero) pertenece con FELIX PONS y GORI MIR a la generación UTIL. Por conectados a la realidad, porque generacionalmente vienen ensamblados en el nivel histórico que ahora toca, sin problemas de carrocería. Adelante, pues. Yo seré un «espectador» insociable, pero las veo. Esta tripleta no tiene otro inconveniente a no ser cierta soldadura catalana. Tema que tiene solución en cuanto la prosodia, la fonética y el hiperbaton espiritual queden a salvo. Preservativo que es uno. Es preciso que el CIUDAD DE PALMA de pintura, al haber aumentado de precio, no se limite a aumentar de tamaño. Digo. En los días de fin de año estuvo en nuestra ciudad, el editor LARA, que le pegó bien en un chino a los rollitos primavera. Mesa de a cuatro, con escritor famoso, delgado, pelirrojo, con gafas, acompañante bellísima y buena memoria. Pagó LARA, a lo mejor a cuenta de derechos de autor. Incógnito y como clandestino, pasó con aire de gol a los entrevistadores, horror. Terebintos, rododendros, rudas, toronjiles y romero. Se venden palabras, acompañadas de la debida explicación botánica, para uso de JUANRAMONIANOS conmemoradores. La recafada, ya saben. Aquí, en la mismísima PALMA, se ultima la sinopsis de CATALINA TARONJI, heroína y víctima en un auto de fe, cuya belleza encendió amor en el corazón del virrey de Nápoles, de paso en Palma y cuya influencia no pudo torcer la voluntad del Santo Oficio. Ardió en la pira con extraña serenidad y el turbado virrey enfermó en Nápoles de melancolía, falleciendo a poco. Para los curiosos, es la tercera vez que su vida y muerte se intenta llevar al cine. Veremos. El núcleo interesado pasa por un financiero llamado MOURA, de la comunidad rabínica de París. El guión pretende el traslado riguroso del ambiente descrito por GAURAU en LA FE TRIUNFANTE.

Punto final

**Baleares**  
el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de la Victoria,  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Depósito Legal 1956



Director: Juan José Porto  
Subdirector: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18  
Director Gerente: Antón de Santiago  
Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada